lionelo

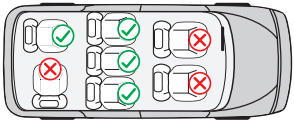
User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija
Інструкція з користування

Bastiaan Plus i-Size

Baby car seat
Fotelik samochodowy
Kindersitz
Детское автокресло
Seggiolino auto
Siège auto bébé
Silla de coche
Autostoeltje
Kūdikio automobilinė kėdutė
Dětská autosedačka
Baba autósülés
Scaun auto pentru bebeluși
Bilbarnstol
Bilsete
Autostol
Auton turvaistuin
Cadeira auto
Παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου
Auto turvatool
Auto sēdeklītis
Дитяче автокрісло

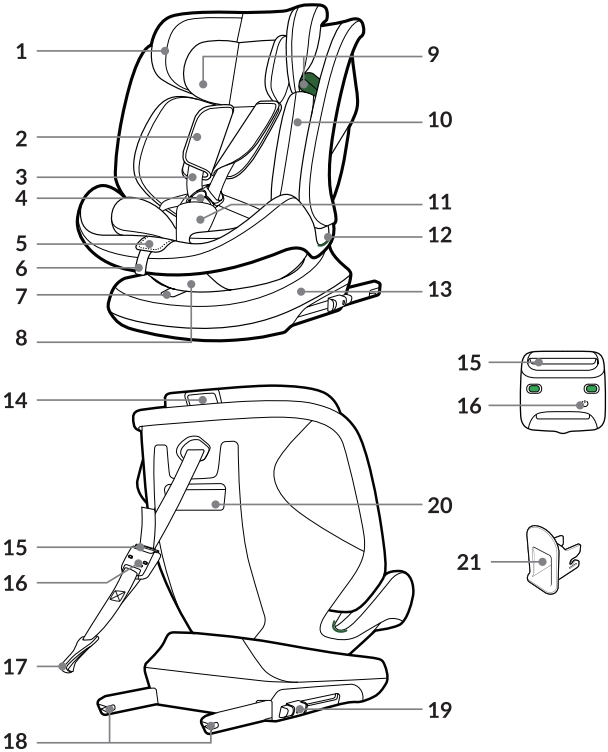


www.lionelo.com

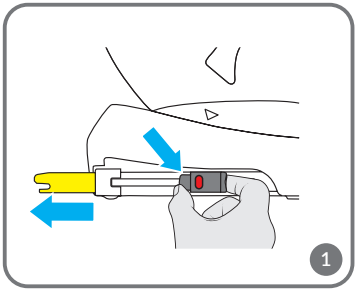


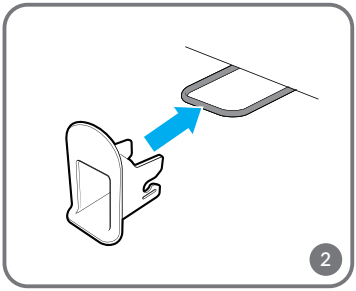


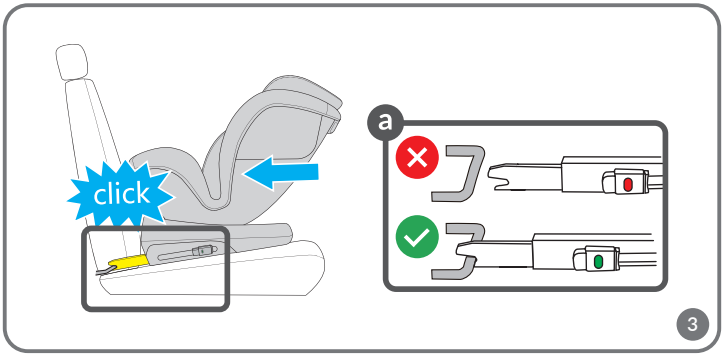
A

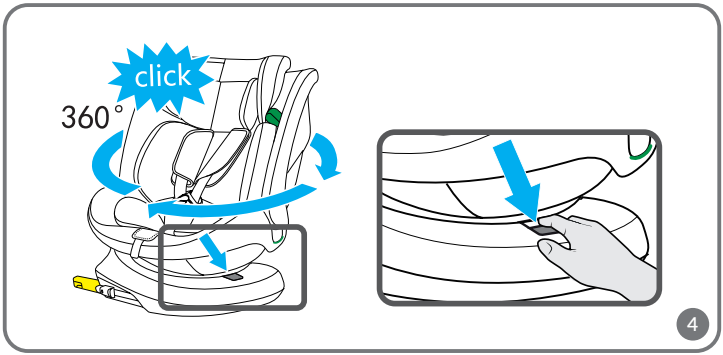


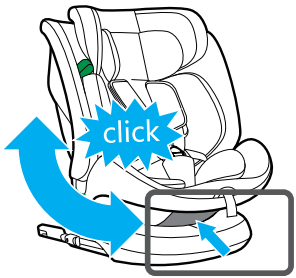
B

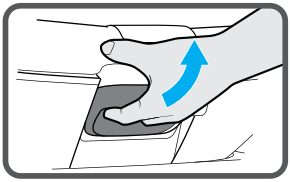

1

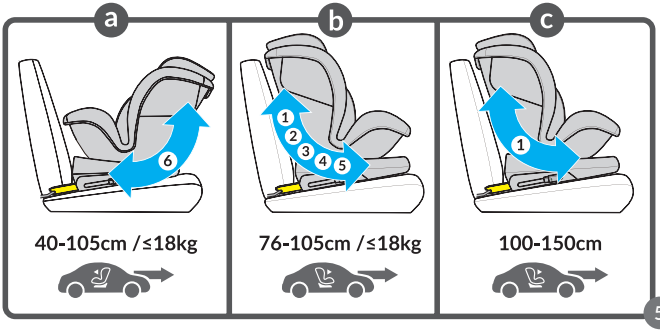

2


click
a
3

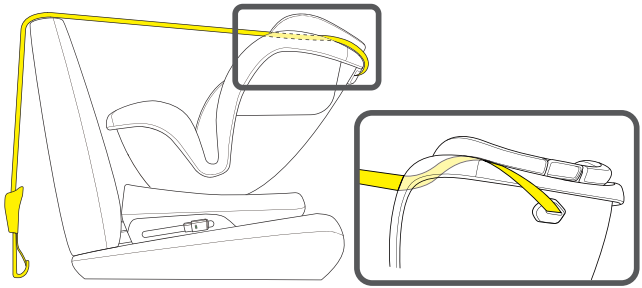

click
360°
4



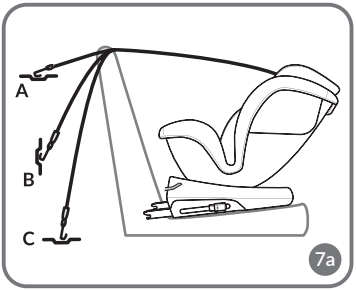


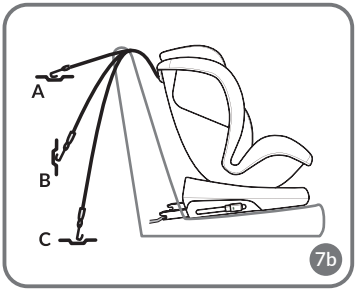


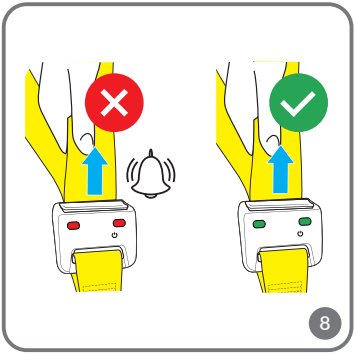
5

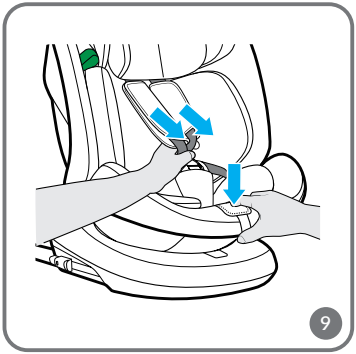


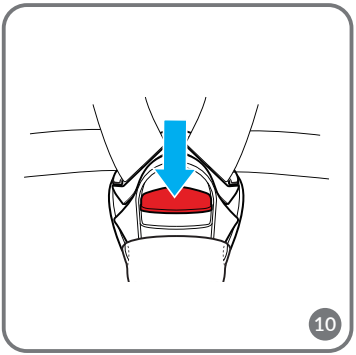
6

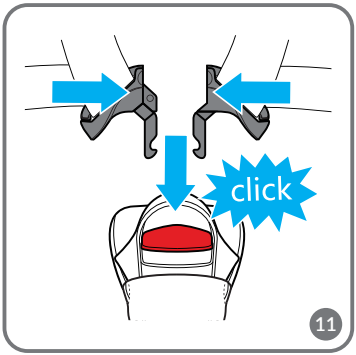

A
B
C
7a

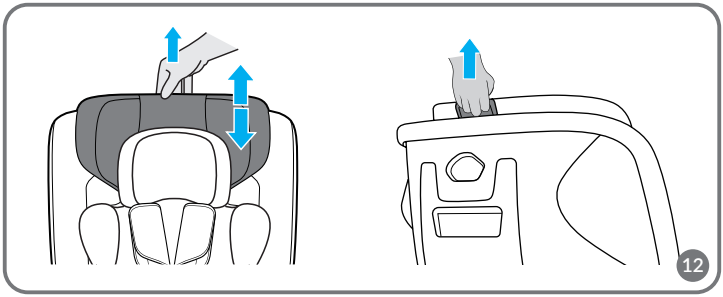

A
B
C
7b

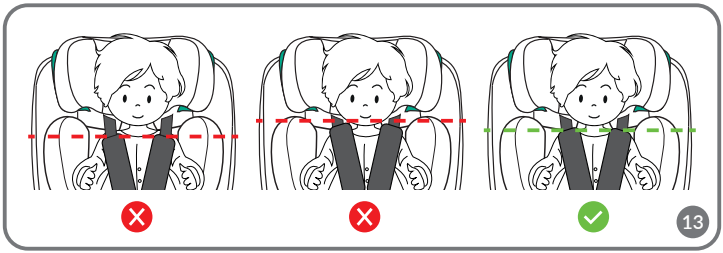

8


9

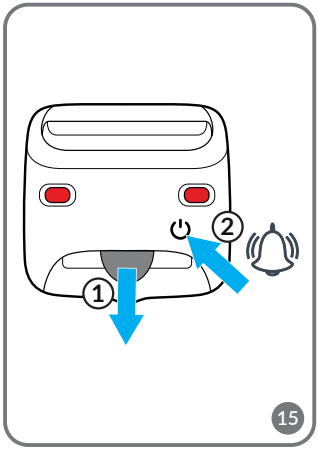

10

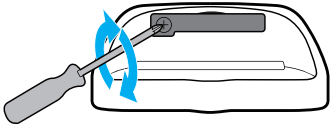

click
11

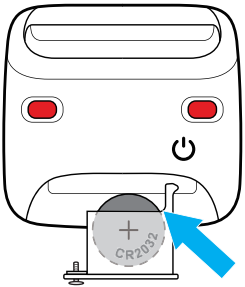

12


13

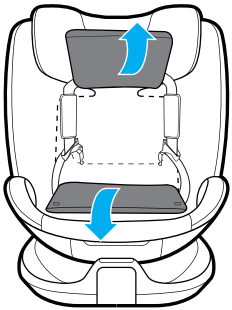

14


1
2
15

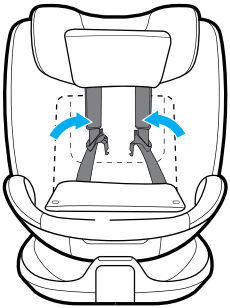




16

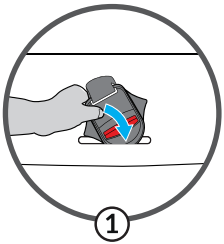


1

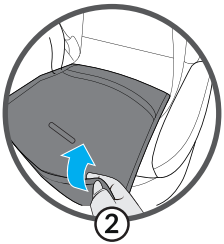


2

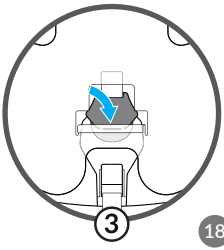
17



1

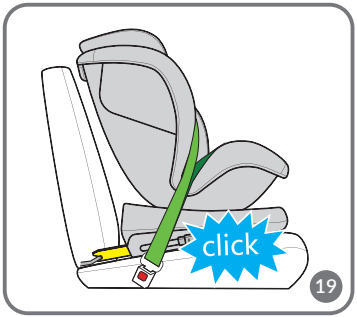


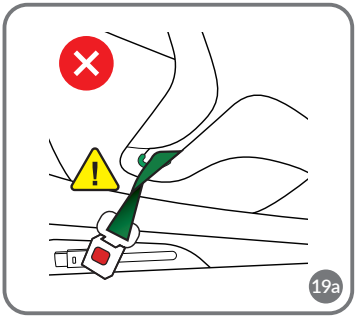
2

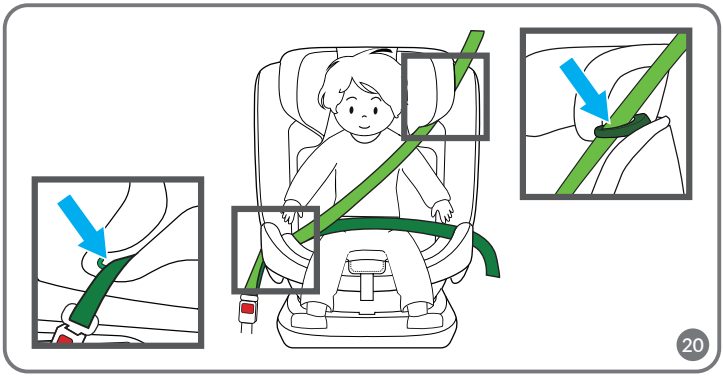


3

18


click
19


19a


20

Dear Customer!
In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us:
help@lionelo.com

Manufacturer:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

The product complies with the requirements of standard R129/04.
Information for the height group from 40 to 105 cm (maximum child weight 18 kg)
WARNING. This is an Enhanced Child Restraint System of the "i-Size" category. It has been approved in accordance with UN Regulation No. 129 for use in "i-Size" seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual.
In case of doubt, consult the manufacturer or the retailer of the Enhanced Child Restraint System.
Information for the height group from 100 to 150 cm
WARNING. This is an Enhanced Child Restraint System of the "i-Size booster seat" category. It has been approved in accordance with UN Regulation No. 129, primarily for use in "i-Size" seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual.
In case of doubt, consult the manufacturer or the retailer of the Enhanced Child Restraint System.

The product is suitable for installation only in seating positions marked with the symbol ✓ in fig. A, marked as i-Size.
When installed rearward-facing: do not use the product on seats where the front airbags are active.
When used as an i-Size booster seat (100–150 cm): the product is suitable for installation only on seats equipped with a 3-point seat belt.

WARNINGS:

1. The product is intended for children with a height between 40 and 150 cm.
2. If your child is under 15 months old or under 76 cm tall, do not use the car seat in the forward-facing position.
3. Rigid items and plastic parts of the child restraint system must be positioned and installed

in such a way that, under normal conditions of vehicle use, they cannot become trapped by a sliding seat or a door of the vehicle.

4. When installed rearward-facing, do not use the car seat in positions where the front airbag is active.
5. Any straps securing the child to the vehicle must be tight-fitted to the child's body. The straps must not be twisted.
6. Straps securing the restraint to the vehicle must be tight.
7. Make sure that the lap straps are worn low down, so that the pelvis is firmly engaged.
8. If the product has been subjected to severe stress (such as an impact), it must be replaced.
9. No alteration or addition to the device shall be made without the approval of the type-approval authority. To ensure your child's maximum safety, the equipment must be fitted and used in accordance with the instructions in this manual.
10. The plastic parts of this car seat can heat up in the sun and cause burns to the child's skin.
11. Never leave your child unattended in the car seat in the vehicle.
12. Luggage and other similar objects likely to cause injury in the event of a collision must be properly secured.
13. Do not use the car seat without its fabric cover.
14. The cover must not be replaced with one from another set. It is an integral part of the restraint system and affects its performance.
15. Always keep this instruction manual with you.
16. Read the vehicle manufacturer's user manual.

BATTERY INFORMATION

1. WARNING: This product contains a button cell battery. Swallowing a button cell battery can cause severe internal chemical burns.
2. WARNING: Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries out of reach of children. If a battery is suspected to have been swallowed or placed inside any part of the body, seek medical attention immediately.
3. Do not charge non-rechargeable batteries.
4. Do not mix different types of batteries, or old (used) batteries with new ones.
5. Insert the batteries into the compartment according to the polarity (+ and –) and the markings inside the battery compartment.
6. Always remove a depleted battery. A battery left in the product may leak or explode and damage the product.
7. Do not short-circuit the battery terminals.
8. To ensure correct operation of the device, make sure CR2032 batteries are used.

9. If the product is not going to be used for an extended period, remove the batteries from the compartment.
10. Keep batteries out of the reach of children.
11. Do not dispose of batteries in fire. Risk of explosion.
12. Dispose of batteries in accordance with local regulations, using designated collection points.

DESCRIPTION OF PARTS (FIG. B)

1. Headrest
2. Shoulder pads of the 5-point harness
3. 5-point harness
4. Harness buckle
5. Harness tension adjustment button
6. Harness tension adjustment strap
7. Seat rotation lever
8. Seat recline adjustment lever
9. Shoulder belt guide
10. Infant insert
11. Harness buckle cover
12. Lap belt guide
13. Base
14. Headrest adjustment lever
15. Top Tether length adjuster
16. Top Tether alarm on/off switch[LB1.1]
17. Top Tether hook
18. ISOFIX connectors
19. ISOFIX adjustment lever
20. Instruction manual storage compartment
21. ISOFIX connector guides

INSTALLATION IN THE CAR

Car seat installation	Car seat orientation	Car seat position	Child's dimensions
- Installation using ISOFIX and the Top Tether - Child secured with the car seat's harness **The car seat must be set to the reclined position (position '6').**	Rearward-facing		From 40 to 105 cm Child's weight: maximum 18 kg

- Installation using ISOFIX and the Top Tether - Child secured with the car seat's harness **The car seat must be set to one of the 5 available positions (see: Recline adjustment).**	Forward-facing		From 76 to 105 cm Child's weight: maximum 18 kg
- Installation using ISOFIX and the vehicle seat belt OR - Installation using the vehicle seat belt only **The car seat must be set to the upright position (position '1').**	Forward-facing		From 100 to 150 cm

REARWARD-FACING (40–105 CM)

WARNING! Before installation, make sure the Top Tether alarm system has been switched on (see: Top Tether alarm).

1. Place the car seat on the vehicle seat in the position intended for installation (fig. A).
2. Press the ISOFIX adjustment lever and extend the ISOFIX connectors (fig. 1). Anchor the ISOFIX connectors into the anchor points located in the vehicle seat. The connectors will click into place, and you will hear a characteristic click (fig. 3). If necessary, use the plastic guides included with the set to make installation easier (fig. 2).
3. Press the seat rotation lever (7, fig. B), then rotate the seat to the rearward-facing position (see: Seat rotation). Try to move the seat – if correctly anchored, it will not allow a change of position.
4. Push the car seat firmly against the backrest of the vehicle seat. Push the base from side to side towards the backrest to make sure it is pressed as firmly as possible against the vehicle seat. The green indicator on the ISOFIX button must be visible on both sides (a, fig. 3).
5. Using the recline adjustment lever (8, fig. B), set the seat to the reclined position – position '6' (a, fig. 5) (see: Recline adjustment).
6. Unwind the Top Tether, then press the length adjuster (15, fig. B) to extend the strap accordingly.
7. Route the Top Tether between the headrest and the top of the car seat's backrest (fig. 6).

8. Attach the Top Tether to the anchor point in the vehicle. Anchor points may be located in different places depending on the vehicle (fig. 7a).
9. Tighten the Top Tether and make sure the indicator is green (fig. 8). If the Top Tether is not tight enough, an alarm sound will be heard. The sound will stop once the strap is correctly tightened. The seat is now correctly installed in the vehicle.

WARNING! When installing the car seat rearward-facing, in order to preserve the functionality of the rotation system and avoid blocking it, the Top Tether must be routed along the inside of the vehicle.

10. Press the seat rotation lever (7, fig. B), then set the seat to the side position, at an angle of 90°.
11. Place the child in the seat.
12. Fasten the car seat's harness (see: Fastening and unfastening the harness).
13. Adjust the headrest (see: Headrest adjustment).
14. Press the seat rotation lever (7, fig. B), then set the seat to the rearward-facing position. Try to move the seat – if correctly anchored, it will not allow a change of position.

Note! Children up to 75 cm tall must use the infant insert (10, fig. B). The infant insert must be removed once the child using the car seat is taller than 75 cm.

FORWARD-FACING (76–105 CM)

WARNING! Before installation, make sure the Top Tether alarm system has been switched on (see: Top Tether alarm).

1. Place the car seat on the vehicle seat in the position intended for installation (fig. A).
2. Press the ISOFIX adjustment lever and extend the ISOFIX connectors (fig. 1). Anchor the ISOFIX connectors into the anchor points located in the vehicle seat. The connectors will click into place, and you will hear a characteristic click (fig. 3). If necessary, use the plastic guides included with the set to make installation easier (fig. 2).
3. Press the seat rotation lever (7, fig. B), then rotate the seat to the forward-facing position (see: Seat rotation). Try to move the seat – if correctly anchored, it will not allow a change of position.
4. Push the car seat firmly against the backrest of the vehicle seat. Push the base from side to side towards the backrest to make sure it is pressed as firmly as possible against the vehicle seat. The green indicator on the ISOFIX button must be visible on both sides (a, fig. 3).
5. Using the recline adjustment lever (8, fig. B), set the seat to one of the 5 available positions (b, fig. 5) (see: Recline adjustment).

WARNING! Any change to the backrest's recline while the car seat is in use requires the length of the Top Tether to be readjusted.

6. Unwind the Top Tether, then press the length adjuster (15, fig. B) to extend the strap accordingly.
7. Attach the Top Tether to the anchor points in the vehicle. Anchor points may be located in different places depending on the vehicle (fig. 7b).
8. Tighten the Top Tether and make sure the indicator is green (fig. 8). If the Top Tether is not tight enough, an alarm sound will be heard. The sound will stop once the strap is correctly tightened. The seat is now correctly installed in the vehicle.
9. Place the child in the seat.
10. Fasten the car seat's harness (see: Fastening and unfastening the harness).
11. Adjust the headrest (see: Headrest adjustment).

FORWARD-FACING (100–150 CM)

1. Retract the Top Tether (see: Retracting the Top Tether).
2. Retract the car seat's harness (see: Retracting the harness).
3. Place the car seat on the vehicle seat in the position intended for installation (fig. A).
4. Press the seat rotation lever (7, fig. B), then rotate the seat to the forward-facing position (see: Seat rotation). Try to move the seat – if correctly anchored, it will not allow a change of position.

Note! If installing without using the ISOFIX system, skip steps 5 to 7.

5. Press the ISOFIX adjustment lever and extend the ISOFIX connectors (fig. 1). Anchor the ISOFIX connectors into the anchor points located in the vehicle seat. The connectors will click into place, and you will hear a characteristic click (fig. 3). If necessary, use the plastic guides included with the set to make installation easier (fig. 2).
6. Push the car seat firmly against the backrest of the vehicle seat. Push the base from side to side towards the backrest to make sure it is pressed as firmly as possible against the vehicle seat.
7. The green indicator on the ISOFIX button must be visible on both sides (a, fig. 3).
8. Using the recline adjustment lever (8, fig. B), set the seat to the upright position – position '1' (c, fig. 5) (see: Recline adjustment).
9. Place the child in the seat and adjust the headrest (see: Headrest adjustment).
10. Pull the vehicle seat belt out fully and fasten it – you will hear a characteristic click (fig. 19).
11. Route the lap section of the belt through the green lap belt guides (12, fig. B). Route the shoulder section of the belt through the green shoulder belt guide (9, fig. B) located under the headrest (fig. 20).
12. Pull the vehicle seat belt taut, guiding it towards the belt retractor. The vehicle seat belt should fit snugly against the child's body. Make sure the belt is not twisted (fig. 19a).

13. Make sure the belt is correctly positioned in the guides and tightened, and that the buckle is not too close to the lap belt guide.

SEAT ROTATION (FIG. 4)

Press the seat rotation lever (7, fig. B), then rotate the seat to the rearward- or forward-facing position. A click will indicate correct positioning. Try to move the seat – if correctly anchored, it will not allow a change of position.

RECLINE ADJUSTMENT (FIG. 5)

To adjust the recline of the seat, press the recline adjustment lever (8, fig. B) and set the car seat to the desired position. A click will indicate correct positioning.
The car seat has 5 recline levels for the forward-facing position (positions '1'–'5') and one level for the rearward-facing position (position '6').

TOP TETHER ALARM

To activate the alarm, remove the protective tab, then press the on/off button (fig. 15). To switch off the alarm system, press the button again.
Note! The alarm sound indicates that the Top Tether is not tight enough. Once the strap is correctly tightened, the alarm will switch off.
Installing the battery (fig. 16):

- Open the battery cover using a screwdriver.
- Remove the used battery and insert a new one. Make sure the battery is inserted correctly – the text must face upward.
- Close the battery cover.

FASTENING AND UNFASTENING THE HARNESS

1. Loosen the car seat's harness, press the tension adjustment button (5, fig. B) and pull on the shoulder straps (fig. 9).
2. Unfasten the harness by pressing the red button on the buckle (fig. 10).
3. Place the child in the seat.
4. Join the harness tongues together, then insert them into the buckle (fig. 11). You will hear a characteristic click.
5. Adjust the headrest (see: Headrest adjustment).
6. To tighten the harness, pull on the tension adjustment strap (fig. 14). To loosen the harness, press the harness adjustment button and pull on the shoulder straps (fig. 9).

Note! Make sure the car seat's harness is tight, fits snugly against the child's body and is not

twisted. Make sure the lap straps run low and protect the child's pelvis. The straps should be snug against the child's body, but not so tight as to cause discomfort.

HEADREST ADJUSTMENT (FIG. 12)

To change the height of the headrest, pull the headrest adjustment lever (14, fig. B) and raise the headrest to the appropriate height. The car seat's harness should be loosened. This will make it easier to adjust the height of the headrest.

The height of the shoulder straps is linked to the height of the headrest. When you adjust the height of the headrest, the height of the shoulder straps will be set automatically.

Note! The headrest must be adjusted so that the shoulder straps are neither too high (for example, at ear level or above) nor too low (for example, behind the child's back). The shoulder straps should be at the level of the child's shoulders (fig. 13).

RETRACTING THE TOP TETHER

Make sure the Top Tether alarm system has been switched off (see: Top Tether alarm). Roll up the Top Tether and secure it with the hook-and-loop fastener.

RETRACTING THE HARNESS

WARNING! The following information applies to the 100–150 cm group. To retract the harness, follow these steps:

1. While holding the harness tension adjustment button, loosen the harness (fig. 9).
2. Unfasten the harness by pressing the red button on the buckle (fig. 10).
3. Unfasten the backrest cover and tuck the shoulder straps under the cover (fig. 17). Fasten the backrest cover back into place.
4. Remove the harness buckle cover (11, fig. B).
5. Pass the buckle through the opening in the seat and place it in the storage compartment located under the seat cover (fig. 18). Put the cover back into place.

To reattach the harness, follow the above steps in reverse order.

REMOVING THE CAR SEAT – ISOFIX

To detach the ISOFIX connectors from the anchor points in the vehicle seat, press the ISOFIX adjustment levers on both sides of the car seat (fig. 1). The indicator on the ISOFIX button will turn red. Pull the ISOFIX levers to retract the connectors into the base of the car seat.

REMOVING THE CAR SEAT – TOP TETHER

Loosen the Top Tether and unhook it from the anchor points in the vehicle. The indicator will turn red. Switch off the alarm system.

REMOVING AND REFITTING THE COVER

1. Set the headrest to its highest available position (see: Headrest adjustment).
2. Remove the infant insert from the car seat.
3. Unfasten the harness and remove the shoulder pads.
4. Unhook the elastic loops securing the headrest cover. Remove the top part of the cover from the car seat and the headrest.
5. Unfasten the backrest cover.
6. Remove the harness buckle cover. Pass the buckle through the opening in the seat cover.
7. Remove the main part of the cover, starting from the seat.

To refit the cover onto the car seat, follow the above steps in reverse order.

CLEANING AND MAINTENANCE

The car seat cover, the harness shoulder pads, the buckle cover and the infant insert can be washed at a maximum temperature of 30°C. Do not tumble dry. Do not expose the cover to direct sunlight to dry. Plastic parts can be cleaned using a damp cloth and a mild detergent.
Note! Do not use strong detergents or bleaching agents.

Photos are for illustration purposes only; the actual appearance of the products may differ from that shown in the photos.

Drogi Kliencie!
Jeśli masz jakiekolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami:
help@lionelo.com
Producent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Produkt spełnia wymagania normy: R129/04.
Informacja dla grupy wzrostowej od 40 do 105 cm (maksymalna waga dziecka 18 kg)
UWAGA. To jest ulepszone urządzenie przytrzymujące dla dzieci kategorii „i-Size". Uzyskało ono homologację zgodnie z regulaminem ONZ nr 129, do stosowania na miejscach siedzących kategorii „i-Size" wskazanych przez producentów pojazdów w instrukcji użytkownika pojazdu. W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z producentem lub sprzedawcą detalicznym ulepszonego urządzenia przytrzymującego dla dzieci.
Informacja dla grupy wzrostowej od 100 do 150 cm
UWAGA. To jest ulepszone urządzenie przytrzymujące dla dzieci typu „siedzenie podwyższające kategorii i-Size". Uzyskało ono homologację zgodnie z regulaminem ONZ nr 129, do stosowania przede wszystkim na pozycjach siedzących dla „i-Size" wskazanych przez producentów pojazdów w instrukcji użytkownika pojazdu.
W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z producentem lub sprzedawcą detalicznym ulepszonego urządzenia przytrzymującego dla dzieci.

Produkt nadaje się do montażu jedynie na miejscach oznaczonych symbolem ✓ na rys. A, oznaczonych jako i-Size.
W razie montażu tyłem do kierunku jazdy: nie użytkować produktu na siedzeniach, dla których przednie poduszki powietrzne są aktywne.
W przypadku stosowania jako siedzenie podwyższające i-Size (100-150cm): produkt nadaje się do montażu wyłącznie na siedzeniach wyposażonych w 3-punktowe pasy bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIA:

1. Produkt przeznaczony jest dla dzieci o wzroście pomiędzy 40 a 150 cm.
2. Jeśli Twoje dziecko ma mniej niż 15 miesięcy lub mniej niż 76 cm wzrostu, nie używaj fotelika przodem do kierunku jazdy.
3. Twarde elementy oraz plastikowe części urządzenia przytrzymującego dla dzieci należy

umieścić i zainstalować w taki sposób, by w normalnych warunkach eksploatacji pojazdu nie mogły zostać uwięzione przez przesuwane siedzenie lub drzwi pojazdu.

4. W przypadku instalacji tyłem do kierunku jazdy, nie używaj fotelika w miejscach, gdzie aktywna jest przednia poduszka powietrzna.
5. Wszelkie pasy bezpieczeństwa przytrzymujące dziecko muszą być dobrze dopasowane do jego rozmiaru. Pasy nie mogą być skręcone.
6. Taśmy mocujące urządzenie przytrzymujące do pojazdu muszą być napięte.
7. Upewnij się, że pasy biodrowe przebiegają nisko, aby odpowiednio zabezpieczały miednicę.
8. Jeśli produkt został wystawiony na działanie silnych czynników (takich jak uderzenie), należy go wymienić.
9. Nie należy dokonywać żadnych zmian w foteliku lub dodawać nowych elementów bez akceptacji organu udzielającego homologacji. Aby zapewnić dziecku maksymalne bezpieczeństwo, sprzęt należy zamocować i użytkować zgodnie z zaleceniami w instrukcji.
10. Plastikowe elementy tego fotelika mogą nagrzewać się w słońcu i powodować oparzenia na skórze dziecka.
11. Nigdy nie zostawiaj dziecka samego w foteliku w pojeździe.
12. Bagaże i inne, podobne elementy powinny być zabezpieczone, aby w sytuacji kolizji nie spowodowały żadnych obrażeń.
13. Nie należy używać fotelika bez jego materiałowego pokrycia.
14. Poszycie nie może być zastąpione elementem pochodzącym z innego zestawu. Stanowi ono integralny element zestawu i ma wpływ na działanie urządzenia przytrzymującego.
15. Zawsze miej przy sobie tę instrukcję obsługi.
16. Zapoznaj się z instrukcją obsługi producenta pojazdu.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BATERII

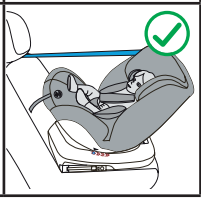
1. OSTRZEŻENIE: Ten produkt zawiera baterię guzikową. Połknięcie baterii guzikowej grozi poważnymi chemicznymi oparzeniami wewnętrznymi.
2. OSTRZEŻENIE: Zużyte baterie natychmiast usunąć. Nowe i zużyte baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub włożenia ich do jakiejkolwiek części ciała, natychmiast zwrócić się po poradę medyczną.
3. Nie ładuj baterii jednorazowych.
4. Nie należy mieszać ze sobą baterii różnych rodzajów ani baterii starych (zużytych) z nowymi.
5. Wkładaj baterie do komory zgodnie z biegunowością (+ oraz -) i oznaczeniami wewnątrz komory na baterie.
6. Zawsze wyjmuj wyczerpaną baterię. Pozostawiona w produkcie bateria może wyciec lub eksplodować i zniszczyć produkt.

7. Nie należy zwierać zacisków baterii.
8. Aby zapewnić odpowiednie działanie urządzenia, upewnij się, że używane są baterie typu CR2032.
9. Jeśli produkt nie jest użytkowany przez dłuższy czas, wyjmij baterie z komory.
10. Przechowuj baterie z dala od dzieci.
11. Nie wrzucaj baterii do ognia. Zagrożenie wybuchem.
12. Utylizuj baterie zgodnie z przepisami, wyrzucając je do specjalnie przeznaczonych pojemników.

OPIS CZĘŚCI (RYS. B)

1. Zagłówek
2. Poduszki ochronne 5-punktowych pasów bezpieczeństwa
3. 5-punktowe pasy bezpieczeństwa
4. Klamra pasów bezpieczeństwa
5. Przycisk regulacji napięcia pasów fotelikowych
6. Taśma regulacji napięcia pasów fotelikowych
7. Dźwignia rotacji siedziska
8. Dźwignia regulacji pochylenia siedziska
9. Prowadnica pasa naramiennego
10. Wkładka redukcyjna dla niemowląt
11. Osłona klamry pasów fotelikowych
12. Prowadnica pasa biodrowego
13. Baza fotelika
14. Dźwignia regulacji zagłówka
15. Regulator długości pasa Top Tether
16. Włącznik/ wyłącznik alarmu pasa Top Tether
17. Hak pasa Top Tether
18. Ramiona ISOFIX
19. Dźwignia przesuwu ISOFIX
20. Schowek na instrukcję
21. Prowadnice ramion ISOFIX

MONTAŻ W SAMOCHODZIE

Montaż fotelika	Orientacja fotelika	Pozycja fotelika	Wymiary dziecka
- Montaż za pomocą ISOFIX oraz pasa Top Tether - Dziecko zapięte fotelikowymi pasami bezpieczeństwa **Fotelik należy ustawić w pozycji półleżącej (pozycja „6").**	Tyłem do kierunku jazdy		Od 40 do 105 cm Waga dziecka: maksymalnie 18 kg

- Montaż za pomocą ISOFIX oraz pasa Top Tether - Dziecko zapięte fotelikowymi pasami bezpieczeństwa **Fotelik należy ustawić w jednej z 5 dostępnych pozycji (patrz: Regulacja pochylenia siedziska).**	Przodem do kierunku jazdy		Od 76 do 105 cm Waga dziecka: maksymalnie 18 kg
- Montaż za pomocą ISOFIX oraz pasów samochodowych LUB - Montaż za pomocą samych pasów samochodowych **Fotelik należy ustawić w pozycji siedzącej (pozycja „1”).**	Przodem do kierunku jazdy		Od 100 do 150 cm

TYŁEM DO KIERUNKU JAZDY (40 – 105 CM)

UWAGA! Przed montażem upewnij się, że system alarmujący o niezapięciu pasa Top Tether został włączony (patrz: Alarm pasa Top Tether).

1. Umieść fotelik na kanapie samochodu w miejscu przeznaczonym do montażu (rys. A).
2. Wciśnij dźwignię przesuwu ISOFIX i wysuń ramiona ISOFIX (rys. 1). Zakotwicz ramiona ISOFIX w zaczepach znajdujących się w kanapie samochodu. Ramiona zazębią się i usłyszysz charakterystyczne kliknięcie (rys. 3). Jeżeli istnieje taka potrzeba, użyj plastikowych prowadnic dołączonych do zestawu w celu ułatwienia montażu (rys. 2).
3. Wciśnij dźwignię rotacji siedziska (7, rys. B), a następnie ustaw siedzisko tyłem do kierunku jazdy (patrz: Rotacja siedziska). Spróbuj poruszyć siedziskiem - prawidłowo zakotwiczone nie pozwoli na zmianę pozycji.
4. Dociśnij fotelik do oparcia kanapy samochodu. Pchnij bazę wykonując ruch lewo-prawo w kierunku oparcia, aby mieć pewność, że jest maksymalnie mocno przyciśnięta do kanapy samochodu. Zielony wskaźnik na przycisku ISOFIX musi być widoczny po obu stronach (a, rys. 3).
5. Za pomocą dźwigni regulacji pochylenia (8, rys. B), ustaw pochylenie siedziska w pozycji półleżącej - pozycja „6” (a, rys. 5) (patrz: Regulacja pochylenia siedziska).
6. Rozwiń pas Top Tether, a następnie wciśnij regulator długości (15, rys. B), aby odpowiednio wydłużyć pas.
7. Poprowadź pas Top Tether pomiędzy zagłówkiem a górną częścią oparcia fotelika (rys. 6).

8. Przymocuj pas Top Tether do punktu kotwiczenia w samochodzie. Punkty kotwiczenia mogą znajdować się w różnych miejscach w zależności od pojazdu (rys. 7a).
9. Napnij pas Top Tether i upewnij się, że wskaźnik ma kolor zielony (rys. 8). Jeśli Top tether nie jest wystarczająco napięty, rozlegnie się dźwięk alarmu. Dźwięk zniknie, gdy pas mocujący zostanie prawidłowo napięty. Siedzisko jest teraz poprawnie zainstalowane w samochodzie.

UWAGA! Montując fotelik tyłem do kierunku jazdy, aby zachować funkcjonalność systemu rotacyjnego i go nie blokować, należy poprowadzić pas Top Tether po wewnętrznej stronie samochodu.

10. Wciśnij dźwignię rotacji siedziska (7, rys. B), a następnie ustaw siedzisko w pozycji bocznej, pod kątem 90°.
11. Umieść dziecko w siedzisku.
12. Zapnij fotelikowe pasy bezpieczeństwa (patrz: Zapinanie i odpinanie pasów fotelikowych).
13. Wyreguluj zagłówek (patrz: Regulacja zagłówka).
14. Wciśnij dźwignię rotacji siedziska (7, rys. B), a następnie ustaw siedzisko w pozycji tyłem do kierunku jazdy. Spróbuj poruszyć siedziskiem, prawidłowo zakotwiczone nie pozwoli na zmianę pozycji.

Uwaga! Dzieci o wzroście do 75 cm muszą korzystać z wkładki redukcyjnej (10, rys. B). Wkładkę redukcyjną należy usunąć w przypadku, gdy z fotelika korzysta dziecko o wzroście powyżej 75 cm.

PRZODEM DO KIERUNKU JAZDY (76 – 105 CM)

UWAGA! Przed montażem upewnij się, że system alarmujący o niezapięciu pasa Top Tether został włączony (patrz: Alarm pasa Top Tether).

1. Umieść fotelik na kanapie samochodu w miejscu przeznaczonym do montażu (rys. A).
2. Wciśnij dźwignię przesuwu ISOFIX i wysuń ramiona ISOFIX (rys. 1). Zakotwicz ramiona ISOFIX w zaczepach znajdujących się w kanapie samochodu. Ramiona zazębią się i usłyszysz charakterystyczne kliknięcie (rys. 3). Jeżeli istnieje taka potrzeba, użyj plastikowych prowadnic dołączonych do zestawu w celu ułatwienia montażu (rys. 2).
3. Wciśnij dźwignię rotacji siedziska (7, rys. B), a następnie ustaw siedzisko w pozycji przodem do kierunku jazdy (patrz: Rotacja siedziska). Spróbuj poruszyć siedziskiem - prawidłowo zakotwiczone nie pozwoli na zmianę pozycji.
4. Dociśnij fotelik do oparcia kanapy samochodu. Pchnij bazę wykonując ruch lewo-prawo w kierunku oparcia, aby mieć pewność, że jest maksymalnie mocno przyciśnięta do kanapy samochodu. Zielony wskaźnik na przycisku ISOFIX musi być widoczny po obu stronach (a, rys. 3).

5. Za pomocą dźwigni regulacji pochylenia (8, rys. B), ustaw pochylenie siedziska w jednej z 5 dostępnych pozycji (b, rys. 5) (patrz: Regulacja pochylenia siedziska).

UWAGA! Każde zmiana pochylenia oparcia w trakcie użytkowania fotelika wymaga ponownego dostosowania długości pasa górnego mocowania Top Tether.

6. Rozwiń pas Top Tether, a następnie wciśnij regulator długości (15, rys. B), aby odpowiednio wydłużyć pas.
7. Przymocuj pas Top Tether do punków kotwiczenia w samochodzie. Punkty kotwiczenia mogą znajdować się w różnych miejscach w zależności od pojazdu (rys. 7b).
8. Napnij pas Top Tether i upewnij się, że wskaźnik ma kolor zielony (rys. 8). Jeśli Top tether nie jest wystarczająco napięty, rozlegnie się dźwięk alarmu. Dźwięk zniknie, gdy pas mocujący zostanie prawidłowo napięty. Siedzisko jest teraz prawidłowo zainstalowane w samochodzie.
9. Umieść dziecko w siedzisku.
10. Zapnij fotelikowe pasy bezpieczeństwa (patrz: Zapinanie i odpinanie pasów fotelikowych).
11. Wyreguluj zagłówek (patrz: Regulacja zagłówka).

PRZODEM DO KIERUNKU JAZDY (100 – 150 CM)

1. Schowaj pas Top Tether (patrz: Chowanie pasa Top Tether).
2. Schowaj pasy fotelika (patrz: Chowanie pasów fotelikowych).
3. Umieść fotelik na kanapie samochodu w miejscu przeznaczonym do montażu (rys. A).
4. Wciśnij dźwignię rotacji siedziska (7, rys. B), a następnie ustaw siedzisko w pozycji przodem do kierunku jazdy (patrz: Rotacja siedziska). Spróbuj poruszyć siedziskiem - prawidłowo zakotwiczone nie pozwoli na zmianę pozycji.

Uwaga! W przypadku instalacji bez użycia systemu ISOFIX należy pominąć kroki od 5 do 7.

5. Wciśnij dźwignię przesuwu ISOFIX i wysuń ramiona ISOFIX (rys. 1). Zakotwicz ramiona ISOFIX w zaczepach znajdujących się w kanapie samochodu. Ramiona zazębią się i usłyszysz charakterystyczne kliknięcie (rys. 3). Jeżeli istnieje taka potrzeba, użyj plastikowych prowadnic dołączonych do zestawu w celu ułatwienia montażu (rys. 2).
6. Dociśnij fotelik do oparcia kanapy samochodu. Pchnij bazę wykonując ruch lewo-prawo w kierunku oparcia, aby mieć pewność, że jest maksymalnie mocno przyciśnięta do kanapy samochodu.
7. Zielony wskaźnik na przycisku ISOFIX musi być widoczny po obu stronach (a, rys. 3).
8. Za pomocą dźwigni regulacji pochylenia (8, rys. B), ustaw pochylenie siedziska w pozycji siedzącej – pozycja „1" (c, rys. 5) (patrz: Regulacja pochylenia siedziska).
9. Umieść dziecko w siedzisku i wyreguluj zagłówek (patrz: Regulacja zagłówka).
10. Wyciągnij maksymalnie pas samochodowy i zapnij go, usłyszysz charakterystyczne kliknięcie (rys. 19).

11. Część biodrową pasa przeprowadź przez zielone prowadnice pasa biodrowego (12, rys. B). Część naramienną pasa poprowadź przez zieloną prowadnicę pasa naramiennego (9, rys. B) znajdującą się pod zagłówkiem (rys. 20).

12. Naciągnij pas samochodowy kierując go w kierunku zwijacza pasów. Pasy samochodowe powinny ciasno przylegać do ciała dziecka. Upewnij się, że pasy nie są skręcone (rys. 19a).

13. Upewnij się, że pasy są prawidłowo umiejscowione w prowadnicach i napięte, a klamra nie znajduje się zbyt blisko prowadnicy pasów biodrowych.

ROTACJA SIEDZISKA (RYS. 4)

Wciśnij dźwignię rotacji siedziska (7, rys. B), a następnie ustaw siedzisko tyłem lub przodem do kierunku jazdy. Prawidłowe ustawienie zasygnalizuje kliknięcie. Spróbuj poruszyć siedziskiem, prawidłowo zakotwiczone nie pozwoli na zmianę pozycji.

REGULACJA POCHYLENIA SIEDZISKA (RYS. 5)

Aby wyregulować pochylenie siedziska, należy wcisnąć dźwignię regulacji pochylenia (8, rys. B) i ustawić fotelik w wybranej pozycji. Prawidłowe ustawienie zasygnalizuje kliknięcie. Fotelik posiada 5 poziomów regulacji pochylenia oparcia przodem do kierunku jazdy (pozycje „1" - „5") oraz jeden poziom tyłem do kierunku jazdy (pozycja „6").

ALARM PASA TOP TETHER

W celu włączenia alarmu należy usunąć zabezpieczenie, a następnie nacisnąć przycisk włącznik/wyłącznik (rys. 15). Aby wyłączyć system alarmowy naciśnij przycisk ponownie.
Uwaga! Dźwięk alarmu oznacza, że pas Top Tether nie jest wystarczająco napięty. Gdy pas mocujący zostanie prawidłowo napięty, alarm wyłączy się.
Instalacja baterii (rys. 16):

- Otwórz pokrywę baterii za pomocą śrubokręta.
- Wyciągnij zużytą baterię i zainstaluj nową. Zwróć uwagę na prawidłowe ustawienie baterii - tekst musi być skierowany do góry.
- Zamknij pokrywę baterii.

ZAPINANIE I ODPINANIE PASÓW FOTELIKOWYCH

1. Poluzuj pasy fotelikowe, wciśnij przycisk regulacji napięcia (5, rys. B) i pociągnij za pasy naramienne (rys. 9).

2. Rozepnij pasy, wciskając czerwony przycisk na klamrze (rys. 10).

3. Umieść dziecko w siedzisku.

4. Połącz złącza pasów, a następnie włóż je do klamry (rys. 11). Usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.
5. Wyreguluj zagłówek (patrz: Regulacja zagłówka).
6. Aby ścieśnić pasy, pociągnij za taśmę regulacji napięcia pasów (rys. 14). Aby poluzować pasy, wciśnij przycisk regulacji pasów i pociągnij za pasy naramienne (rys. 9).

Uwaga! Upewnij się, że pasy fotelika są napięte, przylegają ściśle do ciała dziecka i nie są poskręcane. Upewnij się, że pasy biodrowe przebiegają nisko i chronią miednicę dziecka. Pasy powinny być ciasne względem ciała dziecka, nie powinny jednak być zbyt ciasne i wywoływać dyskomfortu.

REGULACJA ZAGŁÓWKA (RYS. 12)

Aby zmienić wysokość zagłówka pociągnij za dźwignię regulacji zagłówka (14, rys. B) i podnieś zagłówek do odpowiedniej wysokości. Pasy fotelikowe powinny być poluzowane. Pozwoli to swobodniej regulować wysokość zagłówka.

Ustawienie wysokości pasów naramiennych jest zintegrowane z ustawieniem wysokości zagłówka. Regulując wysokość zagłówka, wysokość pasów naramiennych zostanie ustawiona automatycznie.

Uwaga! Zagłówek należy wyregulować tak, aby pasy naramienne nie znajdowały się zbyt wysoko (na przykład na linii uszu lub wyżej), ani zbyt nisko (na przykład za plecami dziecka). Pasy naramienne powinny znajdować się na wysokości ramion dziecka (rys. 13).

CHOWANIE PASA TOP TETHER

Upewnij się, że system alarmujący o niezapięciu pasa Top Tether został wyłączony (patrz: Alarm pasa Top Tether). Zwiń pas Top Tether i zabezpiecz go rzepem.

CHOWANIE PASÓW FOTELIKOWYCH

UWAGA! Poniższe informacje dotyczą grupy 100-150 cm. Aby schować pasy fotelikowe, wykonaj następujące kroki:

1. Przytrzymując przycisk regulacji napięcia pasów fotelikowych, poluzuj pasy (rys. 9).
2. Rozepnij pasy fotelikowe, wciskając czerwony przycisk na klamrze (rys. 10).
3. Rozepnij poszycie oparcia fotelika i schowaj pasy barkowe pod poszyciem (rys. 17). Zapnij poszycie oparcia z powrotem.
4. Zdejmij osłonę klamry pasów fotelikowych (11, rys. B).
5. Przełóż klamrę przez otwór w siedzisku i umieść ją w schowku znajdującym się pod poszyciem siedziska (rys. 18). Załóż poszycie z powrotem.

Aby ponownie zamontować pasy, należy wykonać powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

DEMONTAŻ FOTELIKA – ISOFIX

Aby odpiąć ramiona ISOFIX od zaczepów w kanapie samochodu, wciśnij dźwignie przesuwu ISOFIX po obu stronach fotelika (rys. 1). Wskaźnik na przycisku ISOFIX zmieni kolor na czerwony. Pociągnij dźwignie ISOFIX, by schować ramiona w bazę fotelika.

DEMONTAŻ FOTELIKA – TOP TETHER

Poluzuj pas Top Tether i odepnij hak od punktów kotwiczenia w samochodzie. Wskaźnik zmieni kolor na czerwony. Wyłącz system alarmowy.

ZDEJMOWANIE I ZAKŁADANIE POSZYCIA

1. Ustaw zagłówek w najwyższej dostępnej pozycji (patrz: Regulacja zagłówka).
2. Wyciągnij z fotelika wkładkę redukcyjną.
3. Rozepnij pasy fotelikowe i zdejmij poduszki ochronne.
4. Odhacz gumki zabezpieczające poszycie zagłówka. Zdejmij górną część poszycia z fotelika oraz zagłówka.
5. Rozepnij poszycie oparcia fotelika.
6. Zdejmij osłonę klamry pasów fotelikowych. Przełóż klamrę przez otwór w poszyciu siedziska.
7. Zdejmij główną część poszycia, zaczynając od siedziska.

Aby ponownie założyć poszycie na fotelik, wykonaj powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Poszycie fotelika, poduszki ochronne pasów fotelikowych, osłonę klamry oraz wkładkę redukcyjną można prać w temperaturze maksymalnej 30°C. Nie należy suszyć w suszarce. Nie powinno się wystawiać poszycia na promienie słoneczne w celu wysuszenia. Plastikowe elementy można wyczyścić przy użyciu wilgotnej ściereczki i łagodnego detergentu.
Uwaga! Nie należy używać silnych detergentów ani środków wybielających.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów
może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

Sehr geehrter Kunde!
Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem gekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung: **help@lionelo.com**

Hersteller:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Norm R129/04.
Information für die Größengruppe von 40 bis 105 cm (maximales Kindergewicht 18 kg)
ACHTUNG. Dies ist ein verbessertes Kinderrückhaltesystem der Kategorie „i-Size". Es wurde gemäß der UN-Regelung Nr. 129 für die Nutzung auf „i-Size"-Sitzplätzen zugelassen, die vom Fahrzeughersteller in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs angegeben sind.
Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller oder Händler des verbesserten Kinderrückhaltesystems.
Information für die Größengruppe von 100 bis 150 cm
ACHTUNG. Dies ist ein verbessertes Kinderrückhaltesystem des Typs „i-Size-Sitzerhöhung". Es wurde gemäß der UN-Regelung Nr. 129 vor allem für die Nutzung auf „i-Size"-Sitzplätzen zugelassen, die vom Fahrzeughersteller in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs angegeben sind.
Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller oder Händler des verbesserten Kinderrückhaltesystems.

Das Produkt darf nur auf Sitzplätzen montiert werden, die mit dem Symbol ⓘ in Abb. A als i-Size gekennzeichnet sind.
Bei Montage entgegen der Fahrtrichtung: Verwenden Sie das Produkt nicht auf Sitzen, bei denen der Front-Airbag aktiv ist.
Bei Verwendung als i-Size-Sitzerhöhung (100–150 cm): Das Produkt darf nur auf Sitzen montiert werden, die mit einem 3-Punkt-Sicherheitsgurt ausgestattet sind.

WARNHINWEISE:

1. Das Produkt ist für Kinder mit einer Körpergröße zwischen 40 und 150 cm bestimmt.
2. Wenn Ihr Kind jünger als 15 Monate oder kleiner als 76 cm ist, verwenden Sie den Kindersitz nicht in Fahrtrichtung.

3. Feste Teile und Kunststoffteile des Kinderrückhaltesystems müssen so platziert und montiert werden, dass sie unter normalen Nutzungsbedingungen des Fahrzeugs nicht durch einen verschiebbaren Sitz oder eine Fahrzeugtür eingeklemmt werden können.
4. Verwenden Sie den Kindersitz bei Montage entgegen der Fahrtrichtung nicht an Stellen, an denen der Front-Airbag aktiv ist.
5. Alle Gurte, die das Kind zurückhalten, müssen straff an die Körpergröße des Kindes angepasst sein. Die Gurte dürfen nicht verdreht sein.
6. Die Gurtbänder, mit denen das Rückhaltesystem am Fahrzeug befestigt wird, müssen gestrafft sein.
7. Achten Sie darauf, dass der Beckengurt tief verläuft, damit das Becken richtig gesichert wird.
8. Wenn das Produkt starken Belastungen (z. B. einem Aufprall) ausgesetzt war, muss es ausgetauscht werden.
9. Es dürfen keine Änderungen am Kindersitz vorgenommen oder neue Teile hinzugefügt werden, ohne dass diese von der Genehmigungsbehörde zugelassen wurden. Um die maximale Sicherheit des Kindes zu gewährleisten, muss das Produkt gemäß den Angaben in dieser Anleitung befestigt und verwendet werden.
10. Die Kunststoffteile dieses Kindersitzes können sich in der Sonne erhitzen und Verbrennungen auf der Haut des Kindes verursachen.
11. Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt im Kindersitz im Fahrzeug.
12. Gepäck und ähnliche Gegenstände müssen gesichert werden, damit sie im Falle einer Kollision keine Verletzungen verursachen.
13. Verwenden Sie den Kindersitz nicht ohne seinen Stoffbezug.
14. Der Bezug darf nicht durch einen Bezug aus einem anderen Set ersetzt werden. Er ist ein integraler Bestandteil des Sets und beeinflusst die Funktion des Rückhaltesystems.
15. Führen Sie diese Bedienungsanleitung immer mit sich.
16. Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers.

HINWEISE ZUR BATTERIE

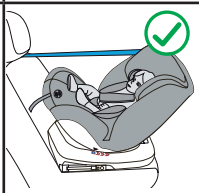
1. WARNUNG: Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Das Verschlucken einer Knopfzellenbatterie kann schwere innere Verätzungen verursachen.
2. WARNUNG: Verbrauchte Batterien sofort entsorgen. Neue und verbrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Bei Verdacht, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurde, sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.
3. Nicht wiederaufladbare Batterien nicht aufladen.

4. Verschiedene Batterietypen oder alte (verbrauchte) und neue Batterien nicht miteinander kombinieren.
5. Legen Sie die Batterien entsprechend der Polarität (+ und –) und den Markierungen im Batteriefach ein.
6. Entfernen Sie stets eine erschöpfte Batterie. Eine im Produkt verbleibende Batterie kann auslaufen oder explodieren und das Produkt beschädigen.
7. Die Batteriekontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
8. Um den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass Batterien des Typs CR2032 verwendet werden.
9. Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, entnehmen Sie die Batterien aus dem Fach.
10. Batterien von Kindern fernhalten.
11. Batterien nicht ins Feuer werfen. Explosionsgefahr.
12. Entsorgen Sie Batterien gemäß den geltenden Vorschriften über die dafür vorgesehenen Sammelstellen.

TEILEBESCHREIBUNG (ABB. B)

1. Kopfstütze
2. Schulterpolster des 5-Punkt-Gurtsystems
3. 5-Punkt-Gurtsystem
4. Gurtschloss
5. Taste zur Gurtstraffung
6. Gurtband zur Straffung des Kindersitzgurts
7. Drehhebel der Sitzschale
8. Neigungsverstellhebel der Sitzschale
9. Schultergurtführung
10. Neugeboreneneinsatz
11. Gurtschlosspolster
12. Beckengurtführung
13. Basis des Kindersitzes
14. Kopfstützen-Verstellhebel
15. Top-Tether-Längenregler
16. Ein-/Ausschalter des Top-Tether-Alarms[LB1.1]
17. Top-Tether-Haken
18. ISOFIX-Konnektoren
19. ISOFIX-Verstellhebel
20. Aufbewahrungsfach für die Bedienungsanleitung
21. Führungen der ISOFIX-Konnektoren

EINBAU IM FAHRZEUG

Einbau des Kindersitzes	Ausrichtung des Kindersitzes	Position des Kindersitzes	Körpergröße des Kindes
- Einbau mit ISOFIX und Top Tether - Kind mit dem Gurtsystem des Kindersitzes angeschnallt **Der Kindersitz muss in die Liegeposition gebracht werden (Position „6“).**	Entgegen der Fahrtrichtung		Von 40 bis 105 cm Gewicht des Kindes: maximal 18 kg
- Einbau mit ISOFIX und Top Tether - Kind mit dem Gurtsystem des Kindersitzes angeschnallt **Der Kindersitz muss in eine der 5 verfügbaren Positionen gebracht werden (siehe: Neigungsverstellung der Sitzschale).**	In Fahrtrichtung		Von 76 bis 105 cm Gewicht des Kindes: maximal 18 kg
- Einbau mit ISOFIX und dem Fahrzeug-Sicherheitsgurt ODER - Einbau nur mit dem Fahrzeug-Sicherheitsgurt **Der Kindersitz muss in die Sitzposition gebracht werden (Position „1“).**	In Fahrtrichtung		Von 100 bis 150 cm

ENTGEGEN DER FAHRTRICHTUNG (40–105 CM)

ACHTUNG! Stellen Sie vor dem Einbau sicher, dass das Alarmsystem für den nicht gespannten Top Tether aktiviert wurde (siehe: Top-Tether-Alarm).

1. Stellen Sie den Kindersitz an der für den Einbau vorgesehenen Stelle auf dem Fahrzeugsitz auf (Abb. A).
2. Drücken Sie den ISOFIX-Verstellhebel und ziehen Sie die ISOFIX-Konnektoren heraus (Abb. 1). Rasten Sie die ISOFIX-Konnektoren in den Verankerungspunkten des Fahrzeugsitzes ein. Die Konnektoren rasten ein und Sie hören ein charakteristisches Klicken (Abb. 3).

Verwenden Sie bei Bedarf die im Lieferumfang enthaltenen Kunststoffführungen, um den Einbau zu erleichtern (Abb. 2).

3. Drücken Sie den Drehhebel der Sitzschale (7, Abb. B) und drehen Sie die Sitzschale in die Position entgegen der Fahrtrichtung (siehe: Drehung der Sitzschale). Versuchen Sie, die Sitzschale zu bewegen – bei korrekter Verankerung lässt sich die Position nicht verändern.
4. Drücken Sie den Kindersitz gegen die Rückenlehne des Fahrzeugsitzes. Bewegen Sie die Basis in Richtung der Rückenlehne mit einer Links-Rechts-Bewegung, um sicherzustellen, dass sie so fest wie möglich an den Fahrzeugsitz gedrückt ist. Die grüne Anzeige an der ISOFIX-Taste muss auf beiden Seiten sichtbar sein (a, Abb. 3).
5. Bringen Sie die Sitzschale mit dem Neigungsverstellhebel (8, Abb. B) in die Liegeposition – Position „6" (a, Abb. 5) (siehe: Neigungsverstellung der Sitzschale).
6. Rollen Sie den Top Tether aus und drücken Sie dann den Längenregler (15, Abb. B), um das Gurtband entsprechend zu verlängern.
7. Führen Sie den Top Tether zwischen der Kopfstütze und dem oberen Teil der Rückenlehne des Kindersitzes durch (Abb. 6).
8. Befestigen Sie den Top Tether am Verankerungspunkt im Fahrzeug. Die Verankerungspunkte können sich je nach Fahrzeug an unterschiedlichen Stellen befinden (Abb. 7a).
9. Straffen Sie den Top Tether und stellen Sie sicher, dass die Anzeige grün ist (Abb. 8). Ist der Top Tether nicht ausreichend gestrafft, ertönt ein Alarmsignal. Das Signal verstummt, wenn das Gurtband korrekt gestrafft ist. Die Sitzschale ist nun korrekt im Fahrzeug eingebaut.

ACHTUNG! Führen Sie den Top Tether beim Einbau des Kindersitzes entgegen der Fahrtrichtung entlang der Innenseite des Fahrzeugs, um die Funktion des Drehsystems zu erhalten und es nicht zu blockieren.

10. Drücken Sie den Drehhebel der Sitzschale (7, Abb. B) und bringen Sie die Sitzschale in die seitliche Position, im Winkel von 90°.
11. Setzen Sie das Kind in die Sitzschale.
12. Schließen Sie das Gurtsystem des Kindersitzes (siehe: Anschnallen und Abschnallen des Kindersitzgurts).
13. Stellen Sie die Kopfstütze ein (siehe: Verstellung der Kopfstütze).
14. Drücken Sie den Drehhebel der Sitzschale (7, Abb. B) und bringen Sie die Sitzschale in die Position entgegen der Fahrtrichtung. Versuchen Sie, die Sitzschale zu bewegen – bei korrekter Verankerung lässt sich die Position nicht verändern.

Hinweis! Kinder mit einer Körpergröße bis 75 cm müssen den Neugeboreneneinsatz (10, Abb. B) verwenden. Der Neugeboreneneinsatz muss entfernt werden, wenn das Kind, das den Kindersitz nutzt, größer als 75 cm ist.

IN FAHRTRICHTUNG (76–105 CM)

ACHTUNG! Stellen Sie vor dem Einbau sicher, dass das Alarmsystem für den nicht gespannten Top Tether aktiviert wurde (siehe: Top-Tether-Alarm).

1. Stellen Sie den Kindersitz an der für den Einbau vorgesehenen Stelle auf dem Fahrzeugsitz auf (Abb. A).
2. Drücken Sie den ISOFIX-Verstellhebel und ziehen Sie die ISOFIX-Konnektoren heraus (Abb. 1). Rasten Sie die ISOFIX-Konnektoren in den Verankerungspunkten des Fahrzeugsitzes ein. Die Konnektoren rasten ein und Sie hören ein charakteristisches Klicken (Abb. 3). Verwenden Sie bei Bedarf die im Lieferumfang enthaltenen Kunststoffführungen, um den Einbau zu erleichtern (Abb. 2).
3. Drücken Sie den Drehhebel der Sitzschale (7, Abb. B) und drehen Sie die Sitzschale in die Position in Fahrtrichtung (siehe: Drehung der Sitzschale). Versuchen Sie, die Sitzschale zu bewegen – bei korrekter Verankerung lässt sich die Position nicht verändern.
4. Drücken Sie den Kindersitz gegen die Rückenlehne des Fahrzeugsitzes. Bewegen Sie die Basis in Richtung der Rückenlehne mit einer Links-Rechts-Bewegung, um sicherzustellen, dass sie so fest wie möglich an den Fahrzeugsitz gedrückt ist. Die grüne Anzeige an der ISOFIX-Taste muss auf beiden Seiten sichtbar sein (a, Abb. 3).
5. Bringen Sie die Sitzschale mit dem Neigungsverstellhebel (8, Abb. B) in eine der 5 verfügbaren Positionen (b, Abb. 5) (siehe: Neigungsverstellung der Sitzschale).

ACHTUNG! Jede Änderung der Neigung der Rückenlehne während der Nutzung des Kindersitzes erfordert eine erneute Anpassung der Länge des Top Tethers.

6. Rollen Sie den Top Tether aus und drücken Sie dann den Längenregler (15, Abb. B), um das Gurtband entsprechend zu verlängern.
7. Befestigen Sie den Top Tether an den Verankerungspunkten im Fahrzeug. Die Verankerungspunkte können sich je nach Fahrzeug an unterschiedlichen Stellen befinden (Abb. 7b).
8. Straffen Sie den Top Tether und stellen Sie sicher, dass die Anzeige grün ist (Abb. 8). Ist der Top Tether nicht ausreichend gestrafft, ertönt ein Alarmsignal. Das Signal verstummt, wenn das Gurtband korrekt gestrafft ist. Die Sitzschale ist nun korrekt im Fahrzeug eingebaut.
9. Setzen Sie das Kind in die Sitzschale.
10. Schließen Sie das Gurtsystem des Kindersitzes (siehe: Anschnallen und Abschnallen des Kindersitzgurts).
11. Stellen Sie die Kopfstütze ein (siehe: Verstellung der Kopfstütze).

IN FAHRTRICHTUNG (100–150 CM)

1. Verstauen Sie den Top Tether (siehe: Verstauen des Top Tethers).
2. Verstauen Sie den Gurt des Kindersitzes (siehe: Verstauen des Kindersitzgurts).
3. Stellen Sie den Kindersitz an der für den Einbau vorgesehenen Stelle auf dem Fahrzeugsitz auf (Abb. A).
4. Drücken Sie den Drehhebel der Sitzschale (7, Abb. B) und drehen Sie die Sitzschale in die Position in Fahrtrichtung (siehe: Drehung der Sitzschale). Versuchen Sie, die Sitzschale zu bewegen – bei korrekter Verankerung lässt sich die Position nicht verändern.

Hinweis! Wenn der Einbau ohne das ISOFIX-System erfolgt, überspringen Sie die Schritte 5 bis 7.

5. Drücken Sie den ISOFIX-Verstellhebel und ziehen Sie die ISOFIX-Konnektoren heraus (Abb. 1). Rasten Sie die ISOFIX-Konnektoren in den Verankerungspunkten des Fahrzeugsitzes ein. Die Konnektoren rasten ein und Sie hören ein charakteristisches Klicken (Abb. 3). Verwenden Sie bei Bedarf die im Lieferumfang enthaltenen Kunststoffführungen, um den Einbau zu erleichtern (Abb. 2).
6. Drücken Sie den Kindersitz gegen die Rückenlehne des Fahrzeugsitzes. Bewegen Sie die Basis in Richtung der Rückenlehne mit einer Links-Rechts-Bewegung, um sicherzustellen, dass sie so fest wie möglich an den Fahrzeugsitz gedrückt ist.
7. Die grüne Anzeige an der ISOFIX-Taste muss auf beiden Seiten sichtbar sein (a, Abb. 3).
8. Bringen Sie die Sitzschale mit dem Neigungsverstellhebel (8, Abb. B) in die Sitzposition – Position „1" (c, Abb. 5) (siehe: Neigungsverstellung der Sitzschale).
9. Setzen Sie das Kind in die Sitzschale und stellen Sie die Kopfstütze ein (siehe: Verstellung der Kopfstütze).
10. Ziehen Sie den Fahrzeug-Sicherheitsgurt vollständig heraus und schließen Sie ihn – Sie hören ein charakteristisches Klicken (Abb. 19).
11. Führen Sie den Beckenteil des Gurts durch die grünen Beckengurtführungen (12, Abb. B). Führen Sie den Schulterteil des Gurts durch die grüne Schultergurtführung (9, Abb. B) unterhalb der Kopfstütze (Abb. 20).
12. Ziehen Sie den Fahrzeug-Sicherheitsgurt straff, indem Sie ihn zum Gurtaufroller hin führen. Der Fahrzeuggurt sollte eng am Körper des Kindes anliegen. Stellen Sie sicher, dass der Gurt nicht verdreht ist (Abb. 19a).
13. Stellen Sie sicher, dass die Gurte korrekt in den Führungen liegen und gestrafft sind und dass sich das Gurtschloss nicht zu nahe an der Beckengurtführung befindet.

DREHUNG DER SITZSCHALE (ABB. 4)

Drücken Sie den Drehhebel der Sitzschale (7, Abb. B) und drehen Sie die Sitzschale entgegen

oder in Fahrtrichtung. Ein Klicken zeigt die korrekte Position an. Versuchen Sie, die Sitzschale zu bewegen – bei korrekter Verankerung lässt sich die Position nicht verändern.

NEIGUNGSVERSTELLUNG DER SITZSCHALE (ABB. 5)

Um die Neigung der Sitzschale zu verstellen, drücken Sie den Neigungsverstellhebel (8, Abb. B) und bringen Sie den Kindersitz in die gewünschte Position. Ein Klicken zeigt die korrekte Position an.

Der Kindersitz verfügt über 5 Neigungsstufen der Rückenlehne in Fahrtrichtung (Positionen „1"–„5") sowie eine Stufe entgegen der Fahrtrichtung (Position „6").

TOP-TETHER-ALARM

Um den Alarm zu aktivieren, entfernen Sie die Schutzabdeckung und drücken Sie dann den Ein-/Ausschalter (Abb. 15). Um das Alarmsystem auszuschalten, drücken Sie die Taste erneut.

Hinweis! Das Alarmsignal bedeutet, dass der Top Tether nicht ausreichend gestrafft ist. Sobald das Gurtband korrekt gestrafft ist, schaltet sich der Alarm aus.

Einlegen der Batterie (Abb. 16):

- Öffnen Sie die Batterieabdeckung mit einem Schraubendreher.
- Entnehmen Sie die verbrauchte Batterie und legen Sie eine neue ein. Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung der Batterie – die Beschriftung muss nach oben zeigen.
- Schließen Sie die Batterieabdeckung.

ANSCHNALLEN UND ABSCHNALLEN DES KINDERSITZGURTS

1. Lockern Sie den Kindersitzgurt, drücken Sie die Taste zur Gurtstraffung (5, Abb. B) und ziehen Sie an den Schultergurten (Abb. 9).
2. Öffnen Sie den Gurt, indem Sie die rote Taste am Gurtschloss drücken (Abb. 10).
3. Setzen Sie das Kind in die Sitzschale.
4. Führen Sie die Gurtzungen zusammen und stecken Sie sie in das Gurtschloss (Abb. 11). Sie hören ein charakteristisches Klicken.
5. Stellen Sie die Kopfstütze ein (siehe: Verstellung der Kopfstütze).
6. Um den Gurt zu straffen, ziehen Sie am Gurtband zur Straffung (Abb. 14). Um den Gurt zu lockern, drücken Sie die Taste zur Gurtverstellung und ziehen Sie an den Schultergurten (Abb. 9).

Hinweis! Stellen Sie sicher, dass der Kindersitzgurt gestrafft ist, eng am Körper des Kindes anliegt und nicht verdreht ist. Stellen Sie sicher, dass der Beckengurt tief verläuft und das Becken des Kindes schützt. Der Gurt sollte eng am Körper des Kindes anliegen, ohne dabei zu eng zu sein und Unbehagen zu verursachen.

VERSTELLUNG DER KOPFSTÜTZE (ABB. 12)

Um die Höhe der Kopfstütze zu ändern, ziehen Sie am Kopfstützen-Verstellhebel (14, Abb. B) und heben Sie die Kopfstütze auf die gewünschte Höhe. Der Kindersitzgurt sollte gelockert sein. Dadurch lässt sich die Höhe der Kopfstütze leichter verstellen.

Die Höheneinstellung der Schultergurte ist mit der Höheneinstellung der Kopfstütze gekoppelt. Wenn Sie die Höhe der Kopfstütze verstellen, wird die Höhe der Schultergurte automatisch angepasst.

Hinweis! Die Kopfstütze muss so eingestellt werden, dass sich die Schultergurte weder zu hoch (z. B. auf Ohrenhöhe oder darüber) noch zu tief (z. B. hinter dem Rücken des Kindes) befinden. Die Schultergurte sollten sich auf Höhe der Schultern des Kindes befinden (Abb. 13).

VERSTAUEN DES TOP TETHERS

Stellen Sie sicher, dass das Alarmsystem für den nicht gespannten Top Tether ausgeschaltet wurde (siehe: Top-Tether-Alarm). Rollen Sie den Top Tether zusammen und sichern Sie ihn mit dem Klettverschluss.

VERSTAUEN DES KINDERSITZGURTS

ACHTUNG! Die folgenden Informationen betreffen die Gruppe 100–150 cm. Um den Kindersitzgurt zu verstauen, führen Sie folgende Schritte aus:

1. Halten Sie die Taste zur Gurtstraffung gedrückt und lockern Sie den Gurt (Abb. 9).
2. Öffnen Sie den Kindersitzgurt, indem Sie die rote Taste am Gurtschloss drücken (Abb. 10).
3. Öffnen Sie den Bezug der Rückenlehne und verstauen Sie die Schultergurte unter dem Bezug (Abb. 17). Schließen Sie den Bezug der Rückenlehne wieder.
4. Entfernen Sie das Gurtschlosspolster (11, Abb. B).
5. Führen Sie das Gurtschloss durch die Öffnung in der Sitzschale und legen Sie es in das Fach unter dem Sitzbezug (Abb. 18). Setzen Sie den Bezug wieder ein.

Um den Gurt wieder anzubringen, führen Sie die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

AUSBAU DES KINDERSITZES – ISOFIX

Um die ISOFIX-Konnektoren von den Verankerungspunkten im Fahrzeugsitz zu lösen, drücken Sie die ISOFIX-Verstellhebel auf beiden Seiten des Kindersitzes (Abb. 1). Die Anzeige an der ISOFIX-Taste wechselt auf Rot. Ziehen Sie die ISOFIX-Hebel, um die Konnektoren in die Basis des Kindersitzes einzuziehen.

AUSBAU DES KINDERSITZES – TOP TETHER

Lockern Sie den Top Tether und haken Sie ihn von den Verankerungspunkten im Fahrzeug aus. Die Anzeige wechselt auf Rot. Schalten Sie das Alarmsystem aus.

ABNEHMEN UND ANBRINGEN DES BEZUGS

1. Bringen Sie die Kopfstütze in die höchste verfügbare Position (siehe: Verstellung der Kopfstütze).
2. Entnehmen Sie den Neugeboreneneinsatz aus dem Kindersitz.
3. Öffnen Sie den Gurt und nehmen Sie die Schulterpolster ab.
4. Lösen Sie die Gummibänder, die den Kopfstützenbezug sichern. Nehmen Sie den oberen Teil des Bezugs vom Kindersitz und der Kopfstütze ab.
5. Öffnen Sie den Bezug der Rückenlehne.
6. Entfernen Sie das Gurtschlosspolster. Führen Sie das Gurtschloss durch die Öffnung im Sitzbezug.
7. Nehmen Sie den Hauptteil des Bezugs ab, beginnend bei der Sitzschale.

Um den Bezug wieder auf den Kindersitz aufzuziehen, führen Sie die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

REINIGUNG UND PFLEGE

Der Bezug des Kindersitzes, die Schulterpolster des Gurts, das Gurtschlosspolster und der Neugeboreneneinsatz können bei einer maximalen Temperatur von 30 °C gewaschen werden. Nicht im Trockner trocknen. Den Bezug zum Trocknen nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen. Kunststoffteile können mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden.

Hinweis! Verwenden Sie keine starken Reinigungs- oder Bleichmittel.

Die Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung; das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von den gezeigten Abbildungen abweichen.

Дорогой клиент!
Если у вас есть какие-либо комментарии или вопросы относительно приобретенного продукта, пожалуйста, свяжитесь с нами: **help@lionelo.com**

Производитель:
BrandLine Group Sp. из о. о.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

Изделие соответствует требованиям стандарта R129/04.
Информация для ростовой группы от 40 до 105 см (максимальный вес ребёнка 18 кг)
ВНИМАНИЕ. Это усовершенствованное детское удерживающее устройство категории «i-Size». Оно прошло омологацию в соответствии с Правилами ООН № 129 для использования на местах для сидения категории «i-Size», указанных производителями транспортных средств в руководстве по эксплуатации автомобиля.
В случае сомнений обратитесь к производителю или продавцу усовершенствованного детского удерживающего устройства.
Информация для ростовой группы от 100 до 150 см
ВНИМАНИЕ. Это усовершенствованное детское удерживающее устройство типа «бустер категории i-Size». Оно прошло омологацию в соответствии с Правилами ООН № 129, главным образом для использования на местах для сидения категории «i-Size», указанных производителями транспортных средств в руководстве по эксплуатации автомобиля.
В случае сомнений обратитесь к производителю или продавцу усовершенствованного детского удерживающего устройства.

Изделие предназначено для установки только на местах, отмеченных символом ✓ на рис. A, обозначенных как i-Size.
При установке против направления движения: не используйте изделие на сиденьях, где активны фронтальные подушки безопасности.
При использовании в качестве бустера i-Size (100–150 см): изделие предназначено для установки только на сиденьях, оснащённых 3-точечным ремнём безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

1. Изделие предназначено для детей ростом от 40 до 150 см.

2. Если вашему ребёнку меньше 15 месяцев или его рост меньше 76 см, не используйте автокресло лицом по направлению движения.
3. Жёсткие элементы и пластиковые детали детского удерживающего устройства должны быть размещены и установлены таким образом, чтобы при нормальных условиях эксплуатации автомобиля они не могли быть защемлены сдвижным сиденьем или дверью автомобиля.
4. При установке против направления движения не используйте автокресло на местах, где активна фронтальная подушка безопасности.
5. Все ремни, удерживающие ребёнка, должны быть хорошо подогнаны по его размеру. Ремни не должны быть перекручены.
6. Лямки, крепящие удерживающее устройство к автомобилю, должны быть натянуты.
7. Убедитесь, что поясные ремни проходят низко, чтобы правильно удерживать таз.
8. Если изделие подверглось сильному воздействию (например, удару), его необходимо заменить.
9. Не вносите никаких изменений в автокресло и не добавляйте новые элементы без одобрения органа, выдавшего омологацию. Для обеспечения максимальной безопасности ребёнка оборудование должно устанавливаться и использоваться в соответствии с указаниями данного руководства.
10. Пластиковые детали этого автокресла могут нагреваться на солнце и вызывать ожоги на коже ребёнка.
11. Никогда не оставляйте ребёнка одного в автокресле внутри автомобиля.
12. Багаж и другие подобные предметы должны быть закреплены, чтобы в случае столкновения они не могли причинить травмы.
13. Не используйте автокресло без его тканевого чехла.
14. Чехол нельзя заменять чехлом из другого комплекта. Он является неотъемлемой частью комплекта и влияет на работу удерживающего устройства.
15. Всегда держите при себе данное руководство по эксплуатации.
16. Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации производителя автомобиля.

ИНФОРМАЦИЯ О БАТАРЕЙКЕ

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное изделие содержит батарейку типа «таблетка». Проглатывание батарейки-таблетки грозит серьёзными химическими ожогами внутренних органов.
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Немедленно утилизируйте использованные батарейки. Храните новые и использованные батарейки в недоступном для детей месте.

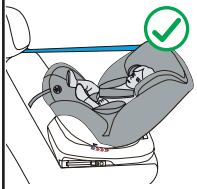
При подозрении на проглатывание батарейки или помещение её в любую часть тела немедленно обратитесь за медицинской помощью.

3. Не заряжайте одноразовые батарейки.
4. Не смешивайте батарейки разных типов, а также старые (использованные) батарейки с новыми.
5. Вставляйте батарейки в отсек с соблюдением полярности (+ и –) и маркировки внутри отсека для батареек.
6. Всегда вынимайте разряженную батарейку. Батарейка, оставленная в изделии, может протечь или взорваться и повредить изделие.
7. Не замыкайте контакты батарейки накоротко.
8. Для обеспечения правильной работы устройства убедитесь, что используются батарейки типа CR2032.
9. Если изделие не используется в течение длительного времени, извлеките батарейки из отсека.
10. Храните батарейки в недоступном для детей месте.
11. Не бросайте батарейки в огонь. Опасность взрыва.
12. Утилизируйте батарейки в соответствии с действующими нормами, используя специально предназначенные для этого пункты сбора.

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ (РИС. B)

1. Подголовник
2. Плечевые накладки 5-точечных ремней безопасности
3. 5-точечные ремни безопасности
4. Пряжка ремней безопасности
5. Кнопка регулировки натяжения ремней автокресла
6. Лента регулировки натяжения ремней автокресла
7. Рычаг поворота сиденья
8. Рычаг регулировки наклона сиденья
9. Направляющая плечевого ремня
10. Вкладыш для новорождённых
11. Чехол пряжки ремней автокресла
12. Направляющая поясного ремня
13. База автокресла
14. Рычаг регулировки подголовника
15. Регулятор длины ремня Top Tether
16. Выключатель сигнализации Top Tether[LB1.1]
17. Крюк ремня Top Tether
18. Коннекторы ISOFIX
19. Рычаг регулировки ISOFIX
20. Отделение для хранения руководства
21. Направляющие коннекторов ISOFIX

УСТАНОВКА В АВТОМОБИЛЕ

Установка автокресла	Ориентация автокресла	Положение автокресла	Параметры ребёнка
- Установка с помощью ISOFIX и ремня Top Tether - Ребёнок пристёгнут ремнями автокресла **Автокресло необходимо установить в положение полулёжа (положение «6»).**	Против направления движения		От 40 до 105 см Вес ребёнка: максимум 18 кг
- Установка с помощью ISOFIX и ремня Top Tether - Ребёнок пристёгнут ремнями автокресла **Автокресло необходимо установить в одно из 5 доступных положений (см.: Регулировка наклона сиденья).**	По направлению движения		От 76 до 105 см Вес ребёнка: максимум 18 кг
- Установка с помощью ISOFIX и ремней безопасности автомобиля ИЛИ - Установка только с помощью ремней безопасности автомобиля **Автокресло необходимо установить в положение сидя (положение «1»).**	По направлению движения		От 100 до 150 см

ПРОТИВ НАПРАВЛЕНИЯ ДВИЖЕНИЯ (40–105 СМ)

ВНИМАНИЕ! Перед установкой убедитесь, что система сигнализации о недостаточном натяжении ремня Top Tether включена (см.: Сигнализация Top Tether).

1. Поместите автокресло на сиденье автомобиля в месте, предназначенном для установки (рис. A).
2. Нажмите на рычаг регулировки ISOFIX и выдвиньте коннекторы ISOFIX (рис. 1). Закрепите коннекторы ISOFIX в точках крепления, расположенных в сиденье

автомобиля. Коннекторы защёлкнутся, и вы услышите характерный щелчок (рис. 3). При необходимости используйте пластиковые направляющие, входящие в комплект, для облегчения установки (рис. 2).

3. Нажмите на рычаг поворота сиденья (7, рис. B), затем поверните сиденье в положение против направления движения (см.: Поворот сиденья). Попробуйте подвигать сиденье – если оно закреплено правильно, изменить положение не удастся.
4. Прижмите автокресло к спинке сиденья автомобиля. Толкните базу движением влево-вправо в сторону спинки, чтобы убедиться, что она максимально плотно прижата к сиденью автомобиля. Зелёный индикатор на кнопке ISOFIX должен быть виден с обеих сторон (a, рис. 3).
5. С помощью рычага регулировки наклона (8, рис. B) установите сиденье в положение полулёжа – положение «6» (a, рис. 5) (см.: Регулировка наклона сиденья).
6. Размотайте ремень Top Tether, затем нажмите на регулятор длины (15, рис. B), чтобы соответствующим образом удлинить ремень.
7. Проведите ремень Top Tether между подголовником и верхней частью спинки автокресла (рис. 6).
8. Закрепите ремень Top Tether в точке крепления в автомобиле. Точки крепления могут находиться в разных местах в зависимости от автомобиля (рис. 7a).
9. Натяните ремень Top Tether и убедитесь, что индикатор зелёный (рис. 8). Если ремень Top Tether недостаточно натянута, прозвучит звуковой сигнал. Звук прекратится, когда ремень будет правильно натянута. Сиденье теперь правильно установлено в автомобиле.

ВНИМАНИЕ! При установке автокресла против направления движения, чтобы сохранить функциональность поворотной системы и не заблокировать её, необходимо провести ремень Top Tether вдоль внутренней стороны автомобиля.

10. Нажмите на рычаг поворота сиденья (7, рис. B), затем установите сиденье в боковое положение, под углом 90°.
11. Поместите ребёнка в сиденье.
12. Застегните ремни безопасности автокресла (см.: Застёгивание и расстёгивание ремней автокресла).
13. Отрегулируйте подголовник (см.: Регулировка подголовника).
14. Нажмите на рычаг поворота сиденья (7, рис. B), затем установите сиденье в положение против направления движения. Попробуйте подвигать сиденье – если оно закреплено правильно, изменить положение не удастся.

Внимание! Дети ростом до 75 см должны использовать вкладыш (10, рис. B). Вкладыш необходимо снять, когда рост ребёнка, использующего автокресло, превышает 75 см.

ПО НАПРАВЛЕНИЮ ДВИЖЕНИЯ (76–105 СМ)

ВНИМАНИЕ! Перед установкой убедитесь, что система сигнализации о недостаточном натяжении ремня Top Tether включена (см.: Сигнализация Top Tether).

1. Поместите автокресло на сиденье автомобиля в месте, предназначенном для установки (рис. A).
2. Нажмите на рычаг регулировки ISOFIX и выдвиньте коннекторы ISOFIX (рис. 1). Закрепите коннекторы ISOFIX в точках крепления, расположенных в сиденье автомобиля. Коннекторы защёлкнутся, и вы услышите характерный щелчок (рис. 3). При необходимости используйте пластиковые направляющие, входящие в комплект, для облегчения установки (рис. 2).
3. Нажмите на рычаг поворота сиденья (7, рис. B), затем поверните сиденье в положение по направлению движения (см.: Поворот сиденья). Попробуйте подвигать сиденье – если оно закреплено правильно, изменить положение не удастся.
4. Прижмите автокресло к спинке сиденья автомобиля. Толкните базу движением влево-вправо в сторону спинки, чтобы убедиться, что она максимально плотно прижата к сиденью автомобиля. Зелёный индикатор на кнопке ISOFIX должен быть виден с обеих сторон (a, рис. 3).
5. С помощью рычага регулировки наклона (8, рис. B) установите сиденье в одно из 5 доступных положений (b, рис. 5) (см.: Регулировка наклона сиденья).

ВНИМАНИЕ! Любое изменение наклона спинки во время использования автокресла требует повторной регулировки длины ремня Top Tether.

6. Размотайте ремень Top Tether, затем нажмите на регулятор длины (15, рис. B), чтобы соответствующим образом удлинить ремень.
7. Закрепите ремень Top Tether в точках крепления в автомобиле. Точки крепления могут находиться в разных местах в зависимости от автомобиля (рис. 7b).
8. Натяните ремень Top Tether и убедитесь, что индикатор зелёный (рис. 8). Если ремень Top Tether недостаточно натянута, прозвучит звуковой сигнал. Звук прекратится, когда ремень будет правильно натянута. Сиденье теперь правильно установлено в автомобиле.
9. Поместите ребёнка в сиденье.
10. Застегните ремни безопасности автокресла (см.: Застёгивание и расстёгивание ремней автокресла).
11. Отрегулируйте подголовник (см.: Регулировка подголовника).

ПО НАПРАВЛЕНИЮ ДВИЖЕНИЯ (100–150 СМ)

1. Уберите ремень Top Tether (см.: Уборка ремня Top Tether).

2. Уберите ремни автокресла (см.: Уборка ремней автокресла).
3. Поместите автокресло на сиденье автомобиля в месте, предназначенном для установки (рис. A).
4. Нажмите на рычаг поворота сиденья (7, рис. B), затем поверните сиденье в положение по направлению движения (см.: Поворот сиденья). Попробуйте подвигать сиденье – если оно закреплено правильно, изменить положение не удастся.

Внимание! При установке без использования системы ISOFIX пропустите шаги с 5 по 7.

5. Нажмите на рычаг регулировки ISOFIX и выдвиньте коннекторы ISOFIX (рис. 1). Закрепите коннекторы ISOFIX в точках крепления, расположенных в сиденье автомобиля. Коннекторы защёлкнутся, и вы услышите характерный щелчок (рис. 3). При необходимости используйте пластиковые направляющие, входящие в комплект, для облегчения установки (рис. 2).
6. Прижмите автокресло к спинке сиденья автомобиля. Толкните базу движением влево-вправо в сторону спинки, чтобы убедиться, что она максимально плотно прижата к сиденью автомобиля.
7. Зелёный индикатор на кнопке ISOFIX должен быть виден с обеих сторон (a, рис. 3).
8. С помощью рычага регулировки наклона (8, рис. B) установите сиденье в положение сидя – положение «1» (c, рис. 5) (см.: Регулировка наклона сиденья).
9. Поместите ребёнка в сиденье и отрегулируйте подголовник (см.: Регулировка подголовника).
10. Максимально вытяните ремень безопасности автомобиля и застегните его – вы услышите характерный щелчок (рис. 19).
11. Проведите поясную часть ремня через зелёные направляющие поясного ремня (12, рис. B). Проведите плечевую часть ремня через зелёную направляющую плечевого ремня (9, рис. B), расположенную под подголовником (рис. 20).
12. Натяните ремень безопасности автомобиля, направляя его в сторону втягивающего устройства ремня. Ремень автомобиля должен плотно прилегать к телу ребёнка. Убедитесь, что ремень не перекручен (рис. 19a).
13. Убедитесь, что ремни правильно расположены в направляющих и натянуты, а пряжка не находится слишком близко к направляющей поясного ремня.

ПОВОРОТ СИДЕНЬЯ (РИС. 4)

Нажмите на рычаг поворота сиденья (7, рис. B), затем поверните сиденье против или по направлению движения. Щелчок указывает на правильное положение. Попробуйте подвигать сиденье – если оно закреплено правильно, изменить положение не удастся.

РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА СИДЕНЬЯ (РИС. 5)

Чтобы отрегулировать наклон сиденья, нажмите на рычаг регулировки наклона (8, рис. B) и установите автокресло в выбранное положение. Щелчок укажет на правильное положение.

Автокресло имеет 5 уровней регулировки наклона спинки в положении по направлению движения (положения «1»–«5») и один уровень в положении против направления движения (положение «6»).

СИГНАЛИЗАЦИЯ РЕМНЯ TOP TETHER

Чтобы включить сигнализацию, снимите защитную наклейку, затем нажмите кнопку включения/выключения (рис. 15). Чтобы выключить систему сигнализации, нажмите кнопку повторно.

Внимание! Звуковой сигнал означает, что ремень Top Tether недостаточно натянут. Когда крепёжный ремень будет правильно натянут, сигнализация отключится.

Установка батарейки (рис. 16):

- Откройте крышку отсека для батарейки с помощью отвёртки.
- Извлеките разряженную батарейку и установите новую. Обратите внимание на правильную ориентацию батарейки – текст должен быть направлен вверх.
- Закройте крышку отсека для батарейки.

ЗАСТЁГИВАНИЕ И РАССТЁГИВАНИЕ РЕМНЕЙ АВТОКРЕСЛА

1. Ослабьте ремни автокресла, нажмите на кнопку регулировки натяжения (5, рис. B) и потяните за плечевые ремни (рис. 9).
2. Расстегните ремни, нажав красную кнопку на пряжке (рис. 10).
3. Поместите ребёнка в сиденье.
4. Соедините язычки ремней, затем вставьте их в пряжку (рис. 11). Вы услышите характерный щелчок.
5. Отрегулируйте подголовник (см.: Регулировка подголовника).
6. Чтобы затянуть ремни, потяните за ленту регулировки натяжения (рис. 14). Чтобы ослабить ремни, нажмите на кнопку регулировки ремней и потяните за плечевые ремни (рис. 9).

Внимание! Убедитесь, что ремни автокресла натянуты, плотно прилегают к телу ребёнка и не перекручены. Убедитесь, что поясные ремни проходят низко и защищают таз ребёнка. Ремни должны плотно прилегать к телу ребёнка, но не должны быть слишком тугими и вызывать дискомфорт.

РЕГУЛИРОВКА ПОДГОЛОВНИКА (РИС. 12)

Чтобы изменить высоту подголовника, потяните за рычаг регулировки подголовника (14, рис. B) и поднимите подголовник на нужную высоту. Ремни автокресла должны быть ослаблены. Это облегчит регулировку высоты подголовника.

Регулировка высоты плечевых ремней связана с регулировкой высоты подголовника. При регулировке высоты подголовника высота плечевых ремней устанавливается автоматически.

Внимание! Подголовник необходимо отрегулировать так, чтобы плечевые ремни не находились слишком высоко (например, на уровне ушей или выше), и не слишком низко (например, за спиной ребёнка). Плечевые ремни должны находиться на уровне плеч ребёнка (рис. 13).

УБОРКА РЕМНЯ TOP TETHER

Убедитесь, что система сигнализации о недостаточном натяжении ремня Top Tether выключена (см.: Сигнализация Top Tether). Смотайте ремень Top Tether и закрепите его липучкой.

УБОРКА РЕМНЕЙ АВТОКРЕСЛА

ВНИМАНИЕ! Следующая информация относится к группе 100–150 см. Чтобы убрать ремни, выполните следующие шаги:

1. Удерживая нажатой кнопку регулировки натяжения ремней, ослабьте ремни (рис. 9).
2. Расстегните ремни автокресла, нажав красную кнопку на пряжке (рис. 10).
3. Расстегните чехол спинки и уберите плечевые ремни под чехол (рис. 17). Застегните чехол спинки обратно.
4. Снимите чехол пряжки ремней автокресла (11, рис. B).
5. Проденьте пряжку через отверстие в сиденье и поместите её в отделение, расположенное под чехлом сиденья (рис. 18). Установите чехол обратно.

Чтобы снова установить ремни, выполните указанные выше действия в обратном порядке.

ДЕМОНТАЖ АВТОКРЕСЛА – ISOFIX

Чтобы отсоединить коннекторы ISOFIX от точек крепления в сиденье автомобиля, нажмите на рычаги регулировки ISOFIX с обеих сторон автокресла (рис. 1). Индикатор на кнопке ISOFIX станет красным. Потяните за рычаги ISOFIX, чтобы втянуть коннекторы в базу автокресла.

ДЕМОНТАЖ АВТОКРЕСЛА – TOP TETHER

Ослабьте ремень Top Tether и отсоедините крюк от точек крепления в автомобиле. Индикатор станет красным. Выключите систему сигнализации.

СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ЧЕХЛА

1. Установите подголовник в самое высокое доступное положение (см.: Регулировка подголовника).
2. Извлеките вкладыш из автокресла.
3. Расстегните ремни и снимите плечевые накладки.
4. Отстегните резинки, удерживающие чехол подголовника. Снимите верхнюю часть чехла с автокресла и подголовника.
5. Расстегните чехол спинки.
6. Снимите чехол пряжки ремней. Проденьте пряжку через отверстие в чехле сиденья.
7. Снимите основную часть чехла, начиная с сиденья.

Чтобы снова надеть чехол на автокресло, выполните указанные выше действия в обратном порядке.

ЧИСТКА И УХОД

Чехол автокресла, плечевые накладки ремней, чехол пряжки и вкладыш можно стирать при максимальной температуре 30 °C. Не сушите в сушильной машине. Не подвергайте чехол воздействию прямых солнечных лучей для сушки. Пластиковые детали можно чистить влажной тканью и мягким моющим средством.

Внимание! Не используйте агрессивные моющие средства или отбеливатели.

Фотографии носят исключительно иллюстративный характер; реальный внешний вид изделий может отличаться от представленного на фотографиях.

Gentile Cliente!
In caso di un qualsiasi commento o domanda sul prodotto acquistato, non esitate a contattarci **help@lionelo.com**

Produttore:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

Il prodotto è conforme ai requisiti della norma R129/04.
Informazioni per il gruppo di altezza da 40 a 105 cm (peso massimo del bambino 18 kg)
ATTENZIONE. Questo è un dispositivo di ritenuta per bambini migliorato della categoria "i-Size". È stato omologato in conformità al regolamento UNECE n. 129, per l'uso nei posti a sedere "i-Size" indicati dai costruttori dei veicoli nel manuale d'uso del veicolo.
In caso di dubbio, consultare il produttore o il rivenditore del dispositivo di ritenuta per bambini migliorato.
Informazioni per il gruppo di altezza da 100 a 150 cm
ATTENZIONE. Questo è un dispositivo di ritenuta per bambini migliorato del tipo "rialzo i-Size". È stato omologato in conformità al regolamento UNECE n. 129, principalmente per l'uso nei posti a sedere "i-Size" indicati dai costruttori dei veicoli nel manuale d'uso del veicolo.
In caso di dubbio, consultare il produttore o il rivenditore del dispositivo di ritenuta per bambini migliorato.

Il prodotto è adatto all'installazione solo nei posti a sedere contrassegnati dal simbolo ✓ in fig. A, contrassegnati come i-Size.
In caso di installazione in senso contrario di marcia: non utilizzare il prodotto sui sedili dotati di airbag frontale attivo.
In caso di utilizzo come rialzo i-Size (100–150 cm): il prodotto è adatto all'installazione solo su sedili dotati di cintura di sicurezza a 3 punti.

AVVERTENZE:

1. Il prodotto è destinato a bambini con altezza compresa tra 40 e 150 cm.
2. Se il bambino ha meno di 15 mesi o è alto meno di 76 cm, non utilizzare il seggiolino in senso di marcia.
3. Gli elementi rigidi e le parti in plastica del dispositivo di ritenuta per bambini devono

essere posizionati e installati in modo tale che, in condizioni normali di utilizzo del veicolo, non possano rimanere incastrati sotto un sedile scorrevole o in una portiera del veicolo.

4. In caso di installazione in senso contrario di marcia, non utilizzare il seggiolino in posizioni in cui l'airbag frontale è attivo.
5. Tutte le cinture che trattengono il bambino devono essere ben adattate alla sua corporatura. Le cinture non devono essere attorcigliate.
6. Le cinghie che fissano il dispositivo di ritenuta al veicolo devono essere tese.
7. Assicurarsi che le cinture addominali passino in basso, in modo da trattenere correttamente il bacino.
8. Se il prodotto è stato sottoposto a sollecitazioni intense (come un urto), deve essere sostituito.
9. Non apportare modifiche al seggiolino né aggiungere elementi senza l'approvazione dell'ente di omologazione. Per garantire la massima sicurezza del bambino, l'attrezzatura deve essere fissata e utilizzata secondo le indicazioni del presente manuale.
10. Le parti in plastica di questo seggiolino possono riscaldarsi al sole e provocare ustioni sulla pelle del bambino.
11. Non lasciare mai il bambino incustodito nel seggiolino all'interno del veicolo.
12. Bagagli e altri oggetti simili devono essere fissati per evitare che, in caso di collisione, possano causare lesioni.
13. Non utilizzare il seggiolino senza il rivestimento in tessuto.
14. Il rivestimento non deve essere sostituito con uno proveniente da un altro set. Esso è parte integrante del set e influisce sul funzionamento del dispositivo di ritenuta.
15. Tenere sempre con sé questo manuale d'istruzioni.
16. Consultare il manuale d'uso del costruttore del veicolo.

INFORMAZIONI SULLA BATTERIA

1. AVVERTENZA: Questo prodotto contiene una batteria a bottone. L'ingestione di una batteria a bottone può causare gravi ustioni chimiche interne.
2. AVVERTENZA: Smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. In caso di sospetta ingestione di una batteria o di inserimento in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.
3. Non ricaricare batterie non ricaricabili.
4. Non mescolare tipi diversi di batterie né batterie vecchie (usate) con batterie nuove.
5. Inserire le batterie nel vano rispettando la polarità (+ e –) e i simboli all'interno del vano batteria.
6. Rimuovere sempre una batteria scarica. Una batteria lasciata nel prodotto può perdere liquido o esplodere e danneggiare il prodotto.

7. Non cortocircuitare i terminali della batteria.
8. Per garantire il corretto funzionamento del dispositivo, assicurarsi di utilizzare batterie di tipo CR2032.
9. Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, rimuovere le batterie dal vano.
10. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
11. Non gettare le batterie nel fuoco. Rischio di esplosione.
12. Smaltire le batterie in conformità alle normative vigenti, utilizzando gli appositi punti di raccolta.

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI (FIG. B)

1. Poggiatesta
2. Spallacci imbottiti dell'imbracatura a 5 punti
3. Imbracatura a 5 punti
4. Fibbia dell'imbracatura
5. Pulsante di regolazione della tensione dell'imbracatura
6. Cinghia di regolazione della tensione dell'imbracatura
7. Leva di rotazione della seduta
8. Leva di regolazione della reclinazione della seduta
9. Guida della cintura per le spalle
10. Riduttore per neonati
11. Copri-fibbia dell'imbracatura
12. Guida della cintura addominale
13. Base del seggiolino
14. Leva di regolazione del poggiatesta
15. Regolatore di lunghezza della cintura Top Tether
16. Interruttore di accensione/ spegnimento dell'allarme Top Tether[LB1.1]
17. Gancio della cintura Top Tether
18. Connettori ISOFIX
19. Leva di regolazione ISOFIX
20. Vano portaoggetti per il manuale d'istruzioni
21. Guide dei connettori ISOFIX

INSTALLAZIONE IN AUTO

Installazione del seggiolino	Orientamento del seggiolino	Posizione del seggiolino	Altezza del bambino
- Installazione con ISOFIX e cintura Top Tether - Bambino allacciato con l'imbracatura del seggiolino **Il seggiolino deve essere impostato in posizione reclinata (posizione "6").**	In senso contrario di marcia		Da 40 a 105 cm Peso del bambino: massimo 18 kg

- Installazione con ISOFIX e cintura Top Tether - Bambino allacciato con l'imbracatura del seggiolino **Il seggiolino deve essere impostato in una delle 5 posizioni disponibili (vedere: Regolazione della reclinazione della seduta).**	In senso di marcia		Da 76 a 105 cm Peso del bambino: massimo 18 kg
- Installazione con ISOFIX e cinture di sicurezza del veicolo OPPURE - Installazione utilizzando solo le cinture di sicurezza del veicolo **Il seggiolino deve essere impostato in posizione seduta (posizione "1").**	In senso di marcia		Da 100 a 150 cm

SENSO CONTRARIO DI MARCIA (40–105 CM)

ATTENZIONE! Prima dell'installazione, assicurarsi che il sistema di allarme per il mancato serraggio della cintura Top Tether sia stato attivato (vedere: Allarme Top Tether).

1. Posizionare il seggiolino sul sedile del veicolo, nel punto previsto per l'installazione (fig. A).
2. Premere la leva di regolazione ISOFIX ed estrarre i connettori ISOFIX (fig. 1). Agganciare i connettori ISOFIX nei punti di ancoraggio situati nel sedile del veicolo. I connettori si aggancieranno e si udrà un caratteristico clic (fig. 3). Se necessario, utilizzare le guide in plastica incluse nella confezione per facilitare l'installazione (fig. 2).
3. Premere la leva di rotazione della seduta (7, fig. B), quindi ruotare la seduta in senso contrario di marcia (vedere: Rotazione della seduta). Provare a muovere la seduta: se correttamente agganciata, non consentirà alcun cambio di posizione.
4. Spingere il seggiolino contro lo schienale del sedile del veicolo. Spingere la base con un movimento sinistra-destra verso lo schienale, per assicurarsi che sia premuta il più possibile contro il sedile del veicolo. L'indicatore verde sul pulsante ISOFIX deve essere visibile su entrambi i lati (a, fig. 3).
5. Utilizzando la leva di regolazione della reclinazione (8, fig. B), impostare la seduta in posizione reclinata – posizione "6" (a, fig. 5) (vedere: Regolazione della reclinazione della seduta).

6. Srotolare la cintura Top Tether, quindi premere il regolatore di lunghezza (15, fig. B) per allungarla di conseguenza.
7. Far passare la cintura Top Tether tra il poggiatesta e la parte superiore dello schienale del seggiolino (fig. 6).
8. Fissare la cintura Top Tether al punto di ancoraggio nel veicolo. I punti di ancoraggio possono trovarsi in posizioni diverse a seconda del veicolo (fig. 7a).
9. Tendere la cintura Top Tether e assicurarsi che l'indicatore sia verde (fig. 8). Se la cintura Top Tether non è sufficientemente tesa, verrà emesso un segnale acustico di allarme. Il segnale si interromperà quando la cintura sarà correttamente tesa. La seduta è ora correttamente installata nel veicolo.

ATTENZIONE! Quando si installa il seggiolino in senso contrario di marcia, per mantenere la funzionalità del sistema di rotazione ed evitare di bloccarlo, la cintura Top Tether deve essere fatta passare lungo il lato interno del veicolo.

10. Premere la leva di rotazione della seduta (7, fig. B), quindi impostare la seduta in posizione laterale, con un angolo di 90°.
11. Posizionare il bambino nella seduta.
12. Allacciare l'imbracatura del seggiolino (vedere: Allacciare e slacciare l'imbracatura).
13. Regolare il poggiatesta (vedere: Regolazione del poggiatesta).
14. Premere la leva di rotazione della seduta (7, fig. B), quindi impostare la seduta in senso contrario di marcia. Provare a muovere la seduta: se correttamente agganciata, non consentirà alcun cambio di posizione.

Nota! I bambini di altezza fino a 75 cm devono utilizzare il riduttore (10, fig. B). Il riduttore deve essere rimosso quando il bambino che utilizza il seggiolino supera i 75 cm di altezza.

SENSO DI MARCIA (76–105 CM)

ATTENZIONE! Prima dell'installazione, assicurarsi che il sistema di allarme per il mancato serraggio della cintura Top Tether sia stato attivato (vedere: Allarme Top Tether).

1. Posizionare il seggiolino sul sedile del veicolo, nel punto previsto per l'installazione (fig. A).
2. Premere la leva di regolazione ISOFIX ed estrarre i connettori ISOFIX (fig. 1). Agganciare i connettori ISOFIX nei punti di ancoraggio situati nel sedile del veicolo. I connettori si aggancieranno e si udrà un caratteristico clic (fig. 3). Se necessario, utilizzare le guide in plastica incluse nella confezione per facilitare l'installazione (fig. 2).
3. Premere la leva di rotazione della seduta (7, fig. B), quindi ruotare la seduta in senso di marcia (vedere: Rotazione della seduta). Provare a muovere la seduta: se correttamente agganciata, non consentirà alcun cambio di posizione.

4. Spingere il seggiolino contro lo schienale del sedile del veicolo. Spingere la base con un movimento sinistra-destra verso lo schienale, per assicurarsi che sia premuta il più possibile contro il sedile del veicolo. L'indicatore verde sul pulsante ISOFIX deve essere visibile su entrambi i lati (a, fig. 3).
5. Utilizzando la leva di regolazione della reclinazione (8, fig. B), impostare la seduta in una delle 5 posizioni disponibili (b, fig. 5) (vedere: Regolazione della reclinazione della seduta).

ATTENZIONE! Ogni modifica dell'inclinazione dello schienale durante l'utilizzo del seggiolino richiede una nuova regolazione della lunghezza della cintura Top Tether.

6. Srotolare la cintura Top Tether, quindi premere il regolatore di lunghezza (15, fig. B) per allungarla di conseguenza.
7. Fissare la cintura Top Tether ai punti di ancoraggio nel veicolo. I punti di ancoraggio possono trovarsi in posizioni diverse a seconda del veicolo (fig. 7b).
8. Tendere la cintura Top Tether e assicurarsi che l'indicatore sia verde (fig. 8). Se la cintura Top Tether non è sufficientemente tesa, verrà emesso un segnale acustico di allarme. Il segnale si interromperà quando la cintura sarà correttamente tesa. La seduta è ora correttamente installata nel veicolo.
9. Posizionare il bambino nella seduta.
10. Allacciare l'imbracatura del seggiolino (vedere: Allacciare e slacciare l'imbracatura).
11. Regolare il poggiatesta (vedere: Regolazione del poggiatesta).

SENSO DI MARCIA (100–150 CM)

1. Riporre la cintura Top Tether (vedere: Come riporre la cintura Top Tether).
2. Riporre l'imbracatura del seggiolino (vedere: Come riporre l'imbracatura).
3. Posizionare il seggiolino sul sedile del veicolo, nel punto previsto per l'installazione (fig. A).
4. Premere la leva di rotazione della seduta (7, fig. B), quindi ruotare la seduta in senso di marcia (vedere: Rotazione della seduta). Provare a muovere la seduta: se correttamente agganciata, non consentirà alcun cambio di posizione.

Nota! In caso di installazione senza utilizzare il sistema ISOFIX, saltare i passaggi da 5 a 7.

5. Premere la leva di regolazione ISOFIX ed estrarre i connettori ISOFIX (fig. 1). Agganciare i connettori ISOFIX nei punti di ancoraggio situati nel sedile del veicolo. I connettori si aggancieranno e si udrà un caratteristico clic (fig. 3). Se necessario, utilizzare le guide in plastica incluse nella confezione per facilitare l'installazione (fig. 2).
6. Spingere il seggiolino contro lo schienale del sedile del veicolo. Spingere la base con un movimento sinistra-destra verso lo schienale, per assicurarsi che sia premuta il più possibile contro il sedile del veicolo.
7. L'indicatore verde sul pulsante ISOFIX deve essere visibile su entrambi i lati (a, fig. 3).

8. Utilizzando la leva di regolazione della reclinazione (8, fig. B), impostare la seduta in posizione seduta – posizione "1" (c, fig. 5) (vedere: Regolazione della reclinazione della seduta).
9. Posizionare il bambino nella seduta e regolare il poggiatesta (vedere: Regolazione del poggiatesta).
10. Estrarre completamente la cintura di sicurezza del veicolo e allacciarla: si udrà un caratteristico clic (fig. 19).
11. Far passare la sezione addominale della cintura attraverso le guide verdi della cintura addominale (12, fig. B). Far passare la sezione diagonale della cintura attraverso la guida verde della cintura per le spalle (9, fig. B) situata sotto il poggiatesta (fig. 20).
12. Tendere la cintura di sicurezza del veicolo guidandola verso l'arrotolatore. La cintura del veicolo deve aderire bene al corpo del bambino. Assicurarsi che la cintura non sia attorcigliata (fig. 19a).
13. Assicurarsi che le cinture siano posizionate correttamente nelle guide e tese, e che la fibbia non sia troppo vicina alla guida della cintura addominale.

ROTAZIONE DELLA SEDUTA (FIG. 4)

Premere la leva di rotazione della seduta (7, fig. B), quindi ruotare la seduta in senso contrario o in senso di marcia. Un clic segnalerà il corretto posizionamento. Provare a muovere la seduta: se correttamente agganciata, non consentirà alcun cambio di posizione.

REGOLAZIONE DELLA RECLINAZIONE DELLA SEDUTA (FIG. 5)

Per regolare la reclinazione della seduta, premere la leva di regolazione della reclinazione (8, fig. B) e impostare il seggiolino nella posizione desiderata. Un clic segnalerà il corretto posizionamento. Il seggiolino dispone di 5 livelli di reclinazione dello schienale in senso di marcia (posizioni "1"–"5") e di un livello in senso contrario di marcia (posizione "6").

ALLARME CINTURA TOP TETHER

Per attivare l'allarme, rimuovere la protezione, quindi premere il pulsante di accensione/spegnimento (fig. 15). Per disattivare il sistema di allarme, premere nuovamente il pulsante.
Nota! Il segnale acustico dell'allarme indica che la cintura Top Tether non è sufficientemente tesa. Una volta tesa correttamente la cintura, l'allarme si disattiverà.
Installazione della batteria (fig. 16):

- Aprire il coperchio del vano batteria con un cacciavite.
- Rimuovere la batteria esaurita e inserirne una nuova. Prestare attenzione al corretto orientamento della batteria: il testo deve essere rivolto verso l'alto.
- Chiudere il coperchio del vano batteria.

ALLACCIARE E SLACCIARE L'IMBRACATURA DEL SEGGIOLINO

1. Allentare l'imbracatura del seggiolino, premere il pulsante di regolazione della tensione (5, fig. B) e tirare le cinture per le spalle (fig. 9).
2. Slacciare l'imbracatura premendo il pulsante rosso sulla fibbia (fig. 10).
3. Posizionare il bambino nella seduta.
4. Unire le linguette dell'imbracatura, quindi inserirle nella fibbia (fig. 11). Si udrà un caratteristico clic.
5. Regolare il poggiatesta (vedere: Regolazione del poggiatesta).
6. Per stringere l'imbracatura, tirare la cinghia di regolazione della tensione (fig. 14). Per allentare l'imbracatura, premere il pulsante di regolazione dell'imbracatura e tirare le cinture per le spalle (fig. 9).

Nota! Assicurarsi che l'imbracatura del seggiolino sia tesa, aderisca bene al corpo del bambino e non sia attorcigliata. Assicurarsi che le cinture addominali passino in basso e proteggano il bacino del bambino. Le cinture devono aderire al corpo del bambino, senza però essere troppo strette al punto da causare disagio.

REGOLAZIONE DEL POGGIATESTA (FIG. 12)

Per modificare l'altezza del poggiatesta, tirare la leva di regolazione del poggiatesta (14, fig. B) e sollevare il poggiatesta all'altezza desiderata. L'imbracatura del seggiolino deve essere allentata. Ciò renderà più agevole la regolazione dell'altezza del poggiatesta.

La regolazione dell'altezza delle cinture per le spalle è collegata alla regolazione dell'altezza del poggiatesta. Regolando l'altezza del poggiatesta, l'altezza delle cinture per le spalle verrà impostata automaticamente.

Nota! Il poggiatesta deve essere regolato in modo che le cinture per le spalle non si trovino né troppo in alto (ad esempio, all'altezza delle orecchie o superiore), né troppo in basso (ad esempio, dietro la schiena del bambino). Le cinture per le spalle devono trovarsi all'altezza delle spalle del bambino (fig. 13).

COME RIPORRE LA CINTURA TOP TETHER

Assicurarsi che il sistema di allarme per il mancato serraggio della cintura Top Tether sia stato disattivato (vedere: Allarme Top Tether). Arrotolare la cintura Top Tether e fissarla con il velcro.

COME RIPORRE L'IMBRACATURA DEL SEGGIOLINO

ATTENZIONE! Le seguenti informazioni riguardano il gruppo 100–150 cm. Per riporre l'imbracatura, seguire questi passaggi:

1. Tenendo premuto il pulsante di regolazione della tensione dell'imbracatura, allentare l'imbracatura (fig. 9).
2. Slacciare l'imbracatura del seggiolino premendo il pulsante rosso sulla fibbia (fig. 10).
3. Slacciare il rivestimento dello schienale e riporre le cinture per le spalle sotto il rivestimento (fig. 17). Riallacciare il rivestimento dello schienale.
4. Rimuovere il copri-fibbia dell'imbracatura (11, fig. B).
5. Far passare la fibbia attraverso l'apertura nella seduta e riporla nel vano situato sotto il rivestimento della seduta (fig. 18). Rimettere a posto il rivestimento.

Per rimontare l'imbracatura, eseguire i passaggi sopra descritti in ordine inverso.

SMONTAGGIO DEL SEGGIOLINO – ISOFIX

Per sganciare i connettori ISOFIX dai punti di ancoraggio nel sedile del veicolo, premere le leve di regolazione ISOFIX su entrambi i lati del seggiolino (fig. 1). L'indicatore sul pulsante ISOFIX diventerà rosso. Tirare le leve ISOFIX per ritrarre i connettori nella base del seggiolino.

SMONTAGGIO DEL SEGGIOLINO – TOP TETHER

Allentare la cintura Top Tether e sganciare il gancio dai punti di ancoraggio nel veicolo. L'indicatore diventerà rosso. Disattivare il sistema di allarme.

RIMOZIONE E APPLICAZIONE DEL RIVESTIMENTO

1. Impostare il poggiatesta nella posizione più alta disponibile (vedere: Regolazione del poggiatesta).
2. Rimuovere il riduttore dal seggiolino.
3. Slacciare l'imbracatura e rimuovere gli spallacci imbottiti.
4. Sganciare gli elastici che fissano il rivestimento del poggiatesta. Rimuovere la parte superiore del rivestimento dal seggiolino e dal poggiatesta.
5. Slacciare il rivestimento dello schienale.
6. Rimuovere il copri-fibbia dell'imbracatura. Far passare la fibbia attraverso l'apertura nel rivestimento della seduta.
7. Rimuovere la parte principale del rivestimento, iniziando dalla seduta.

Per rimontare il rivestimento sul seggiolino, eseguire i passaggi sopra descritti in ordine inverso.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Il rivestimento del seggiolino, gli spallacci imbottiti dell'imbracatura, il copri-fibbia e il riduttore possono essere lavati a una temperatura massima di 30°C. Non asciugare in asciugatrice.

Non esporre il rivestimento alla luce solare diretta per asciugarlo. Le parti in plastica possono essere pulite con un panno umido e un detergente delicato.
Nota! Non utilizzare detergenti aggressivi né candeggianti.

Le foto sono puramente indicative; l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello mostrato nelle foto.

Cher client!
Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse : **help@lionelo.com**

Producteur:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

Le produit est conforme aux exigences de la norme R129/04.
Information pour le groupe de taille de 40 à 105 cm (poids maximal de l'enfant : 18 kg)
ATTENTION. Ceci est un dispositif de retenue pour enfants amélioré de catégorie « i-Size ». Il a été homologué conformément au règlement ONU n° 129, pour une utilisation sur les places assises de catégorie « i-Size » indiquées par les constructeurs automobiles dans le manuel d'utilisation du véhicule.
En cas de doute, consultez le fabricant ou le revendeur du dispositif de retenue pour enfants amélioré.
Information pour le groupe de taille de 100 à 150 cm
ATTENTION. Ceci est un dispositif de retenue pour enfants amélioré du type « siège rehausseur de catégorie i-Size ». Il a été homologué conformément au règlement ONU n° 129, principalement pour une utilisation sur les places assises « i-Size » indiquées par les constructeurs automobiles dans le manuel d'utilisation du véhicule.
En cas de doute, consultez le fabricant ou le revendeur du dispositif de retenue pour enfants amélioré.

Le produit ne peut être installé que sur les places assises marquées du symbole ✓ sur la fig. A, identifiées comme i-Size.
En cas d'installation dos à la route : n'utilisez pas le produit sur les sièges où les airbags frontaux sont actifs.
En cas d'utilisation comme siège rehausseur i-Size (100-150 cm) : le produit ne peut être installé que sur des sièges équipés d'une ceinture de sécurité à 3 points.

AVERTISSEMENTS :

1. Le produit est destiné aux enfants dont la taille est comprise entre 40 et 150 cm.

2. Si votre enfant a moins de 15 mois ou mesure moins de 76 cm, n'utilisez pas le siège auto face à la route.
3. Les éléments rigides et les pièces en plastique du dispositif de retenue pour enfants doivent être placés et installés de manière à ce que, dans des conditions normales d'utilisation du véhicule, ils ne puissent pas se coincer sous un siège coulissant ou dans une porte du véhicule.
4. En cas d'installation dos à la route, n'utilisez pas le siège auto aux emplacements où l'airbag frontal est actif.
5. Toutes les sangles retenant l'enfant doivent être bien ajustées à sa morphologie. Les sangles ne doivent pas être torsadées.
6. Les sangles fixant le dispositif de retenue au véhicule doivent être tendues.
7. Assurez-vous que les sangles ventrales passent bas, afin de bien maintenir le bassin.
8. Si le produit a été soumis à des contraintes importantes (comme un choc), il doit être remplacé.
9. Aucune modification ni ajout d'éléments au siège auto ne doit être effectué sans l'accord de l'autorité ayant délivré l'homologation. Pour garantir une sécurité maximale à l'enfant, l'équipement doit être fixé et utilisé conformément aux recommandations de cette notice.
10. Les éléments en plastique de ce siège auto peuvent chauffer au soleil et provoquer des brûlures sur la peau de l'enfant.
11. Ne laissez jamais votre enfant seul dans le siège auto à l'intérieur du véhicule.
12. Les bagages et autres objets similaires doivent être sécurisés afin de ne provoquer aucune blessure en cas de collision.
13. N'utilisez pas le siège auto sans sa housse.
14. La housse ne doit pas être remplacée par un élément provenant d'un autre ensemble. Elle fait partie intégrante de l'ensemble et influe sur le fonctionnement du dispositif de retenue.
15. Gardez toujours cette notice d'utilisation avec vous.
16. Consultez le manuel d'utilisation du constructeur du véhicule.

INFORMATIONS CONCERNANT LA PILE

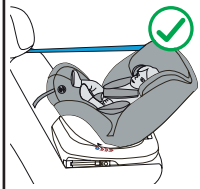
1. AVERTISSEMENT : Ce produit contient une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton présente un risque de brûlures chimiques internes graves.
2. AVERTISSEMENT : Retirez immédiatement les piles usagées. Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. En cas de suspicion d'ingestion d'une pile ou d'insertion dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

3. Ne rechargez pas les piles non rechargeables.
4. Ne mélangez pas différents types de piles, ni des piles anciennes (usagées) avec des piles neuves.
5. Insérez les piles dans le compartiment en respectant la polarité (+ et –) et les repères à l'intérieur du compartiment à piles.
6. Retirez toujours une pile déchargée. Une pile laissée dans le produit peut fuir ou exploser et endommager le produit.
7. Ne court-circuitez pas les bornes de la pile.
8. Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, assurez-vous d'utiliser des piles de type CR2032.
9. Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles du compartiment.
10. Conservez les piles hors de portée des enfants.
11. Ne jetez pas les piles au feu. Risque d'explosion.
12. Éliminez les piles conformément à la réglementation, en les déposant dans des points de collecte prévus à cet effet.

DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS (FIG. B)

1. Appui-tête
2. Fourreaux d'épaule du harnais 5 points
3. Harnais 5 points
4. Boucle du harnais
5. Bouton de réglage de la tension du harnais
6. Sangle de réglage de la tension du harnais
7. Levier de rotation de l'assise
8. Levier d'inclinaison de l'assise
9. Guide de la sangle d'épaule
10. Réducteur pour nouveau-né
11. Protège-boucle du harnais
12. Guide de la sangle ventrale
13. Base du siège auto
14. Levier de réglage de l'appui-tête
15. Régulateur de longueur de la sangle Top Tether
16. Interrupteur marche/arrêt de l'alarme Top Tether[LB1.1]
17. Crochet de la sangle Top Tether
18. Connecteurs ISOFIX
19. Levier de réglage ISOFIX
20. Compartiment de rangement de la notice
21. Guides des connecteurs ISOFIX

INSTALLATION DANS LE VÉHICULE

Installation du siège auto	Orientation du siège auto	Position du siège auto	Taille de l'enfant
- Installation avec ISOFIX et la sangle Top Tether - Enfant attaché avec le harnais du siège auto **Le siège auto doit être réglé en position inclinée (position « 6 »).**	Dos à la route		De 40 à 105 cm Poids de l'enfant : maximum 18 kg
- Installation avec ISOFIX et la sangle Top Tether - Enfant attaché avec le harnais du siège auto **Le siège auto doit être réglé sur l'une des 5 positions disponibles (voir : Réglage de l'inclinaison de l'assise).**	Face à la route		De 76 à 105 cm Poids de l'enfant : maximum 18 kg
- Installation avec ISOFIX et la ceinture de sécurité du véhicule OU - Installation avec la ceinture de sécurité du véhicule uniquement **Le siège auto doit être réglé en position assise (position « 1 »).**	Face à la route		De 100 à 150 cm

DOS À LA ROUTE (40–105 CM)

ATTENTION ! Avant l'installation, assurez-vous que le système d'alarme signalant le non-serrage de la sangle Top Tether a été activé (voir : Alarme Top Tether).

1. Placez le siège auto sur la banquette du véhicule, à l'emplacement prévu pour l'installation (fig. A).
2. Appuyez sur le levier de réglage ISOFIX et déployez les connecteurs ISOFIX (fig. 1). Ancrez les connecteurs ISOFIX dans les points d'ancrage situés sur la banquette du véhicule. Les connecteurs s'enclenchent et vous entendrez un clic caractéristique (fig. 3). Si nécessaire, utilisez les guides en plastique fournis pour faciliter l'installation (fig. 2).

3. Appuyez sur le levier de rotation de l'assise (7, fig. B), puis tournez l'assise dos à la route (voir : Rotation de l'assise). Essayez de bouger l'assise – correctement ancrée, elle ne permettra aucun changement de position.
4. Poussez le siège auto contre le dossier de la banquette du véhicule. Poussez la base d'un mouvement gauche-droite en direction du dossier, afin de vous assurer qu'elle est plaquée le plus fermement possible contre la banquette du véhicule. Le voyant vert du bouton ISOFIX doit être visible des deux côtés (a, fig. 3).
5. À l'aide du levier d'inclinaison (8, fig. B), réglez l'inclinaison de l'assise en position inclinée – position « 6 » (a, fig. 5) (voir : Réglage de l'inclinaison de l'assise).
6. Déroulez la sangle Top Tether, puis appuyez sur le régulateur de longueur (15, fig. B) pour l'allonger en conséquence.
7. Faites passer la sangle Top Tether entre l'appui-tête et le haut du dossier du siège auto (fig. 6).
8. Fixez la sangle Top Tether au point d'ancrage du véhicule. Les points d'ancrage peuvent se trouver à différents endroits selon le véhicule (fig. 7a).
9. Tendez la sangle Top Tether et assurez-vous que le voyant est vert (fig. 8). Si la sangle Top Tether n'est pas suffisamment tendue, une alarme sonore se déclenche. Le son s'arrête lorsque la sangle est correctement tendue. L'assise est maintenant correctement installée dans le véhicule.

ATTENTION ! Lors de l'installation du siège auto dos à la route, afin de préserver la fonctionnalité du système de rotation et de ne pas le bloquer, la sangle Top Tether doit être passée le long de la partie intérieure du véhicule.

10. Appuyez sur le levier de rotation de l'assise (7, fig. B), puis placez l'assise en position latérale, à un angle de 90°.
11. Placez l'enfant dans l'assise.
12. Attachez le harnais du siège auto (voir : Attacher et détacher le harnais).
13. Réglez l'appui-tête (voir : Réglage de l'appui-tête).
14. Appuyez sur le levier de rotation de l'assise (7, fig. B), puis placez l'assise dos à la route. Essayez de bouger l'assise – correctement ancrée, elle ne permettra aucun changement de position.

Remarque ! Les enfants mesurant jusqu'à 75 cm doivent utiliser le réducteur pour nouveau-né (10, fig. B). Le réducteur doit être retiré lorsque l'enfant utilisant le siège auto mesure plus de 75 cm.

FACE À LA ROUTE (76–105 CM)

ATTENTION ! Avant l'installation, assurez-vous que le système d'alarme signalant le non-serrage de la sangle Top Tether a été activé (voir : Alarme Top Tether).

1. Placez le siège auto sur la banquette du véhicule, à l'emplacement prévu pour l'installation (fig. A).
2. Appuyez sur le levier de réglage ISOFIX et déployez les connecteurs ISOFIX (fig. 1). Ancrez les connecteurs ISOFIX dans les points d'ancrage situés sur la banquette du véhicule. Les connecteurs s'enclenchent et vous entendrez un clic caractéristique (fig. 3). Si nécessaire, utilisez les guides en plastique fournis pour faciliter l'installation (fig. 2).
3. Appuyez sur le levier de rotation de l'assise (7, fig. B), puis tournez l'assise face à la route (voir : Rotation de l'assise). Essayez de bouger l'assise – correctement ancrée, elle ne permettra aucun changement de position.
4. Poussez le siège auto contre le dossier de la banquette du véhicule. Poussez la base d'un mouvement gauche-droite en direction du dossier, afin de vous assurer qu'elle est plaquée le plus fermement possible contre la banquette du véhicule. Le voyant vert du bouton ISOFIX doit être visible des deux côtés (a, fig. 3).
5. À l'aide du levier d'inclinaison (8, fig. B), réglez l'inclinaison de l'assise sur l'une des 5 positions disponibles (b, fig. 5) (voir : Réglage de l'inclinaison de l'assise).

ATTENTION ! Tout changement d'inclinaison du dossier en cours d'utilisation du siège auto nécessite un nouveau réglage de la longueur de la sangle Top Tether.

6. Déroulez la sangle Top Tether, puis appuyez sur le régulateur de longueur (15, fig. B) pour l'allonger en conséquence.
7. Fixez la sangle Top Tether aux points d'ancrage du véhicule. Les points d'ancrage peuvent se trouver à différents endroits selon le véhicule (fig. 7b).
8. Tendez la sangle Top Tether et assurez-vous que le voyant est vert (fig. 8). Si la sangle Top Tether n'est pas suffisamment tendue, une alarme sonore se déclenche. Le son s'arrête lorsque la sangle est correctement tendue. L'assise est maintenant correctement installée dans le véhicule.
9. Placez l'enfant dans l'assise.
10. Attachez le harnais du siège auto (voir : Attacher et détacher le harnais).
11. Réglez l'appui-tête (voir : Réglage de l'appui-tête).

FACE À LA ROUTE (100–150 CM)

1. Rangez la sangle Top Tether (voir : Rangement de la sangle Top Tether).
2. Rangez le harnais du siège auto (voir : Rangement du harnais).
3. Placez le siège auto sur la banquette du véhicule, à l'emplacement prévu pour l'installation (fig. A).
4. Appuyez sur le levier de rotation de l'assise (7, fig. B), puis tournez l'assise face à la

route (voir : Rotation de l'assise). Essayez de bouger l'assise – correctement ancrée, elle ne permettra aucun changement de position.

Remarque ! En cas d'installation sans utiliser le système ISOFIX, ignorez les étapes 5 à 7.

5. Appuyez sur le levier de réglage ISOFIX et déployez les connecteurs ISOFIX (fig. 1). Ancrez les connecteurs ISOFIX dans les points d'ancrage situés sur la banquette du véhicule. Les connecteurs s'enclenchent et vous entendrez un clic caractéristique (fig. 3). Si nécessaire, utilisez les guides en plastique fournis pour faciliter l'installation (fig. 2).
6. Poussez le siège auto contre le dossier de la banquette du véhicule. Poussez la base d'un mouvement gauche-droite en direction du dossier, afin de vous assurer qu'elle est plaquée le plus fermement possible contre la banquette du véhicule.
7. Le voyant vert du bouton ISOFIX doit être visible des deux côtés (a, fig. 3).
8. À l'aide du levier d'inclinaison (8, fig. B), réglez l'inclinaison de l'assise en position assise – position « 1 » (c, fig. 5) (voir : Réglage de l'inclinaison de l'assise).
9. Placez l'enfant dans l'assise et réglez l'appui-tête (voir : Réglage de l'appui-tête).
10. Tirez la ceinture de sécurité du véhicule au maximum et bouclez-la – vous entendrez un clic caractéristique (fig. 19).
11. Faites passer la partie ventrale de la ceinture dans les guides verts de la sangle ventrale (12, fig. B). Faites passer la partie diagonale de la ceinture dans le guide vert de la sangle d'épaule (9, fig. B) situé sous l'appui-tête (fig. 20).
12. Tendez la ceinture de sécurité du véhicule en la dirigeant vers l'enrouleur. La ceinture du véhicule doit être bien ajustée au corps de l'enfant. Assurez-vous que la ceinture n'est pas torsadée (fig. 19a).
13. Assurez-vous que les sangles sont correctement positionnées dans les guides et tendues, et que la boucle ne se trouve pas trop près du guide de la sangle ventrale.

ROTATION DE L'ASSISE (FIG. 4)

Appuyez sur le levier de rotation de l'assise (7, fig. B), puis tournez l'assise dos ou face à la route. Un clic signale le bon positionnement. Essayez de bouger l'assise – correctement ancrée, elle ne permettra aucun changement de position.

RÉGLAGE DE L'INCLINAISON DE L'ASSISE (FIG. 5)

Pour régler l'inclinaison de l'assise, appuyez sur le levier d'inclinaison (8, fig. B) et placez le siège auto dans la position souhaitée. Un clic signale le bon positionnement.
Le siège auto dispose de 5 niveaux d'inclinaison du dossier face à la route (positions « 1 » à « 5 ») et d'un niveau dos à la route (position « 6 »).

ALARME DE LA SANGLE TOP TETHER

Pour activer l'alarme, retirez la protection, puis appuyez sur le bouton marche/arrêt (fig. 15). Pour désactiver le système d'alarme, appuyez de nouveau sur le bouton.

Remarque ! Le signal sonore de l'alarme indique que la sangle Top Tether n'est pas suffisamment tendue. Une fois la sangle correctement tendue, l'alarme s'éteint.

Installation de la pile (fig. 16) :

- Ouvrez le couvercle du compartiment à pile à l'aide d'un tournevis.
- Retirez la pile usagée et installez-en une neuve. Veillez à bien orienter la pile – le texte doit être tourné vers le haut.
- Refermez le couvercle du compartiment à pile.

ATTACHER ET DÉTACHER LE HARNAIS DU SIÈGE AUTO

1. Desserrez le harnais du siège auto, appuyez sur le bouton de réglage de la tension (5, fig. B) et tirez sur les sangles d'épaule (fig. 9).
2. Détachez le harnais en appuyant sur le bouton rouge de la boucle (fig. 10).
3. Placez l'enfant dans l'assise.
4. Assemblez les languettes du harnais, puis insérez-les dans la boucle (fig. 11). Vous entendrez un clic caractéristique.
5. Réglez l'appui-tête (voir : Réglage de l'appui-tête).
6. Pour resserrer le harnais, tirez sur la sangle de réglage de la tension (fig. 14). Pour desserrer le harnais, appuyez sur le bouton de réglage du harnais et tirez sur les sangles d'épaule (fig. 9).

Remarque ! Assurez-vous que le harnais du siège auto est tendu, qu'il est bien ajusté au corps de l'enfant et qu'il n'est pas torsadé. Assurez-vous que les sangles ventrales passent bas et protègent le bassin de l'enfant. Les sangles doivent être ajustées au corps de l'enfant, sans toutefois être trop serrées au point de provoquer une gêne.

RÉGLAGE DE L'APPUI-TÊTE (FIG. 12)

Pour modifier la hauteur de l'appui-tête, tirez sur le levier de réglage de l'appui-tête (14, fig. B) et soulevez l'appui-tête jusqu'à la hauteur souhaitée. Le harnais du siège auto doit être desserré. Cela permettra de régler plus facilement la hauteur de l'appui-tête.

Le réglage de la hauteur des sangles d'épaule est lié au réglage de la hauteur de l'appui-tête. En réglant la hauteur de l'appui-tête, la hauteur des sangles d'épaule sera ajustée automatiquement.

Remarque ! L'appui-tête doit être réglé de manière à ce que les sangles d'épaule ne soient ni trop hautes (par exemple au niveau des oreilles ou plus haut), ni trop basses (par exemple

derrière le dos de l'enfant). Les sangles d'épaule doivent se trouver à la hauteur des épaules de l'enfant (fig. 13).

RANGEMENT DE LA SANGLE TOP TETHER

Assurez-vous que le système d'alarme signalant le non-serrage de la sangle Top Tether a été désactivé (voir : Alarme Top Tether). Enroulez la sangle Top Tether et fixez-la avec la bande auto-agrippante.

RANGEMENT DU HARNAIS DU SIÈGE AUTO

ATTENTION ! Les informations suivantes concernent le groupe 100–150 cm. Pour ranger le harnais, suivez les étapes ci-dessous :

1. Tout en maintenant le bouton de réglage de la tension du harnais, desserrez le harnais (fig. 9).
2. Détachez le harnais du siège auto en appuyant sur le bouton rouge de la boucle (fig. 10).
3. Détachez la housse du dossier et rangez les sangles d'épaule sous la housse (fig. 17). Refermez la housse du dossier.
4. Retirez le protège-boucle du harnais (11, fig. B).
5. Passez la boucle à travers l'ouverture de l'assise et placez-la dans le compartiment situé sous la housse de l'assise (fig. 18). Remettez la housse en place.

Pour remonter le harnais, suivez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

DÉMONTAGE DU SIÈGE AUTO – ISOFIX

Pour détacher les connecteurs ISOFIX des points d'ancrage de la banquette du véhicule, appuyez sur les leviers de réglage ISOFIX situés de part et d'autre du siège auto (fig. 1). Le voyant du bouton ISOFIX passe au rouge. Tirez sur les leviers ISOFIX pour rétracter les connecteurs dans la base du siège auto.

DÉMONTAGE DU SIÈGE AUTO – TOP TETHER

Desserrez la sangle Top Tether et détachez le crochet des points d'ancrage du véhicule. Le voyant passe au rouge. Désactivez le système d'alarme.

RETRAIT ET MISE EN PLACE DE LA HOUSSE

1. Réglez l'appui-tête dans sa position la plus haute (voir : Réglage de l'appui-tête).
2. Retirez le réducteur pour nouveau-né du siège auto.
3. Détachez le harnais et retirez les fourreaux d'épaule.
4. Décrochez les élastiques fixant la housse de l'appui-tête. Retirez la partie supérieure de la housse du siège auto et de l'appui-tête.

5. Détachez la housse du dossier du siège auto.
6. Retirez le protège-boucle du harnais. Passez la boucle à travers l'ouverture de la housse de l'assise.
7. Retirez la partie principale de la housse, en commençant par l'assise.

Pour remettre la housse sur le siège auto, suivez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

La housse du siège auto, les fourreaux d'épaule du harnais, le protège-boucle et le réducteur pour nouveau-né peuvent être lavés à une température maximale de 30 °C. Ne pas sécher au sèche-linge. Ne pas exposer la housse au soleil pour la faire sécher. Les parties en plastique peuvent être nettoyées avec un chiffon humide et un détergent doux.

Remarque ! N'utilisez pas de détergents puissants ni d'agents de blanchiment.

Les photos sont fournies à titre indicatif ; l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.

¡Apreciado cliente!
Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: **help@lionelo.com**

Fabricante:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

El producto cumple los requisitos de la norma R129/04.
Información para el grupo de altura de 40 a 105 cm (peso máximo del niño 18 kg)
ATENCIÓN. Este es un sistema de retención infantil mejorado de la categoría "i-Size". Ha sido homologado conforme al Reglamento de la ONU n.º 129, para su uso en las plazas "i-Size" indicadas por los fabricantes de vehículos en el manual del usuario del vehículo.
En caso de duda, consulte al fabricante o al distribuidor del sistema de retención infantil mejorado.
Información para el grupo de altura de 100 a 150 cm
ATENCIÓN. Este es un sistema de retención infantil mejorado del tipo "asiento elevador i-Size". Ha sido homologado conforme al Reglamento de la ONU n.º 129, principalmente para su uso en las plazas "i-Size" indicadas por los fabricantes de vehículos en el manual del usuario del vehículo.
En caso de duda, consulte al fabricante o al distribuidor del sistema de retención infantil mejorado.

El producto es apto para su instalación únicamente en las plazas marcadas con el símbolo ✓ en la fig. A, marcadas como i-Size.
En caso de instalación en sentido contrario a la marcha: no utilice el producto en los asientos donde los airbags frontales estén activos.
En caso de utilizarlo como asiento elevador i-Size (100–150 cm): el producto es apto para su instalación únicamente en asientos equipados con cinturón de seguridad de 3 puntos.

ADVERTENCIAS:

1. El producto está destinado a niños con una altura de entre 40 y 150 cm.
2. Si su hijo tiene menos de 15 meses o mide menos de 76 cm, no utilice la silla en sentido de la marcha.
3. Los elementos rígidos y las piezas de plástico del sistema de retención infantil deben

colocarse e instalarse de manera que, en condiciones normales de uso del vehículo, no puedan quedar atrapados por un asiento deslizante o una puerta del vehículo.

4. En caso de instalación en sentido contrario a la marcha, no utilice la silla en posiciones donde el airbag frontal esté activo.
5. Todos los arneses que sujetan al niño deben ajustarse bien a su tamaño. Los arneses no deben estar retorcidos.
6. Las correas que fijan el sistema de retención al vehículo deben estar tensadas.
7. Asegúrese de que las correas abdominales pasen bajas, de modo que sujeten correctamente la pelvis.
8. Si el producto ha sido sometido a tensiones intensas (como un impacto), debe sustituirse.
9. No deben realizarse modificaciones en la silla ni añadirse elementos nuevos sin la aprobación del organismo de homologación. Para garantizar la máxima seguridad del niño, el equipo debe fijarse y utilizarse de acuerdo con las indicaciones de este manual.
10. Las piezas de plástico de esta silla pueden calentarse al sol y provocar quemaduras en la piel del niño.
11. No deje nunca a su hijo solo en la silla dentro del vehículo.
12. El equipaje y otros objetos similares deben asegurarse para que no causen lesiones en caso de colisión.
13. No utilice la silla sin su funda textil.
14. La funda no debe sustituirse por una de otro conjunto. Es una parte integral del conjunto y afecta al funcionamiento del sistema de retención.
15. Lleve siempre consigo este manual de instrucciones.
16. Consulte el manual del usuario del fabricante del vehículo.

INFORMACIÓN SOBRE LA PILA

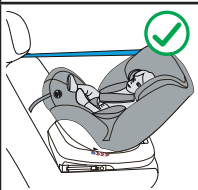
1. ADVERTENCIA: Este producto contiene una pila de botón. La ingestión de una pila de botón puede causar graves quemaduras químicas internas.
2. ADVERTENCIA: Deseche inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si se sospecha que se ha ingerido una pila o que se ha introducido en alguna parte del cuerpo, acuda inmediatamente al médico.
3. No recargue pilas no recargables.
4. No mezcle distintos tipos de pilas, ni pilas antiguas (usadas) con nuevas.
5. Introduzca las pilas en el compartimento respetando la polaridad (+ y –) y las marcas del interior del compartimento de las pilas.
6. Retire siempre una pila agotada. Una pila dejada en el producto puede tener fugas o explotar y dañar el producto.

7. No cortocircuite los terminales de la pila.
8. Para garantizar el correcto funcionamiento del dispositivo, asegúrese de utilizar pilas de tipo CR2032.
9. Si el producto no se va a utilizar durante un período prolongado, retire las pilas del compartimento.
10. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
11. No arroje las pilas al fuego. Riesgo de explosión.
12. Deseche las pilas conforme a la normativa vigente, utilizando los puntos de recogida específicos.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES (FIG. B)

1. Reposacabezas
2. Almohadillas de los hombros del arnés de 5 puntos
3. Arnés de 5 puntos
4. Hebilla del arnés
5. Botón de ajuste de la tensión del arnés
6. Cinta de ajuste de la tensión del arnés
7. Palanca de rotación del asiento
8. Palanca de reclinación del asiento
9. Guía del cinturón de hombro
10. Reductor para bebé
11. Funda de la hebilla del arnés
12. Guía del cinturón abdominal
13. Base de la silla
14. Palanca de ajuste del reposacabezas
15. Regulador de longitud de la correa Top Tether
16. Interruptor de encendido/apagado de la alarma Top Tether[LB1.1]
17. Gancho de la correa Top Tether
18. Conectores ISOFIX
19. Palanca de ajuste ISOFIX
20. Compartimento de almacenamiento del manual de instrucciones
21. Guías de los conectores ISOFIX

INSTALACIÓN EN EL VEHÍCULO

Instalación de la silla	Orientación de la silla	Posición de la silla	Medidas del niño
- Instalación con ISOFIX y la correa Top Tether - Niño asegurado con el arnés de la silla **La silla debe colocarse en posición reclinada (posición "6").**	En sentido contrario a la marcha		De 40 a 105 cm Peso del niño: máximo 18 kg

- Instalación con ISOFIX y la correa Top Tether - Niño asegurado con el arnés de la silla **La silla debe colocarse en una de las 5 posiciones disponibles (ver: Ajuste de la reclinación del asiento).**	En sentido de la marcha		De 76 a 105 cm Peso del niño: máximo 18 kg
- Instalación con ISOFIX y el cinturón de seguridad del vehículo O BIEN - Instalación utilizando únicamente el cinturón de seguridad del vehículo **La silla debe colocarse en posición vertical (posición "1").**	En sentido de la marcha		De 100 a 150 cm

EN SENTIDO CONTRARIO A LA MARCHA (40–105 CM)

¡ATENCIÓN! Antes de la instalación, asegúrese de que el sistema de alarma de tensado insuficiente de la correa Top Tether esté activado (ver: Alarma Top Tether).

1. Coloque la silla sobre el asiento del vehículo, en el lugar previsto para la instalación (fig. A).
2. Presione la palanca de ajuste ISOFIX y extienda los conectores ISOFIX (fig. 1). Enganche los conectores ISOFIX en los puntos de anclaje situados en el asiento del vehículo. Los conectores encajarán y se oirá un clic característico (fig. 3). Si es necesario, utilice las guías de plástico incluidas en el conjunto para facilitar la instalación (fig. 2).
3. Presione la palanca de rotación del asiento (7, fig. B) y, a continuación, gire el asiento en sentido contrario a la marcha (ver: Rotación del asiento). Intente mover el asiento: si está correctamente anclado, no permitirá ningún cambio de posición.
4. Empuje la silla contra el respaldo del asiento del vehículo. Empuje la base con un movimiento de izquierda a derecha hacia el respaldo, para asegurarse de que quede lo más pegada posible al asiento del vehículo. El indicador verde del botón ISOFIX debe ser visible en ambos lados (a, fig. 3).
5. Con la palanca de ajuste de la reclinación (8, fig. B), coloque el asiento en posición reclinada, posición "6" (a, fig. 5) (ver: Ajuste de la reclinación del asiento).
6. Desenrolle la correa Top Tether y, a continuación, presione el regulador de longitud (15, fig. B) para alargarla según sea necesario.

7. Pase la correa Top Tether entre el reposacabezas y la parte superior del respaldo de la silla (fig. 6).
8. Fije la correa Top Tether al punto de anclaje del vehículo. Los puntos de anclaje pueden encontrarse en distintos lugares según el vehículo (fig. 7a).
9. Tense la correa Top Tether y asegúrese de que el indicador esté en verde (fig. 8). Si la correa Top Tether no está lo suficientemente tensa, sonará una alarma. El sonido cesará cuando la correa esté correctamente tensada. El asiento está ahora correctamente instalado en el vehículo.

¡ATENCIÓN! Al instalar la silla en sentido contrario a la marcha, para conservar la funcionalidad del sistema de rotación y no bloquearlo, la correa Top Tether debe pasarse por el lado interior del vehículo.

10. Presione la palanca de rotación del asiento (7, fig. B) y, a continuación, coloque el asiento en posición lateral, en un ángulo de 90°.
11. Coloque al niño en el asiento.
12. Abroche el arnés de la silla (ver: Abrochar y desabrochar el arnés).
13. Ajuste el reposacabezas (ver: Ajuste del reposacabezas).
14. Presione la palanca de rotación del asiento (7, fig. B) y, a continuación, coloque el asiento en sentido contrario a la marcha. Intente mover el asiento: si está correctamente anclado, no permitirá ningún cambio de posición.

¡Aviso! Los niños de hasta 75 cm de altura deben usar el reductor (10, fig. B). El reductor debe retirarse cuando el niño que utiliza la silla supere los 75 cm de altura.

EN SENTIDO DE LA MARCHA (76–105 CM)

¡ATENCIÓN! Antes de la instalación, asegúrese de que el sistema de alarma de tensado insuficiente de la correa Top Tether esté activado (ver: Alarma Top Tether).

1. Coloque la silla sobre el asiento del vehículo, en el lugar previsto para la instalación (fig. A).
2. Presione la palanca de ajuste ISOFIX y extienda los conectores ISOFIX (fig. 1). Enganche los conectores ISOFIX en los puntos de anclaje situados en el asiento del vehículo. Los conectores encajarán y se oirá un clic característico (fig. 3). Si es necesario, utilice las guías de plástico incluidas en el conjunto para facilitar la instalación (fig. 2).
3. Presione la palanca de rotación del asiento (7, fig. B) y, a continuación, gire el asiento en sentido de la marcha (ver: Rotación del asiento). Intente mover el asiento: si está correctamente anclado, no permitirá ningún cambio de posición.
4. Empuje la silla contra el respaldo del asiento del vehículo. Empuje la base con un movimiento de izquierda a derecha hacia el respaldo, para asegurarse de que quede lo más pegada posible al asiento del vehículo. El indicador verde del botón ISOFIX debe ser visible en ambos lados (a, fig. 3).

5. Con la palanca de ajuste de la reclinación (8, fig. B), coloque el asiento en una de las 5 posiciones disponibles (b, fig. 5) (ver: Ajuste de la reclinación del asiento).

¡ATENCIÓN! Cualquier cambio en la reclinación del respaldo durante el uso de la silla requiere un reajuste de la longitud de la correa Top Tether.

6. Desenrolle la correa Top Tether y, a continuación, presione el regulador de longitud (15, fig. B) para alargarla según sea necesario.
7. Fije la correa Top Tether a los puntos de anclaje del vehículo. Los puntos de anclaje pueden encontrarse en distintos lugares según el vehículo (fig. 7b).
8. Tense la correa Top Tether y asegúrese de que el indicador esté en verde (fig. 8). Si la correa Top Tether no está lo suficientemente tensa, sonará una alarma. El sonido cesará cuando la correa esté correctamente tensada. El asiento está ahora correctamente instalado en el vehículo.
9. Coloque al niño en el asiento.
10. Abroche el arnés de la silla (ver: Abrochar y desabrochar el arnés).
11. Ajuste el reposacabezas (ver: Ajuste del reposacabezas).

EN SENTIDO DE LA MARCHA (100–150 CM)

1. Guarde la correa Top Tether (ver: Cómo guardar la correa Top Tether).
2. Guarde el arnés de la silla (ver: Cómo guardar el arnés).
3. Coloque la silla sobre el asiento del vehículo, en el lugar previsto para la instalación (fig. A).
4. Presione la palanca de rotación del asiento (7, fig. B) y, a continuación, gire el asiento en sentido de la marcha (ver: Rotación del asiento). Intente mover el asiento: si está correctamente anclado, no permitirá ningún cambio de posición.

¡Aviso! Si la instalación se realiza sin utilizar el sistema ISOFIX, omita los pasos 5 a 7.

5. Presione la palanca de ajuste ISOFIX y extienda los conectores ISOFIX (fig. 1). Enganche los conectores ISOFIX en los puntos de anclaje situados en el asiento del vehículo. Los conectores encajarán y se oirá un clic característico (fig. 3). Si es necesario, utilice las guías de plástico incluidas en el conjunto para facilitar la instalación (fig. 2).
6. Empuje la silla contra el respaldo del asiento del vehículo. Empuje la base con un movimiento de izquierda a derecha hacia el respaldo, para asegurarse de que quede lo más pegada posible al asiento del vehículo.
7. El indicador verde del botón ISOFIX debe ser visible en ambos lados (a, fig. 3).
8. Con la palanca de ajuste de la reclinación (8, fig. B), coloque el asiento en posición vertical, posición "1" (c, fig. 5) (ver: Ajuste de la reclinación del asiento).
9. Coloque al niño en el asiento y ajuste el reposacabezas (ver: Ajuste del reposacabezas).

10. Extraiga al máximo el cinturón de seguridad del vehículo y abróchelo: se oirá un clic característico (fig. 19).
11. Pase la sección abdominal del cinturón por las guías verdes del cinturón abdominal (12, fig. B). Pase la sección diagonal del cinturón por la guía verde del cinturón de hombro (9, fig. B) situada bajo el reposacabezas (fig. 20).
12. Tense el cinturón de seguridad del vehículo guiado hacia el enrollador. El cinturón del vehículo debe ajustarse bien al cuerpo del niño. Asegúrese de que el cinturón no esté retorcido (fig. 19a).
13. Asegúrese de que los cinturones estén correctamente colocados en las guías y tensados, y de que la hebilla no esté demasiado cerca de la guía del cinturón abdominal.

ROTACIÓN DEL ASIENTO (FIG. 4)

Presione la palanca de rotación del asiento (7, fig. B) y, a continuación, gire el asiento en sentido contrario o en sentido de la marcha. Un clic indicará el correcto posicionamiento. Intente mover el asiento: si está correctamente anclado, no permitirá ningún cambio de posición.

AJUSTE DE LA RECLINACIÓN DEL ASIENTO (FIG. 5)

Para ajustar la reclinación del asiento, presione la palanca de ajuste de la reclinación (8, fig. B) y coloque la silla en la posición deseada. Un clic indicará el correcto posicionamiento.
La silla dispone de 5 niveles de reclinación del respaldo en sentido de la marcha (posiciones "1"–"5") y un nivel en sentido contrario a la marcha (posición "6").

ALARMA DE LA CORREA TOP TETHER

Para activar la alarma, retire la protección y, a continuación, presione el botón de encendido/apagado (fig. 15). Para desactivar el sistema de alarma, presione de nuevo el botón.
¡Aviso! El sonido de la alarma indica que la correa Top Tether no está lo suficientemente tensa. Cuando la correa esté correctamente tensada, la alarma se desactivará.
Instalación de la pila (fig. 16):

- Abra la tapa del compartimento de la pila con un destornillador.
- Retire la pila agotada e instale una nueva. Preste atención a la orientación correcta de la pila: el texto debe quedar hacia arriba.
- Cierre la tapa del compartimento de la pila.

ABROCHAR Y DESABROCHAR EL ARNÉS DE LA SILLA

1. Afloje el arnés de la silla, presione el botón de ajuste de la tensión (5, fig. B) y tire de las correas de los hombros (fig. 9).

2. Desabroche el arnés presionando el botón rojo de la hebilla (fig. 10).
3. Coloque al niño en el asiento.
4. Junte las lenguüetas del arnés y, a continuación, introúzcalas en la hebilla (fig. 11). Se oirá un clic característico.
5. Ajuste el reposacabezas (ver: Ajuste del reposacabezas).
6. Para apretar el arnés, tire de la cinta de ajuste de la tensión (fig. 14). Para aflojar el arnés, presione el botón de ajuste del arnés y tire de las correas de los hombros (fig. 9).

¡Aviso! Asegúrese de que el arnés de la silla esté tenso, se ajuste bien al cuerpo del niño y no esté retorcido. Asegúrese de que las correas abdominales pasen bajas y protejan la pelvis del niño. Las correas deben quedar ajustadas al cuerpo del niño, sin llegar a estar tan apretadas como para causar molestias.

AJUSTE DEL REPOSACABEZAS (FIG. 12)

Para cambiar la altura del reposacabezas, tire de la palanca de ajuste del reposacabezas (14, fig. B) y suba el reposacabezas hasta la altura adecuada. El arnés de la silla debe estar aflojado. Esto facilitará el ajuste de la altura del reposacabezas.

El ajuste de altura de las correas de los hombros está integrado con el ajuste de altura del reposacabezas. Al ajustar la altura del reposacabezas, la altura de las correas de los hombros se ajustará automáticamente.

¡Aviso! El reposacabezas debe ajustarse de modo que las correas de los hombros no queden ni demasiado altas (por ejemplo, a la altura de las orejas o por encima) ni demasiado bajas (por ejemplo, detrás de la espalda del niño). Las correas de los hombros deben quedar a la altura de los hombros del niño (fig. 13).

CÓMO GUARDAR LA CORREA TOP TETHER

Asegúrese de que el sistema de alarma de tensado insuficiente de la correa Top Tether esté desactivado (ver: Alarma Top Tether). Enrolle la correa Top Tether y fíjela con el velcro.

CÓMO GUARDAR EL ARNÉS DE LA SILLA

¡ATENCIÓN! La siguiente información se refiere al grupo de 100–150 cm. Para guardar el arnés, siga estos pasos:

1. Manteniendo presionado el botón de ajuste de la tensión del arnés, afloje el arnés (fig. 9).
2. Desabroche el arnés de la silla presionando el botón rojo de la hebilla (fig. 10).
3. Desabroche la funda del respaldo y guarde las correas de los hombros bajo la funda (fig. 17). Vuelva a abrochar la funda del respaldo.
4. Retire la funda de la hebilla del arnés (11, fig. B).

5. Pase la hebilla por la abertura del asiento y colóquela en el compartimento situado bajo la funda del asiento (fig. 18). Vuelva a colocar la funda.

Para volver a montar el arnés, siga los pasos anteriores en orden inverso.

DESMONTAJE DE LA SILLA – ISOFIX

Para soltar los conectores ISOFIX de los puntos de anclaje del asiento del vehículo, presione las palancas de ajuste ISOFIX situadas a ambos lados de la silla (fig. 1). El indicador del botón ISOFIX se pondrá en rojo. Tire de las palancas ISOFIX para retraer los conectores hacia la base de la silla.

DESMONTAJE DE LA SILLA – TOP TETHER

Afloje la correa Top Tether y desenganche el gancho de los puntos de anclaje del vehículo. El indicador se pondrá en rojo. Desactive el sistema de alarma.

RETIRAR Y COLOCAR LA FUNDA

1. Coloque el reposacabezas en la posición más alta disponible (ver: Ajuste del reposacabezas).
2. Retire el reductor de la silla.
3. Desabroche el arnés y retire las almohadillas de los hombros.
4. Desenganche las gomas que fijan la funda del reposacabezas. Retire la parte superior de la funda de la silla y del reposacabezas.
5. Desabroche la funda del respaldo.
6. Retire la funda de la hebilla del arnés. Pase la hebilla por la abertura de la funda del asiento.
7. Retire la parte principal de la funda, empezando por el asiento.

Para volver a colocar la funda en la silla, siga los pasos anteriores en orden inverso.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

La funda de la silla, las almohadillas de los hombros del arnés, la funda de la hebilla y el reductor pueden lavarse a una temperatura máxima de 30 °C. No secar en secadora. No exponer la funda a la luz solar directa para secarla. Las piezas de plástico pueden limpiarse con un paño húmedo y un detergente suave.

¡Aviso! No utilice detergentes agresivos ni lejía.

Las fotografías son meramente ilustrativas; el aspecto real de los productos puede diferir del mostrado en las fotografías.

Beste klant!
Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op: **help@lionelo.com**

Fabrikant:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Het product voldoet aan de eisen van norm R129/04.
Informatie voor de lengtegroep van 40 tot 105 cm (maximaal gewicht van het kind 18 kg)
LET OP. Dit is een verbeterd kinderbeveiligingssysteem van de categorie "i-Size". Het is goedgekeurd overeenkomstig VN-reglement nr. 129, voor gebruik op "i-Size"-zitplaatsen die door de voertuigfabrikanten worden aangegeven in de gebruikershandleiding van het voertuig. Neem bij twijfel contact op met de fabrikant of de verkoper van het verbeterde kinderbeveiligingssysteem.
Informatie voor de lengtegroep van 100 tot 150 cm
LET OP. Dit is een verbeterd kinderbeveiligingssysteem van het type "zitverhoger van de categorie i-Size". Het is goedgekeurd overeenkomstig VN-reglement nr. 129, voornamelijk voor gebruik op "i-Size"-zitplaatsen die door de voertuigfabrikanten worden aangegeven in de gebruikershandleiding van het voertuig.
Neem bij twijfel contact op met de fabrikant of de verkoper van het verbeterde kinderbeveiligingssysteem.

Het product is uitsluitend geschikt voor installatie op zitplaatsen die zijn gemarkeerd met het symbool ✓ in afb. A, aangeduid als i-Size.
Bij montage tegen de rijrichting in: gebruik het product niet op stoelen waarbij de voorairbags actief zijn.
Bij gebruik als i-Size-zitverhoger (100–150 cm): het product is uitsluitend geschikt voor installatie op stoelen die zijn uitgerust met een 3-puntsveiligheidsgordel.

WAARSCHUWINGEN:

1. Het product is bedoeld voor kinderen met een lengte tussen 40 en 150 cm.
2. Als uw kind jonger is dan 15 maanden of korter is dan 76 cm, gebruik het autostoeltje dan niet met de rijrichting mee.

3. Harde onderdelen en kunststof onderdelen van het kinderbeveiligingssysteem moeten zodanig worden geplaatst en geïnstalleerd dat ze onder normale gebruiksomstandigheden van het voertuig niet vast kunnen komen te zitten door een verschuivende stoel of een portier van het voertuig.
4. Gebruik het autostoeltje bij montage tegen de rijrichting in niet op plaatsen waar de voorairbag actief is.
5. Alle gordels die het kind vasthouden, moeten goed op de maat van het kind zijn afgesteld. De gordels mogen niet gedraaid zijn.
6. De banden waarmee het beveiligingssysteem aan het voertuig wordt bevestigd, moeten strak gespannen zijn.
7. Zorg ervoor dat de heupgordels laag lopen, zodat het bekken goed wordt vastgehouden.
8. Als het product is blootgesteld aan zware belasting (zoals een botsing), moet het worden vervangen.
9. Er mogen geen wijzigingen aan het autostoeltje worden aangebracht en er mogen geen onderdelen worden toegevoegd zonder goedkeuring van de typegoedkeuringsinstantie. Om de maximale veiligheid van het kind te garanderen, moet de uitrusting worden bevestigd en gebruikt volgens de aanwijzingen in deze handleiding.
10. De kunststof onderdelen van dit autostoeltje kunnen in de zon warm worden en brandwonden op de huid van het kind veroorzaken.
11. Laat uw kind nooit alleen achter in het autostoeltje in het voertuig.
12. Bagage en andere vergelijkbare voorwerpen moeten worden vastgezet, zodat ze bij een botsing geen letsel kunnen veroorzaken.
13. Gebruik het autostoeltje niet zonder de stoffen bekleding.
14. De bekleding mag niet worden vervangen door bekleding uit een andere set. Deze maakt integraal deel uit van de set en is van invloed op de werking van het beveiligingssysteem.
15. Bewaar deze gebruiksaanwijzing altijd bij u.
16. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de voertuigfabrikant.

INFORMATIE OVER DE BATTERIJ

1. WAARSCHUWING: Dit product bevat een knoopcelbatterij. Het inslikken van een knoopcelbatterij kan ernstige inwendige chemische brandwonden veroorzaken.
2. WAARSCHUWING: Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of in een lichaamsdeel is gestoken, zoek dan onmiddellijk medische hulp.
3. Laad niet-oplaadbare batterijen niet op.

4. Combineer geen verschillende typen batterijen en geen oude (gebruikte) batterijen met nieuwe.
5. Plaats de batterijen in het vak volgens de polariteit (+ en –) en de markeringen in het batterijvak.
6. Verwijder altijd een lege batterij. Een batterij die in het product achterblijft, kan lekken of ontploffen en het product beschadigen.
7. Sluit de batterijpolen niet kort.
8. Zorg voor een correcte werking van het apparaat door batterijen van het type CR2032 te gebruiken.
9. Als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, verwijder dan de batterijen uit het vak.
10. Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.
11. Gooi batterijen niet in vuur. Explosiegevaar.
12. Voer batterijen af in overeenstemming met de geldende voorschriften, via de daarvoor bestemde inzamelpunten.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN (AFB. B)

1. Hoofdsteun
2. Schouderbeschermers van de 5-puntsgordel
3. 5-puntsgordel
4. Gesp van de gordel
5. Knop voor het afstellen van de gordelspanning
6. Band voor het afstellen van de gordelspanning
7. Draaihendel van de zitting
8. Hendel voor het afstellen van de ligstand van de zitting
9. Schoudergordelgeleider
10. Inzetstuk voor baby's
11. Gespbeschermer
12. Heupgordelgeleider
13. Basis van het autostoeltje
14. Hendel voor het afstellen van de hoofdsteun
15. Lengteregelaar van de Top Tether-band
16. Aan-/uitschakelaar van het Top Tether-alarm[LB1.1]
17. Haak van de Top Tether-band
18. ISOFIX-connectoren
19. ISOFIX-verstelhendel
20. Opbergvak voor de gebruiksaanwijzing
21. Geleiders van de ISOFIX-connectoren

INSTALLATIE IN DE AUTO

Installatie van het autostoeltje	Oriëntatie van het autostoeltje	Positie van het autostoeltje	Afmetingen van het kind
- Installatie met ISOFIX en de Top Tether-band - Kind vastgemaakt met de gordel van het autostoeltje **Het autostoeltje moet in de ligstand worden gezet (stand "6").**	Tegen de rijrichting in		Van 40 tot 105 cm Gewicht van het kind: maximaal 18 kg
- Installatie met ISOFIX en de Top Tether-band - Kind vastgemaakt met de gordel van het autostoeltje **Het autostoeltje moet in een van de 5 beschikbare standen worden gezet (zie: Afstellen van de ligstand van de zitting).**	Met de rijrichting mee		Van 76 tot 105 cm Gewicht van het kind: maximaal 18 kg
- Installatie met ISOFIX en de autogordel OF - Installatie uitsluitend met de autogordel **Het autostoeltje moet in de zitstand worden gezet (stand "1").**	Met de rijrichting mee		Van 100 tot 150 cm

TEGEN DE RIJRICHTING IN (40–105 CM)

LET OP! Zorg er vóór de installatie voor dat het alarmsysteem voor onvoldoende spanning van de Top Tether-band is ingeschakeld (zie: Top Tether-alarm).

1. Plaats het autostoeltje op de autostoel, op de daarvoor bestemde plek (afb. A).
2. Druk op de ISOFIX-verstelhendel en trek de ISOFIX-connectoren uit (afb. 1). Veranker de ISOFIX-connectoren in de bevestigingspunten van de autostoel. De connectoren klikken vast en u hoort een kenmerkende klik (afb. 3). Gebruik indien nodig de meegeleverde kunststof geleiders om de installatie te vergemakkelijken (afb. 2).
3. Druk op de draaihendel van de zitting (7, afb. B) en draai de zitting vervolgens tegen

de rijrichting in (zie: Draaien van de zitting). Probeer de zitting te bewegen: als deze correct is verankerd, kan de positie niet worden gewijzigd.

4. Duw het autostoeltje tegen de rugleuning van de autostoel. Duw de basis met een beweging van links naar rechts richting de rugleuning, om ervoor te zorgen dat deze zo stevig mogelijk tegen de autostoel wordt gedrukt. De groene indicator op de ISOFIX-knop moet aan beide zijden zichtbaar zijn (a, afb. 3).
5. Zet de zitting met de hendel voor het afstellen van de ligstand (8, afb. B) in de ligstand – stand "6" (a, afb. 5) (zie: Afstellen van de ligstand van de zitting).
6. Rol de Top Tether-band uit en druk vervolgens op de lengteregelaar (15, afb. B) om de band dienovereenkomstig te verlengen.
7. Leid de Top Tether-band tussen de hoofdsteun en het bovenste deel van de rugleuning van het autostoeltje door (afb. 6).
8. Bevestig de Top Tether-band aan het bevestigingspunt in het voertuig. De bevestigingspunten kunnen zich afhankelijk van het voertuig op verschillende plaatsen bevinden (afb. 7a).
9. Span de Top Tether-band en zorg ervoor dat de indicator groen is (afb. 8). Als de Top Tether-band niet strak genoeg is gespannen, klinkt er een alarmgeluid. Het geluid stopt zodra de band correct is gespannen. De zitting is nu correct in het voertuig geïnstalleerd.

LET OP! Bij het monteren van het autostoeltje tegen de rijrichting in moet de Top Tether-band langs de binnenzijde van het voertuig worden geleid, om de werking van het draaisysteem te behouden en te voorkomen dat het wordt geblokkeerd.

10. Druk op de draaihendel van de zitting (7, afb. B) en zet de zitting vervolgens in de zijstand, in een hoek van 90°.
11. Plaats het kind in de zitting.
12. Maak de gordel van het autostoeltje vast (zie: Vastmaken en losmaken van de gordel).
13. Stel de hoofdsteun af (zie: Afstellen van de hoofdsteun).
14. Druk op de draaihendel van de zitting (7, afb. B) en zet de zitting vervolgens tegen de rijrichting in. Probeer de zitting te bewegen: als deze correct is verankerd, kan de positie niet worden gewijzigd.

Let op! Kinderen tot 75 cm lengte moeten het inzetstuk gebruiken (10, afb. B). Het inzetstuk moet worden verwijderd zodra het kind dat het autostoeltje gebruikt langer is dan 75 cm.

MET DE RIJRICHTING MEE (76–105 CM)

LET OP! Zorg er vóór de installatie voor dat het alarmsysteem voor onvoldoende spanning van de Top Tether-band is ingeschakeld (zie: Top Tether-alarm).

1. Plaats het autostoeltje op de autostoel, op de daarvoor bestemde plek (afb. A).

2. Druk op de ISOFIX-verstelhendel en trek de ISOFIX-connectoren uit (afb. 1). Veranker de ISOFIX-connectoren in de bevestigingspunten van de autostoel. De connectoren klikken vast en u hoort een kenmerkende klik (afb. 3). Gebruik indien nodig de meegeleverde kunststof geleiders om de installatie te vergemakkelijken (afb. 2).
3. Druk op de draaihendel van de zitting (7, afb. B) en draai de zitting vervolgens met de rijrichting mee (zie: Draaien van de zitting). Probeer de zitting te bewegen: als deze correct is verankerd, kan de positie niet worden gewijzigd.
4. Duw het autostoeltje tegen de rugleuning van de autostoel. Duw de basis met een beweging van links naar rechts richting de rugleuning, om ervoor te zorgen dat deze zo stevig mogelijk tegen de autostoel wordt gedrukt. De groene indicator op de ISOFIX-knop moet aan beide zijden zichtbaar zijn (a, afb. 3).
5. Zet de zitting met de hendel voor het afstellen van de ligstand (8, afb. B) in een van de 5 beschikbare standen (b, afb. 5) (zie: Afstellen van de ligstand van de zitting).

LET OP! Elke wijziging van de ligstand van de rugleuning tijdens het gebruik van het autostoeltje vereist een nieuwe afstelling van de lengte van de Top Tether-band.

6. Rol de Top Tether-band uit en druk vervolgens op de lengteregelaar (15, afb. B) om de band dienovereenkomstig te verlengen.
7. Bevestig de Top Tether-band aan de bevestigingspunten in het voertuig. De bevestigingspunten kunnen zich afhankelijk van het voertuig op verschillende plaatsen bevinden (afb. 7b).
8. Span de Top Tether-band en zorg ervoor dat de indicator groen is (afb. 8). Als de Top Tether-band niet strak genoeg is gespannen, klinkt er een alarmgeluid. Het geluid stopt zodra de band correct is gespannen. De zitting is nu correct in het voertuig geïnstalleerd.
9. Plaats het kind in de zitting.
10. Maak de gordel van het autostoeltje vast (zie: Vastmaken en losmaken van de gordel).
11. Stel de hoofdsteun af (zie: Afstellen van de hoofdsteun).

MET DE RIJRICHTING MEE (100–150 CM)

1. Berg de Top Tether-band op (zie: Opbergen van de Top Tether-band).
2. Berg de gordel van het autostoeltje op (zie: Opbergen van de gordel).
3. Plaats het autostoeltje op de autostoel, op de daarvoor bestemde plek (afb. A).
4. Druk op de draaihendel van de zitting (7, afb. B) en draai de zitting vervolgens met de rijrichting mee (zie: Draaien van de zitting). Probeer de zitting te bewegen: als deze correct is verankerd, kan de positie niet worden gewijzigd.

Let op! Bij installatie zonder gebruik van het ISOFIX-systeem slaat u stappen 5 tot en met 7 over.

5. Druk op de ISOFIX-verstelhendel en trek de ISOFIX-connectoren uit (afb. 1). Veranker de ISOFIX-connectoren in de bevestigingspunten van de autostoel. De connectoren klikken vast en u hoort een kenmerkende klik (afb. 3). Gebruik indien nodig de meegeleverde kunststof geleiders om de installatie te vergemakkelijken (afb. 2).
6. Duw het autostoeltje tegen de rugleuning van de autostoel. Duw de basis met een beweging van links naar rechts richting de rugleuning, om ervoor te zorgen dat deze zo stevig mogelijk tegen de autostoel wordt gedrukt.
7. De groene indicator op de ISOFIX-knop moet aan beide zijden zichtbaar zijn (a, afb. 3).
8. Zet de zitting met de hendel voor het afstellen van de ligstand (8, afb. B) in de zitstand – stand "1" (c, afb. 5) (zie: Afstellen van de ligstand van de zitting).
9. Plaats het kind in de zitting en stel de hoofdsteun af (zie: Afstellen van de hoofdsteun).
10. Trek de autogordel volledig uit en maak hem vast: u hoort een kenmerkende klik (afb. 19).
11. Leid het heupgedeelte van de gordel door de groene heupgordelgeleiders (12, afb. B). Leid het schoudergedeelte van de gordel door de groene schoudergordelgeleider (9, afb. B) onder de hoofdsteun (afb. 20).
12. Span de autogordel aan door hem richting de gordeloproller te leiden. De autogordel moet strak tegen het lichaam van het kind aansluiten. Zorg ervoor dat de gordel niet gedraaid is (afb. 19a).
13. Zorg ervoor dat de gordels correct in de geleiders liggen en gespannen zijn, en dat de gesp zich niet te dicht bij de heupgordelgeleider bevindt.

DRAAIEN VAN DE ZITTING (AFB. 4)

Druk op de draaihendel van de zitting (7, afb. B) en draai de zitting vervolgens tegen de rijrichting in of met de rijrichting mee. Een klik geeft de juiste positie aan. Probeer de zitting te bewegen: als deze correct is verankerd, kan de positie niet worden gewijzigd.

AFSTELLEN VAN DE LIGSTAND VAN DE ZITTING (AFB. 5)

Om de ligstand van de zitting af te stellen, drukt u op de hendel voor het afstellen van de ligstand (8, afb. B) en zet u het autostoeltje in de gewenste stand. Een klik geeft de juiste positie aan.

Het autostoeltje heeft 5 standen voor het afstellen van de ligstand van de rugleuning met de rijrichting mee (standen "1"–"5") en één stand tegen de rijrichting in (stand "6").

TOP TETHER-ALARM

Om het alarm in te schakelen, verwijdert u de beschermstrip en drukt u vervolgens op de aan-/uitknop (afb. 15). Om het alarmsysteem uit te schakelen, drukt u nogmaals op de knop.

Let op! Het alarmgeluid geeft aan dat de Top Tether-band niet strak genoeg is gespannen. Zodra de band correct is gespannen, schakelt het alarm uit.

De batterij plaatsen (afb. 16):

- Open het batterijklepje met een schroevendraaier.
- Verwijder de lege batterij en plaats een nieuwe. Let op de juiste richting van de batterij: de tekst moet naar boven wijzen.
- Sluit het batterijklepje.

VASTMAKEN EN LOSMAKEN VAN DE GORDEL VAN HET AUTOSTOELTJE

1. Maak de gordel van het autostoeltje losser, druk op de knop voor het afstellen van de spanning (5, afb. B) en trek aan de schoudergordels (afb. 9).
2. Maak de gordel los door op de rode knop op de gesp te drukken (afb. 10).
3. Plaats het kind in de zitting.
4. Voeg de gordeltongen samen en steek ze vervolgens in de gesp (afb. 11). U hoort een kenmerkende klik.
5. Stel de hoofdsteun af (zie: Afstellen van de hoofdsteun).
6. Om de gordel strakker te maken, trekt u aan de band voor het afstellen van de spanning (afb. 14). Om de gordel losser te maken, drukt u op de knop voor het afstellen van de gordel en trekt u aan de schoudergordels (afb. 9).

Let op! Zorg ervoor dat de gordel van het autostoeltje strak zit, strak tegen het lichaam van het kind aansluit en niet gedraaid is. Zorg ervoor dat de heupgordels laag lopen en het bekken van het kind beschermen. De gordels moeten strak tegen het lichaam van het kind aansluiten, zonder zo strak te zitten dat ze ongemak veroorzaken.

AFSTELLEN VAN DE HOOFDSTEUN (AFB. 12)

Om de hoogte van de hoofdsteun te wijzigen, trekt u aan de hendel voor het afstellen van de hoofdsteun (14, afb. B) en tilt u de hoofdsteun naar de gewenste hoogte. De gordel van het autostoeltje moet losser zijn gemaakt. Dit maakt het gemakkelijker om de hoogte van de hoofdsteun af te stellen.

De hoogte-instelling van de schoudergordels is gekoppeld aan de hoogte-instelling van de hoofdsteun. Bij het afstellen van de hoogte van de hoofdsteun wordt de hoogte van de schoudergordels automatisch aangepast.

Let op! De hoofdsteun moet zo worden afgesteld dat de schoudergordels niet te hoog zijn (bijvoorbeeld ter hoogte van de oren of hoger), noch te laag (bijvoorbeeld achter de rug van het kind). De schoudergordels moeten zich ter hoogte van de schouders van het kind bevinden (afb. 13).

OPBERGEN VAN DE TOP TETHER-BAND

Zorg ervoor dat het alarmsysteem voor onvoldoende spanning van de Top Tether-band is uitgeschakeld (zie: Top Tether-alarm). Rol de Top Tether-band op en zet hem vast met het klittenband.

OPBERGEN VAN DE GORDEL VAN HET AUTOSTOELTJE

LET OP! De volgende informatie heeft betrekking op de groep 100–150 cm. Volg deze stappen om de gordel op te bergen:

1. Houd de knop voor het afstellen van de gordelspanning ingedrukt en maak de gordel losser (afb. 9).
2. Maak de gordel van het autostoeltje los door op de rode knop op de gesp te drukken (afb. 10).
3. Maak de bekleding van de rugleuning los en berg de schoudergordels onder de bekleding op (afb. 17). Maak de bekleding van de rugleuning weer vast.
4. Verwijder de gespbeschermer van de gordel (11, afb. B).
5. Leid de gesp door de opening in de zitting en plaats hem in het opbergvak onder de bekleding van de zitting (afb. 18). Breng de bekleding weer aan.

Om de gordel opnieuw te monteren, voert u de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit.

DEMONTAGE VAN HET AUTOSTOELTJE – ISOFIX

Om de ISOFIX-connectoren los te maken van de bevestigingspunten in de autostoel, drukt u op de ISOFIX-verstelhendels aan beide zijden van het autostoeltje (afb. 1). De indicator op de ISOFIX-knop wordt rood. Trek aan de ISOFIX-hendels om de connectoren in de basis van het autostoeltje terug te trekken.

DEMONTAGE VAN HET AUTOSTOELTJE – TOP TETHER

Maak de Top Tether-band losser en maak de haak los van de bevestigingspunten in het voertuig. De indicator wordt rood. Schakel het alarmsysteem uit.

BEKLEDING VERWIJDEREN EN AANBRENGEN

1. Zet de hoofdsteun in de hoogst beschikbare stand (zie: Afstellen van de hoofdsteun).
2. Verwijder het inzetstuk uit het autostoeltje.
3. Maak de gordel los en verwijder de schouderbeschermers.
4. Maak de elastieken los die de bekleding van de hoofdsteun vastzetten. Verwijder het bovenste deel van de bekleding van het autostoeltje en de hoofdsteun.

5. Maak de bekleding van de rugleuning los.
6. Verwijder de gespbeschermer van de gordel. Leid de gesp door de opening in de bekleding van de zitting.
7. Verwijder het hoofdgedeelte van de bekleding, beginnend bij de zitting.

Om de bekleding weer op het autostoeltje aan te brengen, voert u de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit.

REINIGING EN ONDERHOUD

De bekleding van het autostoeltje, de schouderbeschermers van de gordel, de gespbeschermer en het inzetstuk kunnen worden gewassen op een maximumtemperatuur van 30°C. Niet in de droger drogen. Stel de bekleding niet bloot aan direct zonlicht om te drogen. Kunststof onderdelen kunnen worden gereinigd met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
Let op! Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of bleekmiddelen.

De foto's zijn uitsluitend ter illustratie; het werkelijke uiterlijk van de producten kan afwijken van wat op de foto's is weergegeven.

Gerbiamas Kliente!
Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekite su mumis: **help@lionelo.com**

Gamintojas:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznanė, Lenkija

Gaminys atitinka standarto R129/04 reikalavimus.
Informacija ūgio grupei nuo 40 iki 105 cm (didžiausias vaiko svoris 18 kg)
DĖMESIO. Tai „i-Size" kategorijos patobulinta vaiko tvirtinimo sistema. Ji patvirtinta pagal JT taisyklę Nr. 129 naudoti „i-Size" tipo sėdimosiose vietose, kurias transporto priemonės gamintojas nurodo transporto priemonės naudotojo vadove.
Kilus abejonių, kreipkitės į patobulintos vaiko tvirtinimo sistemos gamintoją arba pardavėją.
Informacija ūgio grupei nuo 100 iki 150 cm
DĖMESIO. Tai „i-Size" paaukštinimo kėdutės kategorijos patobulinta vaiko tvirtinimo sistema. Ji patvirtinta pagal JT taisyklę Nr. 129 naudoti visų pirma „i-Size" tipo sėdimosiose vietose, kurias transporto priemonės gamintojas nurodo transporto priemonės naudotojo vadove.
Kilus abejonių, kreipkitės į patobulintos vaiko tvirtinimo sistemos gamintoją arba pardavėją.

Gaminys tinka montuoti tik sėdimosiose vietose, pažymėtose A pav. nurodytu simboliu ✓, pažymėtomis kaip i-Size.
Montuojant nugarėle į priekį: nenaudokite gaminio sėdynėse, kuriose veikia priekinės oro pagalvės.
Naudojant kaip i-Size paaukštinimo kėdutę (100–150 cm): gaminys tinka montuoti tik sėdynėse, kuriose įrengtas 3 taškų saugos diržas.

ĮSPĖJIMAI:

1. Gaminys skirtas vaikams, kurių ūgis nuo 40 iki 150 cm.
2. Jei jūsų vaikas yra jaunesnis nei 15 mėnesių arba žemesnis nei 76 cm, nenaudokite automobilinės kėdutės padėtyje veidu į priekį.
3. Kietos dalys ir plastikinės vaiko tvirtinimo sistemos dalys turi būti išdėstytos ir sumontuotos taip, kad įprastomis transporto priemonės naudojimo sąlygomis jų negalėtų prispausti slankioji sėdynė ar transporto priemonės durys.

4. Montuojant nugarėle į priekį, nenaudokite automobilinės kėdutės vietose, kuriose veikia priekinė oro pagalvė.
5. Vaiką prie transporto priemonės tvirtinantys diržai turi glaudžiai priglusti prie vaiko kūno. Diržai neturi būti susisukę.
6. Diržai, tvirtinantys sistemą prie transporto priemonės, turi būti įtempti.
7. Įsitikinkite, kad juosmens diržai yra žemai, kad tvirtai fiksuotų dubenį.
8. Jei gaminys patyrė didelę apkrovą (pvz., smūgį), jį būtina pakeisti.
9. Įrenginio negalima keisti ar papildyti be tipo patvirtinimo institucijos sutikimo. Siekiant užtikrinti maksimalią vaiko saugą, įranga turi būti montuojama ir naudojama laikantis šioje instrukcijoje pateiktų nurodymų.
10. Šios automobilinės kėdutės plastikinės dalys saulėje gali įkaisti ir nudeginti vaiko odą.
11. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros automobilinėje kėdutėje transporto priemonėje.
12. Bagažas ir kiti panašūs daiktai, galintys sužaloti susidūrimo atveju, turi būti tinkamai pritvirtinti.
13. Nenaudokite automobilinės kėdutės be jos audinio užvalkalo.
14. Užvalkalo negalima keisti kito komplekto užvalkalu. Jis yra neatskiriama tvirtinimo sistemos dalis ir turi įtakos jos veikimui.
15. Visada laikykite šią instrukciją su savimi.
16. Perskaitykite transporto priemonės gamintojo naudotojo vadovą.

INFORMACIJA APIE BATERIJAS

1. DĖMESIO: šiame gaminyje yra monetos formos baterija. Prarijus monetos formos bateriją, galima patirti sunkius vidinius cheminius nudegimus.
2. DĖMESIO: nedelsdami išmeskite panaudotas baterijas. Naujas ir panaudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei įtariate, kad baterija buvo praryta arba įdėta į bet kurią kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
3. Neįkraukite baterijų, kurios nėra skirtos įkrauti.
4. Nemaišykite skirtingų tipų baterijų arba senų (panaudotų) baterijų su naujomis.
5. Įdėkite baterijas į skyrelį laikydamiesi poliškumo (+ ir –) ir baterijų skyrelio viduje esančių žymėjimų.
6. Visada išimkite išsikrovusią bateriją. Gaminyje palikta baterija gali ištekėti arba sprogti ir sugadinti gaminį.
7. Netrumpinkite baterijos gnybtų.
8. Siekiant užtikrinti tinkamą įrenginio veikimą, naudokite CR2032 tipo baterijas.
9. Jei gaminys ilgesnį laiką nebus naudojamas, išimkite baterijas iš skyrelio.
10. Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

11. Nemeskite baterijų į ugnį. Sprogimo pavojus.
12. Baterijas šalinkite laikydamiesi vietinių teisės aktų, naudodamiesi tam skirtais surinkimo punktais.

DALIŲ APRAŠYMAS (B PAV.)

1. Galvos atrama
2. Penkių taškų diržų pečių paminkštinimai
3. Penkių taškų diržai
4. Diržų sagtis
5. Diržų įtempimo reguliavimo mygtukas
6. Diržų įtempimo reguliavimo dirželis
7. Sėdynės pasukimo svirtelė
8. Sėdynės pakreipimo reguliavimo svirtelė
9. Pečių diržo kreiptuvas
10. Įdėklas kūdikiams
11. Diržų sagties užvalkalas
12. Juosmens diržo kreiptuvas
13. Bazė
14. Galvos atramos reguliavimo svirtelė
15. Top Tether ilgio reguliatorius
16. Top Tether signalizacijos įjungimo/išjungimo jungiklis
17. Top Tether kablys
18. ISOFIX jungtys
19. ISOFIX reguliavimo svirtelė
20. Instrukcijos laikymo skyrelis
21. ISOFIX jungčių kreiptuvai

MONTAVIMAS AUTOMOBILYJE

Automobilinės kėdutės montavimas	**Automobilinės kėdutės orientacija**	**Automobilinės kėdutės padėtis**	**Vaiko matmenys**
- Montavimas naudojant ISOFIX ir Top Tether - Vaikas tvirtinamas automobilinės kėdutės diržais **Automobilinė kėdutė turi būti nustatyta į pakreiptą padėtį (padėtis „6“).**	Veidu atgal (nugarėle į priekį)		Nuo 40 iki 105 cm Vaiko svoris: ne daugiau kaip 18 kg

- Montavimas naudojant ISOFIX ir Top Tether - Vaikas tvirtinamas automobilinės kėdutės diržais **Automobilinė kėdutė turi būti nustatyta į vieną iš 5 galimų padėčių (žr.: Pakreipimo reguliavimas).**	Veidu į priekį		Nuo 76 iki 105 cm Vaiko svoris: ne daugiau kaip 18 kg
- Montavimas naudojant ISOFIX ir transporto priemonės saugos diržą ARBA - Montavimas naudojant tik transporto priemonės saugos diržą **Automobilinė kėdutė turi būti nustatyta į vertikalią padėtį (padėtis „1“).**	Veidu į priekį		Nuo 100 iki 150 cm

VEIDU ATGAL (40–105 CM)

DĖMESIO! Prieš montavimą įsitikinkite, kad Top Tether signalizacijos sistema yra įjungta (žr.: Top Tether signalizacija).

1. Padėkite automobilinę kėdutę ant transporto priemonės sėdynės, skirtos montavimui (A pav.).
2. Paspauskite ISOFIX reguliavimo svirtelę ir ištraukite ISOFIX jungtis (1 pav.). Užfiksuokite ISOFIX jungtis tvirtinimo taškuose, esančiuose transporto priemonės sėdynėje. Jungtys užsifiksuos su būdingu spragtelėjimu (3 pav.). Jei reikia, montavimui palengvinti naudokite komplekte esančius plastikinius kreiptuvus (2 pav.).
3. Paspauskite sėdynės pasukimo svirtelę (7, B pav.), tada pasukite sėdynę į padėtį veidu atgal (žr.: Sėdynės pasukimas). Pabandykite pajudinti sėdynę – jei ji tinkamai pritvirtinta, padėties pakeisti nepavyks.
4. Tvirtai prispauskite automobilinę kėdutę prie transporto priemonės sėdynės atlošo. Pastumkite bazę į šonus link atlošo, kad įsitikintumėte, jog ji kuo tvirčiau prispausta prie transporto priemonės sėdynės. Žalias indikatorius ant ISOFIX mygtuko turi būti matomas abiejose pusėse (a, 3 pav.).
5. Naudodami pakreipimo reguliavimo svirtelę (8, B pav.), nustatykite sėdynę į pakreiptą padėtį – padėtį „6“ (a, 5 pav.) (žr.: Pakreipimo reguliavimas).

6. Išvyniokite Top Tether, tada paspauskite ilgio reguliatorių (15, B pav.), kad atitinkamai pailgintumėte dirželį.
7. Nutieskite Top Tether tarp galvos atramos ir automobilinės kėdutės atlošo viršaus (6 pav.).
8. Pritvirtinkite Top Tether prie tvirtinimo taško transporto priemonėje. Tvirtinimo taškai gali būti skirtingose vietose, priklausomai nuo transporto priemonės (7a pav.).
9. Įtempkite Top Tether ir įsitikinkite, kad indikatorius žalias (8 pav.). Jei Top Tether nepakankamai įtemptas, pasigirs signalas. Signalas nutils, kai dirželis bus tinkamai įtemptas. Dabar sėdynė yra tinkamai sumontuota transporto priemonėje.

DĖMESIO! Montuojant automobilinę kėdutę veidu atgal, siekiant išsaugoti pasukimo sistemos veikimą ir išvengti jos užsiblokavimo, Top Tether turi būti nutiestas transporto priemonės vidine puse.

10. Paspauskite sėdynės pasukimo svirtelę (7, B pav.), tada nustatykite sėdynę į šoninę padėtį, 90° kampu.
11. Įsodinkite vaiką į sėdynę.
12. Užsekite automobilinės kėdutės diržus (žr.: Diržų užsegimas ir atsegimas).
13. Sureguliuokite galvos atramą (žr.: Galvos atramos reguliavimas).
14. Paspauskite sėdynės pasukimo svirtelę (7, B pav.), tada nustatykite sėdynę į padėtį veidu atgal. Pabandykite pajudinti sėdynę – jei ji tinkamai pritvirtinta, padėties pakeisti nepavyks.

Pastaba! Vaikai iki 75 cm ūgio privalo naudoti įdėklą kūdikiams (10, B pav.). Įdėklą kūdikiams reikia išimti, kai vaiko, naudojančio automobilinę kėdutę, ūgis viršija 75 cm.

VEIDU Į PRIEKĮ (76–105 CM)

DĖMESIO! Prieš montavimą įsitikinkite, kad Top Tether signalizacijos sistema yra įjungta (žr.: Top Tether signalizacija).

1. Padėkite automobilinę kėdutę ant transporto priemonės sėdynės, skirtos montavimui (A pav.).
2. Paspauskite ISOFIX reguliavimo svirtelę ir ištraukite ISOFIX jungtis (1 pav.). Užfiksuokite ISOFIX jungtis tvirtinimo taškuose, esančiuose transporto priemonės sėdynėje. Jungtys užsifiksuos su būdingu spragtelėjimu (3 pav.). Jei reikia, montavimui palengvinti naudokite komplekte esančius plastikinius kreiptuvus (2 pav.).
3. Paspauskite sėdynės pasukimo svirtelę (7, B pav.), tada pasukite sėdynę į padėtį veidu į priekį (žr.: Sėdynės pasukimas). Pabandykite pajudinti sėdynę – jei ji tinkamai pritvirtinta, padėties pakeisti nepavyks.
4. Tvirtai prispauskite automobilinę kėdutę prie transporto priemonės sėdynės atlošo. Pastumkite bazę į šonus link atlošo, kad įsitikintumėte, jog ji kuo tvirčiau prispausta

prie transporto priemonės sėdynės. Žalias indikatorius ant ISOFIX mygtuko turi būti matomas abiejose pusėse (a, 3 pav.).

5. Naudodami pakreipimo reguliavimo svirtelę (8, B pav.), nustatykite sėdynę į vieną iš 5 galimų padėčių (b, 5 pav.) (žr.: Pakreipimo reguliavimas).

DĖMESIO! Keičiant atlošo pakreipimą, kai automobilinė kėdutė naudojama, būtina iš naujo sureguliuoti Top Tether ilgį.

6. Išvyniokite Top Tether, tada paspauskite ilgio reguliatorių (15, B pav.), kad atitinkamai pailgintumėte dirželį.
7. Pritvirtinkite Top Tether prie tvirtinimo taškų transporto priemonėje. Tvirtinimo taškai gali būti skirtingose vietose, priklausomai nuo transporto priemonės (7b pav.).
8. Įtempkite Top Tether ir įsitikinkite, kad indikatorius žalias (8 pav.). Jei Top Tether nepakankamai įtemptas, pasigirs signalas. Signalas nutils, kai dirželis bus tinkamai įtemptas. Dabar sėdynė yra tinkamai sumontuota transporto priemonėje.
9. Įsodinkite vaiką į sėdynę.
10. Užsekite automobilinės kėdutės diržus (žr.: Diržų užsegimas ir atsegimas).
11. Sureguliuokite galvos atramą (žr.: Galvos atramos reguliavimas).

VEIDU Į PRIEKĮ (100–150 CM)

1. Sutraukite Top Tether (žr.: Top Tether sutraukimas).
2. Sutraukite automobilinės kėdutės diržus (žr.: Diržų sutraukimas).
3. Padėkite automobilinę kėdutę ant transporto priemonės sėdynės, skirtos montavimui (A pav.).
4. Paspauskite sėdynės pasukimo svirtelę (7, B pav.), tada pasukite sėdynę į padėtį veidu į priekį (žr.: Sėdynės pasukimas). Pabandykite pajudinti sėdynę – jei ji tinkamai pritvirtinta, padėties pakeisti nepavyks.

Pastaba! Jei montuojate nenaudodami ISOFIX sistemos, praleiskite 5–7 veiksmus.

5. Paspauskite ISOFIX reguliavimo svirtelę ir ištraukite ISOFIX jungtis (1 pav.). Užfiksuokite ISOFIX jungtis tvirtinimo taškuose, esančiuose transporto priemonės sėdynėje. Jungtys užsifiksuos su būdingu spragtelėjimu (3 pav.). Jei reikia, montavimui palengvinti naudokite komplekte esančius plastikinius kreiptuvus (2 pav.).
6. Tvirtai prispauskite automobilinę kėdutę prie transporto priemonės sėdynės atlošo. Pastumkite bazę į šonus link atlošo, kad įsitikintumėte, jog ji kuo tvirčiau prispausta prie transporto priemonės sėdynės.
7. Žalias indikatorius ant ISOFIX mygtuko turi būti matomas abiejose pusėse (a, 3 pav.).
8. Naudodami pakreipimo reguliavimo svirtelę (8, B pav.), nustatykite sėdynę į vertikalią padėtį – padėtį „1“ (c, 5 pav.) (žr.: Pakreipimo reguliavimas).

9. Įsodinkite vaiką į sėdynę ir sureguliuokite galvos atramą (žr.: Galvos atramos reguliavimas).
10. Ištraukite transporto priemonės saugos diržą per visą ilgį ir jį užsekite – išgirsite būdingą spragtelėjimą (19 pav.).
11. Nutieskite juosmeninę diržo dalį per žalius juosmens diržo kreiptuvus (12, B pav.). Nutieskite pečių diržo dalį per žalią pečių diržo kreiptuvą (9, B pav.), esantį po galvos atrama (20 pav.).
12. Įtempkite transporto priemonės saugos diržą, nukreipdami jį link diržo suvyniojimo mechanizmo. Transporto priemonės saugos diržas turi glaudžiai priglusti prie vaiko kūno. Įsitikinkite, kad diržas nesusisukęs (19a pav.).
13. Įsitikinkite, kad diržas tinkamai įdėtas į kreiptuvus ir įtemptas, o sagtis nėra per arti juosmens diržo kreiptuvo.

SĖDYNĖS PASUKIMAS (4 PAV.)

Paspauskite sėdynės pasukimo svirtelę (7, B pav.), tada pasukite sėdynę į padėtį veidu atgal arba veidu į priekį. Spragtelėjimas parodys, kad padėtis nustatyta teisingai. Pabandykite pajudinti sėdynę – jei ji tinkamai pritvirtinta, padėties pakeisti nepavyks.

PAKREIPIMO REGULIAVIMAS (5 PAV.)

Norėdami sureguliuoti sėdynės pakreipimą, paspauskite pakreipimo reguliavimo svirtelę (8, B pav.) ir nustatykite automobilinę kėdutę į norimą padėtį. Spragtelėjimas parodys, kad padėtis nustatyta teisingai.

Automobilinė kėdutė turi 5 pakreipimo lygius padėčiai veidu į priekį (padėtys „1“–„5“) ir vieną lygį padėčiai veidu atgal (padėtis „6“).

TOP TETHER SIGNALIZACIJA

Norėdami įjungti signalizaciją, nuimkite apsauginę juostelę, tada paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką (15 pav.). Norėdami išjungti signalizacijos sistemą, dar kartą paspauskite mygtuką.

Pastaba! Signalas rodo, kad Top Tether nepakankamai įtemptas. Kai dirželis bus tinkamai įtemptas, signalizacija išsijungs.

Baterijos įdėjimas (16 pav.):

- Atidarykite baterijos dangtelį atsuktuvu.
- Išimkite panaudotą bateriją ir įdėkite naują. Įsitikinkite, kad baterija įdėta teisingai – užrašas turi būti nukreiptas į viršų.
- Uždarykite baterijos dangtelį.

DIRŽŲ UŽSEGIMAS IR ATSEGIMAS

1. Atlaisvinkite automobilinės kėdutės diržus, paspauskite įtempimo reguliavimo mygtuką (5, B pav.) ir patraukite pečių diržus (9 pav.).
2. Atsekite diržus paspausdami raudoną mygtuką ant sagties (10 pav.).
3. Įsodinkite vaiką į sėdynę.
4. Sujunkite diržų liežuvėlius kartu, tada įstatykite juos į sagtį (11 pav.). Išgirsite būdingą spragtelėjimą.
5. Sureguliuokite galvos atramą (žr.: Galvos atramos reguliavimas).
6. Norėdami įtempti diržus, patraukite įtempimo reguliavimo dirželį (14 pav.). Norėdami atlaisvinti diržus, paspauskite diržų reguliavimo mygtuką ir patraukite pečių diržus (9 pav.).

Pastaba! Įsitikinkite, kad automobilinės kėdutės diržai yra įtempti, glaudžiai priglunda prie vaiko kūno ir nėra susisukę. Įsitikinkite, kad juosmens diržai eina žemai ir saugo vaiko dubenį. Diržai turi glaudžiai priglusti prie vaiko kūno, bet neturi būti tiek įtempti, kad sukeltų diskomfortą.

GALVOS ATRAMOS REGULIAVIMAS (12 PAV.)

Norėdami pakeisti galvos atramos aukštį, patraukite galvos atramos reguliavimo svirtelę (14, B pav.) ir pakelkite galvos atramą į reikiamą aukštį. Automobilinės kėdutės diržai turi būti atlaisvinti. Tai palengvins galvos atramos aukščio reguliavimą.

Pečių diržų aukštis yra susietas su galvos atramos aukščiu. Kai sureguliuosite galvos atramos aukštį, pečių diržų aukštis bus nustatytas automatiškai.

Pastaba! Galvos atrama turi būti sureguliuota taip, kad pečių diržai nebūtų nei per aukštai (pvz., ausų lygyje ar aukščiau), nei per žemai (pvz., už vaiko nugaros). Pečių diržai turi būti vaiko pečių lygyje (13 pav.).

TOP TETHER SUTRAUKIMAS

Įsitikinkite, kad Top Tether signalizacijos sistema yra išjungta (žr.: Top Tether signalizacija). Suvyniokite Top Tether ir pritvirtinkite jį lipuku.

DIRŽŲ SUTRAUKIMAS

DĖMESIO! Toliau pateikta informacija taikoma 100–150 cm grupei. Norėdami sutraukti diržus, atlikite šiuos veiksmus:

1. Laikydami nuspaustą diržų įtempimo reguliavimo mygtuką, atlaisvinkite diržus (9 pav.).
2. Atsekite diržus paspausdami raudoną mygtuką ant sagties (10 pav.).
3. Atsekite atlošo užvalkalą ir įkiškite pečių diržus po užvalkalu (17 pav.). Vėl užsekite atlošo užvalkalą.
4. Nuimkite diržų sagties užvalkalą (11, B pav.).

5. Prakiškite sagtį pro angą sėdynėje ir įdėkite ją į laikymo skyrelį, esantį po sėdynės užvalkalu (18 pav.). Vėl uždėkite užvalkalą.

Norėdami vėl pritvirtinti diržus, atlikite pirmiau nurodytus veiksmus atvirkštine tvarka.

AUTOMOBILINĖS KĖDUTĖS NUĖMIMAS – ISOFIX

Norėdami atkabinti ISOFIX jungtis nuo tvirtinimo taškų transporto priemonės sėdynėje, paspauskite ISOFIX reguliavimo svirteles abiejose automobilinės kėdutės pusėse (1 pav.). Indikatorius ant ISOFIX mygtuko taps raudonas. Patraukite ISOFIX svirteles, kad įtrauktumėte jungtis į automobilinės kėdutės bazę.

AUTOMOBILINĖS KĖDUTĖS NUĖMIMAS – TOP TETHER

Atlaisvinkite Top Tether ir atkabinkite jį nuo tvirtinimo taškų transporto priemonėje. Indikatorius taps raudonas. Išjunkite signalizacijos sistemą.

UŽVALKALO NUĖMIMAS IR UŽDĖJIMAS

1. Nustatykite galvos atramą į aukščiausią galimą padėtį (žr.: Galvos atramos reguliavimas).
2. Išimkite įdėklą kūdikiams iš automobilinės kėdutės.
3. Atsekite diržus ir nuimkite pečių paminkštinimus.
4. Atkabinkite elastines kilpas, tvirtinančias galvos atramos užvalkalą. Nuimkite viršutinę užvalkalo dalį nuo automobilinės kėdutės ir galvos atramos.
5. Atsekite atlošo užvalkalą.
6. Nuimkite diržų sagties užvalkalą. Prakiškite sagtį pro angą sėdynės užvalkale.
7. Nuimkite pagrindinę užvalkalo dalį, pradėdami nuo sėdynės.

Norėdami vėl uždėti užvalkalą ant automobilinės kėdutės, atlikite pirmiau nurodytus veiksmus atvirkštine tvarka.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Automobilinės kėdutės užvalkalą, diržų pečių paminkštinimus, sagties užvalkalą ir įdėklą kūdikiams galima skalbti ne aukštesnėje kaip 30 °C temperatūroje. Nedžiovinkite skalbyklėje su džiovintuvu. Nedžiovinkite užvalkalo tiesioginiuose saulės spinduliuose. Plastikines dalis galima valyti drėgna šluoste ir švelniu ploviklio tirpalu.

Pastaba! Nenaudokite stiprių plovimo priemonių ar balinančių medžiagų.

Nuotraukos yra tik iliustracinio pobūdžio; tikroji gaminių išvaizda gali skirtis nuo pavaizduotos nuotraukose.

Vážení zákazníci!
Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: **help@lionelo.com**

Výrobce:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

Výrobek splňuje požadavky normy R129/04.
Informace pro výškovou skupinu od 40 do 105 cm (maximální hmotnost dítěte 18 kg)
POZOR. Toto je vylepšený dětský zádržný systém kategorie „i-Size". Byl schválen v souladu s předpisem OSN č. 129 pro použití na sedadlách „i-Size" uvedených výrobcem vozidla v návodu k obsluze vozidla.
V případě pochybností se poraďte s výrobcem nebo prodejcem vylepšeného dětského zádržného systému.
Informace pro výškovou skupinu od 100 do 150 cm
POZOR. Toto je vylepšený dětský zádržný systém typu „podsedák kategorie i-Size". Byl schválen v souladu s předpisem OSN č. 129, především pro použití na sedadlách „i-Size" uvedených výrobcem vozidla v návodu k obsluze vozidla.
V případě pochybností se poraďte s výrobcem nebo prodejcem vylepšeného dětského zádržného systému.

Výrobek lze instalovat pouze na sedadlách označených symbolem ✓ na obr. A, označených jako i-Size.
Při montáži proti směru jízdy: nepoužívejte výrobek na sedadlech, kde jsou aktivní čelní airbagy.
Při použití jako podsedák i-Size (100–150 cm): výrobek lze instalovat pouze na sedadlách vybavených tříbodovým bezpečnostním pásem.

VAROVÁNÍ:

1. Výrobek je určen pro děti o výšce od 40 do 150 cm.
2. Pokud je vaše dítě mladší 15 měsíců nebo menší než 76 cm, nepoužívejte autosedečku ve směru jízdy.
3. Tuhé prvky a plastové části dětského zádržného systému musí být umístěny a

nainstalovány tak, aby se za běžných podmínek používání vozidla nemohly zachytit posuvným sedadlem nebo dveřmi vozidla.

4. Při montáži proti směru jízdy nepoužívejte autosedečku na místech, kde je aktivní čelní airbag.
5. Veškeré popruhy zajišťující dítě musí být dobře přizpůsobeny jeho velikosti. Popruhy nesmí být přetočené.
6. Popruhy upevňující zádržný systém k vozidlu musí být napnuté.
7. Zajistěte, aby břišní popruhy vedly nízko, aby správně zajišťovaly pánev.
8. Pokud byl výrobek vystaven silnému namáhání (například nárazu), musí být vyměněn.
9. Na autosedečce se nesmí provádět žádné úpravy ani doplňky bez schválení schvalovacím orgánem. Pro zajištění maximální bezpečnosti dítěte musí být zařízení upevněno a používáno v souladu s pokyny v tomto návodu.
10. Plastové části této autosedečky se mohou na slunci zahřát a způsobit popáleniny na kůži dítěte.
11. Nikdy nenechávejte dítě ve vozidle v autosedečce bez dozoru.
12. Zavazadla a podobné předměty musí být zajištěny tak, aby při srážce nezpůsobily zranění.
13. Nepoužívejte autosedečku bez jejího textilního potahu.
14. Potah nesmí být nahrazen potahem z jiné sady. Je nedílnou součástí sady a ovlivňuje funkci zádržného systému.
15. Vždy mějte tento návod k obsluze u sebe.
16. Seznámte se s návodem k obsluze výrobce vozidla.

INFORMACE O BATERII

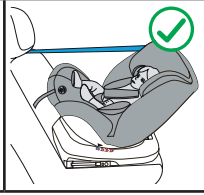
1. VAROVÁNÍ: Tento výrobek obsahuje knoflíkovou baterii. Spolknutí knoflíkové baterie hrozí vážnými vnitřními chemickými popáleninami.
2. VAROVÁNÍ: Použité baterie ihned zlikvidujte. Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Při podezření na spolknutí baterie nebo její vložení do jakékoli části těla ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
3. Nenabíjejte baterie, které nejsou nabíjecí.
4. Nemíchejte různé typy baterií ani staré (použité) baterie s novými.
5. Vkládejte baterie do prostoru podle polarity (+ a –) a označení uvnitř prostoru pro baterie.
6. Vždy vyjměte vybitou baterii. Baterie ponechaná ve výrobku může vytéct nebo explodovat a poškodit výrobek.
7. Nezkratujte kontakty baterie.
8. Pro zajištění správné funkce zařízení se ujistěte, že jsou používány baterie typu CR2032.
9. Pokud výrobek nebude delší dobu používán, vyjměte baterie z prostoru pro baterie.

10. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.
11. Nevhazujte baterie do ohně. Hrozí nebezpečí výbuchu.
12. Baterie likvidujte v souladu s platnými předpisy prostřednictvím k tomu určených sběrných míst.

POPIS DÍLŮ (OBR. B)

1. Opěrka hlavy
2. Ramenní vycpávky 5bodových bezpečnostních popruhů
3. 5bodové bezpečnostní popruhy
4. Přezka bezpečnostních popruhů
5. Tlačítko pro nastavení napnutí popruhů autosedečky
6. Popruh pro nastavení napnutí popruhů autosedečky
7. Páčka rotace sedací části
8. Páčka nastavení náklonu sedací části
9. Vodítko ramenního pásu
10. Redukce pro novorozence
11. Chránič přezky popruhů autosedečky
12. Vodítko břišního pásu
13. Základna autosedečky
14. Páčka nastavení opěrky hlavy
15. Regulátor délky popruhu Top Tether
16. Vypínač zapnutí/vypnutí alarmu Top Tether[LB1.1]
17. Hák popruhu Top Tether
18. Ramena ISOFIX
19. Páčka nastavení ISOFIX
20. Přihrádka na návod k obsluze
21. Vodítka ramen ISOFIX

MONTÁŽ VE VOZIDLE

Montáž autosedečky	Orientace autosedečky	Poloha autosedečky	Rozměry dítěte
- Montáž pomocí ISOFIX a popruhu Top Tether - Dítě připoutané popruhy autosedečky **Autosedečka musí být nastavena do polohy vleže (poloha „6“).**	Proti směru jízdy		Od 40 do 105 cm Hmotnost dítěte: maximálně 18 kg

- Montáž pomocí ISOFIX a popruhu Top Tether - Dítě připoutané popruhy autosedečky **Autosedečka musí být nastavena do jedné z 5 dostupných poloh (viz: Nastavení náklonu sedací části).**	Ve směru jízdy		Od 76 do 105 cm Hmotnost dítěte: maximálně 18 kg
- Montáž pomocí ISOFIX a bezpečnostních pásů vozidla NEBO - Montáž pouze pomocí bezpečnostních pásů vozidla **Autosedečka musí být nastavena do polohy vsedě (poloha „1“).**	Ve směru jízdy		Od 100 do 150 cm

PROTI SMĚRU JÍZDY (40–105 CM)

POZOR! Před montáží se ujistěte, že byl zapnut alarmový systém upozorňující na nedostatečné napnutí popruhu Top Tether (viz: Alarm Top Tether).

1. Umístěte autosedečku na sedadlo vozidla na místo určené pro montáž (obr. A).
2. Stiskněte páčku nastavení ISOFIX a vysuňte ramena ISOFIX (obr. 1). Zakotvěte ramena ISOFIX do úchytů umístěných v sedadle vozidla. Ramena zapadnou a uslyšíte charakteristické cvaknutí (obr. 3). V případě potřeby použijte plastová vodítka dodaná se sadou pro usnadnění montáže (obr. 2).
3. Stiskněte páčku rotace sedací části (7, obr. B) a poté nastavte sedací část proti směru jízdy (viz: Rotace sedací části). Zkuste sedací částí pohnout – správně zakotvená neumožní změnu polohy.
4. Přitlačte autosedečku k opěradlu sedadla vozidla. Zatlačte na základnu pohybem doleva a doprava směrem k opěradlu, abyste se ujistili, že je co nejpevněji přitlačena k sedadlu vozidla. Zelený indikátor na tlačítku ISOFIX musí být viditelný na obou stranách (a, obr. 3).
5. Pomocí páčky nastavení náklonu (8, obr. B) nastavte sedací část do polohy vleže – poloha „6“ (a, obr. 5) (viz: Nastavení náklonu sedací části).
6. Rozviňte popruh Top Tether a poté stiskněte regulátor délky (15, obr. B), abyste popruh odpovídajícím způsobem prodloužili.

7. Veďte popruh Top Tether mezi opěrkou hlavy a horní částí opěradla autosedečky (obr. 6).
8. Připevněte popruh Top Tether k úchytnému bodu ve vozidle. Úchytné body se mohou nacházet na různých místech v závislosti na vozidle (obr. 7a).
9. Napněte popruh Top Tether a ujistěte se, že indikátor je zelený (obr. 8). Pokud popruh Top Tether není dostatečně napnutý, zazní zvukový alarm. Zvuk se vypne, jakmile bude popruh správně napnutý. Sedací část je nyní ve vozidle správně nainstalována.

POZOR! Při montáži autosedečky proti směru jízdy je nutné, aby popruh Top Tether vedl podle vnitřní strany vozidla, aby byla zachována funkčnost rotačního systému a nedošlo k jeho zablokování.

10. Stiskněte páčku rotace sedací části (7, obr. B) a poté nastavte sedací část do boční polohy, v úhlu 90°.
11. Umístěte dítě do sedací části.
12. Zapněte bezpečnostní popruhy autosedečky (viz: Zapínání a odepínání popruhů autosedečky).
13. Nastavte opěrku hlavy (viz: Nastavení opěrky hlavy).
14. Stiskněte páčku rotace sedací části (7, obr. B) a poté nastavte sedací část do polohy proti směru jízdy. Zkuste sedací částí pohnout – správně zakotvená neumožní změnu polohy.

Pozor! Děti o výšce do 75 cm musí používat redukci (10, obr. B). Redukce musí být odstraněna, jakmile dítě používající autosedečku přesáhne výšku 75 cm.

VE SMĚRU JÍZDY (76–105 CM)

POZOR! Před montáží se ujistěte, že byl zapnut alarmový systém upozorňující na nedostatečné napnutí popruhu Top Tether (viz: Alarm Top Tether).

1. Umístěte autosedečku na sedadlo vozidla na místo určené pro montáž (obr. A).
2. Stiskněte páčku nastavení ISOFIX a vysuňte ramena ISOFIX (obr. 1). Zakotvěte ramena ISOFIX do úchytů umístěných v sedadle vozidla. Ramena zapadnou a uslyšíte charakteristické cvaknutí (obr. 3). V případě potřeby použijte plastová vodítka dodaná se sadou pro usnadnění montáže (obr. 2).
3. Stiskněte páčku rotace sedací části (7, obr. B) a poté nastavte sedací část ve směru jízdy (viz: Rotace sedací části). Zkuste sedací částí pohnout – správně zakotvená neumožní změnu polohy.
4. Přitlačte autosedečku k opěradlu sedadla vozidla. Zatlačte na základnu pohybem doleva a doprava směrem k opěradlu, abyste se ujistili, že je co nejpevněji přitlačena k sedadlu vozidla. Zelený indikátor na tlačítku ISOFIX musí být viditelný na obou stranách (a, obr. 3).
5. Pomocí páčky nastavení náklonu (8, obr. B) nastavte sedací část do jedné z 5 dostupných poloh (b, obr. 5) (viz: Nastavení náklonu sedací části).

POZOR! Každá změna náklonu opěradla během používání autosedečky vyžaduje opětovné přizpůsobení délky popruhu Top Tether.

6. Rozviňte popruh Top Tether a poté stiskněte regulátor délky (15, obr. B), abyste popruh odpovídajícím způsobem prodloužili.
7. Připevněte popruh Top Tether k úchytným bodům ve vozidle. Úchytné body se mohou nacházet na různých místech v závislosti na vozidle (obr. 7b).
8. Napněte popruh Top Tether a ujistěte se, že indikátor je zelený (obr. 8). Pokud popruh Top Tether není dostatečně napnutý, zazní zvukový alarm. Zvuk se vypne, jakmile bude popruh správně napnutý. Sedací část je nyní ve vozidle správně nainstalována.
9. Umístěte dítě do sedací části.
10. Zapněte bezpečnostní popruhy autosedečky (viz: Zapínání a odepínání popruhů autosedečky).
11. Nastavte opěrku hlavy (viz: Nastavení opěrky hlavy).

VE SMĚRU JÍZDY (100–150 CM)

1. Uložte popruh Top Tether (viz: Uložení popruhu Top Tether).
2. Uložte popruhy autosedečky (viz: Uložení popruhů autosedečky).
3. Umístěte autosedečku na sedadlo vozidla na místo určené pro montáž (obr. A).
4. Stiskněte páčku rotace sedací části (7, obr. B) a poté nastavte sedací část ve směru jízdy (viz: Rotace sedací části). Zkuste sedací částí pohnout – správně zakotvená neumožní změnu polohy.

Pozor! Při montáži bez použití systému ISOFIX vynechejte kroky 5 až 7.

5. Stiskněte páčku nastavení ISOFIX a vysuňte ramena ISOFIX (obr. 1). Zakotvěte ramena ISOFIX do úchytů umístěných v sedadle vozidla. Ramena zapadnou a uslyšíte charakteristické cvaknutí (obr. 3). V případě potřeby použijte plastová vodítka dodaná se sadou pro usnadnění montáže (obr. 2).
6. Přitlačte autosedečku k opěradlu sedadla vozidla. Zatlačte na základnu pohybem doleva a doprava směrem k opěradlu, abyste se ujistili, že je co nejpevněji přitlačena k sedadlu vozidla.
7. Zelený indikátor na tlačítku ISOFIX musí být viditelný na obou stranách (a, obr. 3).
8. Pomocí páčky nastavení náklonu (8, obr. B) nastavte sedací část do polohy vsedě – poloha „1“ (c, obr. 5) (viz: Nastavení náklonu sedací části).
9. Umístěte dítě do sedací části a nastavte opěrku hlavy (viz: Nastavení opěrky hlavy).
10. Vytáhněte bezpečnostní pás vozidla na maximum a zapněte jej – uslyšíte charakteristické cvaknutí (obr. 19).
11. Veďte břišní část pásu zelenými vodítky břišního pásu (12, obr. B). Ramenní část pásu veďte zeleným vodítkem ramenního pásu (9, obr. B) umístěným pod opěrkou hlavy (obr. 20).

12. Napněte bezpečnostní pás vozidla směrem k navíječi pásu. Bezpečnostní pás vozidla by měl těsně přiléhat k tělu dítěte. Ujistěte se, že pás není přetočený (obr. 19a).
13. Ujistěte se, že jsou popruhy správně umístěny ve vodítkách a napnuté a že se přezka nenachází příliš blízko vodítka břišního pásu.

ROTACE SEDACÍ ČÁSTI (OBR. 4)

Stiskněte páčku rotace sedací části (7, obr. B) a poté nastavte sedací část proti směru jízdy nebo ve směru jízdy. Správné nastavení je signalizováno cvaknutím. Zkuste sedací částí pohnout – správně zakotvená neumožní změnu polohy.

NASTAVENÍ NÁKLONU SEDACÍ ČÁSTI (OBR. 5)

Chcete-li nastavit náklon sedací části, stiskněte páčku nastavení náklonu (8, obr. B) a nastavte autosedečku do zvolené polohy. Správné nastavení je signalizováno cvaknutím.
Autosedečka má 5 úrovní nastavení náklonu opěradla ve směru jízdy (polohy „1“–„5“) a jednu úroveň proti směru jízdy (poloha „6“).

ALARM POPRUHU TOP TETHER

Chcete-li zapnout alarm, odstraňte ochranný prvek a poté stiskněte vypínač zapnutí/vypnutí (obr. 15). Alarmový systém vypnete opětovným stisknutím tlačítka.
Pozor! Zvuk alarmu znamená, že popruh Top Tether není dostatečně napnutý. Jakmile bude popruh správně napnutý, alarm se vypne.
Instalace baterie (obr. 16):

- Otevřete kryt baterie pomocí šroubováku.
- Vyjměte vybitou baterii a vložte novou. Dbejte na správnou orientaci baterie – text musí směřovat nahoru.
- Zavřete kryt baterie.

ZAPÍNÁNÍ A ODEPÍNÁNÍ POPRUHŮ AUTOSEDEČKY

1. Uvolněte popruhy autosedečky, stiskněte tlačítko pro nastavení napnutí (5, obr. B) a zatáhněte za ramenní popruhy (obr. 9).
2. Rozepněte popruhy stisknutím červeného tlačítka na přezce (obr. 10).
3. Umístěte dítě do sedací části.
4. Spojte jazýčky popruhů a poté je zasuňte do přezky (obr. 11). Uslyšíte charakteristické cvaknutí.
5. Nastavte opěrku hlavy (viz: Nastavení opěrky hlavy).
6. Chcete-li popruhy utáhnout, zatáhněte za popruh pro nastavení napnutí (obr. 14).

Chcete-li popruhy uvolnit, stiskněte tlačítko pro nastavení popruhů a zatáhněte za ramenní popruhy (obr. 9).

Pozor! Ujistěte se, že popruhy autosedečky jsou napnuté, těsně přiléhají k tělu dítěte a nejsou přetočené. Ujistěte se, že břišní popruhy vedou nízko a chrání pánev dítěte. Popruhy by měly těsně přiléhat k tělu dítěte, aniž by byly příliš utažené a způsobovaly nepohodlí.

NASTAVENÍ OPĚRKY HLAVY (OBR. 12)

Chcete-li změnit výšku opěrky hlavy, zatáhněte za páčku nastavení opěrky hlavy (14, obr. B) a zvedněte opěrku hlavy do požadované výšky. Popruhy autosedečky by měly být povolené. To umožní snáze nastavit výšku opěrky hlavy.

Nastavení výšky ramenních popruhů je propojeno s nastavením výšky opěrky hlavy. Při nastavení výšky opěrky hlavy se výška ramenních popruhů nastaví automaticky.

Pozor! Opěrka hlavy musí být nastavena tak, aby ramenní popruhy nebyly příliš vysoko (například ve výšce uší nebo výše), ani příliš nízko (například za zády dítěte). Ramenní popruhy by měly být ve výšce ramen dítěte (obr. 13).

ULOŽENÍ POPRUHU TOP TETHER

Ujistěte se, že byl vypnut alarmový systém upozorňující na nedostatečné napnutí popruhu Top Tether (viz: Alarm Top Tether). Smotejte popruh Top Tether a zajistěte jej suchým zipem.

ULOŽENÍ POPRUHŮ AUTOSEDEČKY

POZOR! Následující informace se týkají skupiny 100–150 cm. Chcete-li uložit popruhy, postupujte podle následujících kroků:

1. Podržte stisknuté tlačítko pro nastavení napnutí popruhů a povolte popruhy (obr. 9).
2. Rozepněte popruhy autosedečky stisknutím červeného tlačítka na přezce (obr. 10).
3. Rozepněte potah opěradla a uložte ramenní popruhy pod potah (obr. 17). Znovu zapněte potah opěradla.
4. Sundejte chránič přezky popruhů autosedečky (11, obr. B).
5. Provlečte přezku otvorem v sedací části a uložte ji do přihrádky umístěné pod potahem sedací části (obr. 18). Nasaďte potah zpět.

Chcete-li popruhy znovu namontovat, proveďte výše uvedené kroky v opačném pořadí.

DEMONTÁŽ AUTOSEDEČKY – ISOFIX

Chcete-li uvolnit ramena ISOFIX z úchytů v sedadle vozidla, stiskněte páčky nastavení ISOFIX na obou stranách autosedečky (obr. 1). Indikátor na tlačítku ISOFIX se zbarví červeně. Zatáhněte za páčky ISOFIX, aby se ramena zasunula do základny autosedečky.

DEMONTÁŽ AUTOSEDEČKY – TOP TETHER

Uvolněte popruh Top Tether a odepněte hák z úchytných bodů ve vozidle. Indikátor se zbarví červeně. Vypněte alarmový systém.

SUNDÁNÍ A NASAZENÍ POTAHU

1. Nastavte opěrku hlavy do nejvyšší dostupné polohy (viz: Nastavení opěrky hlavy).
2. Vyjměte redukci z autosedečky.
3. Rozepněte popruhy a sundejte ramenní vycpávky.
4. Uvolněte gumičky zajišťující potah opěrky hlavy. Sundejte horní část potahu z autosedečky a opěrky hlavy.
5. Rozepněte potah opěradla autosedečky.
6. Sundejte chránič přezky popruhů. Provlečte přezku otvorem v potahu sedací části.
7. Sundejte hlavní část potahu, počínaje sedací částí.

Chcete-li potah znovu nasadit na autosedečku, proveďte výše uvedené kroky v opačném pořadí.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Potah autosedečky, ramenní vycpávky popruhů, chránič přezky a redukci lze prát při maximální teplotě 30 °C. Nesušte v sušičce. Nevystavujte potah přímému slunečnímu záření za účelem sušení. Plastové části lze čistit vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.
Pozor! Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ani bělidla.

Fotografie mají pouze ilustrativní charakter, skutečný vzhled výrobků se může od zobrazeného na fotografiích lišit.

Kedves Ügyfelünk!
Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: **help@lionelo.com**

Gyártó:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

A termék megfelel az R129/04 szabvány követelményeinek.
Információ a 40–105 cm-es testmagasság-csoport számára (a gyermek maximális testtömege 18 kg)
FIGYELEM. Ez egy „i-Size" kategóriájú, továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer. Az ENSZ 129. számú előírásának megfelelően engedélyezték, az „i-Size" ülőhelyeken való használatra, amelyeket a jármű gyártója a jármű használati útmutatójában megjelöl.
Kétség esetén forduljon a továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy forgalmazójához.
Információ a 100–150 cm-es testmagasság-csoport számára
FIGYELEM. Ez egy „i-Size kategóriájú ülésmagasító" típusú, továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer. Az ENSZ 129. számú előírásának megfelelően engedélyezték, elsősorban az „i-Size" ülőhelyeken való használatra, amelyeket a jármű gyártója a jármű használati útmutatójában megjelöl.
Kétség esetén forduljon a továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy forgalmazójához.

A termék kizárólag a szimbólummal jelölt ülőhelyekre szerelhető fel ✓ (A. ábra), amelyek i-Size jelöléssel vannak ellátva.
Menetiránynak háttal történő beszerelés esetén: ne használja a terméket olyan üléseken, ahol az első légzsákok aktívak.
i-Size ülésmagasítóként történő használat esetén (100–150 cm): a termék kizárólag 3-pontos biztonsági övvel felszerelt üléseken szerelhető fel.

FIGYELMEZTETÉSEK:

1. A termék 40 és 150 cm közötti testmagasságú gyermekek számára készült.
2. Ha gyermeke 15 hónaposnál fiatalabb, vagy 76 cm-nél alacsonyabb, ne használja az autósülést menetiránynak megfelelő beszerelésben.

3. A gyermekbiztonsági rendszer merev és műanyag alkatrészeit úgy kell elhelyezni és beszerelni, hogy a jármű normál használata során ne szorulhassanak be egy elcsúszó ülés vagy a jármű ajtója közé.
4. Menetiránynak háttal történő beszerelés esetén ne használja az autósülést olyan helyeken, ahol az első légzsák aktív.
5. A gyermeket rögzítő öveket a gyermek méretéhez kell igazítani. Az övek nem lehetnek megcsavarodva.
6. A gyermekbiztonsági rendszert a járműhöz rögzítő hevedereknek feszésnek kell lenniük.
7. Győződjön meg arról, hogy a csípőövek alacsonyan futnak, hogy megfelelően rögzítsék a medencét.
8. Ha a terméket erős igénybevétel (például ütközés) érte, ki kell cserélni.
9. Az autósülésen tilos bármilyen módosítást végezni, vagy új elemeket hozzáadni a típusjóváhagyó hatóság engedélye nélkül. A gyermek maximális biztonsága érdekében az eszközt a jelen útmutató utasításainak megfelelően kell rögzíteni és használni.
10. Az autósülés műanyag részei felmelegedhetnek a napon, és égési sérülést okozhatnak a gyermek bőrén.
11. Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül az autósülésben a járműben.
12. A csomagokat és más hasonló tárgyakat rögzíteni kell, nehogy ütközés esetén sérülést okozzanak.
13. Ne használja az autósülést a szövetboritás nélkül.
14. A huzatot nem szabad más készletből származó huzattal helyettesíteni. Az a készlet szerves részét képezi, és befolyásolja a biztonsági rendszer működését.
15. Mindig tartsa magánál ezt a használati útmutatót.
16. Tanulmányozza a jármű gyártójának használati útmutatóját.

AZ ELEMRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

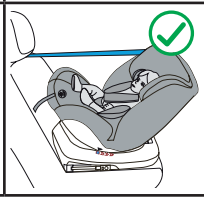
1. FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék gombelemet tartalmaz. A gombelem lenyelése súlyos belső kémiai égési sérülést okozhat.
2. FIGYELMEZTETÉS: A használt elemeket azonnal ártalmatlanítsa. Az új és a használt elemeket tartsa gyermekektől távol. Ha felmerül a gyanú, hogy egy elemet lenyeltek, vagy a test bármely részébe helyeztek, azonnal forduljon orvoshoz.
3. Ne töltse fel a nem tölthető elemeket.
4. Ne keverje össze a különböző típusú elemeket, sem a régi (használt) elemeket az újakkal.
5. Az elemeket a polaritásnak (+ és –) és az elemtartó rekesz belsejében található jelöléseknek megfelelően helyezze be.

6. Mindig vegye ki a lemerült elemet. A termékben hagyott elem szivároghat vagy felrobbanhat, és károsíthatja a terméket.
7. Ne zárja rövidre az elem érintkezőit.
8. A készülék megfelelő működésének biztosítása érdekében ügyeljen arra, hogy CR2032 típusú elemeket használjon.
9. Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket a tartórekeszből.
10. Az elemeket tartsa gyermekektől távol.
11. Ne dobja az elemeket tűzbe. Robbanásveszély.
12. Az elemeket a hatályos előírásoknak megfelelően, az erre kijelölt gyűjtőhelyeken keresztül ártalmatlanítsa.

AZ ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA (B. ÁBRA)

1. Fejtámla
2. Az 5 pontos biztonsági öv vállpárnái
3. 5 pontos biztonsági öv
4. A biztonsági öv csatja
5. Az autósülés övének feszességét beállító gomb
6. Az autósülés övének feszességét beállító heveder
7. Az ülőrész forgatókarja
8. Az ülőrész dőlésszögét beállító kar
9. Vállövvezető
10. Újszülött betét
11. Az autósülés övcsatjának védője
12. Csípőövvezető
13. Az autósülés bázisa
14. A fejtámla állítókarja
15. A Top Tether heveder hosszúság-szabályozója
16. A Top Tether riasztás be-/kikapcsoló gombja[LB1.1]
17. A Top Tether heveder horga
18. ISOFIX csatlakozók
19. ISOFIX állítókar
20. A használati útmutató tárolórekesze
21. Az ISOFIX csatlakozók vezetői

BESZERELÉS AZ AUTÓBA

Az autósülés beszerelése	Az autósülés tájolása	Az autósülés helyzete	A gyermek méretei
- Beszerelés ISOFIX-szel és a Top Tether hevederrel - A gyermek az autósülés övével rögzítve **Az autósülést dőlt helyzetbe kell állítani (a „6” helyzet).**	Menetiránynak háttal		40–105 cm-től A gyermek testtömege: legfeljebb 18 kg

- Beszerelés ISOFIX-szel és a Top Tether hevederrel - A gyermek az autósülés övével rögzítve **Az autósülést az 5 elérhető helyzet egyikébe kell állítani (lásd: Az ülőrész dőlésszögének beállítása).**	Menetiránynak megfelelően		76–105 cm-től A gyermek testtömege: legfeljebb 18 kg
- Beszerelés ISOFIX-szel és a jármű biztonsági öveivel VAGY - Beszerelés kizárólag a jármű biztonsági öveivel **Az autósülést ülő helyzetbe kell állítani (az „1” helyzet).**	Menetiránynak megfelelően		100–150 cm-től

MENETIRÁNYNAK HÁTTAL (40–105 CM)

FIGYELEM! A beszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a Top Tether heveder nem megfelelő feszességére figyelmeztető riasztórendszer be van kapcsolva (lásd: Top Tether riasztás).

1. Helyezze az autósülést a jármű ülésére, a beszerelésre kijelölt helyre (A. ábra).
2. Nyomja meg az ISOFIX állítókart, és húzza ki az ISOFIX csatlakozókat (1. ábra). Rögzítse az ISOFIX csatlakozókat a jármű ülésében található rögzítési pontokba. A csatlakozók bekattannak, és jellegzetes kattanást hall (3. ábra). Szükség esetén használja a készlethez mellékelt műanyag vezetőket a beszerelés megkönnyítéséhez (2. ábra).
3. Nyomja meg az ülőrész forgatókarját (7, B. ábra), majd fordítsa az ülőrészt menetiránynak háttal helyzetbe (lásd: Az ülőrész elforgatása). Próbálja meg elmozdítani az ülőrészt – ha megfelelően van rögzítve, nem enged a helyzet megváltoztatásának.
4. Nyomja az autósülést a jármű ülésének háttámlájához. Nyomja a bázist balra-jobbra mozdulattal a háttámla irányába, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az a lehető legszorosabban illeszkedik a jármű üléséhez. Az ISOFIX gombon lévő zöld jelzésnek mindkét oldalon láthatónak kell lennie (a, 3. ábra).
5. A dőlésszög-állító kar (8, B. ábra) segítségével állítsa az ülőrészt dőlt helyzetbe – a „6” helyzet (a, 5. ábra) (lásd: Az ülőrész dőlésszögének beállítása).
6. Tekerje le a Top Tether hevedert, majd nyomja meg a hosszúság-szabályozót (15, B. ábra), hogy megfelelően meghosszabbítsa a hevedert.

7. Vezesse át a Top Tether hevedert a fejtámla és az autósülés háttámlajának felső része között (6. ábra).
8. Rögzítse a Top Tether hevedert a jármű rögzítési pontjához. A rögzítési pontok a jármű típusától függően különböző helyeken találhatók (7a. ábra).
9. Feszítse meg a Top Tether hevedert, és győződjön meg arról, hogy a jelzés zöld színű (8. ábra). Ha a Top Tether nincs kellően megfeszítve, riasztóhang hallható. A hang megszűnik, amikor a heveder megfelelően meg van feszítve. Az ülőrész most már megfelelően be van szerelve a járműbe.

FIGYELEM! Az autósülés menetiránynak háttal történő beszerelésekor, a forgórendszer működőképességének megőrzése és blokkolásának elkerülése érdekében, a Top Tether hevedert a jármű belső oldalán kell vezetni.

10. Nyomja meg az ülőrész forgatókarját (7, B. ábra), majd állítsa az ülőrészt oldalirányú helyzetbe, 90°-os szögben.
11. Helyezze a gyermeket az ülőrészbe.
12. Csatolja be az autósülés övét (lásd: Az öv becsatolása és kicsatolása).
13. Állítsa be a fejtámlát (lásd: A fejtámla beállítása).
14. Nyomja meg az ülőrész forgatókarját (7, B. ábra), majd állítsa az ülőrészt menetiránynak háttal helyzetbe. Próbálja meg elmozdítani az ülőrészt – ha megfelelően van rögzítve, nem enged a helyzet megváltoztatásának.

Figyelem! A 75 cm-nél alacsonyabb gyermekeknek a betétet kell használniuk (10, B. ábra). A betétet el kell távolítani, amint az autósülést használó gyermek meghaladja a 75 cm-es testmagasságot.

MENETIRÁNYNAK MEGFELELŐEN (76–105 CM)

FIGYELEM! A beszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a Top Tether heveder nem megfelelő feszességére figyelmeztető riasztórendszer be van kapcsolva (lásd: Top Tether riasztás).

1. Helyezze az autósülést a jármű ülésére, a beszerelésre kijelölt helyre (A. ábra).
2. Nyomja meg az ISOFIX állítókart, és húzza ki az ISOFIX csatlakozókat (1. ábra). Rögzítse az ISOFIX csatlakozókat a jármű ülésében található rögzítési pontokba. A csatlakozók bekattannak, és hallható lesz egy jellegzetes kattanás (3. ábra). Szükség esetén használja a készlethez mellékelt műanyag vezetőket a beszerelés megkönnyítéséhez (2. ábra).
3. Nyomja meg az ülőrész forgatókarját (7, B. ábra), majd fordítsa az ülőrészt menetiránynak megfelelő helyzetbe (lásd: Az ülőrész elforgatása). Próbálja meg elmozdítani az ülőrészt – ha megfelelően van rögzítve, nem enged a helyzet megváltoztatásának.
4. Nyomja az autósülést a jármű ülésének háttámlajához. Nyomja a bázist balra-jobbra mozdulattal a háttámla irányába, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az a lehető

legszorosabban illeszkedik a jármű üléséhez. Az ISOFIX gombon lévő zöld jelzésnek mindkét oldalon láthatónak kell lennie (a, 3. ábra).

5. A dőlésszög-állító kar (8, B. ábra) segítségével állítsa az ülőrészt az 5 elérhető helyzet egyikébe (b, 5. ábra) (lásd: Az ülőrész dőlésszögének beállítása).

FIGYELEM! A háttámla dőlésszögének bármilyen módosítása az autósülés használata közben szükségessé teszi a Top Tether heveder hosszának újbóli beállítását.

6. Tekerje le a Top Tether hevedert, majd nyomja meg a hosszúság-szabályozót (15, B. ábra), hogy megfelelően meghosszabbítsa a hevedert.
7. Rögzítse a Top Tether hevedert a jármű rögzítési pontjaihoz. A rögzítési pontok a jármű típusától függően különböző helyeken találhatók (7b. ábra).
8. Feszítse meg a Top Tether hevedert, és győződjön meg arról, hogy a jelzés zöld színű (8. ábra). Ha a Top Tether nincs kellően megfeszítve, riasztóhang hallható. A hang megszűnik, amikor a heveder megfelelően meg van feszítve. Az ülőrész most már megfelelően be van szerelve a járműbe.
9. Helyezze a gyermeket az ülőrészbe.
10. Csatolja be az autósülés övét (lásd: Az öv becsatolása és kicsatolása).
11. Állítsa be a fejtámlát (lásd: A fejtámla beállítása).

MENETIRÁNYNAK MEGFELELŐEN (100–150 CM)

1. Tárolja el a Top Tether hevedert (lásd: A Top Tether heveder tárolása).
2. Tárolja el az autósülés övét (lásd: Az öv tárolása).
3. Helyezze az autósülést a jármű ülésére, a beszerelésre kijelölt helyre (A. ábra).
4. Nyomja meg az ülőrész forgatókarját (7, B. ábra), majd fordítsa az ülőrészt menetiránynak megfelelő helyzetbe (lásd: Az ülőrész elforgatása). Próbálja meg elmozdítani az ülőrészt – ha megfelelően van rögzítve, nem enged a helyzet megváltoztatásának.

Figyelem! Ha az ISOFIX rendszer használata nélkül szerel be, hagyja ki az 5–7. lépéseket.

5. Nyomja meg az ISOFIX állítókart, és húzza ki az ISOFIX csatlakozókat (1. ábra). Rögzítse az ISOFIX csatlakozókat a jármű ülésében található rögzítési pontokba. A csatlakozók bekattannak, és jellegzetes kattanást hall (3. ábra). Szükség esetén használja a készlethez mellékelt műanyag vezetőket a beszerelés megkönnyítéséhez (2. ábra).
6. Nyomja az autósülést a jármű ülésének háttámlajához. Nyomja a bázist balra-jobbra mozdulattal a háttámla irányába, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az a lehető legszorosabban illeszkedik a jármű üléséhez.
7. Az ISOFIX gombon lévő zöld jelzésnek mindkét oldalon láthatónak kell lennie (a, 3. ábra).
8. A dőlésszög-állító kar (8, B. ábra) segítségével állítsa az ülőrészt ülő helyzetbe – az „1” helyzet (c, 5. ábra) (lásd: Az ülőrész dőlésszögének beállítása).

9. Helyezze a gyermeket az ülőrészbe, és állítsa be a fejtámlát (lásd: A fejtámla beállítása).
10. Húzza ki teljesen a jármű biztonsági övét, és csatolja be – jellegzetes kattanást hall (19. ábra).
11. Vezesse át az öv csípő részét a zöld csípőövvezetőkön (12, B. ábra). Vezesse át az öv váll részét a fejtámla alatt található zöld vállövvezetőn (9, B. ábra) (20. ábra).
12. Feszítse meg a jármű biztonsági övét, az övcsévélő irányába vezetve azt. A jármű övének szorosan kell illeszkednie a gyermek testéhez. Győződjön meg arról, hogy az öv nincs megcsavarodva (19a. ábra).
13. Győződjön meg arról, hogy az övek megfelelően helyezkednek el a vezetőkben és feszesek, és hogy a csat nincs túl közel a csípőövvezetőhöz.

AZ ÜLŐRÉSZ ELFORGATÁSA (4. ÁBRA)

Nyomja meg az ülőrész forgatókarját (7, B. ábra), majd fordítsa az ülőrészt menetiránynak háttal vagy menetiránynak megfelelő helyzetbe. A helyes helyzetet kattanás jelzi. Próbálja meg elmozdítani az ülőrészt – ha megfelelően van rögzítve, nem enged a helyzet megváltoztatásának.

AZ ÜLŐRÉSZ DŐLÉSSZÖGÉNEK BEÁLLÍTÁSA (5. ÁBRA)

Az ülőrész dőlésszögének beállításához nyomja meg a dőlésszög-állító kart (8, B. ábra), és állítsa az autósülést a kívánt helyzetbe. A helyes helyzetet kattanás jelzi.

Az autósülés 5 dőlésszög-fokozattal rendelkezik a háttámla menetiránynak megfelelő helyzetében (az „1"–„5" helyzetek), és egy fokozattal a menetiránynak háttal helyzetben (a „6" helyzet).

TOP TETHER RIASZTÁS

A riasztás bekapcsolásához távolítsa el a védőelemet, majd nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot (15. ábra). A riasztórendszer kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.

Figyelem! A riasztóhang azt jelzi, hogy a Top Tether heveder nincs kellően megfeszítve. Amint a heveder megfelelően meg van feszítve, a riasztás kikapcsol.

Az elem behelyezése (16. ábra):

- Nyissa ki az elemtartó fedelét egy csavarhúzó segítségével.
- Vegye ki a lemerült elemet, és helyezzen be egy újat. Ügyeljen az elem helyes irányára – a feliratnak felfelé kell néznie.
- Zárja be az elemtartó fedelét.

AZ AUTÓSÜLÉS ÖVÉNEK BECSATOLÁSA ÉS KICSATOLÁSA

1. Lazítsa meg az autósülés övét, nyomja meg a feszesség-beállító gombot (5, B. ábra), és húzza meg a vállöveket (9. ábra).

2. Csatolja ki az övet a csaton lévő piros gomb megnyomásával (10. ábra).
3. Helyezze a gyermeket az ülőrészbe.
4. Illessze össze az öv nyelveit, majd helyezze azokat a csatba (11. ábra). Jellegzetes kattanást hall.
5. Állítsa be a fejtámlát (lásd: A fejtámla beállítása).
6. Az öv megszorításához húzza meg a feszesség-beállító hevedert (14. ábra). Az öv meglazításához nyomja meg az öv beállító gombját, és húzza meg a vállöveket (9. ábra).

Figyelem! Győződjön meg arról, hogy az autósülés öve fesz es, szorosan illeszkedik a gyermek testéhez, és nincs megcsavarodva. Győződjön meg arról, hogy a csípőövek alacsonyan futnak, és védik a gyermek medencéjét. Az öveknek szorosan kell illeszkedniük a gyermek testéhez, de nem lehetnek annyira szorosak, hogy kellemetlenséget okozzanak.

A FEJTÁMLA BEÁLLÍTÁSA (12. ÁBRA)

A fejtámla magasságának módosításához húzza meg a fejtámla állítókarját (14, B. ábra), és emelje a fejtámlát a megfelelő magasságba. Az autósülés övének lazítva kell lennie. Ez megkönnyíti a fejtámla magasságának beállítását.

A vállövek magasságbeállítása össze van kapcsolva a fejtámla magasságbeállításával. A fejtámla magasságának beállításakor a vállövek magassága automatikusan beáll.

Figyelem! A fejtámlát úgy kell beállítani, hogy a vállövek se túl magasan (például a fül szintjén vagy afelett), se túl alacsonyan (például a gyermek háta mögött) ne helyezkedjenek el. A vállöveknek a gyermek vállának magasságában kell lenniük (13. ábra).

A TOP TETHER HEVEDER TÁROLÁSA

Győződjön meg arról, hogy a Top Tether heveder nem megfelelő feszességére figyelmeztető riasztórendszer ki van kapcsolva (lásd: Top Tether riasztás). Tekerje fel a Top Tether hevedert, és rögzítse a tépőzárral.

AZ AUTÓSÜLÉS ÖVÉNEK TÁROLÁSA

FIGYELEM! Az alábbi információk a 100–150 cm-es csoportra vonatkoznak. Az öv tárolásához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Az öv feszesség-beállító gombját nyomva tartva lazítsa meg az övet (9. ábra).
2. Csatolja ki az autósülés övét a csaton lévő piros gomb megnyomásával (10. ábra).
3. Nyissa ki a háttámla huzatát, és rejtse el a vállöveket a huzat alatt (17. ábra). Zárja vissza a háttámla huzatát.
4. Távolítsa el az öv csatjának védőjét (11, B. ábra).
5. Vezesse át a csatot az ülőrészen található nyíláson, és helyezze azt az ülőrész huzata alatt található tárolórekeszbe (18. ábra). Helyezze vissza a huzatot.

Az öv ismételt beszereléséhez végezze el a fenti lépéseket fordított sorrendben.

AZ AUTÓSÜLÉS LESZERELÉSE – ISOFIX

Az ISOFIX csatlakozók jármű ülésében lévő rögzítési pontokból történő kioldásához nyomja meg az ISOFIX állítókarokat az autósülés mindkét oldalán (1. ábra). Az ISOFIX gombon lévő jelzés pirosra vált. Húzza meg az ISOFIX karokat, hogy a csatlakozók visszahúzódjanak az autósülés bázisába.

AZ AUTÓSÜLÉS LESZERELÉSE – TOP TETHER

Lazítsa meg a Top Tether hevedert, és oldja ki a horgot a jármű rögzítési pontjaiból. A jelzés pirosra vált. Kapcsolja ki a riasztórendszert.

A HUZAT ELTÁVOLÍTÁSA ÉS FELHELYEZÉSE

1. Állítsa a fejtámlát a legmagasabb elérhető helyzetbe (lásd: A fejtámla beállítása).
2. Vegye ki a betétet az autósülésből.
3. Csatolja ki az övet, és vegye le a vállpárnákat.
4. Oldja ki a fejtámla huzatát rögzítő gumiszalagokat. Vegye le a huzat felső részét az autósülésről és a fejtámlaról.
5. Nyissa ki a háttámla huzatát.
6. Távolítsa el az öv csatjának védőjét. Vezesse át a csatot az ülőrész huzatán található nyíláson.
7. Vegye le a huzat fő részét, az ülőrésztől kezdve.

A huzat autósülésre való visszahelyezéséhez végezze el a fenti lépéseket fordított sorrendben.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Az autósülés huzata, az öv vállpárnái, a csat védője és a betét legfeljebb 30 °C-os hőmérsékleten moshatók. Ne szárítsa szárítógépben. Ne tegye ki a huzatot közvetlen napfénynek szárítás céljából. A műanyag részek nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel tisztíthatók.
Figyelem! Ne használjon erős tisztítószereket vagy fehérítőszereket.

A fényképek kizárólag illusztrációs célt szolgálnak; a termékek tényleges megjelenése eltérhet a fényképeken bemutatottól.

Stimate Client!
Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: **help@lionelo.com**

Producător:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Produsul respectă cerințele standardului R129/04.
Informații pentru grupa de înălțime de la 40 la 105 cm (greutatea maximă a copilului 18 kg)
ATENȚIE. Acesta este un sistem de reținere pentru copii îmbunătățit din categoria „i-Size". A fost omologat în conformitate cu Regulamentul ONU nr. 129, pentru utilizare pe locurile „i-Size" indicate de producătorii vehiculelor în manualul de utilizare al vehiculului.
În caz de îndoială, consultați producătorul sau distribuitorul sistemului de reținere pentru copii îmbunătățit.
Informații pentru grupa de înălțime de la 100 la 150 cm
ATENȚIE. Acesta este un sistem de reținere pentru copii îmbunătățit de tipul „scaun înălțător din categoria i-Size". A fost omologat în conformitate cu Regulamentul ONU nr. 129, în principal pentru utilizare pe locurile „i-Size" indicate de producătorii vehiculelor în manualul de utilizare al vehiculului.
În caz de îndoială, consultați producătorul sau distribuitorul sistemului de reținere pentru copii îmbunătățit.

Produsul este adecvat pentru instalare doar pe locurile marcate cu simbolul ✓ în fig. A, marcate ca i-Size.
În cazul montării cu spatele la sensul de mers: nu utilizați produsul pe scaunele la care airbagurile frontale sunt active.
În cazul utilizării ca scaun înălțător i-Size (100–150 cm): produsul este adecvat pentru instalare doar pe scaune echipate cu centură de siguranță în 3 puncte.

AVERTISMENTE:

1. Produsul este destinat copiilor cu înălțimea cuprinsă între 40 și 150 cm.
2. Dacă copilul dumneavoastră are mai puțin de 15 luni sau mai puțin de 76 cm înălțime, nu utilizați scaunul auto cu fața la sensul de mers.

3. Elementele rigide și părțile din plastic ale sistemului de reținere pentru copii trebuie amplasate și instalate astfel încât, în condiții normale de utilizare a vehiculului, să nu poată fi prinse de un scaun culisant sau de o ușă a vehiculului.
4. În cazul instalării cu spatele la sensul de mers, nu utilizați scaunul auto în poziții în care airbagul frontal este activ.
5. Toate centurile care rețin copilul trebuie să fie bine ajustate la mărimea acestuia. Centurile nu trebuie să fie răsucite.
6. Curelele care fixează sistemul de reținere de vehicul trebuie să fie întinse.
7. Asigurați-vă că centurile abdominale trec jos, astfel încât să susțină corect bazinul.
8. Dacă produsul a fost supus unor solicitări puternice (cum ar fi un impact), acesta trebuie înlocuit.
9. Nu efectuați nicio modificare a scaunului auto și nu adăugați elemente noi fără aprobarea organismului de omologare. Pentru a asigura siguranța maximă a copilului, echipamentul trebuie fixat și utilizat conform recomandărilor din acest manual.
10. Elementele din plastic ale acestui scaun auto se pot încălzi la soare și pot provoca arsuri pe pielea copilului.
11. Nu lăsați niciodată copilul singur în scaunul auto în interiorul vehiculului.
12. Bagajele și alte obiecte similare trebuie fixate astfel încât, în cazul unei coliziuni, să nu provoace vătămări.
13. Nu utilizați scaunul auto fără husa sa textilă.
14. Husa nu trebuie înlocuită cu una provenită dintr-un alt set. Aceasta face parte integrantă din set și influențează funcționarea sistemului de reținere.
15. Păstrați întotdeauna acest manual de utilizare asupra dumneavoastră.
16. Consultați manualul de utilizare al producătorului vehiculului.

INFORMAȚII PRIVIND BATERIA

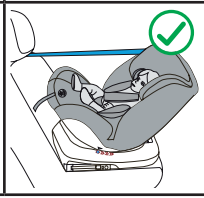
1. AVERTISMENT: Acest produs conține o baterie tip buton. Înghițirea unei baterii tip buton poate provoca arsuri chimice interne grave.
2. AVERTISMENT: Eliminați imediat bateriile uzate. Păstrați bateriile noi și uzate departe de accesul copiilor. În cazul suspiciunii de înghițire a unei baterii sau de introducere a acesteia în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.
3. Nu încărcați bateriile nereîncărcabile.
4. Nu amestecați diferite tipuri de baterii, nici bateriile vechi (uzate) cu cele noi.
5. Introduceți bateriile în compartiment respectând polaritatea (+ și –) și marcajele din interiorul compartimentului pentru baterii.
6. Scoateți întotdeauna o baterie descărcată. O baterie lăsată în produs poate să curgă sau să explodeze și să deterioreze produsul.

7. Nu scurtcircuitați bornele bateriei.
8. Pentru a asigura funcționarea corectă a dispozitivului, asigurați-vă că sunt utilizate baterii de tip CR2032.
9. Dacă produsul nu va fi utilizat o perioadă îndelungată, scoateți bateriile din compartiment.
10. Păstrați bateriile departe de accesul copiilor.
11. Nu aruncați bateriile în foc. Risc de explozie.
12. Eliminați bateriile în conformitate cu reglementările în vigoare, folosind punctele de colectare special destinate.

DESCRIEREA COMPONENTELOR (FIG. B)

1. Tetieră
2. Protecții de umăr ale hamului în 5 puncte
3. Ham în 5 puncte
4. Cataramă ham
5. Buton de reglare a tensionării hamului
6. Curea de reglare a tensionării hamului
7. Manetă de rotație a șezutului
8. Manetă de reglare a înclinării șezutului
9. Ghidaj centură de umăr
10. Reductor pentru nou-născuți
11. Protecție cataramă ham
12. Ghidaj centură abdominală
13. Bază scaun auto
14. Manetă de reglare a tetierei
15. Regulator de lungime a curelei Top Tether
16. Comutator pornire/oprire alarmă Top Tether[LB1.1]
17. Cârlig curea Top Tether
18. Conectori ISOFIX
19. Manetă de reglare ISOFIX
20. Compartiment pentru păstrarea manualului de utilizare
21. Ghidaje conectori ISOFIX

INSTALAREA ÎN AUTOVEHICUL

Instalarea scaunului auto	**Orientarea scaunului auto**	**Poziția scaunului auto**	**Dimensiunile copilului**
- Instalare cu ISOFIX și cureaua Top Tether - Copil asigurat cu hamul scaunului auto **Scaunul auto trebuie reglat în poziție înclinată (poziția „6").**	Cu spatele la sensul de mers		De la 40 la 105 cm Greutatea copilului: maximum 18 kg

- Instalare cu ISOFIX și cureaua Top Tether - Copil asigurat cu hamul scaunului auto **Scaunul auto trebuie reglat într-una dintre cele 5 poziții disponibile (vezi: Reglarea înclinării șezutului).**	Cu fața la sensul de mers		De la 76 la 105 cm Greutatea copilului: maximum 18 kg
- Instalare cu ISOFIX și centurile de siguranță ale vehiculului SAU - Instalare folosind doar centurile de siguranță ale vehiculului **Scaunul auto trebuie reglat în poziție verticală (poziția „1").**	Cu fața la sensul de mers		De la 100 la 150 cm

CU SPATELE LA SENSUL DE MERS (40–105 CM)

ATENȚIE! Înainte de instalare, asigurați-vă că sistemul de alarmă pentru tensionarea insuficientă a curelei Top Tether a fost activat (vezi: Alarma Top Tether).

1. Așezați scaunul auto pe scaunul vehiculului, în locul prevăzut pentru instalare (fig. A).
2. Apăsați maneta de reglare ISOFIX și extindeți conectorii ISOFIX (fig. 1). Ancorați conectorii ISOFIX în punctele de ancorare situate în scaunul vehiculului. Conectorii se vor cupla și veți auzi un clic caracteristic (fig. 3). Dacă este necesar, utilizați ghidajele din plastic incluse în set pentru a facilita instalarea (fig. 2).
3. Apăsați maneta de rotație a șezutului (7, fig. B), apoi rotiți șezutul cu spatele la sensul de mers (vezi: Rotația șezutului). Încercați să mișcați șezutul – dacă este ancorat corect, nu va permite nicio schimbare de poziție.
4. Apăsați scaunul auto pe spătarul scaunului vehiculului. Împingeți baza cu o mișcare stânga-dreapta spre spătar, pentru a vă asigura că este apăsată cât mai ferm pe scaunul vehiculului. Indicatorul verde de pe butonul ISOFIX trebuie să fie vizibil pe ambele părți (a, fig. 3).
5. Folosind maneta de reglare a înclinării (8, fig. B), reglați șezutul în poziție înclinată – poziția „6" (a, fig. 5) (vezi: Reglarea înclinării șezutului).
6. Desfășurați cureaua Top Tether, apoi apăsați regulatorul de lungime (15, fig. B) pentru a o prelungi corespunzător.

7. Treceți cureaua Top Tether între tetieră și partea superioară a spătarului scaunului auto (fig. 6).
8. Fixați cureaua Top Tether de punctul de ancorare din vehicul. Punctele de ancorare pot fi situate în locuri diferite, în funcție de vehicul (fig. 7a).
9. Întindeți cureaua Top Tether și asigurați-vă că indicatorul este verde (fig. 8). Dacă cureaua Top Tether nu este suficient de întinsă, se va auzi o alarmă sonoră. Sunetul va înceta atunci când cureaua va fi întinsă corect. Șezutul este acum instalat corect în vehicul.

ATENȚIE! La instalarea scaunului auto cu spatele la sensul de mers, pentru a păstra funcționalitatea sistemului de rotație și a nu-l bloca, cureaua Top Tether trebuie trecută de-a lungul părții interioare a vehiculului.

10. Apăsați maneta de rotație a șezutului (7, fig. B), apoi reglați șezutul în poziție laterală, la un unghi de 90°.
11. Așezați copilul în șezut.
12. Prindeți hamul scaunului auto (vezi: Prinderea și desfacerea hamului).
13. Reglați tetiera (vezi: Reglarea tetierei).
14. Apăsați maneta de rotație a șezutului (7, fig. B), apoi reglați șezutul cu spatele la sensul de mers. Încercați să mișcați șezutul – dacă este ancorat corect, nu va permite nicio schimbare de poziție.

Atenție! Copiii cu înălțimea de până la 75 cm trebuie să folosească reductorul (10, fig. B). Reductorul trebuie scos atunci când copilul care utilizează scaunul auto depășește 75 cm înălțime.

CU FAȚA LA SENSUL DE MERS (76–105 CM)

ATENȚIE! Înainte de instalare, asigurați-vă că sistemul de alarmă pentru tensionarea insuficientă a curelei Top Tether a fost activat (vezi: Alarma Top Tether).

1. Așezați scaunul auto pe scaunul vehiculului, în locul prevăzut pentru instalare (fig. A).
2. Apăsați maneta de reglare ISOFIX și extindeți conectorii ISOFIX (fig. 1). Ancorați conectorii ISOFIX în punctele de ancorare situate în scaunul vehiculului. Conectorii se vor cupla și veți auzi un clic caracteristic (fig. 3). Dacă este necesar, utilizați ghidajele din plastic incluse în set pentru a facilita instalarea (fig. 2).
3. Apăsați maneta de rotație a șezutului (7, fig. B), apoi rotiți șezutul cu fața la sensul de mers (vezi: Rotația șezutului). Încercați să mișcați șezutul – dacă este ancorat corect, nu va permite nicio schimbare de poziție.
4. Apăsați scaunul auto pe spătarul scaunului vehiculului. Împingeți baza cu o mișcare stânga-dreapta spre spătar, pentru a vă asigura că este apăsată cât mai ferm pe scaunul vehiculului. Indicatorul verde de pe butonul ISOFIX trebuie să fie vizibil pe ambele părți (a, fig. 3).

5. Folosind maneta de reglare a înclinării (8, fig. B), reglați șezutul într-una dintre cele 5 poziții disponibile (b, fig. 5) (vezi: Reglarea înclinării șezutului).

ATENȚIE! Orice modificare a înclinării spătarului în timpul utilizării scaunului auto necesită reajustarea lungimii curelei Top Tether.

6. Desfășurați cureaua Top Tether, apoi apăsați regulatorul de lungime (15, fig. B) pentru a o prelungi corespunzător.
7. Fixați cureaua Top Tether de punctele de ancorare din vehicul. Punctele de ancorare pot fi situate în locuri diferite, în funcție de vehicul (fig. 7b).
8. Întindeți cureaua Top Tether și asigurați-vă că indicatorul este verde (fig. 8). Dacă cureaua Top Tether nu este suficient de întinsă, se va auzi o alarmă sonoră. Sunetul va înceta atunci când cureaua va fi întinsă corect. Șezutul este acum instalat corect în vehicul.
9. Așezați copilul în șezut.
10. Prindeți hamul scaunului auto (vezi: Prinderea și desfacerea hamului).
11. Reglați tetiera (vezi: Reglarea tetierei).

CU FAȚA LA SENSUL DE MERS (100–150 CM)

1. Depozitați cureaua Top Tether (vezi: Depozitarea curelei Top Tether).
2. Depozitați hamul scaunului auto (vezi: Depozitarea hamului).
3. Așezați scaunul auto pe scaunul vehiculului, în locul prevăzut pentru instalare (fig. A).
4. Apăsați maneta de rotație a șezutului (7, fig. B), apoi rotiți șezutul cu fața la sensul de mers (vezi: Rotația șezutului). Încercați să mișcați șezutul – dacă este ancorat corect, nu va permite nicio schimbare de poziție.

Atenție! În cazul instalării fără utilizarea sistemului ISOFIX, săriți pașii de la 5 la 7.

5. Apăsați maneta de reglare ISOFIX și extindeți conectorii ISOFIX (fig. 1). Ancorați conectorii ISOFIX în punctele de ancorare situate în scaunul vehiculului. Conectorii se vor cupla și veți auzi un clic caracteristic (fig. 3). Dacă este necesar, utilizați ghidajele din plastic incluse în set pentru a facilita instalarea (fig. 2).
6. Apăsați scaunul auto pe spătarul scaunului vehiculului. Împingeți baza cu o mișcare stânga-dreapta spre spătar, pentru a vă asigura că este apăsată cât mai ferm pe scaunul vehiculului.
7. Indicatorul verde de pe butonul ISOFIX trebuie să fie vizibil pe ambele părți (a, fig. 3).
8. Folosind maneta de reglare a înclinării (8, fig. B), reglați șezutul în poziție verticală – poziția „1" (c, fig. 5) (vezi: Reglarea înclinării șezutului).
9. Așezați copilul în șezut și reglați tetiera (vezi: Reglarea tetierei).
10. Trageți la maximum centura de siguranță a vehiculului și fixați-o – veți auzi un clic caracteristic (fig. 19).

11. Treceți secțiunea abdominală a centurii prin ghidajele verzi ale centurii abdominale (12, fig. B). Treceți secțiunea de umăr a centurii prin ghidajul verde al centurii de umăr (9, fig. B) situat sub tetieră (fig. 20).

12. Întindeți centura de siguranță a vehiculului ghidând-o spre derulorul centurii. Centura vehiculului trebuie să se muleze bine pe corpul copilului. Asigurați-vă că centura nu este răsucită (fig. 19a).

13. Asigurați-vă că centurile sunt poziționate corect în ghidaje și întinse, iar catarama nu este prea aproape de ghidajul centurii abdominale.

ROTAȚIA ȘEZUTULUI (FIG. 4)

Apăsați maneta de rotație a șezutului (7, fig. B), apoi rotiti șezutul cu spatele sau cu fața la sensul de mers. Un clic va semnala poziționarea corectă. Încercați să mișcați șezutul – dacă este ancorat corect, nu va permite nicio schimbare de poziție.

REGLAREA ÎNCLINĂRII ȘEZUTULUI (FIG. 5)

Pentru a regla înclinarea șezutului, apăsați maneta de reglare a înclinării (8, fig. B) și poziționați scaunul auto în poziția dorită. Un clic va semnala poziționarea corectă.

Scaunul auto are 5 niveluri de reglare a înclinării spătarului cu fața la sensul de mers (pozițiile „1“–„5“) și un nivel cu spatele la sensul de mers (poziția „6“).

ALARMA CURELEI TOP TETHER

Pentru a activa alarma, îndepărtați protecția, apoi apăsați butonul de pornire/oprire (fig. 15). Pentru a dezactiva sistemul de alarmă, apăsați din nou butonul.

Atenție! Sunetul alarmei indică faptul că cureaua Top Tether nu este suficient de întinsă. Odată ce cureaua este întinsă corect, alarma se va dezactiva.

Instalarea bateriei (fig. 16):

- Deschideți capacul compartimentului bateriei cu o șurubelniță.
- Scoateți bateria descărcată și introduceți una nouă. Acordați atenție orientării corecte a bateriei – textul trebuie să fie orientat în sus.
- Închideți capacul compartimentului bateriei.

PRINDEREA ȘI DESFACEREA HAMULUI SCAUNULUI AUTO

1. Slăbiți hamul scaunului auto, apăsați butonul de reglare a tensionării (5, fig. B) și trageți de curelele de umăr (fig. 9).

2. Desfaceți hamul apăsând butonul roșu de pe cataramă (fig. 10).

3. Așezați copilul în șezut.

4. Uniți limbile hamului, apoi introduceți-le în cataramă (fig. 11). Veți auzi un clic caracteristic.
5. Reglați tetiera (vezi: Reglarea tetierei).
6. Pentru a strânge hamul, trageți de cureaua de reglare a tensionării (fig. 14). Pentru a slăbi hamul, apăsați butonul de reglare a hamului și trageți de curelele de umăr (fig. 9).

Atenție! Asigurați-vă că hamul scaunului auto este întins, se mulează bine pe corpul copilului și nu este răsucit. Asigurați-vă că centurile abdominale trec jos și protejează bazinul copilului. Curelele trebuie să fie mulate pe corpul copilului, fără a fi însă atât de strânse încât să provoace disconfort.

REGLAREA TETIEREI (FIG. 12)

Pentru a schimba înălțimea tetierei, trageți de maneta de reglare a tetierei (14, fig. B) și ridicați tetiera la înălțimea corespunzătoare. Hamul scaunului auto trebuie să fie slăbit. Acest lucru va permite reglarea mai ușoară a înălțimii tetierei.

Reglarea înălțimii curelelor de umăr este integrată cu reglarea înălțimii tetierei. La reglarea înălțimii tetierei, înălțimea curelelor de umăr se va ajusta automat.

Atenție! Tetiera trebuie reglată astfel încât curelele de umăr să nu fie nici prea sus (de exemplu, la nivelul urechilor sau mai sus), nici prea jos (de exemplu, în spatele copilului). Curelele de umăr trebuie să se afle la nivelul umerilor copilului (fig. 13).

DEPOZITAREA CURELEI TOP TETHER

Asigurați-vă că sistemul de alarmă pentru tensionarea insuficientă a curelei Top Tether a fost dezactivat (vezi: Alarma Top Tether). Rulați cureaua Top Tether și fixați-o cu banda velcro.

DEPOZITAREA HAMULUI SCAUNULUI AUTO

ATENȚIE! Următoarele informații se referă la grupa 100–150 cm. Pentru a depozita hamul, urmați acești pași:

1. Ținând apăsat butonul de reglare a tensionării hamului, slăbiți hamul (fig. 9).
2. Desfaceți hamul scaunului auto apăsând butonul roșu de pe cataramă (fig. 10).
3. Desfaceți husa spătarului și depozitați curelele de umăr sub husă (fig. 17). Prindeți la loc husa spătarului.
4. Scoateți protecția cataramei hamului (11, fig. B).
5. Treceți catarama prin deschiderea din șezut și așezați-o în compartimentul situat sub husa șezutului (fig. 18). Puneți husa la loc.

Pentru a remonta hamul, efectuați pașii de mai sus în ordine inversă.

DEMONTAREA SCAUNULUI AUTO – ISOFIX

Pentru a desprinde conectorii ISOFIX din punctele de ancorare din scaunul vehiculului, apăsați manetele de reglare ISOFIX pe ambele părți ale scaunului auto (fig. 1). Indicatorul de pe butonul ISOFIX se va colora în roșu. Trageți de manetele ISOFIX pentru a retrage conectorii în baza scaunului auto.

DEMONTAREA SCAUNULUI AUTO – TOP TETHER

Slăbiți cureaua Top Tether și decuplați cârligul din punctele de ancorare din vehicul. Indicatorul se va colora în roșu. Dezactivați sistemul de alarmă.

SCOATEREA ȘI MONTAREA HUSEI

1. Reglați tetiera în poziția cea mai înaltă disponibilă (vezi: Reglarea tetierei).
2. Scoateți reductorul din scaunul auto.
3. Desfaceți hamul și scoateți protecțiile de umăr.
4. Deprindeți elasticele care fixează husa tetierei. Scoateți partea superioară a husei de pe scaunul auto și de pe tetieră.
5. Desfaceți husa spătarului.
6. Scoateți protecția cataramei hamului. Treceți catarama prin deschiderea din husa șezutului.
7. Scoateți partea principală a husei, începând cu șezutul.

Pentru a remonta husa pe scaunul auto, efectuați pașii de mai sus în ordine inversă.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Husa scaunului auto, protecțiile de umăr ale hamului, protecția cataramei și reductorul pot fi spălate la o temperatură maximă de 30°C. Nu uscați în uscător. Nu expuneți husa la lumina directă a soarelui pentru a o usca. Părțile din plastic pot fi curățate cu o cârpă umedă și un detergent delicat.

Atenție! Nu utilizați detergenți agresivi sau înălbitori.

Fotografiile au caracter pur ilustrativ; aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

Kära Kund!
Kontakta oss på: **help@lionelo.com** om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

Tillverkare:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Produkten uppfyller kraven i standard R129/04.
Information för längdgruppen 40 till 105 cm (barnets maxvikt 18 kg)
VARNING. Detta är ett förbättrat bilbarnstolssystem i kategorin "i-Size". Det har godkänts i enlighet med FN-föreskrift nr 129, för användning på "i-Size"-sittplatser som anges av fordonstillverkarna i fordonets instruktionsbok.
Vid tveksamhet, kontakta tillverkaren eller återförsäljaren av det förbättrade bilbarnstolssystemet.
Information för längdgruppen 100 till 150 cm
VARNING. Detta är ett förbättrat bilbarnstolssystem av typen "bälteskudde i kategorin i-Size". Det har godkänts i enlighet med FN-föreskrift nr 129, huvudsakligen för användning på "i-Size"-sittplatser som anges av fordonstillverkarna i fordonets instruktionsbok.
Vid tveksamhet, kontakta tillverkaren eller återförsäljaren av det förbättrade bilbarnstolssystemet.

Produkten är endast lämplig för montering på sittplatser markerade med symbolen ✓ i fig. A, markerade som i-Size.
Vid montering bakåtvänd: använd inte produkten på säten där de främre krockkuddarna är aktiva.
Vid användning som i-Size bälteskudde (100–150 cm): produkten är endast lämplig för montering på säten utrustade med 3-punktsbälte.

VARNINGAR:

1. Produkten är avsedd för barn med en längd mellan 40 och 150 cm.
2. Om ditt barn är yngre än 15 månader eller kortare än 76 cm, använd inte bilbarnstolen framåtvänd.
3. Styva delar och plastdelar i bilbarnstolssystemet måste placeras och monteras så att de under normala användningsförhållanden i fordonet inte kan fastna i ett skjutbart säte eller en fordonsdörr.

4. Vid bakåtvänd montering, använd inte bilbarnstolen på platser där den främre krockkudden är aktiv.
5. Alla bälten som håller fast barnet måste vara väl anpassade efter barnets storlek. Bältena får inte vara vridna.
6. Banden som fäster bilbarnstolssystemet i fordonet måste vara spända.
7. Se till att höftbältena löper lågt så att de håller fast bäckenet på rätt sätt.
8. Om produkten har utsatts för kraftig påfrestning (t.ex. en kollision) måste den bytas ut.
9. Inga ändringar av bilbarnstolen får göras och inga nya delar får läggas till utan godkännande från typgodkännandemyndigheten. För att säkerställa barnets maximala säkerhet måste utrustningen monteras och användas enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
10. Plastdelarna på denna bilbarnstol kan bli varma i solen och orsaka brännskador på barnets hud.
11. Lämna aldrig barnet ensamt i bilbarnstolen i fordonet.
12. Bagage och liknande föremål måste säkras så att de inte orsakar skador vid en kollision.
13. Använd inte bilbarnstolen utan dess textilklädsel.
14. Klädseln får inte ersättas med en från en annan sats. Den är en integrerad del av satsen och påverkar bilbarnstolssystemets funktion.
15. Ha alltid denna bruksanvisning med dig.
16. Läs fordonstillverkarens instruktionsbok.

INFORMATION OM BATTERIET

1. VARNING: Denna produkt innehåller ett knappcellsbatteri. Om ett knappcellsbatteri sväljs finns risk för allvarliga inre kemiska brännskador.
2. VARNING: Kassera använda batterier omedelbart. Förvara nya och använda batterier utom räckhåll för barn. Om du misstänker att ett batteri har svalts eller stoppats in i någon kroppsdel, sök omedelbart läkarvård.
3. Ladda inte batterier som inte är laddningsbara.
4. Blanda inte olika typer av batterier, och inte heller gamla (använda) batterier med nya.
5. Sätt i batterierna i facket enligt polariteten (+ och –) och märkningarna inuti batterifacket.
6. Ta alltid ur ett urladdat batteri. Ett batteri som lämnas kvar i produkten kan läcka eller explodera och skada produkten.
7. Kortslut inte batteriets poler.
8. Säkerställ korrekt funktion genom att endast använda batterier av typen CR2032.
9. Om produkten inte ska användas under en längre tid, ta ur batterierna ur facket.
10. Förvara batterier utom räckhåll för barn.
11. Kasta inte batterier i eld. Risk för explosion.
12. Kassera batterier i enlighet med gällande föreskrifter, via avsedda insamlingsställen.

BESKRIVNING AV DELAR (FIG. B)

1. Huvudstöd
2. Axelskydd för 5-punktsselen
3. 5-punktssele
4. Selespänne
5. Knapp för justering av selens spänning
6. Band för justering av selens spänning
7. Vridspak för sittdelen
8. Spak för justering av sittdelens lutning
9. Axelbältesguide
10. Insats för spädbarn
11. Spännskydd för selen
12. Höftbältesguide
13. Bilbarnstolens bas
14. Spak för justering av huvudstödet
15. Längdjusterare för Top Tether-bandet
16. Av-/på-knapp för Top Tether-larmet[LB1.1]
17. Krok för Top Tether-bandet
18. ISOFIX-kopplingar
19. ISOFIX-justeringsspak
20. Förvaringsfack för bruksanvisningen
21. Guider för ISOFIX-kopplingarna

MONTERING I BILEN

Montering av bilbarnstolen	Bilbarnstolens riktning	Bilbarnstolens position	Barnets mått
- Montering med ISOFIX och Top Tether-bandet - Barnet fastspänt med bilbarnstolens sele Bilbarnstolen måste ställas in i lutande läge (läge ”6”).	Bakåtvänd		Från 40 till 105 cm Barnets vikt: max 18 kg
- Montering med ISOFIX och Top Tether-bandet - Barnet fastspänt med bilbarnstolens sele Bilbarnstolen måste ställas in i ett av de 5 tillgängliga lägena (se: Justering av sittdelens lutning).	Framåtvänd		Från 76 till 105 cm Barnets vikt: max 18 kg

- Montering med ISOFIX och fordonets säkerhetsbälte ELLER - Montering med endast fordonets säkerhetsbälte Bilbarnstolen måste ställas in i upprätt läge (läge ”1”).	Framåtvänd		Från 100 till 150 cm

BAKÅTVÄND (40–105 CM)

VARNING! Före montering, se till att larmsystemet för otillräckligt spänt Top Tether-band är aktiverat (se: Top Tether-larm).

1. Placera bilbarnstolen på bilsätet, på den plats som är avsedd för montering (fig. A).
2. Tryck på ISOFIX-justeringsspaken och dra ut ISOFIX-kopplingarna (fig. 1). Förankra ISOFIX-kopplingarna i förankringspunkterna i bilsätet. Kopplingarna hakar i och du hör ett karakteristiskt klick (fig. 3). Använd vid behov de medföljande plastguiderna för att underlätta monteringen (fig. 2).
3. Tryck på vridspaken för sittdelen (7, fig. B) och vrid sedan sittdelen till bakåtvänt läge (se: Vridning av sittdelen). Försök flytta sittdelen – om den är korrekt förankrad går det inte att ändra läge.
4. Tryck bilbarnstolen mot bilsätets ryggstöd. Tryck basen med en rörelse från vänster till höger mot ryggstödet, för att säkerställa att den trycks så hårt som möjligt mot bilsätet. Den gröna indikatorn på ISOFIX-knappen måste synas på båda sidor (a, fig. 3).
5. Använd lutningsspaken (8, fig. B) för att ställa in sittdelen i lutande läge – läge ”6” (a, fig. 5) (se: Justering av sittdelens lutning).
6. Rulla ut Top Tether-bandet och tryck sedan på längdjusteraren (15, fig. B) för att förlänga det på lämpligt sätt.
7. För Top Tether-bandet mellan huvudstödet och den övre delen av bilbarnstolens ryggstöd (fig. 6).
8. Fäst Top Tether-bandet vid förankringspunkten i fordonet. Förankringspunkterna kan sitta på olika platser beroende på fordon (fig. 7a).
9. Spänn Top Tether-bandet och se till att indikatorn är grön (fig. 8). Om Top Tether-bandet inte är tillräckligt spänt hörs ett larmljud. Ljudet upphör när bandet är korrekt spänt. Sittdelen är nu korrekt monterad i fordonet.

VARNING! Vid montering av bilbarnstolen bakåtvänd måste Top Tether-bandet dras längs fordonets insida för att bevara vridsystemets funktion och undvika att blockera det.

10. Tryck på vridspaken för sittdelen (7, fig. B) och ställ sedan in sittdelen i sidoläge, i en vinkel på 90°.
11. Placera barnet i sittdelen.
12. Spänn fast bilbarnstolens sele (se: Fastspänning och lossning av selen).
13. Justera huvudstödet (se: Justering av huvudstödet).
14. Tryck på vridspaken för sittdelen (7, fig. B) och ställ sedan in sittdelen i bakåtvänt läge. Försök flytta sittdelen – om den är korrekt förankrad går det inte att ändra läge.

Obs! Barn upp till 75 cm långa måste använda insatsen (10, fig. B). Insatsen måste tas bort när barnet som använder bilbarnstolen är längre än 75 cm.

FRAMÅTVÄND (76–105 CM)

VARNING! Före montering, se till att larmsystemet för otillräckligt spänt Top Tether-band är aktiverat (se: Top Tether-larm).

1. Placera bilbarnstolen på bilsätet, på den plats som är avsedd för montering (fig. A).
2. Tryck på ISOFIX-justeringsspaken och dra ut ISOFIX-kopplingarna (fig. 1). Förankra ISOFIX-kopplingarna i förankringspunkterna i bilsätet. Kopplingarna hakar i och du hör ett karakteristiskt klick (fig. 3). Använd vid behov de medföljande plastguiderna för att underlätta monteringen (fig. 2).
3. Tryck på vridspaken för sittdelen (7, fig. B) och vrid sedan sittdelen till framåtvänt läge (se: Vridning av sittdelen). Försök flytta sittdelen – om den är korrekt förankrad går det inte att ändra läge.
4. Tryck bilbarnstolen mot bilsätets ryggstöd. Tryck basen med en rörelse från vänster till höger mot ryggstödet, för att säkerställa att den trycks så hårt som möjligt mot bilsätet. Den gröna indikatorn på ISOFIX-knappen måste synas på båda sidor (a, fig. 3).
5. Använd lutningsspaken (8, fig. B) för att ställa in sittdelen i ett av de 5 tillgängliga lägena (b, fig. 5) (se: Justering av sittdelens lutning).

VARNING! Varje ändring av ryggstödets lutning under användning av bilbarnstolen kräver att längden på Top Tether-bandet justeras på nytt.

6. Rulla ut Top Tether-bandet och tryck sedan på längdjusteraren (15, fig. B) för att förlänga det på lämpligt sätt.
7. Fäst Top Tether-bandet vid förankringspunkterna i fordonet. Förankringspunkterna kan sitta på olika platser beroende på fordon (fig. 7b).
8. Spänn Top Tether-bandet och se till att indikatorn är grön (fig. 8). Om Top Tether-bandet inte är tillräckligt spänt hörs ett larmljud. Ljudet upphör när bandet är korrekt spänt. Sittdelen är nu korrekt monterad i fordonet.
9. Placera barnet i sittdelen.

10. Spänn fast bilbarnstolens sele (se: Fastspänning och lossning av selen).
11. Justera huvudstödet (se: Justering av huvudstödet).

FRAMÅTVÄND (100–150 CM)

1. Förvara Top Tether-bandet (se: Förvaring av Top Tether-bandet).
2. Förvara bilbarnstolens sele (se: Förvaring av selen).
3. Placera bilbarnstolen på bilsätet, på den plats som är avsedd för montering (fig. A).
4. Tryck på vridspaken för sittdelen (7, fig. B) och vrid sedan sittdelen till framåtvänt läge (se: Vridning av sittdelen). Försök flytta sittdelen – om den är korrekt förankrad går det inte att ändra läge.

Obs! Vid montering utan ISOFIX-systemet, hoppa över steg 5 till 7.

5. Tryck på ISOFIX-justeringsspaken och dra ut ISOFIX-kopplingarna (fig. 1). Förankra ISOFIX-kopplingarna i förankringspunkterna i bilsätet. Kopplingarna hakar i och du hör ett karakteristiskt klick (fig. 3). Använd vid behov de medföljande plastguiderna för att underlätta monteringen (fig. 2).
6. Tryck bilbarnstolen mot bilsätets ryggstöd. Tryck basen med en rörelse från vänster till höger mot ryggstödet, för att säkerställa att den trycks så hårt som möjligt mot bilsätet.
7. Den gröna indikatorn på ISOFIX-knappen måste synas på båda sidor (a, fig. 3).
8. Använd lutningsspaken (8, fig. B) för att ställa in sittdelen i upprätt läge – läge ”1” (c, fig. 5) (se: Justering av sittdelens lutning).
9. Placera barnet i sittdelen och justera huvudstödet (se: Justering av huvudstödet).
10. Dra ut fordonets säkerhetsbälte helt och spänn fast det – du hör ett karakteristiskt klick (fig. 19).
11. För höftdelen av bältet genom de gröna höftbältesguiderna (12, fig. B). För axeldelen av bältet genom den gröna axelbältesguiden (9, fig. B) under huvudstödet (fig. 20).
12. Spänn fordonets säkerhetsbälte genom att styra det mot bältesrullen. Fordonets bälte ska sitta tätt mot barnets kropp. Se till att bältet inte är vridet (fig. 19a).
13. Se till att bältena är korrekt placerade i guiderna och spända, och att spännet inte sitter för nära höftbältesguiden.

VRIDNING AV SITTDELEN (FIG. 4)

Tryck på vridspaken för sittdelen (7, fig. B) och vrid sedan sittdelen bakåtvänt eller framåtvänt. Ett klick indikerar korrekt läge. Försök flytta sittdelen – om den är korrekt förankrad går det inte att ändra läge.

JUSTERING AV SITTDELENS LUTNING (FIG. 5)

För att justera sittdelens lutning, tryck på lutningsspaken (8, fig. B) och ställ in bilbarnstolen i önskat läge. Ett klick indikerar korrekt läge.

Bilbarnstolen har 5 lutningsnivåer för ryggstödet i framåtvänt läge (lägena ”1”–”5”) och en nivå i bakåtvänt läge (läge ”6”).

TOP TETHER-LARM

För att aktivera larmet, ta bort skyddsfliken och tryck sedan på av/på-knappen (fig. 15). Tryck på knappen igen för att stänga av larmsystemet.

Obs! Larmljudet indikerar att Top Tether-bandet inte är tillräckligt spänt. När bandet är korrekt spänt stängs larmet av.

Sätta i batteriet (fig. 16):

- Öppna batteriluckan med en skruvmejsel.
- Ta ur det urladdade batteriet och sätt i ett nytt. Var noga med batteriets riktning – texten måste vara vänd uppåt.
- Stäng batteriluckan.

FASTSPÄNNING OCH LOSSNING AV BILBARNSTOLENS SELE

1. Lossa bilbarnstolens sele, tryck på knappen för justering av spänningen (5, fig. B) och dra i axelbanden (fig. 9).
2. Lossa selen genom att trycka på den röda knappen på spännet (fig. 10).
3. Placera barnet i sittdelen.
4. Sätt ihop selens tungor och för in dem i spännet (fig. 11). Du hör ett karakteristiskt klick.
5. Justera huvudstödet (se: Justering av huvudstödet).
6. För att spänna åt selen, dra i bandet för justering av spänningen (fig. 14). För att lossa selen, tryck på knappen för justering av selen och dra i axelbanden (fig. 9).

Obs! Se till att bilbarnstolens sele är spänd, sitter tätt mot barnets kropp och inte är vriden. Se till att höftbältena löper lågt och skyddar barnets bäcken. Bältena ska sitta tätt mot barnets kropp, utan att vara så åtdragna att de orsakar obehag.

JUSTERING AV HUVUDSTÖDET (FIG. 12)

För att ändra huvudstödets höjd, dra i spaken för justering av huvudstödet (14, fig. B) och lyft huvudstödet till lämplig höjd. Bilbarnstolens sele bör vara lossad. Detta gör det lättare att justera huvudstödets höjd.

Höjdinställningen för axelbanden är kopplad till höjdinställningen för huvudstödet. När du justerar huvudstödets höjd ställs axelbandens höjd in automatiskt.

Obs! Huvudstödet måste justeras så att axelbanden varken sitter för högt (t.ex. i nivå med öronen eller högre) eller för lågt (t.ex. bakom barnets rygg). Axelbanden ska ligga i nivå med barnets axlar (fig. 13).

FÖRVARING AV TOP TETHER-BANDET

Se till att larmsystemet för otillräckligt spänt Top Tether-band är avstängt (se: Top Tether-larm). Rulla ihop Top Tether-bandet och fäst det med kardborrebandet.

FÖRVARING AV BILBARNSTOLENS SELE

VARNING! Nedanstående information gäller gruppen 100–150 cm. Följ dessa steg för att förvara selen:

1. Håll knappen för justering av selens spänning intryckt och lossa selen (fig. 9).
2. Lossa bilbarnstolens sele genom att trycka på den röda knappen på spännet (fig. 10).
3. Lossa ryggstödsklädseln och lägg axelbanden under klädseln (fig. 17). Fäst ryggstödsklädseln igen.
4. Ta bort selens spännskydd (11, fig. B).
5. För spännet genom öppningen i sittdelen och placera det i facket under sittdelens klädsel (fig. 18). Sätt tillbaka klädseln.

För att montera selen igen, utför stegen ovan i omvänd ordning.

DEMONTERING AV BILBARNSTOLEN – ISOFIX

För att lossa ISOFIX-kopplingarna från förankringspunkterna i bilsätet, tryck på ISOFIX-justeringsspakarna på båda sidor av bilbarnstolen (fig. 1). Indikatorn på ISOFIX-knappen blir röd. Dra i ISOFIX-spakarna för att dra in kopplingarna i bilbarnstolens bas.

DEMONTERING AV BILBARNSTOLEN – TOP TETHER

Lossa Top Tether-bandet och lossa kroken från förankringspunkterna i fordonet. Indikatorn blir röd. Stäng av larmsystemet.

BORTTAGNING OCH PÅSÄTTNING AV KLÄDSELN

1. Ställ huvudstödet i det högsta tillgängliga läget (se: Justering av huvudstödet).
2. Ta bort insatsen från bilbarnstolen.
3. Lossa selen och ta bort axelskydden.
4. Lossa gummibanden som håller fast huvudstödsklädseln. Ta bort den övre delen av klädseln från bilbarnstolen och huvudstödet.
5. Lossa ryggstödsklädseln.

6. Ta bort selens spännskydd. För spännet genom öppningen i sittdelens klädsel.
7. Ta bort huvuddelen av klädseln, med start från sittdelen.
För att sätta tillbaka klädseln på bilbarnstolen, utför stegen ovan i omvänd ordning.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Bilbarnstolens klädsel, selens axelskydd, spännskyddet och insatsen kan tvättas i högst 30 °C. Torktumla inte. Utsätt inte klädseln för direkt solljus för att torka den. Plastdelar kan rengöras med en fuktig trasa och ett milt rengöringsmedel.
Obs! Använd inte starka rengöringsmedel eller blekmedel.

Bilderna är endast avsedda som illustration; produkternas verkliga utseende kan skilja sig från det som visas på bilderna.

Kjære kunde!
Hvis du har kommentarer eller spørsmål angående det kjøpte produktet, vennligst ta kontakt med oss: **help@lionelo.com**

Produsent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Produktet oppfyller kravene i standard R129/04.
Informasjon for høydegruppen 40 til 105 cm (barnets maksimale vekt 18 kg)
ADVARSEL. Dette er et forbedret barnesikringssystem i kategorien «i-Size». Det er godkjent i samsvar med FN-forskrift nr. 129, for bruk på «i-Size»-seteplasser som angitt av kjøretøyprodusentene i kjøretøyets bruksanvisning.
Ved tvil, kontakt produsenten eller forhandleren av det forbedrede barnesikringssystemet.
Informasjon for høydegruppen 100 til 150 cm
ADVARSEL. Dette er et forbedret barnesikringssystem av typen «beltestol i kategorien i-Size». Det er godkjent i samsvar med FN-forskrift nr. 129, hovedsakelig for bruk på «i-Size»-seteplasser som angitt av kjøretøyprodusentene i kjøretøyets bruksanvisning.
Ved tvil, kontakt produsenten eller forhandleren av det forbedrede barnesikringssystemet.

Produktet er kun egnet for montering på seteplasser merket med symbolet ✓ i fig. A, merket som i-Size.
Ved montering bakovervendt: ikke bruk produktet på seter der frontkollisjonsputene er aktive.
Ved bruk som i-Size beltestol (100–150 cm): produktet er kun egnet for montering på seter utstyrt med 3-punktsbelte.

ADVARSLER:

1. Produktet er beregnet for barn med en høyde mellom 40 og 150 cm.
2. Hvis barnet ditt er under 15 måneder eller kortere enn 76 cm, ikke bruk bilstolen fremovervendt.
3. Stive deler og plastdeler i barnesikringssystemet må plasseres og monteres slik at de under normale bruksforhold i kjøretøyet ikke kan sette seg fast i et forskyvbart sete eller en kjøretøydør.
4. Ved bakovervendt montering, ikke bruk bilstolen på steder der frontkollisjonsputen er aktiv.

5. Alle belter som holder barnet fast, må være godt tilpasset barnets størrelse. Beltene må ikke være vridd.
6. Stroppene som fester sikringssystemet til kjøretøyet, må være stramme.
7. Sørg for at hoftebeltene løper lavt slik at de holder bekkenet på plass.
8. Hvis produktet har vært utsatt for kraftig påkjenning (f.eks. en kollisjon), må det skiftes ut.
9. Det må ikke gjøres endringer på bilstolen eller legges til nye deler uten godkjenning fra typegodkjenningsmyndigheten. For å sikre barnets maksimale sikkerhet må utstyret monteres og brukes i samsvar med anvisningene i denne bruksanvisningen.
10. Plastdelene på denne bilstolen kan bli varme i solen og forårsake brannskader på barnets hud.
11. La aldri barnet være alene i bilstolen inne i kjøretøyet.
12. Bagasje og lignende gjenstander må sikres slik at de ikke forårsaker skader ved en kollisjon.
13. Ikke bruk bilstolen uten stofftrekket.
14. Trekket må ikke erstattes med et trekk fra et annet sett. Det er en integrert del av settet og påvirker sikringssystemets funksjon.
15. Ha alltid denne bruksanvisningen med deg.
16. Les kjøretøyprodusentens bruksanvisning.

INFORMASJON OM BATTERIET

1. ADVARSEL: Dette produktet inneholder et knappcellebatteri. Svelging av et knappcellebatteri kan forårsake alvorlige indre kjemiske brannskader.
2. ADVARSEL: Kast brukte batterier umiddelbart. Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn. Ved mistanke om at et batteri er svelget eller puttet inn i en kroppsdel, søk umiddelbart medisinsk hjelp.
3. Ikke lad batterier som ikke er oppladbare.
4. Ikke bland forskjellige typer batterier, eller gamle (brukte) batterier med nye.
5. Sett batteriene i rommet i henhold til polariteten (+ og –) og merkingene inni batterirommet.
6. Ta alltid ut et utladet batteri. Et batteri som blir liggende i produktet, kan lekke eller eksplodere og skade produktet.
7. Ikke kortslutt batteripolene.
8. For å sikre riktig funksjon, sørg for at det brukes batterier av typen CR2032.
9. Hvis produktet ikke skal brukes over lengre tid, ta batteriene ut av rommet.
10. Oppbevar batterier utilgjengelig for barn.
11. Ikke kast batterier på ild. Eksplosjonsfare.
12. Kasser batterier i samsvar med gjeldende forskrifter, via egnede innsamlingssteder.

BESKRIVELSE AV DELER (FIG. B)

1. Hodestøtte
2. Skulderputer for 5-punktsselen
3. 5-punktssele
4. Selespenne
5. Knapp for justering av selens stramming
6. Stropp for justering av selens stramming
7. Dreiehåndtak for seteskålen
8. Spak for justering av seteskålens helling
9. Skulderbelteforer
10. Innlegg for spedbarn
11. Spennebeskytter for selen
12. Hoftebelteforer
13. Bilstolens base
14. Spak for justering av hodestøtten
15. Lengdejusterer for Top Tether-stroppen
16. Av/på-bryter for Top Tether-alarmen[LB1.1]
17. Krok for Top Tether-stroppen
18. ISOFIX-kontakter
19. ISOFIX-justeringsspak
20. Oppbevaringsrom for bruksanvisningen
21. Forere for ISOFIX-kontaktene

MONTERING I BILEN

Montering av bilstolen	Bilstolens retning	Bilstolens posisjon	Barnets mål
- Montering med ISOFIX og Top Tether-stroppen - Barnet fastspent med bilstolens sele **Bilstolen må stilles inn i liggende posisjon (posisjon «6»).**	Bakovervendt		Fra 40 til 105 cm Barnets vekt: maksimalt 18 kg
- Montering med ISOFIX og Top Tether-stroppen - Barnet fastspent med bilstolens sele **Bilstolen må stilles inn i én av de 5 tilgjengelige posisjonene (se: Justering av seteskålens helling).**	Fremovervendt		Fra 76 til 105 cm Barnets vekt: maksimalt 18 kg

- Montering med ISOFIX og kjøretøyets sikkerhetsbelte ELLER - Montering med kun kjøretøyets sikkerhetsbelte **Bilstolen må stilles inn i oppreist posisjon (posisjon «1»).**	Fremovervendt		Fra 100 til 150 cm

BAKOVERVENDT (40–105 CM)

ADVARSEL! Før montering, sørg for at alarmsystemet for utilstrekkelig stramming av Top Tether-stroppen er slått på (se: Top Tether-alarm).

1. Plasser bilstolen på bilsetet, på plassen beregnet for montering (fig. A).
2. Trykk på ISOFIX-justeringsspaken og trekk ut ISOFIX-kontaktene (fig. 1). Fest ISOFIX-kontaktene i festepunktene i bilsetet. Kontaktene klikker på plass, og du hører et karakteristisk klikk (fig. 3). Bruk om nødvendig plastførerne som følger med settet, for å gjøre monteringen enklere (fig. 2).
3. Trykk på dreiehåndtaket for seteskålen (7, fig. B), og drei deretter seteskålen til bakovervendt posisjon (se: Dreiing av seteskålen). Prøv å bevege seteskålen – hvis den er riktig festet, vil ikke posisjonen kunne endres.
4. Press bilstolen mot bilsetets rygg. Skyv basen med en bevegelse fra venstre til høyre mot ryggen, for å sikre at den er presset så godt som mulig mot bilsetet. Den grønne indikatoren på ISOFIX-knappen må være synlig på begge sider (a, fig. 3).
5. Bruk hellingsspaken (8, fig. B) til å stille seteskålen i liggende posisjon – posisjon «6» (a, fig. 5) (se: Justering av seteskålens helling).
6. Rull ut Top Tether-stroppen, og trykk deretter på lengdejustereren (15, fig. B) for å forlenge stroppen tilsvarende.
7. Før Top Tether-stroppen mellom hodestøtten og den øvre delen av bilstolens rygg (fig. 6).
8. Fest Top Tether-stroppen til festepunktet i kjøretøyet. Festepunktene kan befinne seg på ulike steder avhengig av kjøretøyet (fig. 7a).
9. Stram Top Tether-stroppen og sørg for at indikatoren er grønn (fig. 8). Hvis Top Tether-stroppen ikke er stram nok, vil det høres en alarmlyd. Lyden opphører når stroppen er riktig strammet. Seteskålen er nå riktig montert i kjøretøyet.

ADVARSEL! Ved montering av bilstolen bakovervendt må Top Tether-stroppen føres langs innsiden av kjøretøyet for å bevare dreiesystemets funksjon og unngå å blokkere det.

10. Trykk på dreiehåndtaket for seteskålen (7, fig. B), og still deretter seteskålen i sideposisjon, i en vinkel på 90°.
11. Plasser barnet i seteskålen.
12. Fest bilstolens sele (se: Feste og løsne selen).
13. Juster hodestøtten (se: Justering av hodestøtten).
14. Trykk på dreiehåndtaket for seteskålen (7, fig. B), og still deretter seteskålen i bakovervendt posisjon. Prøv å bevege seteskålen – hvis den er riktig festet, vil ikke posisjonen kunne endres.

Merk! Barn opptil 75 cm må bruke innlegget (10, fig. B). Innlegget må fjernes når barnet som bruker bilstolen, er høyere enn 75 cm.

FREMOVERVENDT (76–105 CM)

ADVARSEL! Før montering, sørg for at alarmsystemet for utilstrekkelig stramming av Top Tether-stroppen er slått på (se: Top Tether-alarm).

1. Plasser bilstolen på bilsetet, på plassen beregnet for montering (fig. A).
2. Trykk på ISOFIX-justeringsspaken og trekk ut ISOFIX-kontaktene (fig. 1). Fest ISOFIX-kontaktene i festepunktene i bilsetet. Kontaktene klikker på plass, og du hører et karakteristisk klikk (fig. 3). Bruk om nødvendig plastførerne som følger med settet, for å gjøre monteringen enklere (fig. 2).
3. Trykk på dreiehåndtaket for seteskålen (7, fig. B), og drei deretter seteskålen til fremovervendt posisjon (se: Dreiing av seteskålen). Prøv å bevege seteskålen – hvis den er riktig festet, vil ikke posisjonen kunne endres.
4. Press bilstolen mot bilsetets rygg. Skyv basen med en bevegelse fra venstre til høyre mot ryggen, for å sikre at den er presset så godt som mulig mot bilsetet. Den grønne indikatoren på ISOFIX-knappen må være synlig på begge sider (a, fig. 3).
5. Bruk hellingsspaken (8, fig. B) til å stille seteskålen i én av de 5 tilgjengelige posisjonene (b, fig. 5) (se: Justering av seteskålens helling).

ADVARSEL! Enhver endring av ryggens helling under bruk av bilstolen krever ny justering av lengden på Top Tether-stroppen.

6. Rull ut Top Tether-stroppen, og trykk deretter på lengdejustereren (15, fig. B) for å forlenge stroppen tilsvarende.
7. Fest Top Tether-stroppen til festepunktene i kjøretøyet. Festepunktene kan befinne seg på ulike steder avhengig av kjøretøyet (fig. 7b).
8. Stram Top Tether-stroppen og sørg for at indikatoren er grønn (fig. 8). Hvis Top Tether-stroppen ikke er stram nok, vil det høres en alarmlyd. Lyden opphører når stroppen er riktig strammet. Seteskålen er nå riktig montert i kjøretøyet.

9. Plasser barnet i seteskålen.
10. Fest bilstolens sele (se: Feste og løsne selen).
11. Juster hodestøtten (se: Justering av hodestøtten).

FREMOVERVENDT (100–150 CM)

1. Oppbevar Top Tether-stroppen (se: Oppbevaring av Top Tether-stroppen).
2. Oppbevar bilstolens sele (se: Oppbevaring av selen).
3. Plasser bilstolen på bilsetet, på plassen beregnet for montering (fig. A).
4. Trykk på dreiehåndtaket for seteskålen (7, fig. B), og drei deretter seteskålen til fremovervendt posisjon (se: Dreiing av seteskålen). Prøv å bevege seteskålen – hvis den er riktig festet, vil ikke posisjonen kunne endres.

Merk! Ved montering uten bruk av ISOFIX-systemet, hopp over trinn 5 til 7.

5. Trykk på ISOFIX-justeringsspaken og trekk ut ISOFIX-kontaktene (fig. 1). Fest ISOFIX-kontaktene i festepunktene i bilsetet. Kontaktene klikker på plass, og du hører et karakteristisk klikk (fig. 3). Bruk om nødvendig plastførerne som følger med settet, for å gjøre monteringen enklere (fig. 2).
6. Press bilstolen mot bilsetets rygg. Skyv basen med en bevegelse fra venstre til høyre mot ryggen, for å sikre at den er presset så godt som mulig mot bilsetet.
7. Den grønne indikatoren på ISOFIX-knappen må være synlig på begge sider (a, fig. 3).
8. Bruk hellingsspaken (8, fig. B) til å stille seteskålen i oppreist posisjon – posisjon «1» (c, fig. 5) (se: Justering av seteskålens helling).
9. Plasser barnet i seteskålen og juster hodestøtten (se: Justering av hodestøtten).
10. Trekk kjøretøyets sikkerhetsbelte helt ut og fest det – du hører et karakteristisk klikk (fig. 19).
11. Før hoftedelen av beltet gjennom de grønne hoftebelteforerne (12, fig. B). Før skulderdelen av beltet gjennom den grønne skulderbelteforeren (9, fig. B) under hodestøtten (fig. 20).
12. Stram kjøretøyets sikkerhetsbelte ved å føre det mot belteopprulleren. Kjøretøyets belte skal ligge tett inntil barnets kropp. Sørg for at beltet ikke er vridd (fig. 19a).
13. Sørg for at beltene er riktig plassert i førerne og er stramme, og at spennen ikke sitter for nær hoftebelteforeren.

DREIING AV SETESKÅLEN (FIG. 4)

Trykk på dreiehåndtaket for seteskålen (7, fig. B), og drei deretter seteskålen bakover- eller fremovervendt. Et klikk indikerer riktig posisjon. Prøv å bevege seteskålen – hvis den er riktig festet, vil ikke posisjonen kunne endres.

JUSTERING AV SETESKÅLENS HELLING (FIG. 5)

For å justere seteskålens helling, trykk på hellingsspaken (8, fig. B) og still bilstolen i ønsket posisjon. Et klikk indikerer riktig posisjon.

Bilstolen har 5 hellingsnivåer for ryggen i fremovervendt posisjon (posisjonene «1»–«5») og ett nivå i bakovervendt posisjon (posisjon «6»).

TOP TETHER-ALARM

For å aktivere alarmen, fjern beskyttelsesfliken, og trykk deretter på av/på-knappen (fig. 15). For å slå av alarmsystemet, trykk på knappen igjen.

Merk! Alarmlyden indikerer at Top Tether-stroppen ikke er stram nok. Når stroppen er riktig strammet, slås alarmen av.

Sette inn batteriet (fig. 16):

- Åpne batteridekselet med en skrutrekker.
- Ta ut det utladede batteriet og sett inn et nytt. Vær nøye med batteriets retning – teksten må vende oppover.
- Lukk batteridekselet.

FESTE OG LØSNE BILSTOLENS SELE

1. Løsne bilstolens sele, trykk på knappen for justering av strammingen (5, fig. B) og trekk i skulderstroppene (fig. 9).
2. Løsne selen ved å trykke på den røde knappen på spennen (fig. 10).
3. Plasser barnet i seteskålen.
4. Sett sammen selens tunger, og sett dem deretter inn i spennen (fig. 11). Du hører et karakteristisk klikk.
5. Juster hodestøtten (se: Justering av hodestøtten).
6. For å stramme selen, trekk i stroppen for justering av strammingen (fig. 14). For å løsne selen, trykk på knappen for justering av selen og trekk i skulderstroppene (fig. 9).

Merk! Sørg for at bilstolens sele er stram, ligger tett inntil barnets kropp og ikke er vridd. Sørg for at hoftebeltene løper lavt og beskytter barnets bekken. Beltene skal ligge tett inntil barnets kropp, uten å være så stramme at de forårsaker ubehag.

JUSTERING AV HODESTØTTEN (FIG. 12)

For å endre hodestøttens høyde, trekk i spaken for justering av hodestøtten (14, fig. B) og løft hodestøtten til ønsket høyde. Bilstolens sele bør være løsnet. Dette gjør det enklere å justere hodestøttens høyde.

Høydeinnstillingen for skulderstroppene er koblet til høydeinnstillingen for hodestøtten. Når

du justerer hodestøttens høyde, stilles skulderstroppenes høyde automatisk.
Merk! Hodestøtten må justeres slik at skulderstroppene verken sitter for høyt (f.eks. i nivå med ørene eller høyere) eller for lavt (f.eks. bak barnets rygg). Skulderstroppene skal ligge i nivå med barnets skuldre (fig. 13).

OPPBEVARING AV TOP TETHER-STROPPEN

Sørg for at alarmsystemet for utilstrekkelig stramming av Top Tether-stroppen er slått av (se: Top Tether-alarm). Rull sammen Top Tether-stroppen og fest den med borrelåsen.

OPPBEVARING AV BILSTOLENS SELE

ADVARSEL! Følgende informasjon gjelder gruppen 100–150 cm. Følg disse trinnene for å oppbevare selen:

1. Hold knappen for justering av selens stramming inne, og løsne selen (fig. 9).
2. Løsne bilstolens sele ved å trykke på den røde knappen på spennen (fig. 10).
3. Løsne ryggtrekket og legg skulderstroppene under trekket (fig. 17). Fest ryggtrekket igjen.
4. Fjern selens spennebeskytter (11, fig. B).
5. Før spennen gjennom åpningen i seteskålen og plasser den i rommet under seteskålens trekk (fig. 18). Sett trekket tilbake på plass.

For å montere selen igjen, utfør trinnene ovenfor i omvendt rekkefølge.

DEMONTERING AV BILSTOLEN – ISOFIX

For å løsne ISOFIX-kontaktene fra festepunktene i bilsetet, trykk på ISOFIX-justeringsspakene på begge sider av bilstolen (fig. 1). Indikatoren på ISOFIX-knappen blir rød. Trekk i ISOFIX-spakene for å trekke kontaktene inn i bilstolens base.

DEMONTERING AV BILSTOLEN – TOP TETHER

Løsne Top Tether-stroppen og løsne kroken fra festepunktene i kjøretøyet. Indikatoren blir rød. Slå av alarmsystemet.

FJERNING OG PÅSETTING AV TREKKET

1. Still hodestøtten i høyeste tilgjengelige posisjon (se: Justering av hodestøtten).
2. Fjern innlegget fra bilstolen.
3. Løsne selen og fjern skulderputene.
4. Løsne strikkene som fester hodestøttetrekket. Fjern den øvre delen av trekket fra bilstolen og hodestøtten.
5. Løsne ryggtrekket.

6. Fjern selens spennebeskytter. Før spennen gjennom åpningen i seteskålens trekk.
7. Fjern hoveddelen av trekket, med start fra seteskålen.
For å sette trekket tilbake på bilstolen, utfør trinnene ovenfor i omvendt rekkefølge.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Bilstolens trekk, selens skulderputer, spennebeskytteren og innlegget kan vaskes ved maksimalt 30 °C. Ikke tørketrommel. Ikke utsett trekket for direkte sollys for å tørke det. Plastdeler kan rengjøres med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel.
Merk! Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller blekemidler.

Bildene er kun til illustrasjon; produktenes faktiske utseende kan avvike fra det som vises på bildene.

Kære kunde!
Hvis du har kommentarer eller spørgsmål om det produkt, du har købt, bedes du kontakte os: **help@lionelo.com**

Producent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Produktet opfylder kravene i standard R129/04.
Information for højdegruppen 40 til 105 cm (barnets maksimale vægt 18 kg)
ADVARSEL. Dette er et forbedret fastholdelsessystem for børn i kategorien »i-Size«. Det er godkendt i overensstemmelse med FN-regulativ nr. 129 til brug på »i-Size«-siddepladser som angivet af køretøjsfabrikanterne i køretøjets brugervejledning.
Kontakt producenten eller forhandleren af det forbedrede fastholdelsessystem for børn i tvivlstilfælde.
Information for højdegruppen 100 til 150 cm
ADVARSEL. Dette er et forbedret fastholdelsessystem for børn af typen »selepude i kategorien i-Size«. Det er godkendt i overensstemmelse med FN-regulativ nr. 129, primært til brug på »i-Size«-siddepladser som angivet af køretøjsfabrikanterne i køretøjets brugervejledning.
Kontakt producenten eller forhandleren af det forbedrede fastholdelsessystem for børn i tvivlstilfælde.

Produktet er kun egnet til montering på siddepladser markeret med symbolet ✓ i fig. A, markeret som i-Size.
Ved montering bagudvendt: brug ikke produktet på sæder, hvor de forreste airbags er aktive.
Ved brug som i-Size selepude (100–150 cm): produktet er kun egnet til montering på sæder udstyret med 3-punktssele.

ADVARSLER:

1. Produktet er beregnet til børn med en højde mellem 40 og 150 cm.
2. Hvis dit barn er under 15 måneder eller kortere end 76 cm, må autostolen ikke bruges fremadvendt.
3. Stive dele og plastdele i fastholdelsessystemet for børn skal placeres og monteres, så de under normale brugsforhold i køretøjet ikke kan blive fastklemt af et bevægeligt

sæde eller en bildør.

4. Ved bagudvendt montering må autostolen ikke bruges på steder, hvor den forreste airbag er aktiv.
5. Alle seler, der fastholder barnet, skal være godt tilpasset barnets størrelse. Selerne må ikke være snoede.
6. Stropperne, der fastgør fastholdelsessystemet til køretøjet, skal være stramme.
7. Sørg for, at hofteselerne løber lavt, så de holder bækkenet korrekt på plads.
8. Hvis produktet har været udsat for kraftig påvirkning (f.eks. et sammenstød), skal det udskiftes.
9. Der må ikke foretages ændringer på autostolen, og der må ikke tilføjes nye dele uden godkendelse fra den typegodkendende myndighed. For at sikre barnets maksimale sikkerhed skal udstyret monteres og bruges i overensstemmelse med anvisningerne i denne brugsanvisning.
10. Plastdelene på denne autostol kan blive varme i solen og forårsage forbrændinger på barnets hud.
11. Efterlad aldrig barnet alene i autostolen inde i køretøjet.
12. Bagage og lignende genstande skal fastgøres, så de ikke forårsager skader ved et sammenstød.
13. Brug ikke autostolen uden dens stofbetræk.
14. Betrækket må ikke erstattes med et betræk fra et andet sæt. Det er en integreret del af sættet og påvirker fastholdelsessystemets funktion.
15. Hav altid denne brugsanvisning med dig.
16. Læs køretøjsfabrikantens brugervejledning.

INFORMATION OM BATTERIET

1. ADVARSEL: Dette produkt indeholder et knapcellebatteri. Indtagelse af et knapcellebatteri kan medføre alvorlige indre kemiske forbrændinger.
2. ADVARSEL: Bortskaf brugte batterier med det samme. Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn. Hvis der er mistanke om, at et batteri er blevet slugt eller anbragt i en kropsdel, skal der straks søges lægehjælp.
3. Genoplad ikke ikke-genopladelige batterier.
4. Bland ikke forskellige typer batterier eller gamle (brugte) batterier med nye.
5. Sæt batterierne i rummet i henhold til polariteten (+ og –) og markeringerne inde i batterirummet.
6. Fjern altid et afladet batteri. Et batteri, der efterlades i produktet, kan lække eller eksplodere og beskadige produktet.

7. Kortslut ikke batteriets poler.
8. For at sikre korrekt funktion skal du sørge for, at der anvendes batterier af typen CR2032.
9. Hvis produktet ikke skal bruges i en længere periode, skal batterierne tages ud af rummet.
10. Opbevar batterier utilgængeligt for børn.
11. Kast ikke batterier i ild. Eksplosionsfare.
12. Bortskaf batterier i overensstemmelse med gældende regler via dertil beregnede indsamlingssteder.

BESKRIVELSE AF DELE (FIG. B)

1. Hovedstøtte
2. Skulderpuder til 5-punktsselen
3. 5-punktssele
4. Selespænde
5. Knap til justering af selens stramning
6. Stropper til justering af selens stramning
7. Drejegreb til sædet
8. Greb til justering af sædets hældning
9. Skulderselestyr
10. Indlæg til spædbørn
11. Spændebeskytter til selen
12. Hofteselestyr
13. Autostolens base
14. Greb til justering af hovedstøtten
15. Længdejustering til Top Tether-stroppen
16. Tænd/sluk-knap til Top Tether-alarmen[LB1.1]
17. Krog til Top Tether-stroppen
18. ISOFIX-konnektorer
19. ISOFIX-justeringsgreb
20. Opbevaringsrum til brugsanvisningen
21. Styr til ISOFIX-konnektorerne

MONTERING I BILEN

Montering af autostolen	Autostolens retning	Autostolens position	Barnets mål
- Montering med ISOFIX og Top Tether-stroppen - Barnet fastspændt med autostolens sele **Autostolen skal indstilles til liggende position (position »6«).**	Bagudvendt		Fra 40 til 105 cm Barnets vægt: maksimalt 18 kg

- Montering med ISOFIX og Top Tether-stroppen - Barnet fastspændt med autostolens sele **Autostolen skal indstilles til en af de 5 tilgængelige positioner (se: Justering af sædets hældning).**	Fremadvendt		Fra 76 til 105 cm Barnets vægt: maksimalt 18 kg
- Montering med ISOFIX og køretøjets sikkerhedssele ELLER - Montering udelukkende med køretøjets sikkerhedssele **Autostolen skal indstilles til siddende position (position »1«).**	Fremadvendt		Fra 100 til 150 cm

BAGUDVENDT (40–105 CM)

ADVARSEL! Sørg før montering for, at alarmsystemet for utilstrækkelig stramning af Top Tether-stroppen er slået til (se: Top Tether-alarm).

1. Placer autostolen på bilsædet på det sted, der er beregnet til montering (fig. A).
2. Tryk på ISOFIX-justeringsgrebet, og træk ISOFIX-konnektorerne ud (fig. 1). Fastgør ISOFIX-konnektorerne i forankringspunkterne i bilsædet. Konnektorerne klikker på plads, og du hører et karakteristisk klik (fig. 3). Brug om nødvendigt de medfølgende plaststyr for at gøre monteringen lettere (fig. 2).
3. Tryk på drejegrebet til sædet (7, fig. B), og drej derefter sædet til bagudvendt position (se: Drejning af sædet). Prøv at flytte sædet – hvis det er korrekt forankret, vil positionen ikke kunne ændres.
4. Pres autostolen mod bilsædets ryglæn. Skub basen med en bevægelse fra venstre mod højre hen mod ryglænet for at sikre, at den er presset så fast som muligt mod bilsædet. Den grønne indikator på ISOFIX-knappen skal være synlig på begge sider (a, fig. 3).
5. Brug hældningsgrebet (8, fig. B) til at indstille sædet til liggende position – position »6« (a, fig. 5) (se: Justering af sædets hældning).
6. Rul Top Tether-stroppen ud, og tryk derefter på længdejusteringen (15, fig. B) for at forlænge stroppen tilsvarende.

7. Før Top Tether-stroppen mellem hovedstøtten og den øverste del af autostolens ryglæn (fig. 6).
8. Fastgør Top Tether-stroppen til forankringspunktet i køretøjet. Forankringspunkterne kan være placeret forskellige steder afhængigt af køretøjet (fig. 7a).
9. Stram Top Tether-stroppen, og sørg for, at indikatoren er grøn (fig. 8). Hvis Top Tether-stroppen ikke er stram nok, lyder en alarm. Lyden stopper, når stroppen er strammet korrekt. Sædet er nu korrekt monteret i køretøjet.

ADVARSEL! Ved montering af autostolen bagudvendt skal Top Tether-stroppen føres langs køretøjets inderside for at bevare drejesystemets funktion og undgå at blokere det.

10. Tryk på drejegrebet til sædet (7, fig. B), og indstil derefter sædet til sideposition, i en vinkel på 90°.
11. Placer barnet i sædet.
12. Fastgør autostolens sele (se: Fastgørelse og løsning af selen).
13. Juster hovedstøtten (se: Justering af hovedstøtten).
14. Tryk på drejegrebet til sædet (7, fig. B), og indstil derefter sædet til bagudvendt position. Prøv at flytte sædet – hvis det er korrekt forankret, vil positionen ikke kunne ændres.

Bemærk! Børn op til 75 cm skal bruge indlægget (10, fig. B). Indlægget skal fjernes, når barnet, der bruger autostolen, er højere end 75 cm.

FREMADVENDT (76–105 CM)

ADVARSEL! Sørg før montering for, at alarmsystemet for utilstrækkelig stramning af Top Tether-stroppen er slået til (se: Top Tether-alarm).

1. Placer autostolen på bilsædet på det sted, der er beregnet til montering (fig. A).
2. Tryk på ISOFIX-justeringsgrebet, og træk ISOFIX-konnektorerne ud (fig. 1). Fastgør ISOFIX-konnektorerne i forankringspunkterne i bilsædet. Konnektorerne klikker på plads, og du hører et karakteristisk klik (fig. 3). Brug om nødvendigt de medfølgende plaststyr for at gøre monteringen lettere (fig. 2).
3. Tryk på drejegrebet til sædet (7, fig. B), og drej derefter sædet til fremadvendt position (se: Drejning af sædet). Prøv at flytte sædet – hvis det er korrekt forankret, vil positionen ikke kunne ændres.
4. Pres autostolen mod bilsædets ryglæn. Skub basen med en bevægelse fra venstre mod højre hen mod ryglænet for at sikre, at den er presset så fast som muligt mod bilsædet. Den grønne indikator på ISOFIX-knappen skal være synlig på begge sider (a, fig. 3).
5. Brug hældningsgrebet (8, fig. B) til at indstille sædet til en af de 5 tilgængelige positioner (b, fig. 5) (se: Justering af sædets hældning).

ADVARSEL! Enhver ændring af ryglænets hældning under brug af autostolen kræver en fornyet justering af Top Tether-stroppens længde.

6. Rul Top Tether-stroppen ud, og tryk derefter på længdejusteringen (15, fig. B) for at forlænge stroppen tilsvarende.
7. Fastgør Top Tether-stroppen til forankringspunkterne i køretøjet. Forankringspunkterne kan være placeret forskellige steder afhængigt af køretøjet (fig. 7b).
8. Stram Top Tether-stroppen, og sørg for, at indikatoren er grøn (fig. 8). Hvis Top Tether-stroppen ikke er stram nok, lyder en alarm. Lyden stopper, når stroppen er strammet korrekt. Sædet er nu korrekt monteret i køretøjet.
9. Placer barnet i sædet.
10. Fastgør autostolens sele (se: Fastgørelse og løsning af selen).
11. Juster hovedstøtten (se: Justering af hovedstøtten).

FREMADVENDT (100–150 CM)

1. Opbevar Top Tether-stroppen (se: Opbevaring af Top Tether-stroppen).
2. Opbevar autostolens sele (se: Opbevaring af selen).
3. Placer autostolen på bilsædet på det sted, der er beregnet til montering (fig. A).
4. Tryk på drejegrebet til sædet (7, fig. B), og drej derefter sædet til fremadvendt position (se: Drejning af sædet). Prøv at flytte sædet – hvis det er korrekt forankret, vil positionen ikke kunne ændres.

Bemærk! Ved montering uden brug af ISOFIX-systemet skal trin 5 til 7 springes over.

5. Tryk på ISOFIX-justeringsgrebet, og træk ISOFIX-konnektorerne ud (fig. 1). Fastgør ISOFIX-konnektorerne i forankringspunkterne i bilsædet. Konnektorerne klikker på plads, og du hører et karakteristisk klik (fig. 3). Brug om nødvendigt de medfølgende plaststyr for at gøre monteringen lettere (fig. 2).
6. Pres autostolen mod bilsædets ryglæn. Skub basen med en bevægelse fra venstre mod højre hen mod ryglænet for at sikre, at den er presset så fast som muligt mod bilsædet.
7. Den grønne indikator på ISOFIX-knappen skal være synlig på begge sider (a, fig. 3).
8. Brug hældningsgrebet (8, fig. B) til at indstille sædet til siddende position – position »1« (c, fig. 5) (se: Justering af sædets hældning).
9. Placer barnet i sædet, og juster hovedstøtten (se: Justering af hovedstøtten).
10. Træk køretøjets sikkerhedssele helt ud, og fastgør den – du hører et karakteristisk klik (fig. 19).
11. Før hoftedelen af selen gennem de grønne hofteselestyr (12, fig. B). Før skulderdelen af selen gennem det grønne skulderselestyr (9, fig. B) under hovedstøtten (fig. 20).
12. Stram køretøjets sikkerhedssele ved at føre den mod seleoprulleren. Køretøjets sele skal ligge tæt ind til barnets krop. Sørg for, at selen ikke er snoet (fig. 19a).

13. Sørg for, at selerne er korrekt placeret i styrene og er stramme, og at spændet ikke sidder for tæt på hofteselestyret.

DREJNING AF SÆDET (FIG. 4)

Tryk på drejegrebet til sædet (7, fig. B), og drej derefter sædet bagud- eller fremadvendt. Et klik angiver korrekt position. Prøv at flytte sædet – hvis det er korrekt forankret, vil positionen ikke kunne ændres.

JUSTERING AF SÆDETS HÆLDNING (FIG. 5)

For at justere sædets hældning skal du trykke på hældningsgrebet (8, fig. B) og indstille autostolen til den ønskede position. Et klik angiver korrekt position.
Autostolen har 5 hældningsniveauer for ryglænet i fremadvendt position (positionerne »1«–»5«) og ét niveau i bagudvendt position (position »6«).

TOP TETHER-ALARM

For at aktivere alarmen skal du fjerne beskyttelsesfligen og derefter trykke på tænd/sluk-knappen (fig. 15). For at slukke alarmsystemet skal du trykke på knappen igen.
Bemærk! Alarmlyden angiver, at Top Tether-stroppen ikke er stram nok. Når stroppen er strammet korrekt, slukker alarmen.
Isætning af batteriet (fig. 16):

- Åbn batteridekslet med en skruetrækker.
- Fjern det afladede batteri, og sæt et nyt i. Vær opmærksom på batteriets korrekte retning – teksten skal vende opad.
- Luk batteridekslet.

FASTGØRELSE OG LØSNING AF AUTOSTOLENS SELE

1. Løsn autostolens sele, tryk på knappen til justering af stramningen (5, fig. B), og træk i skulderstropperne (fig. 9).
2. Løsn selen ved at trykke på den røde knap på spændet (fig. 10).
3. Placer barnet i sædet.
4. Saml selens tunger, og sæt dem derefter ind i spændet (fig. 11). Du hører et karakteristisk klik.
5. Juster hovedstøtten (se: Justering af hovedstøtten).
6. For at stramme selen skal du trække i stroppen til justering af stramningen (fig. 14). For at løsne selen skal du trykke på knappen til justering af selen og trække i skulderstropperne (fig. 9).

Bemærk! Sørg for, at autostolens sele er stram, ligger tæt ind til barnets krop og ikke er snoet. Sørg for, at hofteselerne løber lavt og beskytter barnets bækken. Selerne skal ligge tæt ind til barnets krop, uden at være så stramme, at de forårsager ubehag.

JUSTERING AF HOVEDSTØTTEN (FIG. 12)

For at ændre hovedstøttens højde skal du trække i grebet til justering af hovedstøtten (14, fig. B) og løfte hovedstøtten til den ønskede højde. Autostolens sele bør være løsnet. Dette gør det lettere at justere hovedstøttens højde.
Højdeindstillingen for skulderstropperne er koblet til højdeindstillingen for hovedstøtten. Når du justerer hovedstøttens højde, indstilles skulderstroppernes højde automatisk.
Bemærk! Hovedstøtten skal justeres, så skulderstropperne hverken sidder for højt (f.eks. i niveau med ørerne eller højere) eller for lavt (f.eks. bag barnets ryg). Skulderstropperne skal ligge i niveau med barnets skuldre (fig. 13).

OPBEVARING AF TOP TETHER-STROPPEN

Sørg for, at alarmsystemet for utilstrækkelig stramning af Top Tether-stroppen er slukket (se: Top Tether-alarm). Rul Top Tether-stroppen sammen, og fastgør den med velcroen.

OPBEVARING AF AUTOSTOLENS SELE

ADVARSEL! Følgende oplysninger gælder gruppen 100–150 cm. Følg disse trin for at opbevare selen:

1. Hold knappen til justering af selens stramning inde, og løsn selen (fig. 9).
2. Løsn autostolens sele ved at trykke på den røde knap på spændet (fig. 10).
3. Løsn ryglænsbetrækket, og gem skulderstropperne under betrækket (fig. 17). Fastgør ryglænsbetrækket igen.
4. Fjern selens spændebeskytter (11, fig. B).
5. Før spændet gennem åbningen i sædet, og placer det i rummet under sædets betræk (fig. 18). Sæt betrækket tilbage på plads.

For at montere selen igen skal du udføre trinene ovenfor i omvendt rækkefølge.

DEMONTERING AF AUTOSTOLEN – ISOFIX

For at løsne ISOFIX-konnektorerne fra forankringspunkterne i bilsædet skal du trykke på ISOFIX-justeringsgrebene på begge sider af autostolen (fig. 1). Indikatoren på ISOFIX-knappen bliver rød. Træk i ISOFIX-grebene for at trække konnektorerne tilbage i autostolens base.

DEMONTERING AF AUTOSTOLEN – TOP TETHER

Løsn Top Tether-stroppen, og løsn krogen fra forankringspunkterne i køretøjet. Indikatoren bliver rød. Sluk alarmsystemet.

AFTAGNING OG PÅSÆTNING AF BETRÆKKET

1. Indstil hovedstøtten til den højeste tilgængelige position (se: Justering af hovedstøtten).
2. Fjern indlægget fra autostolen.
3. Løsn selen, og fjern skulderpuderne.
4. Løsn elastikkerne, der fastgør hovedstøttebetrækket. Fjern den øverste del af betrækket fra autostolen og hovedstøtten.
5. Løsn ryglænsbetrækket.
6. Fjern selens spændebeskytter. Før spændet gennem åbningen i sædets betræk.
7. Fjern betrækkets hoveddel, startende fra sædet.

For at sætte betrækket tilbage på autostolen skal du udføre trinene ovenfor i omvendt rækkefølge.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Autostolens betræk, selens skulderpuder, spændebeskytteren og indlægget kan vaskes ved maksimalt 30 °C. Må ikke tørretumbles. Udsæt ikke betrækket for direkte sollys for at tørre det. Plastdele kan rengøres med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.
Bemærk! Brug ikke stærke rengøringsmidler eller blegemidler.

Billederne er udelukkende til illustration; produkternes faktiske udseende kan afvige fra det, der vises på billederne.

Hyvä asiakas!
Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: **help@lionelo.com**

Valmistaja:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

Tuote täyttää standardin R129/04 vaatimukset.
Tietoa 40–105 cm:n pituusryhmälle (lapsen enimmäispaino 18 kg)
HUOMIO. Tämä on parannettu lasten turvajärjestelmä, joka kuuluu i-Size-luokkaan. Se on hyväksytty YK:n säännön nro 129 mukaisesti käytettäväksi i-Size-istuinpaikoilla, jotka ajoneuvon valmistaja on ilmoittanut ajoneuvon käyttöoppaassa.
Epäselvissä tapauksissa ota yhteyttä parannetun lasten turvajärjestelmän valmistajaan tai jälleenmyyjään.
Tietoa 100–150 cm:n pituusryhmälle
HUOMIO. Tämä on parannettu lasten turvajärjestelmä, tyypiltään i-Size-luokan korotusistuin. Se on hyväksytty YK:n säännön nro 129 mukaisesti käytettäväksi ensisijaisesti i-Size-istuinpaikoilla, jotka ajoneuvon valmistaja on ilmoittanut ajoneuvon käyttöoppaassa.
Epäselvissä tapauksissa ota yhteyttä parannetun lasten turvajärjestelmän valmistajaan tai jälleenmyyjään.

Tuote sopii asennettavaksi ainoastaan istuinpaikoille, jotka on merkitty symbolilla ✓ kuvassa A, ja jotka on merkitty i-Size-merkinnällä.
Selkä menosuuntaan asennettaessa: älä käytä tuotetta istuimilla, joissa etuturvatyynyt ovat aktiiviset.
Käytettäessä i-Size-korotusistuimena (100–150 cm): tuote sopii asennettavaksi vain istuimille, jotka on varustettu 3-pisteen turvavyöllä.

VAROITUKSET:

1. Tuote on tarkoitettu lapsille, joiden pituus on 40–150 cm.
2. Jos lapsesi on alle 15 kuukauden ikäinen tai lyhyempi kuin 76 cm, älä käytä turvaistuinta kasvot menosuuntaan.
3. Lasten turvajärjestelmän jäyktä osat ja muoviosat on sijoitettava ja asennettava siten,

että ne eivät ajoneuvon normaaleissa käyttöolosuhteissa voi jäädä puristuksiin liukuvan istuimen tai ajoneuvon oven väliin.

4. Selkä menosuuntaan asennettaessa älä käytä turvaistuinta paikoilla, joissa etuturvatyyny on aktiivinen.
5. Kaikkien lasta kiinnittävien vöiden on oltava hyvin lapsen kokoon sovitettuja. Vyöt eivät saa olla kierteellä.
6. Turvajärjestelmän ajoneuvoon kiinnittävien hihnojen on oltava kireellä.
7. Varmista, että lantiovyöt kulkevat alhaalla, jotta ne tukevat lantiota oikein.
8. Jos tuote on altistunut voimakkaalle rasitukselle (esim. törmäykselle), se on vaihdettava.
9. Turvaistuimeen ei saa tehdä muutoksia eikä siihen saa lisätä uusia osia ilman tyyppihyväksyntäviranomaisen hyväksyntää. Lapsen enimmäisturvallisuuden varmistamiseksi laite on kiinnitettävä ja sitä on käytettävä tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.
10. Tämän turvaistuimen muoviosat voivat lämmetä auringossa ja aiheuttaa palovammoja lapsen iholle.
11. Älä koskaan jätä lasta yksin turvaistuimeen ajoneuvon sisälle.
12. Matkatavarat ja muut vastaavat esineet on kiinnitettävä, jotta ne eivät aiheuta vammoja törmäystilanteessa.
13. Älä käytä turvaistuinta ilman sen kangaspäällystettä.
14. Päällystettä ei saa korvata toisesta sarjasta peräisin olevalla päällysteellä. Se on olennainen osa sarjaa ja vaikuttaa turvajärjestelmän toimintaan.
15. Pidä tämä käyttöopas aina mukanasi.
16. Tutustu ajoneuvon valmistajan käyttöoppaaseen.

TIETOA PARISTOSTA

1. VAROITUS: Tämä tuote sisältää nappiparistoin. Nappipariston nieleminen voi aiheuttaa vakavia sisäisiä kemiallisia palovammoja.
2. VAROITUS: Hävitä käytetyt paristot välittömästi. Pidä uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa. Jos epäillään, että paristo on nielty tai työnnetty johonkin kehon osaan, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
3. Älä lataa paristoja, jotka eivät ole ladattavia.
4. Älä sekoita eri tyyppisiä paristoja keskenään äläkä vanhoja (käytettyjä) paristoja uusien kanssa.
5. Aseta paristot lokeroon napaisuuden (+ ja –) ja paristolokeron sisällä olevien merkintöjen mukaisesti.
6. Poista aina tyhjentynyt paristo. Tuotteeseen jätetty paristo voi vuotaa tai räjähtää ja vahingoittaa tuotetta.

7. Älä oikosulje pariston napoja.
8. Varmistaaksesi laitteen asianmukaisen toiminnan, käytä vain CR2032-tyypin paristoja.
9. Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot lokerosta.
10. Pidä paristot lasten ulottumattomissa.
11. Älä heitä paristoja tuleen. Räjähdysvaara.
12. Hävitä paristot voimassa olevien määräysten mukaisesti käyttämällä niille tarkoitettuja keräyspisteitä.

OSIEN KUVAUS (KUVA B)

1. Päätuki
2. 5-pisteen valjaiden olkatyynyt
3. 5-pisteen valjaat
4. Valjaiden solki
5. Turvaistuimen vöiden kiristyksen säätöpainike
6. Turvaistuimen vöiden kiristyksen säätöhihna
7. Istuinosan kääntövipu
8. Istuinosan kallistuksen säätövipu
9. Olkavyön ohjain
10. Vastasyntyneen tuki
11. Turvaistuimen vöiden solkisuoja
12. Lantiovyön ohjain
13. Turvaistuimen jalusta
14. Päätuen säätövipu
15. Top Tether -hihnan pituudensäädin
16. Top Tether -hälytyksen virtakytkin[LB1.1]
17. Top Tether -hihnan koukku
18. ISOFIX-liittimet
19. ISOFIX-säätövipu
20. Käyttöoppaan säilytyslokero
21. ISOFIX-liittimien ohjaimet

ASENNUS AUTOON

Turvaistuimen asennus	**Turvaistuimen suunta**	**Turvaistuimen asento**	**Lapsen mitat**
- Asennus ISOFIX-järjestelmällä ja Top Tether -hihnalla - Lapsi kiinnitetty turvaistuimen valjailla **Turvaistuin on asetettava lepoasentoon (asento ”6”).**	Selkä menosuuntaan		40–105 cm Lapsen paino: enintään 18 kg

- Asennus ISOFIX-järjestelmällä ja Top Tether -hihnalla - Lapsi kiinnitetty turvaistuimen valjailla **Turvaistuin on asetettava johonkin viidestä saatavilla olevasta asennosta (katso: Istuinosan kallistuksen säätö).**	Kasvot menosuuntaan		76–105 cm Lapsen paino: enintään 18 kg
- Asennus ISOFIX-järjestelmällä ja ajoneuvon turvavyöllä TAI - Asennus vain ajoneuvon turvavyöllä **Turvaistuin on asetettava istuma-asentoon (asento ”1”).**	Kasvot menosuuntaan		100–150 cm

SELKÄ MENOSUUNTAAN (40–105 CM)

HUOMIO! Varmista ennen asennusta, että Top Tether -hihnan riittämättömästä kireydestä varoittava hälytysjärjestelmä on kytketty päälle (katso: Top Tether -hälytys).

1. Aseta turvaistuin ajoneuvon istuimelle sille tarkoitettuun paikkaan (kuva A).
2. Paina ISOFIX-säätövipua ja vedä ISOFIX-liittimet ulos (kuva 1). Kiinnitä ISOFIX-liittimet ajoneuvon istuimessa oleviin kiinnityspisteisiin. Liittimet napsahtavat paikoilleen, ja kuulet ominaisen napsahduksen (kuva 3). Käytä tarvittaessa sarjaan kuuluvia muovisia ohjaimia asennuksen helpottamiseksi (kuva 2).
3. Paina istuinosan kääntövipua (7, kuva B), ja käännä sen jälkeen istuinosa selkä menosuuntaan -asentoon (katso: Istuinosan kääntö). Yritä liikuttaa istuinosaa – jos se on kiinnitetty oikein, asentoa ei voi muuttaa.
4. Paina turvaistuinta ajoneuvon istuimen selkänojaa vasten. Työnnä jalustaa vasemmalta oikealle -liikkeellä selkänojaa kohti varmistaaksesi, että se on painettu mahdollisimman tiukasti ajoneuvon istuinta vasten. Vihreän merkkivalon ISOFIX-painikkeessa on oltava näkyvissä molemmilla puolilla (a, kuva 3).
5. Käytä kallistuksen säätövipua (8, kuva B) asettaaksesi istuinosan lepoasentoon – asento ”6” (a, kuva 5) (katso: Istuinosan kallistuksen säätö).
6. Kelaa Top Tether -hihna auki, ja paina sitten pituudensäädintä (15, kuva B) pidentääksesi hihnaa tarvittavan verran.

7. Vie Top Tether -hihna päätuen ja turvaistuimen selkänojan yläosan välistä (kuva 6).
8. Kiinnitä Top Tether -hihna ajoneuvon kiinnityspisteeseen. Kiinnityspisteet voivat sijaita eri paikoissa ajoneuvosta riippuen (kuva 7a).
9. Kiristä Top Tether -hihna ja varmista, että merkkivalo on vihreä (kuva 8). Jos Top Tether -hihna ei ole tarpeeksi kireellä, kuuluu hälytysääni. Ääni loppuu, kun hihna on kiristetty oikein. Istuinosa on nyt asennettu oikein ajoneuvoon.

HUOMIO! Kun turvaistuin asennetaan selkä menosuuntaan, Top Tether -hihna on vietävä ajoneuvon sisäpuolta pitkin, jotta kääntöjärjestelmän toiminta säilyy eikä sitä lukita.

10. Paina istuinosan kääntövipua (7, kuva B), ja aseta sen jälkeen istuinosa sivuttaiseen asentoon, 90°:n kulmaan.
11. Aseta lapsi istuinosaan.
12. Kiinnitä turvaistuimen valjaat (katso: Valjaiden kiinnittäminen ja avaaminen).
13. Säädä päätuki (katso: Päätuen säätö).
14. Paina istuinosan kääntövipua (7, kuva B), ja aseta sen jälkeen istuinosa selkä menosuuntaan -asentoon. Yritä liikuttaa istuinosaa – jos se on kiinnitetty oikein, asentoa ei voi muuttaa.

Huomio! Enintään 75 cm pitkien lasten on käytettävä vastasyntyneen tukea (10, kuva B). Tuki on poistettava, kun turvaistuinta käyttävä lapsi on pidempi kuin 75 cm.

KASVOT MENOSUUNTAAN (76–105 CM)

HUOMIO! Varmista ennen asennusta, että Top Tether -hihnan riittämättömästä kireydestä varoittava hälytysjärjestelmä on kytketty päälle (katso: Top Tether -hälytys).

1. Aseta turvaistuin ajoneuvon istuimelle sille tarkoitettuun paikkaan (kuva A).
2. Paina ISOFIX-säätövipua ja vedä ISOFIX-liittimet ulos (kuva 1). Kiinnitä ISOFIX-liittimet ajoneuvon istuimessa oleviin kiinnityspisteisiin. Liittimet napsahtavat paikoilleen, ja kuulet ominaisen napsahduksen (kuva 3). Käytä tarvittaessa sarjaan kuuluvia muovisia ohjaimia asennuksen helpottamiseksi (kuva 2).
3. Paina istuinosan kääntövipua (7, kuva B), ja käännä sen jälkeen istuinosa kasvot menosuuntaan -asentoon (katso: Istuinosan kääntö). Yritä liikuttaa istuinosaa – jos se on kiinnitetty oikein, asentoa ei voi muuttaa.
4. Paina turvaistuinta ajoneuvon istuimen selkänojaa vasten. Työnnä jalustaa vasemmalta oikealle -liikkeellä selkänojaa kohti varmistaaksesi, että se on painettu mahdollisimman tiukasti ajoneuvon istuinta vasten. Vihreän merkkivalon ISOFIX-painikkeessa on oltava näkyvissä molemmilla puolilla (a, kuva 3).
5. Käytä kallistuksen säätövipua (8, kuva B) asettaaksesi istuinosan johonkin viidestä saatavilla olevasta asennosta (b, kuva 5) (katso: Istuinosan kallistuksen säätö).

HUOMIO! Selkänojan kallistuksen muuttaminen turvaistuimen käytön aikana edellyttää Top Tether -hihnan pituuden säätämistä uudelleen.

6. Kelaa Top Tether -hihna auki, ja paina sitten pituudensäädintä (15, kuva B) pidentääksesi hihnaa tarvittavan verran.
7. Kiinnitä Top Tether -hihna ajoneuvon kiinnityspisteisiin. Kiinnityspisteet voivat sijaita eri paikoissa ajoneuvosta riippuen (kuva 7b).
8. Kiristä Top Tether -hihna ja varmista, että merkkivalo on vihreä (kuva 8). Jos Top Tether -hihna ei ole tarpeeksi kireellä, kuuluu hälytysääni. Ääni loppuu, kun hihna on kiristetty oikein. Istuinosa on nyt asennettu oikein ajoneuvoon.
9. Aseta lapsi istuinosaan.
10. Kiinnitä turvaistuimen valjaat (katso: Valjaiden kiinnittäminen ja avaaminen).
11. Säädä päätuki (katso: Päätuen säätö).

KASVOT MENOSUUNTAAN (100–150 CM)

1. Säilytä Top Tether -hihna (katso: Top Tether -hihnan säilytys).
2. Säilytä turvaistuimen valjaat (katso: Valjaiden säilytys).
3. Aseta turvaistuin ajoneuvon istuimelle sille tarkoitettuun paikkaan (kuva A).
4. Paina istuinosan kääntövipua (7, kuva B), ja käännä sen jälkeen istuinosa kasvot menosuuntaan -asentoon (katso: Istuinosan kääntö). Yritä liikuttaa istuinosaa – jos se on kiinnitetty oikein, asentoa ei voi muuttaa.

Huomio! Jos asennus tehdään ilman ISOFIX-järjestelmää, ohita vaiheet 5–7.

5. Paina ISOFIX-säätövipua ja vedä ISOFIX-liittimet ulos (kuva 1). Kiinnitä ISOFIX-liittimet ajoneuvon istuimessa oleviin kiinnityspisteisiin. Liittimet napsahtavat paikoilleen, ja kuulet ominaisen napsahduksen (kuva 3). Käytä tarvittaessa sarjaan kuuluvia muovisia ohjaimia asennuksen helpottamiseksi (kuva 2).
6. Paina turvaistuinta ajoneuvon istuimen selkänojaa vasten. Työnnä jalustaa vasemmalta oikealle -liikkeellä selkänojaa kohti varmistaaksesi, että se on painettu mahdollisimman tiukasti ajoneuvon istuinta vasten.
7. Vihreän merkkivalon ISOFIX-painikkeessa on oltava näkyvissä molemmilla puolilla (a, kuva 3).
8. Käytä kallistuksen säätövipua (8, kuva B) asettaaksesi istuinosan istuma-asentoon – asento ”1” (c, kuva 5) (katso: Istuinosan kallistuksen säätö).
9. Aseta lapsi istuinosaan ja säädä päätuki (katso: Päätuen säätö).
10. Vedä ajoneuvon turvavyö kokonaan ulos ja kiinnitä se – kuulet ominaisen napsahduksen (kuva 19).
11. Vie vyön lantio-osa vihreiden lantiovyön ohjainten läpi (12, kuva B). Vie vyön olkaosa

vihreän olkavyön ohjaimen (9, kuva B) läpi päätuen alla (kuva 20).

12. Kiristä ajoneuvon turvavyö ohjaamalla se vyökelaa kohti. Ajoneuvon vyön tulee istua tiiviisti lapsen kehoa vasten. Varmista, että vyö ei ole kierteellä (kuva 19a).

13. Varmista, että vyöt ovat oikein sijoitettuja ohjaimiin ja kireellä, ja ettei solki ole liian lähellä lantiovyön ohjainta.

ISTUINOSAN KÄÄNTÖ (KUVA 4)

Paina istuinosan kääntövipua (7, kuva B), ja käännä sen jälkeen istuinosa selkä tai kasvot menosuuntaan. Napsahdus ilmaisee oikean asennon. Yritä liikuttaa istuinosaa – jos se on kiinnitetty oikein, asentoa ei voi muuttaa.

ISTUINOSAN KALLISTUKSEN SÄÄTÖ (KUVA 5)

Säädä istuinosan kallistusta painamalla kallistuksen säätövipua (8, kuva B) ja asettamalla turvaistuin haluttuun asentoon. Napsahdus ilmaisee oikean asennon.

Turvaistuimessa on 5 kallistustasoa selkänojalle kasvot menosuuntaan -asennossa (asennot ”1”–”5”) ja yksi taso selkä menosuuntaan -asennossa (asento ”6”).

TOP TETHER -HÄLYTYS

Aktivoi hälytys poistamalla suojatarra ja painamalla sitten virtapainiketta (kuva 15). Sammuta hälytysjärjestelmä painamalla painiketta uudelleen.

Huomio! Hälytysääni tarkoittaa, että Top Tether -hihna ei ole tarpeeksi kireellä. Kun hihna on kiristetty oikein, hälytys sammuu.

Pariston asentaminen (kuva 16):

- Avaa paristokotelon kansi ruuvimeisselillä.
- Poista tyhjentynyt paristo ja asenna uusi. Kiinnitä huomiota pariston oikeaan suuntaan – tekstin tulee osoittaa ylöspäin.
- Sulje paristokotelon kansi.

TURVAISTUIMEN VALJAIDEN KIINNITTÄMINEN JA AVAAMINEN

1. Löysää turvaistuimen valjaita, paina kiristyksen säätöpainiketta (5, kuva B) ja vedä olkavöistä (kuva 9).

2. Avaa valjaat painamalla solkeen soljen punaista painiketta (kuva 10).

3. Aseta lapsi istuinosaan.

4. Yhdistä valjaiden kielekkeet toisiinsa, ja työnnä ne sitten solkeen (kuva 11). Kuulet ominaisen napsahduksen.

5. Säädä päätuki (katso: Päätuen säätö).

6. Kiristä valjaita vetämällä kiristyksen säätöhihnasta (kuva 14). Löysää valjaita painamalla valjaiden säätöpainiketta ja vetämällä olkavöistä (kuva 9).

Huomio! Varmista, että turvaistuimen valjaat ovat kireellä, istuvat tiiviisti lapsen kehoa vasten eivätkä ole kierteellä. Varmista, että lantiovyöt kulkevat alhaalla ja suojaavat lapsen lantiota. Vöiden tulee istua tiiviisti lapsen kehoa vasten, mutta eivät liian tiukasti niin, että ne aiheuttavat epämukavuutta.

PÄÄTUEN SÄÄTÖ (KUVA 12)

Muuta päätuen korkeutta vetämällä päätuen säätövivusta (14, kuva B) ja nostamalla päätuki sopivaan korkeuteen. Turvaistuimen valjaiden tulisi olla löysällä. Tämä helpottaa päätuen korkeuden säätämistä.

Olkavöiden korkeussäätö on kytketty päätuen korkeussäätöön. Kun säädät päätuen korkeutta, olkavöiden korkeus asettuu automaattisesti.

Huomio! Päätuki on säädettävä siten, etteivät olkavyöt ole liian korkealla (esim. korvien tasolla tai sitä ylempänä) eivätkä liian matalalla (esim. lapsen selän takana). Olkavöiden tulee olla lapsen olkapäiden tasolla (kuva 13).

TOP TETHER -HIHNAN SÄILYTYS

Varmista, että Top Tether -hihnan riittämättömästä kireydestä varoittava hälytysjärjestelmä on kytketty pois päältä (katso: Top Tether -hälytys). Kelaa Top Tether -hihna kokoon ja kiinnitä se tarranauhalla.

TURVAISTUIMEN VALJAIDEN SÄILYTYS

HUOMIO! Seuraavat tiedot koskevat 100–150 cm:n ryhmää. Säilytä valjaat seuraavien vaiheiden mukaisesti:

1. Pidä valjaiden kiristyksen säätöpainiketta painettuna ja löysää valjaita (kuva 9).
2. Avaa turvaistuimen valjaat painamalla solkeen soljen punaista painiketta (kuva 10).
3. Avaa selkänojan päällyste ja piilota olkavyöt päällysteen alle (kuva 17). Kiinnitä selkänojan päällyste takaisin.
4. Poista valjaiden solkisuoja (11, kuva B).
5. Vie solki istuinosassa olevan aukon läpi ja aseta se istuinosan päällysteen alla olevaan lokeroon (kuva 18). Aseta päällyste takaisin paikalleen.

Kiinnitä valjaat uudelleen tekemällä yllä olevat vaiheet käänteisessä järjestyksessä.

TURVAISTUIMEN IRROTTAMINEN – ISOFIX

Irrota ISOFIX-liittimet ajoneuvon istuimen kiinnityspisteistä painamalla ISOFIX-säätövipuja

turvaistuimen molemmilla puolilla (kuva 1). ISOFIX-painikkeen merkkivalo muuttuu punaiseksi. Vedä ISOFIX-vivuista vetääksesi liittimet takaisin turvaistuimen jalustaan.

TURVAISTUIMEN IRROTTAMINEN – TOP TETHER

Löysää Top Tether -hihna ja irrota koukku ajoneuvon kiinnityspisteistä. Merkkivalo muuttuu punaiseksi. Sammuta hälytysjärjestelmä.

PÄÄLLYSTEEN IRROTTAMINEN JA ASETTAMINEN

1. Aseta päätuki korkeimpaan saatavilla olevaan asentoon (katso: Päätuen säätö).
2. Poista tuki turvaistuimesta.
3. Avaa valjaat ja poista olkatyynyt.
4. Irrota päätuen päällysteen kiinnittävät kuminauhat. Poista päällysteen yläosa turvaistuimesta ja päätuesta.
5. Avaa selkänojan päällyste.
6. Poista valjaiden solkisuoja. Vie solki istuinosan päällysteessä olevan aukon läpi.
7. Poista päällysteen pääosa alkaen istuinosasta.

Aseta päällyste takaisin turvaistuimeen tekemällä yllä olevat vaiheet käänteisessä järjestyksessä.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Turvaistuimen päällyste, valjaiden olkatyynyt, solkisuoja ja tuki voidaan pestä enintään 30 °C:n lämpötilassa. Älä kuivaa kuivausrummussa. Älä altista päällystettä suoralle auringonvalolle kuivumista varten. Muoviosat voidaan puhdistaa kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella.
Huomio! Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai valkaisuaineita.

Kuvat ovat vain havainnollistavia; tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

Prezado cliente!
Se tiver quaisquer comentários ou perguntas sobre o produto que adquiriu, contacte-nos: **help@lionelo.com**

Fabricante:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

O produto cumpre os requisitos da norma R129/04.
Informação para o grupo de altura dos 40 aos 105 cm (peso máximo da criança 18 kg)
ATENÇÃO. Este é um sistema de retenção para crianças melhorado da categoria "i-Size". Foi homologado em conformidade com o Regulamento da ONU n.º 129, para utilização nos lugares sentados "i-Size" indicados pelos fabricantes dos veículos no manual de utilização do veículo. Em caso de dúvida, consulte o fabricante ou o revendedor do sistema de retenção para crianças melhorado.
Informação para o grupo de altura dos 100 aos 150 cm
ATENÇÃO. Este é um sistema de retenção para crianças melhorado do tipo "assento elevatório da categoria i-Size". Foi homologado em conformidade com o Regulamento da ONU n.º 129, principalmente para utilização nos lugares sentados "i-Size" indicados pelos fabricantes dos veículos no manual de utilização do veículo.
Em caso de dúvida, consulte o fabricante ou o revendedor do sistema de retenção para crianças melhorado.

O produto é adequado para instalação apenas nos lugares sentados assinalados com o símbolo ✓ na fig. A, assinalados como i-Size.
Em caso de instalação voltada para trás: não utilize o produto em bancos onde os airbags frontais estejam ativos.
Em caso de utilização como assento elevatório i-Size (100–150 cm): o produto é adequado para instalação apenas em bancos equipados com cinto de segurança de 3 pontos.

AVISOS:

1. O produto destina-se a crianças com altura entre 40 e 150 cm.
2. Se o seu filho tiver menos de 15 meses ou menos de 76 cm de altura, não utilize a cadeira auto voltada para a frente.

3. Os elementos rígidos e as peças de plástico do sistema de retenção para crianças devem ser colocados e instalados de forma a que, em condições normais de utilização do veículo, não possam ficar presos por um banco corrediço ou por uma porta do veículo.
4. Em caso de instalação voltada para trás, não utilize a cadeira auto em posições onde o airbag frontal esteja ativo.
5. Todos os cintos que seguram a criança devem estar bem ajustados ao seu tamanho. Os cintos não devem estar torcidos.
6. As correias que fixam o sistema de retenção ao veículo devem estar esticadas.
7. Certifique-se de que os cintos abdominais passam em baixo, de modo a segurar corretamente a bacia.
8. Se o produto tiver sido sujeito a esforços intensos (como um impacto), deve ser substituído.
9. Não devem ser feitas alterações à cadeira auto nem devem ser acrescentados elementos sem a aprovação da entidade homologadora. Para garantir a segurança máxima da criança, o equipamento deve ser fixado e utilizado de acordo com as indicações deste manual.
10. As peças de plástico desta cadeira auto podem aquecer ao sol e provocar queimaduras na pele da criança.
11. Nunca deixe a criança sozinha na cadeira auto dentro do veículo.
12. Bagagens e outros objetos semelhantes devem ser fixados para que, em caso de colisão, não provoquem ferimentos.
13. Não utilize a cadeira auto sem o seu revestimento têxtil.
14. O revestimento não deve ser substituído por um de outro conjunto. Faz parte integrante do conjunto e influencia o funcionamento do sistema de retenção.
15. Tenha sempre este manual de instruções consigo.
16. Consulte o manual de utilização do fabricante do veículo.

INFORMAÇÃO SOBRE A PILHA

1. AVISO: Este produto contém uma pilha botão. A ingestão de uma pilha botão pode causar queimaduras químicas internas graves.
2. AVISO: Elimine imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Em caso de suspeita de ingestão de uma pilha ou de introdução em qualquer parte do corpo, procure imediatamente assistência médica.
3. Não recarregue pilhas não recarregáveis.
4. Não misture diferentes tipos de pilhas, nem pilhas antigas (usadas) com pilhas novas.
5. Insira as pilhas no compartimento respeitando a polaridade (+ e –) e as marcas no interior do compartimento das pilhas.

6. Retire sempre uma pilha gasta. Uma pilha deixada no produto pode ter fugas ou explodir e danificar o produto.
7. Não provoque curto-circuitos nos terminais da pilha.
8. Para garantir o funcionamento correto do dispositivo, certifique-se de que são utilizadas pilhas do tipo CR2032.
9. Se o produto não for utilizado durante um período prolongado, retire as pilhas do compartimento.
10. Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.
11. Não deite as pilhas para o fogo. Risco de explosão.
12. Elimine as pilhas de acordo com a regulamentação em vigor, utilizando os pontos de recolha específicos.

DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES (FIG. B)

1. Apoio de cabeça
2. Almofadas de ombro do arnês de 5 pontos
3. Arnês de 5 pontos
4. Fivela do arnês
5. Botão de ajuste da tensão do arnês
6. Correia de ajuste da tensão do arnês
7. Alavanca de rotação do assento
8. Alavanca de regulação da reclinação do assento
9. Guia do cinto de ombro
10. Redutor para bebé
11. Protetor da fivela do arnês
12. Guia do cinto abdominal
13. Base da cadeira auto
14. Alavanca de regulação do apoio de cabeça
15. Regulador de comprimento da correia Top Tether
16. Interruptor de ligar/desligar o alarme Top Tether[LB1.1]
17. Gancho da correia Top Tether
18. Conectores ISOFIX
19. Alavanca de regulação ISOFIX
20. Compartimento de arrumação do manual de instruções
21. Guias dos conectores ISOFIX

INSTALAÇÃO NO AUTOMÓVEL

Instalação da cadeira auto	Orientação da cadeira auto	Posição da cadeira auto	Dimensões da criança
- Instalação com ISOFIX e a correia Top Tether - Criança presa com o arnês da cadeira auto **A cadeira auto deve ser colocada na posição reclinada (posição "6").**	Voltada para trás		Dos 40 aos 105 cm Peso da criança: máximo 18 kg
- Instalação com ISOFIX e a correia Top Tether - Criança presa com o arnês da cadeira auto **A cadeira auto deve ser colocada numa das 5 posições disponíveis (ver: Regulação da reclinação do assento).**	Voltada para a frente		Dos 76 aos 105 cm Peso da criança: máximo 18 kg
- Instalação com ISOFIX e o cinto de segurança do veículo OU - Instalação utilizando apenas o cinto de segurança do veículo **A cadeira auto deve ser colocada na posição sentada (posição "1").**	Voltada para a frente		Dos 100 aos 150 cm

VOLTADA PARA TRÁS (40–105 CM)

ATENÇÃO! Antes da instalação, certifique-se de que o sistema de alarme de tensão insuficiente da correia Top Tether foi ativado (ver: Alarme Top Tether).

1. Coloque a cadeira auto no banco do veículo, no local previsto para a instalação (fig. A).
2. Pressione a alavanca de regulação ISOFIX e estenda os conectores ISOFIX (fig. 1). Fixe os conectores ISOFIX nos pontos de fixação situados no banco do veículo. Os conectores encaixam e ouvirá um clique característico (fig. 3). Se necessário, utilize as guias de plástico incluídas no conjunto para facilitar a instalação (fig. 2).

3. Pressione a alavanca de rotação do assento (7, fig. B) e, em seguida, rode o assento para a posição voltada para trás (ver: Rotação do assento). Tente mover o assento: se estiver corretamente fixado, não permitirá qualquer mudança de posição.
4. Empurre a cadeira auto contra o encosto do banco do veículo. Empurre a base com um movimento de esquerda para a direita em direção ao encosto, para se certificar de que fica pressionada o mais firmemente possível contra o banco do veículo. O indicador verde no botão ISOFIX deve estar visível em ambos os lados (a, fig. 3).
5. Com a alavanca de regulação da reclinação (8, fig. B), coloque o assento na posição reclinada – posição "6" (a, fig. 5) (ver: Regulação da reclinação do assento).
6. Desenrole a correia Top Tether e, em seguida, pressione o regulador de comprimento (15, fig. B) para a alongar conforme necessário.
7. Passe a correia Top Tether entre o apoio de cabeça e a parte superior do encosto da cadeira auto (fig. 6).
8. Fixe a correia Top Tether ao ponto de fixação no veículo. Os pontos de fixação podem estar situados em locais diferentes consoante o veículo (fig. 7a).
9. Estique a correia Top Tether e certifique-se de que o indicador está verde (fig. 8). Se a correia Top Tether não estiver suficientemente esticada, soará um alarme sonoro. O som cessará quando a correia estiver corretamente esticada. O assento está agora corretamente instalado no veículo.

ATENÇÃO! Ao instalar a cadeira auto voltada para trás, para preservar a funcionalidade do sistema de rotação e evitar bloqueá-lo, a correia Top Tether deve ser passada ao longo do lado interior do veículo.

10. Pressione a alavanca de rotação do assento (7, fig. B) e, em seguida, coloque o assento na posição lateral, com um ângulo de 90°.
11. Coloque a criança no assento.
12. Aperte o arnês da cadeira auto (ver: Apertar e desapertar o arnês).
13. Regule o apoio de cabeça (ver: Regulação do apoio de cabeça).
14. Pressione a alavanca de rotação do assento (7, fig. B) e, em seguida, coloque o assento na posição voltada para trás. Tente mover o assento: se estiver corretamente fixado, não permitirá qualquer mudança de posição.

Nota! As crianças com altura até 75 cm devem utilizar o redutor (10, fig. B). O redutor deve ser removido quando a criança que utiliza a cadeira auto ultrapassar os 75 cm de altura.

VOLTADA PARA A FRENTE (76–105 CM)

ATENÇÃO! Antes da instalação, certifique-se de que o sistema de alarme de tensão insuficiente da correia Top Tether foi ativado (ver: Alarme Top Tether).

1. Coloque a cadeira auto no banco do veículo, no local previsto para a instalação (fig. A).
2. Pressione a alavanca de regulação ISOFIX e estenda os conectores ISOFIX (fig. 1). Fixe os conectores ISOFIX nos pontos de fixação situados no banco do veículo. Os conectores encaixam e ouvirá um clique característico (fig. 3). Se necessário, utilize as guias de plástico incluídas no conjunto para facilitar a instalação (fig. 2).
3. Pressione a alavanca de rotação do assento (7, fig. B) e, em seguida, rode o assento para a posição voltada para a frente (ver: Rotação do assento). Tente mover o assento: se estiver corretamente fixado, não permitirá qualquer mudança de posição.
4. Empurre a cadeira auto contra o encosto do banco do veículo. Empurre a base com um movimento de esquerda para a direita em direção ao encosto, para se certificar de que fica pressionada o mais firmemente possível contra o banco do veículo. O indicador verde no botão ISOFIX deve estar visível em ambos os lados (a, fig. 3).
5. Com a alavanca de regulação da reclinação (8, fig. B), coloque o assento numa das 5 posições disponíveis (b, fig. 5) (ver: Regulação da reclinação do assento).

ATENÇÃO! Qualquer alteração à reclinação do encosto durante a utilização da cadeira auto exige um reajuste do comprimento da correia Top Tether.

6. Desenrole a correia Top Tether e, em seguida, pressione o regulador de comprimento (15, fig. B) para a alongar conforme necessário.
7. Fixe a correia Top Tether aos pontos de fixação no veículo. Os pontos de fixação podem estar situados em locais diferentes consoante o veículo (fig. 7b).
8. Estique a correia Top Tether e certifique-se de que o indicador está verde (fig. 8). Se a correia Top Tether não estiver suficientemente esticada, soará um alarme sonoro. O som cessará quando a correia estiver corretamente esticada. O assento está agora corretamente instalado no veículo.
9. Coloque a criança no assento.
10. Aperte o arnês da cadeira auto (ver: Apertar e desapertar o arnês).
11. Regule o apoio de cabeça (ver: Regulação do apoio de cabeça).

VOLTADA PARA A FRENTE (100–150 CM)

1. Arrume a correia Top Tether (ver: Arrumação da correia Top Tether).
2. Arrume o arnês da cadeira auto (ver: Arrumação do arnês).
3. Coloque a cadeira auto no banco do veículo, no local previsto para a instalação (fig. A).
4. Pressione a alavanca de rotação do assento (7, fig. B) e, em seguida, rode o assento para a posição voltada para a frente (ver: Rotação do assento). Tente mover o assento: se estiver corretamente fixado, não permitirá qualquer mudança de posição.

Nota! Em caso de instalação sem utilizar o sistema ISOFIX, salte os passos 5 a 7.

5. Pressione a alavanca de regulação ISOFIX e estenda os conectores ISOFIX (fig. 1). Fixe os conectores ISOFIX nos pontos de fixação situados no banco do veículo. Os conectores encaixam e ouvirá um clique característico (fig. 3). Se necessário, utilize as guias de plástico incluídas no conjunto para facilitar a instalação (fig. 2).
6. Empurre a cadeira auto contra o encosto do banco do veículo. Empurre a base com um movimento de esquerda para a direita em direção ao encosto, para se certificar de que fica pressionada o mais firmemente possível contra o banco do veículo.
7. O indicador verde no botão ISOFIX deve estar visível em ambos os lados (a, fig. 3).
8. Com a alavanca de regulação da reclinação (8, fig. B), coloque o assento na posição sentada – posição "1" (c, fig. 5) (ver: Regulação da reclinação do assento).
9. Coloque a criança no assento e regule o apoio de cabeça (ver: Regulação do apoio de cabeça).
10. Puxe o cinto de segurança do veículo ao máximo e aperte-o: ouvirá um clique característico (fig. 19).
11. Passe a secção abdominal do cinto pelas guias verdes do cinto abdominal (12, fig. B). Passe a secção diagonal do cinto pela guia verde do cinto de ombro (9, fig. B) situada por baixo do apoio de cabeça (fig. 20).
12. Estique o cinto de segurança do veículo guiando-o em direção ao enrolador. O cinto do veículo deve ajustar-se bem ao corpo da criança. Certifique-se de que o cinto não está torcido (fig. 19a).
13. Certifique-se de que os cintos estão corretamente posicionados nas guias e esticados, e de que a fivela não está demasiado próxima da guia do cinto abdominal.

ROTAÇÃO DO ASSENTO (FIG. 4)

Pressione a alavanca de rotação do assento (7, fig. B) e, em seguida, rode o assento para a posição voltada para trás ou para a frente. Um clique indicará o posicionamento correto. Tente mover o assento: se estiver corretamente fixado, não permitirá qualquer mudança de posição.

REGULAÇÃO DA RECLINAÇÃO DO ASSENTO (FIG. 5)

Para regular a reclinação do assento, pressione a alavanca de regulação da reclinação (8, fig. B) e coloque a cadeira auto na posição pretendida. Um clique indicará o posicionamento correto. A cadeira auto dispõe de 5 níveis de reclinação do encosto na posição voltada para a frente (posições "1"–"5") e um nível na posição voltada para trás (posição "6").

ALARME DA CORREIA TOP TETHER

Para ativar o alarme, remova a proteção e, em seguida, pressione o botão de ligar/desligar (fig. 15). Para desativar o sistema de alarme, pressione novamente o botão.

Nota! O som do alarme indica que a correia Top Tether não está suficientemente esticada. Assim que a correia estiver corretamente esticada, o alarme desliga-se.
Instalação da pilha (fig. 16):

- Abra a tampa do compartimento da pilha com uma chave de fendas.
- Retire a pilha gasta e instale uma nova. Preste atenção à orientação correta da pilha: o texto deve estar voltado para cima.
- Feche a tampa do compartimento da pilha.

APERTAR E DESAPERTAR O ARNÊS DA CADEIRA AUTO

1. Solte o arnês da cadeira auto, pressione o botão de ajuste da tensão (5, fig. B) e puxe as correias de ombro (fig. 9).
2. Desaperte o arnês pressionando o botão vermelho na fivela (fig. 10).
3. Coloque a criança no assento.
4. Junte as linguetas do arnês e, em seguida, introduza-as na fivela (fig. 11). Ouvirá um clique característico.
5. Regule o apoio de cabeça (ver: Regulação do apoio de cabeça).
6. Para apertar o arnês, puxe a correia de ajuste da tensão (fig. 14). Para soltar o arnês, pressione o botão de ajuste do arnês e puxe as correias de ombro (fig. 9).

Nota! Certifique-se de que o arnês da cadeira auto está esticado, ajusta-se bem ao corpo da criança e não está torcido. Certifique-se de que os cintos abdominais passam em baixo e protegem a bacia da criança. As correias devem ajustar-se ao corpo da criança, sem estarem demasiado apertadas ao ponto de causar desconforto.

REGULAÇÃO DO APOIO DE CABEÇA (FIG. 12)

Para alterar a altura do apoio de cabeça, puxe a alavanca de regulação do apoio de cabeça (14, fig. B) e levante o apoio de cabeça até à altura pretendida. O arnês da cadeira auto deve estar solto. Isto facilitará a regulação da altura do apoio de cabeça.
A regulação da altura das correias de ombro está integrada com a regulação da altura do apoio de cabeça. Ao regular a altura do apoio de cabeça, a altura das correias de ombro será ajustada automaticamente.
Nota! O apoio de cabeça deve ser regulado de forma a que as correias de ombro não fiquem demasiado altas (por exemplo, ao nível das orelhas ou acima) nem demasiado baixas (por exemplo, atrás das costas da criança). As correias de ombro devem ficar ao nível dos ombros da criança (fig. 13).

ARRUMAÇÃO DA CORREIA TOP TETHER

Certifique-se de que o sistema de alarme de tensão insuficiente da correia Top Tether foi desativado (ver: Alarme Top Tether). Enrole a correia Top Tether e fixe-a com o velcro.

ARRUMAÇÃO DO ARNÊS DA CADEIRA AUTO

ATENÇÃO! As informações seguintes referem-se ao grupo 100–150 cm. Para arrumar o arnês, siga estes passos:

1. Mantendo o botão de ajuste da tensão do arnês pressionado, solte o arnês (fig. 9).
2. Desaperte o arnês da cadeira auto pressionando o botão vermelho na fivela (fig. 10).
3. Desaperte o revestimento do encosto e arrume as correias de ombro por baixo do revestimento (fig. 17). Volte a apertar o revestimento do encosto.
4. Retire o protetor da fivela do arnês (11, fig. B).
5. Passe a fivela pela abertura no assento e coloque-a no compartimento situado por baixo do revestimento do assento (fig. 18). Volte a colocar o revestimento.

Para voltar a montar o arnês, siga os passos acima pela ordem inversa.

DESMONTAGEM DA CADEIRA AUTO – ISOFIX

Para soltar os conectores ISOFIX dos pontos de fixação no banco do veículo, pressione as alavancas de regulação ISOFIX em ambos os lados da cadeira auto (fig. 1). O indicador no botão ISOFIX ficará vermelho. Puxe as alavancas ISOFIX para retrair os conectores para a base da cadeira auto.

DESMONTAGEM DA CADEIRA AUTO – TOP TETHER

Solte a correia Top Tether e desengate o gancho dos pontos de fixação no veículo. O indicador ficará vermelho. Desative o sistema de alarme.

REMOÇÃO E COLOCAÇÃO DO REVESTIMENTO

1. Coloque o apoio de cabeça na posição mais alta disponível (ver: Regulação do apoio de cabeça).
2. Retire o redutor da cadeira auto.
3. Desaperte o arnês e retire as almofadas de ombro.
4. Solte os elásticos que fixam o revestimento do apoio de cabeça. Retire a parte superior do revestimento da cadeira auto e do apoio de cabeça.
5. Desaperte o revestimento do encosto.
6. Retire o protetor da fivela do arnês. Passe a fivela pela abertura no revestimento do assento.

7. Retire a parte principal do revestimento, começando pelo assento.
Para voltar a colocar o revestimento na cadeira auto, siga os passos acima pela ordem inversa.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

O revestimento da cadeira auto, as almofadas de ombro do arnês, o protetor da fivela e o redutor podem ser lavados a uma temperatura máxima de 30°C. Não secar na máquina de secar. Não expor o revestimento à luz solar direta para secar. As peças de plástico podem ser limpas com um pano húmido e um detergente suave.
Nota! Não utilize detergentes agressivos nem lixívia.

As fotografias têm caráter meramente ilustrativo; o aspeto real dos produtos pode diferir do apresentado nas fotografias.

Αγαπητέ Πελάτη!
Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: **help@lionelo.com**

Κατασκευαστής:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

Το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του προτύπου R129/04.
Πληροφορίες για την ομάδα ύψους από 40 έως 105 cm (μέγιστο βάρος παιδιού 18 kg)
ΠΡΟΣΟΧΗ. Πρόκειται για Βελτιωμένο Σύστημα Συγκράτησης Παιδιών κατηγορίας «i-Size». Έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον Κανονισμό αριθ. 129 του ΟΗΕ για χρήση σε θέσεις καθίσματος «i-Size», όπως υποδεικνύεται από τους κατασκευαστές οχημάτων στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή ή τον πωλητή του Βελτιωμένου Συστήματος Συγκράτησης Παιδιών.
Πληροφορίες για την ομάδα ύψους από 100 έως 150 cm
ΠΡΟΣΟΧΗ. Πρόκειται για Βελτιωμένο Σύστημα Συγκράτησης Παιδιών κατηγορίας «κάθισμα booster i-Size». Έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον Κανονισμό αριθ. 129 του ΟΗΕ, κυρίως για χρήση σε θέσεις καθίσματος «i-Size», όπως υποδεικνύεται από τους κατασκευαστές οχημάτων στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος.
Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή ή τον πωλητή του Βελτιωμένου Συστήματος Συγκράτησης Παιδιών.

Το προϊόν είναι κατάλληλο για τοποθέτηση μόνο σε θέσεις καθίσματος που φέρουν το σύμβολο ✓ που υποδεικνύεται στην εικ. A, επισημασμένες ως i-Size.
Κατά την τοποθέτηση με φορά προς τα πίσω: μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε καθίσματα όπου είναι ενεργοί οι μπροστινοί αερόσακοι.
Όταν χρησιμοποιείται ως κάθισμα booster i-Size (100–150 cm): το προϊόν είναι κατάλληλο για τοποθέτηση μόνο σε καθίσματα εξοπλισμένα με ζώνη ασφαλείας 3 σημείων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

1. Το προϊόν προορίζεται για παιδιά με ύψος από 40 έως 150 cm.
2. Εάν το παιδί σας είναι κάτω των 15 μηνών ή έχει ύψος κάτω από 76 cm, μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα αυτοκινήτου σε θέση με φορά προς τα εμπρός.

3. Τα άκαμπτα στοιχεία και τα πλαστικά μέρη του συστήματος συγκράτησης παιδιών πρέπει να τοποθετούνται και να στερεώνονται με τέτοιο τρόπο ώστε, υπό κανονικές συνθήκες χρήσης του οχήματος, να μην μπορούν να παγιδευτούν από συρόμενο κάθισμα ή πόρτα του οχήματος.
4. Κατά την τοποθέτηση με φορά προς τα πίσω, μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα αυτοκινήτου σε θέσεις όπου είναι ενεργός ο μπροστινός αερόσακος.
5. Οι ζώνες που συγκρατούν το παιδί στο όχημα πρέπει να εφαρμόζουν σφιχτά στο σώμα του παιδιού. Οι ζώνες δεν πρέπει να είναι συστραμμένες.
6. Οι ζώνες που στερεώνουν το σύστημα στο όχημα πρέπει να είναι τεντωμένες.
7. Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες μέσης βρίσκονται χαμηλά, ώστε να συγκρατούν σταθερά τη λεκάνη.
8. Εάν το προϊόν έχει υποστεί έντονη καταπόνηση (π.χ. πρόσκρουση), πρέπει να αντικατασταθεί.
9. Δεν επιτρέπεται καμία μετατροπή ή προσθήκη στη διάταξη χωρίς την έγκριση της αρχής έγκρισης τύπου. Για να διασφαλιστεί η μέγιστη ασφάλεια του παιδιού σας, ο εξοπλισμός πρέπει να τοποθετείται και να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου.
10. Τα πλαστικά μέρη αυτού του καθίσματος αυτοκινήτου μπορεί να θερμανθούν στον ήλιο και να προκαλέσουν εγκαύματα στο δέρμα του παιδιού.
11. Ποτέ μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη στο κάθισμα αυτοκινήτου μέσα στο όχημα.
12. Οι αποσκευές και άλλα παρόμοια αντικείμενα που ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμό σε περίπτωση σύγκρουσης πρέπει να στερεώνονται σωστά.
13. Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα αυτοκινήτου χωρίς το υφασμάτινο κάλυμμά του.
14. Το κάλυμμα δεν πρέπει να αντικαθίσταται με κάλυμμα από άλλο σετ. Αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του συστήματος συγκράτησης και επηρεάζει την απόδοσή του.
15. Να έχετε πάντα μαζί σας αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
16. Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης του κατασκευαστή του οχήματος.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

1. ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρία τύπου κουμπιού. Η κατάποση μπαταρίας τύπου κουμπιού μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά χημικά εγκαύματα.
2. ΠΡΟΣΟΧΗ: Απορρίπτετε αμέσως τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Κρατήστε τις καινούριες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Εάν υπάρχει υποψία ότι μια μπαταρία έχει καταποθεί ή έχει τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

3. Μην φορτίζετε μπαταρίες που δεν είναι επαναφορτιζόμενες.
4. Μην αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών ή παλιές (χρησιμοποιημένες) μπαταρίες με καινούριες.
5. Τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θήκη σύμφωνα με την πολικότητα (+ και –) και τις ενδείξεις στο εσωτερικό της θήκης μπαταριών.
6. Αφαιρείτε πάντα μια αποφορτισμένη μπαταρία. Μια μπαταρία που παραμένει μέσα στο προϊόν μπορεί να διαρρεύσει ή να εκραγεί και να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.
7. Μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους της μπαταρίας.
8. Για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιούνται μπαταρίες τύπου CR2032.
9. Εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη θήκη.
10. Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.
11. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στη φωτιά. Κίνδυνος έκρηξης.
12. Απορρίπτετε τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, χρησιμοποιώντας τα καθορισμένα σημεία συλλογής.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (ΕΙΚ. Β)

1. Προσκέφαλο
2. Επωμίδες της ζώνης 5 σημείων
3. Ζώνη 5 σημείων
4. Πόρπη ζώνης
5. Κουμπί ρύθμισης τάνυσης ζώνης
6. Ιμάντας ρύθμισης τάνυσης ζώνης
7. Μοχλός περιστροφής καθίσματος
8. Μοχλός ρύθμισης κλίσης καθίσματος
9. Οδηγός ζώνης ώμου
10. Ένθεμα για βρέφη
11. Κάλυμμα πόρπης ζώνης
12. Οδηγός ζώνης μέσης
13. Βάση
14. Μοχλός ρύθμισης προσκεφάλου
15. Ρυθμιστής μήκους Top Tether
16. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης συναγερμού Top Tether
17. Άγκιστρο Top Tether
18. Σύνδεσμοι ISOFIX
19. Μοχλός ρύθμισης ISOFIX
20. Θήκη φύλαξης εγχειριδίου οδηγιών
21. Οδηγοί συνδέσμων ISOFIX

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

Τοποθέτηση καθίσματος αυτοκινήτου	**Προσανατολισμός καθίσματος αυτοκινήτου**	**Θέση καθίσματος αυτοκινήτου**	**Διαστάσεις παιδιού**
- Τοποθέτηση με χρήση ISOFIX και Top Tether - Το παιδί συγκρατείται με τη ζώνη του καθίσματος αυτοκινήτου **Το κάθισμα αυτοκινήτου πρέπει να ρυθμιστεί στην ανακλινόμενη θέση (θέση «0»).**	Με φορά προς τα πίσω		Από 40 έως 105 cm Βάρος παιδιού: έως 18 kg
- Τοποθέτηση με χρήση ISOFIX και Top Tether - Το παιδί συγκρατείται με τη ζώνη του καθίσματος αυτοκινήτου **Το κάθισμα αυτοκινήτου πρέπει να ρυθμιστεί σε μία από τις 5 διαθέσιμες θέσεις (βλ.: Ρύθμιση κλίσης).**	Με φορά προς τα εμπρός		Από 76 έως 105 cm Βάρος παιδιού: έως 18 kg
- Τοποθέτηση με χρήση ISOFIX και της ζώνης ασφαλείας του οχήματος Ή - Τοποθέτηση με χρήση μόνο της ζώνης ασφαλείας του οχήματος **Το κάθισμα αυτοκινήτου πρέπει να ρυθμιστεί στην όρθια θέση (θέση «1»).**	Με φορά προς τα εμπρός		Από 100 έως 150 cm

ΜΕ ΦΟΡΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΙΣΩ (40–105 CM)

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν από την τοποθέτηση, βεβαιωθείτε ότι το σύστημα συναγερμού Top Tether είναι ενεργοποιημένο (βλ.: Συναγερμός Top Tether).

1. Τοποθετήστε το κάθισμα αυτοκινήτου στο κάθισμα του οχήματος στη θέση που προορίζεται για την τοποθέτηση (εικ. A).

2. Πατήστε τον μοχλό ρύθμισης ISOFIX και εκτείνετε τους συνδέσμους ISOFIX (εικ. 1). Αγκιστρώστε τους συνδέσμους ISOFIX στα σημεία αγκύρωσης που βρίσκονται στο κάθισμα του οχήματος. Οι σύνδεσμοι θα ασφαλίσουν στη θέση τους και θα ακούσετε ένα χαρακτηριστικό κλικ (εικ. 3). Εάν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε τους πλαστικούς οδηγούς που περιλαμβάνονται στο σετ για ευκολότερη τοποθέτηση (εικ. 2).

3. Πατήστε τον μοχλό περιστροφής καθίσματος (7, εικ. B), στη συνέχεια περιστρέψτε το κάθισμα στη θέση με φορά προς τα πίσω (βλ.: Περιστροφή καθίσματος). Προσπαθήστε να μετακινήσετε το κάθισμα – εάν είναι σωστά αγκυρωμένο, δεν θα επιτρέπει αλλαγή θέσης.

4. Σπρώξτε το κάθισμα αυτοκινήτου σταθερά προς την πλάτη του καθίσματος του οχήματος. Σπρώξτε τη βάση από πλευρά σε πλευρά προς την πλάτη, ώστε να βεβαιωθείτε ότι είναι όσο το δυνατόν πιο σφιχτά πιεσμένη στο κάθισμα του οχήματος. Η πράσινη ένδειξη στο κουμπί ISOFIX πρέπει να είναι ορατή και στις δύο πλευρές (a, εικ. 3).

5. Χρησιμοποιώντας τον μοχλό ρύθμισης κλίσης (8, εικ. B), ρυθμίστε το κάθισμα στην ανακλινόμενη θέση – θέση «6» (a, εικ. 5) (βλ.: Ρύθμιση κλίσης).

6. Ξετυλίξτε το Top Tether, στη συνέχεια πατήστε τον ρυθμιστή μήκους (15, εικ. B) για να επιμηκύνετε ανάλογα τον ιμάντα.

7. Περάστε το Top Tether ανάμεσα στο προσκέφαλο και το πάνω μέρος της πλάτης του καθίσματος αυτοκινήτου (εικ. 6).

8. Στερεώστε το Top Tether στο σημείο αγκύρωσης του οχήματος. Τα σημεία αγκύρωσης μπορεί να βρίσκονται σε διαφορετικά σημεία ανάλογα με το όχημα (εικ. 7a).

9. Τεντώστε το Top Tether και βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη είναι πράσινη (εικ. 8). Εάν το Top Tether δεν είναι αρκετά σφιχτό, θα ακουστεί ένας ήχος συναγερμού. Ο ήχος θα σταματήσει μόλις ο ιμάντας τεντωθεί σωστά. Το κάθισμα είναι πλέον σωστά τοποθετημένο στο όχημα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κατά την τοποθέτηση του καθίσματος αυτοκινήτου με φορά προς τα πίσω, προκειμένου να διατηρηθεί η λειτουργία του συστήματος περιστροφής και να αποφευχθεί το μπλοκάρισμά του, το Top Tether πρέπει να περνά κατά μήκος του εσωτερικού του οχήματος.

10. Πατήστε τον μοχλό περιστροφής καθίσματος (7, εικ. B), στη συνέχεια ρυθμίστε το κάθισμα στην πλευρική θέση, σε γωνία 90°.

11. Τοποθετήστε το παιδί στο κάθισμα.

12. Ασφαλίστε τη ζώνη του καθίσματος αυτοκινήτου (βλ.: Ασφάλιση και απασφάλιση της ζώνης).

13. Ρυθμίστε το προσκέφαλο (βλ.: Ρύθμιση προσκεφάλου).

14. Πατήστε τον μοχλό περιστροφής καθίσματος (7, εικ. B), στη συνέχεια ρυθμίστε το

κάθισμα στη θέση με φορά προς τα πίσω. Προσπαθήστε να μετακινήσετε το κάθισμα – εάν είναι σωστά αγκυρωμένο, δεν θα επιτρέπει αλλαγή θέσης.

Σημείωση! Τα παιδιά με ύψος έως 75 cm πρέπει να χρησιμοποιούν το ένθεμα για βρέφη (10, εικ. B). Το ένθεμα για βρέφη πρέπει να αφαιρείται όταν το ύψος του παιδιού που χρησιμοποιεί το κάθισμα αυτοκινήτου υπερβαίνει τα 75 cm.

ΜΕ ΦΟΡΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΜΠΡΟΣ (76–105 CM)

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν από την τοποθέτηση, βεβαιωθείτε ότι το σύστημα συναγερμού Top Tether είναι ενεργοποιημένο (βλ.: Συναγερμός Top Tether).

1. Τοποθετήστε το κάθισμα αυτοκινήτου στο κάθισμα του οχήματος στη θέση που προορίζεται για την τοποθέτηση (εικ. A).
2. Πατήστε τον μοχλό ρύθμισης ISOFIX και εκτείνετε τους συνδέσμους ISOFIX (εικ. 1). Αγκιστρώστε τους συνδέσμους ISOFIX στα σημεία αγκύρωσης που βρίσκονται στο κάθισμα του οχήματος. Οι σύνδεσμοι θα ασφαλίσουν στη θέση τους και θα ακούσετε ένα χαρακτηριστικό κλικ (εικ. 3). Εάν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε τους πλαστικούς οδηγούς που περιλαμβάνονται στο σετ για ευκολότερη τοποθέτηση (εικ. 2).
3. Πατήστε τον μοχλό περιστροφής καθίσματος (7, εικ. B), στη συνέχεια περιστρέψτε το κάθισμα στη θέση με φορά προς τα εμπρός (βλ.: Περιστροφή καθίσματος). Προσπαθήστε να μετακινήσετε το κάθισμα – εάν είναι σωστά αγκυρωμένο, δεν θα επιτρέπει αλλαγή θέσης.
4. Σπρώξτε το κάθισμα αυτοκινήτου σταθερά προς την πλάτη του καθίσματος του οχήματος. Σπρώξτε τη βάση από πλευρά σε πλευρά προς την πλάτη, ώστε να βεβαιωθείτε ότι είναι όσο το δυνατόν πιο σφιχτά πιεσμένη στο κάθισμα του οχήματος. Η πράσινη ένδειξη στο κουμπί ISOFIX πρέπει να είναι ορατή και στις δύο πλευρές (a, εικ. 3).
5. Χρησιμοποιώντας τον μοχλό ρύθμισης κλίσης (8, εικ. B), ρυθμίστε το κάθισμα σε μία από τις 5 διαθέσιμες θέσεις (b, εικ. 5) (βλ.: Ρύθμιση κλίσης).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Οποιαδήποτε αλλαγή στην κλίση της πλάτης κατά τη χρήση του καθίσματος αυτοκινήτου απαιτεί εκ νέου ρύθμιση του μήκους του Top Tether.

6. Ξετυλίξτε το Top Tether, στη συνέχεια πατήστε τον ρυθμιστή μήκους (15, εικ. B) για να επιμηκύνετε ανάλογα τον ιμάντα.
7. Στερεώστε το Top Tether στα σημεία αγκύρωσης του οχήματος. Τα σημεία αγκύρωσης μπορεί να βρίσκονται σε διαφορετικά σημεία ανάλογα με το όχημα (εικ. 7b).
8. Τεντώστε το Top Tether και βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη είναι πράσινη (εικ. 8). Εάν το Top Tether δεν είναι αρκετά σφιχτό, θα ακουστεί ένας ήχος συναγερμού. Ο ήχος θα σταματήσει μόλις ο ιμάντας τεντωθεί σωστά. Το κάθισμα είναι πλέον σωστά τοποθετημένο στο όχημα.
9. Τοποθετήστε το παιδί στο κάθισμα.

10. Ασφαλίστε τη ζώνη του καθίσματος αυτοκινήτου (βλ.: Ασφάλιση και απασφάλιση της ζώνης).

11. Ρυθμίστε το προσκέφαλο (βλ.: Ρύθμιση προσκεφάλου).

ΜΕ ΦΟΡΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΜΠΡΟΣ (100–150 CM)

1. Μαζέψτε το Top Tether (βλ.: Μάζεμα του Top Tether).

2. Μαζέψτε τη ζώνη του καθίσματος αυτοκινήτου (βλ.: Μάζεμα της ζώνης).

3. Τοποθετήστε το κάθισμα αυτοκινήτου στο κάθισμα του οχήματος στη θέση που προορίζεται για την τοποθέτηση (εικ. A).

4. Πατήστε τον μοχλό περιστροφής καθίσματος (7, εικ. B), στη συνέχεια περιστρέψτε το κάθισμα στη θέση με φορά προς τα εμπρός (βλ.: Περιστροφή καθίσματος). Προσπαθήστε να μετακινήσετε το κάθισμα – εάν είναι σωστά αγκυρωμένο, δεν θα επιτρέπει αλλαγή θέσης.

Σημείωση! Εάν η τοποθέτηση γίνεται χωρίς χρήση του συστήματος ISOFIX, παραλείψτε τα βήματα 5 έως 7.

5. Πατήστε τον μοχλό ρύθμισης ISOFIX και εκτείνετε τους συνδέσμους ISOFIX (εικ. 1). Αγκιστρώστε τους συνδέσμους ISOFIX στα σημεία αγκύρωσης που βρίσκονται στο κάθισμα του οχήματος. Οι σύνδεσμοι θα ασφαλίσουν στη θέση τους και θα ακούσετε ένα χαρακτηριστικό κλικ (εικ. 3). Εάν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε τους πλαστικούς οδηγούς που περιλαμβάνονται στο σετ για ευκολότερη τοποθέτηση (εικ. 2).

6. Σπρώξτε το κάθισμα αυτοκινήτου σταθερά προς την πλάτη του καθίσματος του οχήματος. Σπρώξτε τη βάση από πλευρά σε πλευρά προς την πλάτη, ώστε να βεβαιωθείτε ότι είναι όσο το δυνατόν πιο σφιχτά πιεσμένη στο κάθισμα του οχήματος.

7. Η πράσινη ένδειξη στο κουμπί ISOFIX πρέπει να είναι ορατή και στις δύο πλευρές (a, εικ. 3).

8. Χρησιμοποιώντας τον μοχλό ρύθμισης κλίσης (8, εικ. B), ρυθμίστε το κάθισμα στην όρθια θέση – θέση «1» (c, εικ. 5) (βλ.: Ρύθμιση κλίσης).

9. Τοποθετήστε το παιδί στο κάθισμα και ρυθμίστε το προσκέφαλο (βλ.: Ρύθμιση προσκεφάλου).

10. Τραβήξτε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος πλήρως και ασφαλίστε την – θα ακούσετε ένα χαρακτηριστικό κλικ (εικ. 19).

11. Περάστε το τμήμα μέσης της ζώνης μέσα από τους πράσινους οδηγούς ζώνης μέσης (12, εικ. B). Περάστε το τμήμα ώμου της ζώνης μέσα από τον πράσινο οδηγό ζώνης ώμου (9, εικ. B) που βρίσκεται κάτω από το προσκέφαλο (εικ. 20).

12. Τεντώστε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος, οδηγώντας την προς τον μηχανισμό περιτύλιξης της ζώνης. Η ζώνη ασφαλείας του οχήματος πρέπει να εφαρμόζει σφιχτά στο σώμα του παιδιού. Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη δεν είναι συστραμμένη (εικ. 19a).

13. Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη είναι σωστά τοποθετημένη στους οδηγούς και τεντωμένη, και ότι η πόρπη δεν βρίσκεται πολύ κοντά στον οδηγό ζώνης μέσης.

ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ (ΕΙΚ. 4)

Πατήστε τον μοχλό περιστροφής καθίσματος (7, εικ. B), στη συνέχεια περιστρέψτε το κάθισμα στη θέση με φορά προς τα πίσω ή προς τα εμπρός. Ένα κλικ θα υποδεικνύει τη σωστή τοποθέτηση. Προσπαθήστε να μετακινήσετε το κάθισμα – εάν είναι σωστά αγκυρωμένο, δεν θα επιτρέπει αλλαγή θέσης.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΛΙΣΗΣ (ΕΙΚ. 5)

Για να ρυθμίσετε την κλίση του καθίσματος, πατήστε τον μοχλό ρύθμισης κλίσης (8, εικ. B) και ρυθμίστε το κάθισμα αυτοκινήτου στην επιθυμητή θέση. Ένα κλικ θα υποδεικνύει τη σωστή τοποθέτηση.

Το κάθισμα αυτοκινήτου διαθέτει 5 επίπεδα κλίσης για τη θέση με φορά προς τα εμπρός (θέσεις «1»–«5») και ένα επίπεδο για τη θέση με φορά προς τα πίσω (θέση «6»).

ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ TOP TETHER

Για να ενεργοποιήσετε τον συναγερμό, αφαιρέστε την προστατευτική γλωττίδα, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (εικ. 15). Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα συναγερμού, πατήστε ξανά το κουμπί.

Σημείωση! Ο ήχος συναγερμού υποδεικνύει ότι το Top Tether δεν είναι αρκετά σφιχτό. Μόλις ο ιμάντας τεντωθεί σωστά, ο συναγερμός θα απενεργοποιηθεί.

Τοποθέτηση της μπαταρίας (εικ. 16):

- Ανοίξτε το κάλυμμα της μπαταρίας με ένα κατσαβίδι.
- Αφαιρέστε τη χρησιμοποιημένη μπαταρία και τοποθετήστε μια καινούρια. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά – η επιγραφή πρέπει να είναι στραμμένη προς τα πάνω.
- Κλείστε το κάλυμμα της μπαταρίας.

ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΚΑΙ ΑΠΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΗΣ ΖΩΝΗΣ

1. Χαλαρώστε τη ζώνη του καθίσματος αυτοκινήτου, πατήστε το κουμπί ρύθμισης τάνυσης (5, εικ. B) και τραβήξτε τους ιμάντες ώμων (εικ. 9).
2. Απασφαλίστε τη ζώνη πατώντας το κόκκινο κουμπί στην πόρπη (εικ. 10).
3. Τοποθετήστε το παιδί στο κάθισμα.
4. Ενώστε τις γλωττίδες της ζώνης μεταξύ τους, στη συνέχεια εισαγάγετέ τις στην πόρπη (εικ. 11). Θα ακούσετε ένα χαρακτηριστικό κλικ.

5. Ρυθμίστε το προσκέφαλο (βλ.: Ρύθμιση προσκεφάλου).
6. Για να σφίξετε τη ζώνη, τραβήξτε τον ιμάντα ρύθμισης τάνυσης (εικ. 14). Για να χαλαρώσετε τη ζώνη, πατήστε το κουμπί ρύθμισης ζώνης και τραβήξτε τους ιμάντες ώμων (εικ. 9).

Σημείωση! Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη του καθίσματος αυτοκινήτου είναι σφιχτή, εφαρμόζει καλά στο σώμα του παιδιού και δεν είναι συστραμμένη. Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες μέσης περνούν χαμηλά και προστατεύουν τη λεκάνη του παιδιού. Οι ζώνες πρέπει να εφαρμόζουν σφιχτά στο σώμα του παιδιού, χωρίς όμως να προκαλούν δυσφορία.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΣΚΕΦΑΛΟΥ (ΕΙΚ. 12)

Για να αλλάξετε το ύψος του προσκεφάλου, τραβήξτε τον μοχλό ρύθμισης προσκεφάλου (14, εικ. B) και ανυψώστε το προσκέφαλο στο κατάλληλο ύψος. Η ζώνη του καθίσματος αυτοκινήτου πρέπει να είναι χαλαρή. Αυτό θα διευκολύνει τη ρύθμιση του ύψους του προσκεφάλου.

Το ύψος των ιμάντων ώμων συνδέεται με το ύψος του προσκεφάλου. Όταν ρυθμίζετε το ύψος του προσκεφάλου, το ύψος των ιμάντων ώμων ρυθμίζεται αυτόματα.

Σημείωση! Το προσκέφαλο πρέπει να ρυθμίζεται έτσι ώστε οι ιμάντες ώμων να μην είναι ούτε πολύ ψηλά (π.χ. στο ύψος των αυτιών ή πάνω από αυτό) ούτε πολύ χαμηλά (π.χ. πίσω από την πλάτη του παιδιού). Οι ιμάντες ώμων πρέπει να βρίσκονται στο ύψος των ώμων του παιδιού (εικ. 13).

ΜΑΖΕΜΑ ΤΟΥ TOP TETHER

Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα συναγερμού Top Tether είναι απενεργοποιημένο (βλ.: Συναγερμός Top Tether). Τυλίξτε το Top Tether και στερεώστε το με το αυτοκόλλητο βέλκρο.

ΜΑΖΕΜΑ ΤΗΣ ΖΩΝΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Οι παρακάτω πληροφορίες αφορούν την ομάδα 100–150 cm. Για να μαζέψετε τη ζώνη, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Κρατώντας πατημένο το κουμπί ρύθμισης τάνυσης ζώνης, χαλαρώστε τη ζώνη (εικ. 9).
2. Απασφαλίστε τη ζώνη πατώντας το κόκκινο κουμπί στην πόρπη (εικ. 10).
3. Ξεκουμπώστε το κάλυμμα της πλάτης και τοποθετήστε τους ιμάντες ώμων κάτω από το κάλυμμα (εικ. 17). Κουμπώστε ξανά το κάλυμμα της πλάτης στη θέση του.
4. Αφαιρέστε το κάλυμμα της πόρπης της ζώνης (11, εικ. B).
5. Περάστε την πόρπη μέσα από το άνοιγμα στο κάθισμα και τοποθετήστε την στη θήκη φύλαξης που βρίσκεται κάτω από το κάλυμμα του καθίσματος (εικ. 18). Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα στη θέση του.

Για να επανασυνδέσετε τη ζώνη, ακολουθήστε τα παραπάνω βήματα με αντίστροφη σειρά.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ – ISOFIX

Για να αποσυνδέσετε τους συνδέσμους ISOFIX από τα σημεία αγκύρωσης στο κάθισμα του οχήματος, πατήστε τους μοχλούς ρύθμισης ISOFIX και στις δύο πλευρές του καθίσματος αυτοκινήτου (εικ. 1). Η ένδειξη στο κουμπί ISOFIX θα γίνει κόκκινη. Τραβήξτε τους μοχλούς ISOFIX για να συμπτύξετε τους συνδέσμους μέσα στη βάση του καθίσματος αυτοκινήτου.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ – TOP TETHER

Χαλαρώστε το Top Tether και αποσυνδέστε το από τα σημεία αγκύρωσης στο όχημα. Η ένδειξη θα γίνει κόκκινη. Απενεργοποιήστε το σύστημα συναγερμού.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΕΠΑΝΑΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ

1. Ρυθμίστε το προσκέφαλο στην υψηλότερη διαθέσιμη θέση (βλ.: Ρύθμιση προσκεφάλου).
2. Αφαιρέστε το ένθεμα για βρέφη από το κάθισμα αυτοκινήτου.
3. Απασφαλίστε τη ζώνη και αφαιρέστε τις επωμίδες.
4. Αποσυνδέστε τους ελαστικούς βρόχους που στερεώνουν το κάλυμμα του προσκεφάλου. Αφαιρέστε το πάνω μέρος του καλύμματος από το κάθισμα αυτοκινήτου και το προσκέφαλο.
5. Ξεκουμπώστε το κάλυμμα της πλάτης.
6. Αφαιρέστε το κάλυμμα της πόρπης της ζώνης. Περάστε την πόρπη μέσα από το άνοιγμα στο κάλυμμα του καθίσματος.
7. Αφαιρέστε το κύριο μέρος του καλύμματος, ξεκινώντας από το κάθισμα.

Για να επανατοποθετήσετε το κάλυμμα στο κάθισμα αυτοκινήτου, ακολουθήστε τα παραπάνω βήματα με αντίστροφη σειρά.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Το κάλυμμα του καθίσματος αυτοκινήτου, οι επωμίδες της ζώνης, το κάλυμμα της πόρπης και το ένθεμα για βρέφη μπορούν να πλυθούν σε μέγιστη θερμοκρασία 30 °C. Μην τα στεγνώνετε σε στεγνωτήριο. Μην εκθέτετε το κάλυμμα σε άμεσο ηλιακό φως για στέγνωμα. Τα πλαστικά μέρη μπορούν να καθαριστούν με ένα υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό.
Σημείωση! Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά ή λευκαντικές ουσίες.

Οι φωτογραφίες είναι ενδεικτικές· η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων ενδέχεται να διαφέρει από αυτή που απεικονίζεται στις φωτογραφίες.

Lugupeetud kliendid!
Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil: **help@lionelo.com**

Tootja:
BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

Toode vastab standardi R129/04 nõuetele.
Teave pikkusrühma kohta 40–105 cm (lapse maksimaalne kaal 18 kg)
HOIATUS. See on „i-Size" kategooria täiustatud laste turvasüsteem. See on heaks kiidetud vastavalt ÜRO eeskirjale nr 129 kasutamiseks „i-Size" tüüpi istmekohtadel, mida sõidukitootjad on märkinud sõiduki kasutusjuhendis.
Kahtluste korral pöörduge täiustatud laste turvasüsteemi tootja või müüja poole.
Teave pikkusrühma kohta 100–150 cm
HOIATUS. See on „i-Size istmekõrgendi" kategooria täiustatud laste turvasüsteem. See on heaks kiidetud vastavalt ÜRO eeskirjale nr 129, peamiselt kasutamiseks „i-Size" tüüpi istmekohtadel, mida sõidukitootjad on märkinud sõiduki kasutusjuhendis.
Kahtluste korral pöörduge täiustatud laste turvasüsteemi tootja või müüja poole.

Toode sobib paigaldamiseks ainult joonisel A sümboliga ✓ tähistatud kohtadesse, mis on tähistatud kui i-Size.
Seljaga sõidusuunas paigaldamisel: ärge kasutage toodet istmetel, kus esiturvapadjad on aktiivsed.
Kasutamisel i-Size istmekõrgendina (100–150 cm): toode sobib paigaldamiseks ainult istmetele, millel on 3-punktiline turvavöö.

HOIATUSED:

1. Toode on mõeldud lastele pikkusega 40–150 cm.
2. Kui teie laps on alla 15 kuu vanune või lühem kui 76 cm, ärge kasutage turvatooli näoga sõidusuunas asendis.
3. Turvasüsteemi jäigad ja plastosad tuleb paigutada ja paigaldada nii, et need ei jääks sõiduki tavapärase kasutamise korral libiseva istme või sõiduki ukse vahele.
4. Seljaga sõidusuunas paigaldamisel ärge kasutage turvatooli kohtades, kus on aktiivne esiturvapadi.

5. Lapse sõidukisse kinnitavad rihmad peavad olema tihedalt lapse keha vastas. Rihmad ei tohi olla keerdus.
6. Turvasüsteemi sõidukisse kinnitavad rihmad peavad olema pinguldatud.
7. Veenduge, et vöörihmad oleksid madalal, et need kindlalt vaagnat fikseeriksid.
8. Kui toode on läbinud tugeva koormuse (nt kokkupõrke), tuleb see välja vahetada.
9. Seadet ei tohi muuta ega täiendada ilma tüübikinnitusasutuse loata. Lapse maksimaalse ohutuse tagamiseks tuleb varustus paigaldada ja seda kasutada vastavalt käesolevas juhendis toodud juhistele.
10. Selle turvatooli plastosad võivad päikese käes kuumeneda ja põhjustada lapse nahal põletusi.
11. Ärge kunagi jätke last sõidukis turvatooli järelevalveta.
12. Pagas ja muud sarnased esemed, mis võivad kokkupõrke korral vigastusi põhjustada, tuleb korralikult kinnitada.
13. Ärge kasutage turvatooli ilma selle riidest katteta.
14. Katet ei tohi asendada teise komplekti kattega. See on turvasüsteemi lahutamatu osa ja mõjutab selle toimivust.
15. Hoidke seda kasutusjuhendit alati enda juures.
16. Lugege läbi sõidukitootja kasutusjuhend.

TEAVE PATAREIDE KOHTA

1. HOIATUS: See toode sisaldab nööppatareid. Nööppatarei allaneelamine võib põhjustada tõsiseid sisemisi keemilisi põletusi.
2. HOIATUS: Visake kasutatud patareid koheselt ära. Hoidke uued ja kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas. Kui kahtlustate, et patarei on alla neelatud või sisestatud mõnda kehaossa, pöörduge koheselt arsti poole.
3. Ärge laadige mitte-laetavaid patareisid.
4. Ärge segage erinevat tüüpi patareisid ega vanu (kasutatud) patareisid uutega.
5. Sisestage patareid pesasse vastavalt polaarsusele (+ ja –) ning patareipesa sees olevatele märgistustele.
6. Eemaldage alati tühjenenud patarei. Tootesse jäänud patarei võib lekkida või plahvatada ning toodet kahjustada.
7. Ärge lühistage patarei kontakte.
8. Seadme nõuetekohase töö tagamiseks kasutage CR2032 tüüpi patareisid.
9. Kui toodet ei kasutata pikema aja jooksul, eemaldage patareid pesast.
10. Hoidke patareid lastele kättesaamatus kohas.
11. Ärge visake patareisid tulle. Plahvatusoht.

12. Kõrvaldage patareid vastavalt kohalikele eeskirjadele, kasutades selleks ettenähtud kogumispunkte.

OSADE KIRJELDUS (JOONIS B)

1. Peatugi
2. 5-punktiliste rakmete õlapehmendused
3. 5-punktilised rakmed
4. Rakmete pannal
5. Rakmete pinguldamise reguleerimisnupp
6. Rakmete pinguldamise reguleerimisrihm
7. Istme pööramise hoob
8. Istme kallutuse reguleerimise hoob
9. Õlarihma juhik
10. Imikuiste
11. Rakmete pandla kate
12. Vöörihma juhik
13. Alus
14. Peatoe reguleerimise hoob
15. Top Tether pikkuse regulaator
16. Top Tether alarmi sisse/välja lüliti
17. Top Tether konks
18. ISOFIX liitmikud
19. ISOFIX reguleerimishoob
20. Kasutusjuhendi hoiulahter
21. ISOFIX liitmike juhikud

PAIGALDAMINE AUTOSSE

Turvatooli paigaldamine	**Turvatooli suund**	**Turvatooli asend**	**Lapse mõõtmed**
- Paigaldamine ISOFIXi ja Top Tetheriga - Laps on kinnitatud turvatooli rakmetega **Turvatool tuleb seada kallutatud asendisse (asend „6“).**	Seljaga sõidusuunas		40–105 cm Lapse kaal: kuni 18 kg
- Paigaldamine ISOFIXi ja Top Tetheriga - Laps on kinnitatud turvatooli rakmetega **Turvatool tuleb seada ühte 5 võimalikust asendist (vt: Kallutuse reguleerimine).**	Näoga sõidusuunas		76–105 cm Lapse kaal: kuni 18 kg

- Paigaldamine ISOFIXi ja sõiduki turvavööga VÕI - Paigaldamine ainult sõiduki turvavööga **Turvatool tuleb seada püstisesse asendisse (asend „1“).**	Näoga sõidusuunas		100–150 cm

SELJAGA SÕIDUSUUNAS (40–105 CM)

HOIATUS! Enne paigaldamist veenduge, et Top Tetheri alarmisüsteem on sisse lülitatud (vt: Top Tetheri alarm).

1. Asetage turvatool sõiduki istmele paigaldamiseks ettenähtud kohta (joonis A).
2. Vajutage ISOFIXi reguleerimishooba ja tõmmake ISOFIXi liitmikud välja (joonis 1). Kinnitage ISOFIXi liitmikud sõiduki istmel asuvatesse kinnituspunktidesse. Liitmikud lukustuvad kohale ja kuulete iseloomulikku klõpsu (joonis 3). Vajaduse korral kasutage paigaldamise hõlbustamiseks komplektis olevaid plastikjuhikuid (joonis 2).
3. Vajutage istme pööramise hooba (7, joonis B) ning pöörake iste seljaga sõidusuunas asendisse (vt: Istme pööramine). Proovige istet liigutada – kui see on õigesti kinnitatud, ei võimalda see asendit muuta.
4. Suruge turvatool kindlalt vastu sõiduki istme seljatuge. Lükake alust küljelt küljele seljatoe poole, et veenduda selle võimalikult tihedas surumises vastu sõiduki istet. Roheline indikaator ISOFIXi nupul peab olema nähtav mõlemal küljel (a, joonis 3).
5. Kallutuse reguleerimise hoova (8, joonis B) abil seadke iste kallutatud asendisse – asend „6“ (a, joonis 5) (vt: Kallutuse reguleerimine).
6. Kerige Top Tether lahti ning vajutage seejärel pikkuse regulaatorit (15, joonis B), et rihma vastavalt pikendada.
7. Suunake Top Tether peatoe ja turvatooli seljatoe ülaosa vahelt läbi (joonis 6).
8. Kinnitage Top Tether sõiduki kinnituspunkti külge. Kinnituspunktid võivad sõidukiti asuda erinevates kohtades (joonis 7a).
9. Pingutage Top Tether ja veenduge, et indikaator on roheline (joonis 8). Kui Top Tether ei ole piisavalt pingul, kostub alarm. Heli lakkab, kui rihm on õigesti pingutatud. Iste on nüüd sõidukisse õigesti paigaldatud.

HOIATUS! Turvatooli seljaga sõidusuunas paigaldamisel tuleb pööramissüsteemi toimimise säilitamiseks ja selle blokeerumise vältimiseks Top Tether suunata mööda sõiduki sisemust.

10. Vajutage istme pööramise hooba (7, joonis B) ning seadke iste külgasendisse, 90° nurga alla.

11. Asetage laps istmele.
12. Kinnitage turvatooli rakmed (vt: Rakmete kinnitamine ja avamine).
13. Reguleerige peatuge (vt: Peatoe reguleerimine).
14. Vajutage istme pööramise hooba (7, joonis B) ning seadke iste seljaga sõidusuunas asendisse. Proovige istet liigutada – kui see on õigesti kinnitatud, ei võimalda see asendit muuta.

Märkus! Kuni 75 cm pikkused lapsed peavad kasutama imikuistet (10, joonis B). Imikuiste tuleb eemaldada, kui turvatooli kasutava lapse pikkus ületab 75 cm.

NÄOGA SÕIDUSUUNAS (76–105 CM)

HOIATUS! Enne paigaldamist veenduge, et Top Tetheri alarmisüsteem on sisse lülitatud (vt: Top Tetheri alarm).

1. Asetage turvatool sõiduki istmele paigaldamiseks ettenähtud kohta (joonis A).
2. Vajutage ISOFIXi reguleerimishooba ja tõmmake ISOFIXi liitmikud välja (joonis 1). Kinnitage ISOFIXi liitmikud sõiduki istmel asuvatesse kinnituspunktidesse. Liitmikud lukustuvad kohale ja kuulete iseloomulikku klõpsu (joonis 3). Vajaduse korral kasutage paigaldamise hõlbustamiseks komplektis olevaid plastikjuhikuid (joonis 2).
3. Vajutage istme pööramise hooba (7, joonis B) ning pöörake iste näoga sõidusuunas asendisse (vt: Istme pööramine). Proovige istet liigutada – kui see on õigesti kinnitatud, ei võimalda see asendit muuta.
4. Suruge turvatool kindlalt vastu sõiduki istme seljatuge. Lükake alust küljelt küljele seljatoe poole, et veenduda selle võimalikult tihedas surumises vastu sõiduki istet. Roheline indikaator ISOFIXi nupul peab olema nähtav mõlemal küljel (a, joonis 3).
5. Kallutuse reguleerimise hoova (8, joonis B) abil seadke iste ühte 5 võimalikust asendist (b, joonis 5) (vt: Kallutuse reguleerimine).

HOIATUS! Seljatoe kalde muutmine turvatooli kasutamise ajal nõuab Top Tetheri pikkuse ümberreguleerimist.

6. Kerige Top Tether lahti ning vajutage seejärel pikkuse regulaatorit (15, joonis B), et rihma vastavalt pikendada.
7. Kinnitage Top Tether sõiduki kinnituspunktide külge. Kinnituspunktid võivad sõidukiti asuda erinevates kohtades (joonis 7b).
8. Pingutage Top Tether ja veenduge, et indikaator on roheline (joonis 8). Kui Top Tether ei ole piisavalt pingul, kostub alarm. Heli lakkab, kui rihm on õigesti pingutatud. Iste on nüüd sõidukisse õigesti paigaldatud.
9. Asetage laps istmele.
10. Kinnitage turvatooli rakmed (vt: Rakmete kinnitamine ja avamine).
11. Reguleerige peatuge (vt: Peatoe reguleerimine).

NÄOGA SÕIDUSUUNAS (100–150 CM)

1. Tõmmake Top Tether tagasi (vt: Top Tetheri tagasitõmbamine).
2. Tõmmake turvatooli rakmed tagasi (vt: Rakmete tagasitõmbamine).
3. Asetage turvatool sõiduki istmele paigaldamiseks ettenähtud kohta (joonis A).
4. Vajutage istme pööramise hooba (7, joonis B) ning pöörake iste näoga sõidusuunas asendisse (vt: Istme pööramine). Proovige istet liigutada – kui see on õigesti kinnitatud, ei võimalda see asendit muuta.

Märkus! Kui paigaldate ilma ISOFIX-süsteemi kasutamata, jätke sammud 5–7 vahele.

5. Vajutage ISOFIXi reguleerimishooba ja tõmmake ISOFIXi liitmikud välja (joonis 1). Kinnitage ISOFIXi liitmikud sõiduki istmel asuvatesse kinnituspunktidesse. Liitmikud lukustuvad kohale ja kuulete iseloomulikku klõpsu (joonis 3). Vajaduse korral kasutage paigaldamise hõlbustamiseks komplektis olevaid plastikjuhikuid (joonis 2).
6. Suruge turvatool kindlalt vastu sõiduki istme seljatuge. Lükake alust küljelt küljele seljatoe poole, et veenduda selle võimalikult tihedas surumises vastu sõiduki istet.
7. Roheline indikaator ISOFIXi nupul peab olema nähtav mõlemal küljel (a, joonis 3).
8. Kallutuse reguleerimise hoova (8, joonis B) abil seadke iste püstisesse asendisse – asend „1" (c, joonis 5) (vt: Kallutuse reguleerimine).
9. Asetage laps istmele ja reguleerige peatuge (vt: Peatoe reguleerimine).
10. Tõmmake sõiduki turvavöö täies pikkuses välja ja kinnitage see – kuulete iseloomulikku klõpsu (joonis 19).
11. Suunake vöörihma osa läbi roheliste vöörihma juhikute (12, joonis B). Suunake õlarihma osa läbi rohelise õlarihma juhiku (9, joonis B), mis asub peatoe all (joonis 20).
12. Pingutage sõiduki turvavöö, suunates seda rihma tagasikerimismehhanismi poole. Sõiduki turvavöö peab olema tihedalt lapse keha vastas. Veenduge, et rihm ei ole keerdus (joonis 19a).
13. Veenduge, et rihm on juhikutes õigesti paigutatud ja pingutatud ning et pannal ei ole vöörihma juhikule liiga lähedal.

ISTME PÖÖRAMINE (JOONIS 4)

Vajutage istme pööramise hooba (7, joonis B) ning pöörake iste seljaga sõidusuunas või näoga sõidusuunas asendisse. Klõps näitab õiget asendit. Proovige istet liigutada – kui see on õigesti kinnitatud, ei võimalda see asendit muuta.

KALLUTUSE REGULEERIMINE (JOONIS 5)

Istme kalde reguleerimiseks vajutage kallutuse reguleerimise hooba (8, joonis B) ja seadke turvatool soovitud asendisse. Klõps näitab õiget asendit.

Turvatoolil on 5 kalde taset näoga sõidusuunas asendi jaoks (asendid „1“–„5“) ja üks tase seljaga sõidusuunas asendi jaoks (asend „6“).

TOP TETHERI ALARM

Alarmi aktiveerimiseks eemaldage kaitsekile ning vajutage seejärel sisse/välja nuppu (joonis 15). Alarmisüsteemi väljalülitamiseks vajutage nuppu uuesti.

Märkus! Alarmi heli näitab, et Top Tether ei ole piisavalt pingul. Kui rihm on õigesti pingutatud, alarm lülitub välja.

Patarei paigaldamine (joonis 16):

- Avage patareikate kruvikeerajaga.
- Eemaldage kasutatud patarei ja sisestage uus. Veenduge, et patarei on õigesti sisestatud – kiri peab olema suunatud ülespoole.
- Sulgege patareikate.

RAKMETE KINNITAMINE JA AVAMINE

1. Lõdvendage turvatooli rakmeid, vajutage pinguldamise reguleerimisnuppu (5, joonis B) ja tõmmake õlarihmadest (joonis 9).
2. Avage rakmed, vajutades pandlal olevat punast nuppu (joonis 10).
3. Asetage laps istmele.
4. Ühendage rakmete keeled kokku ning sisestage need seejärel pandlasse (joonis 11). Kuulete iseloomulikku klõpsu.
5. Reguleerige peatuge (vt: Peatoe reguleerimine).
6. Rakmete pinguldamiseks tõmmake pinguldamise reguleerimisrihmast (joonis 14). Rakmete lõdvendamiseks vajutage rakmete reguleerimisnuppu ja tõmmake õlarihmadest (joonis 9).

Märkus! Veenduge, et turvatooli rakmed on pingul, sobivad tihedalt lapse keha vastu ega ole keerdus. Veenduge, et vöörihmad kulgevad madalal ja kaitsevad lapse vaagnat. Rihmad peaksid olema tihedalt lapse keha vastas, kuid mitte nii pingul, et see põhjustaks ebamugavust.

PEATOE REGULEERIMINE (JOONIS 12)

Peatoe kõrguse muutmiseks tõmmake peatoe reguleerimise hooba (14, joonis B) ja tõstke peatugi sobivale kõrgusele. Turvatooli rakmed peaksid olema lõdvendatud. See hõlbustab peatoe kõrguse reguleerimist.

Õlarihmade kõrgus on seotud peatoe kõrgusega. Kui reguleerite peatoe kõrgust, seatakse õlarihmade kõrgus automaatselt.

Märkus! Peatugi tuleb reguleerida nii, et õlarihmad ei oleks ei liiga kõrgel (nt kõrvade kõrgusel

või kõrgemal) ega liiga madalal (nt lapse selja taga). Õlarihmad peaksid olema lapse õlgade kõrgusel (joonis 13).

TOP TETHERI TAGASITÕMBAMINE

Veenduge, et Top Tetheri alarmisüsteem on välja lülitatud (vt: Top Tetheri alarm). Kerige Top Tether kokku ja kinnitage see takjapaelaga.

RAKMETE TAGASITÕMBAMINE

HOIATUS! Järgnev teave kehtib 100–150 cm rühma kohta. Rakmete tagasitõmbamiseks toimige järgmiselt:

1. Hoides all rakmete pinguldamise reguleerimisnuppu, lõdvendage rakmeid (joonis 9).
2. Avage rakmed, vajutades pandlal olevat punast nuppu (joonis 10).
3. Avage seljatoe kate ja pange õlarihmad katte alla (joonis 17). Kinnitage seljatoe kate uuesti.
4. Eemaldage rakmete pandla kate (11, joonis B).
5. Suunake pannal läbi istme ava ja pange see istmekatte all asuvasse hoiulahtrisse (joonis 18). Pange kate tagasi.

Rakmete tagasipaigaldamiseks toimige eeltoodud sammude vastupidises järjekorras.

TURVATOOLI EEMALDAMINE – ISOFIX

ISOFIXi liitmike eemaldamiseks sõiduki istme kinnituspunktidest vajutage turvatooli mõlemal küljel olevaid ISOFIXi reguleerimishoobasid (joonis 1). ISOFIXi nupul olev indikaator muutub punaseks. Tõmmake ISOFIXi hoobasid, et liitmikud turvatooli aluse sisse tõmmata.

TURVATOOLI EEMALDAMINE – TOP TETHER

Lõdvendage Top Tether ja haakige see sõidukis olevatest kinnituspunktidest lahti. Indikaator muutub punaseks. Lülitage alarmisüsteem välja.

KATTE EEMALDAMINE JA TAGASIPANEK

1. Seadke peatugi kõrgeimasse võimalikku asendisse (vt: Peatoe reguleerimine).
2. Eemaldage imikuiste turvatoolist.
3. Avage rakmed ja eemaldage õlapehmendused.
4. Haakige lahti peatoe katet kinnitavad elastsed aasad. Eemaldage katte ülaosa turvatoolilt ja peatoelt.
5. Avage seljatoe kate.
6. Eemaldage rakmete pandla kate. Suunake pannal läbi istmekatte ava.
7. Eemaldage katte põhiosa, alustades istmest.

Katte tagasipanemiseks turvatoolile toimige eeltoodud sammude vastupidises järjekorras.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Turvatooli katet, rakmete õlapehmendusi, pandla katet ja imikuistet võib pesta maksimaalselt 30 °C temperatuuril. Ärge kuivatage trummelkuivatis. Ärge kuivatage katet otsese päikesevalguse käes. Plastosi võib puhastada niiske lapi ja õrna pesuainega.

Märkus! Ärge kasutage tugevaid pesuvahendeid ega valgendeid.

Fotod on illustratiivsed; toodete tegelik välimus võib fotodel kujutatust erineda.

Cienījamais klient!
Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums: **help@lionelo.com**

Ražotājs:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

Izstrādājums atbilst standarta R129/04 prasībām.
Informācija par auguma grupu no 40 līdz 105 cm (maksimālais bērna svars 18 kg)
BRĪDINĀJUMS. Šī ir „i-Size" kategorijas uzlabota bērnu ierobežotājsistēma. Tā ir apstiprināta saskaņā ar ANO Noteikumiem Nr. 129 lietošanai „i-Size" tipa sēdvietās, kā to norādījuši transportlīdzekļu ražotāji transportlīdzekļa lietošanas rokasgrāmatā.
Šaubu gadījumā sazinieties ar uzlabotās bērnu ierobežotājsistēmas ražotāju vai pārdevēju.
Informācija par auguma grupu no 100 līdz 150 cm
BRĪDINĀJUMS. Šī ir „i-Size paaugstinātājsēdekļa" kategorijas uzlabota bērnu ierobežotājsistēma. Tā ir apstiprināta saskaņā ar ANO Noteikumiem Nr. 129, galvenokārt lietošanai „i-Size" tipa sēdvietās, kā to norādījuši transportlīdzekļu ražotāji transportlīdzekļa lietošanas rokasgrāmatā.
Šaubu gadījumā sazinieties ar uzlabotās bērnu ierobežotājsistēmas ražotāju vai pārdevēju.

Izstrādājums ir piemērots uzstādīšanai tikai sēdvietās, kas apzīmētas ar simbolu ✓, kas parādīts A attēlā, un apzīmētas kā i-Size.
Uzstādot ar muguru pret braukšanas virzienu: nelietojiet izstrādājumu sēdvietās, kurās ir aktīvi priekšējie gaisa spilveni.
Lietojot kā i-Size paaugstinātājsēdekli (100–150 cm): izstrādājums ir piemērots uzstādīšanai tikai sēdvietās, kas aprīkotas ar 3 punktu drošības jostu.

BRĪDINĀJUMI:

1. Izstrādājums paredzēts bērniem ar auguma garumu no 40 līdz 150 cm.
2. Ja jūsu bērns ir jaunāks par 15 mēnešiem vai zemāks par 76 cm, nelietojiet autosēdekli pozīcijā ar seju uz priekšu.
3. Bērnu ierobežotājsistēmas cietās daļas un plastmasas daļas jāizvieto un jāuzstāda tā, lai parastos transportlīdzekļa lietošanas apstākļos tās nevarētu iesprūst starp bīdāmu sēdekli vai transportlīdzekļa durvīm.

4. Uzstādot ar muguru pret braukšanas virzienu, nelietojiet autosēdekli vietās, kur ir aktīvs priekšējais gaisa spilvens.
5. Jostām, kas nostiprina bērnu transportlīdzeklī, jābūt cieši piegulošām bērna ķermenim. Jostas nedrīkst būt sagriezušās.
6. Jostām, kas nostiprina sistēmu transportlīdzeklī, jābūt nospriegotām.
7. Pārliecinieties, ka jostasvietas jostas atrodas zemu, lai tās stingri fiksētu iegurni.
8. Ja izstrādājums ir pakļauts spēcīgai slodzei (piemēram, sadursmei), tas ir jānomaina.
9. Ierīci nedrīkst pārveidot vai papildināt bez tipa apstiprinājuma iestādes piekrišanas. Lai nodrošinātu maksimālu bērna drošību, aprīkojums jāuzstāda un jālieto saskaņā ar šajā rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem.
10. Šī autosēdekļa plastmasas daļas saulē var sakarst un radīt apdegumus bērna ādai.
11. Nekad neatstājiet bērnu autosēdeklī transportlīdzeklī bez uzraudzības.
12. Bagāža un citi līdzīgi priekšmeti, kas sadursmes gadījumā varētu radīt savainojumus, ir pienācīgi jānostiprina.
13. Nelietojiet autosēdekli bez tā auduma pārvalka.
14. Pārvalku nedrīkst aizstāt ar cita komplekta pārvalku. Tas ir sistēmas neatņemama sastāvdaļa un ietekmē tās darbību.
15. Vienmēr glabājiet šo instrukciju pie sevis.
16. Izlasiet transportlīdzekļa ražotāja lietošanas rokasgrāmatu.

INFORMĀCIJA PAR BATERIJĀM

1. BRĪDINĀJUMS: šis izstrādājums satur pogas tipa bateriju. Pogas tipa baterijas norīšana var izraisīt smagus iekšējos ķīmiskos apdegumus.
2. BRĪDINĀJUMS: nekavējoties izmetiet izlietotās baterijas. Glabājiet jaunas un izlietotas baterijas bērniem nepieejamā vietā. Ja ir aizdomas, ka baterija ir norīta vai ievietota kādā ķermeņa daļā, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
3. Neuzlādējiet baterijas, kas nav paredzētas uzlādei.
4. Nesajauciet dažāda veida baterijas vai vecas (lietotas) baterijas ar jaunām.
5. Ievietojiet baterijas nodalījumā saskaņā ar polaritāti (+ un –) un baterijas nodalījuma iekšpusē esošajiem apzīmējumiem.
6. Vienmēr izņemiet izlādējušos bateriju. Izstrādājumā atstāta baterija var noplūst vai eksplodēt un sabojāt izstrādājumu.
7. Neradiet bateriju spaiļu īssavienojumu.
8. Lai nodrošinātu pareizu ierīces darbību, izmantojiet CR2032 tipa baterijas.
9. Ja izstrādājums netiks lietots ilgāku laiku, izņemiet baterijas no nodalījuma.
10. Glabājiet baterijas bērniem nepieejamā vietā.

11. Nemetiet baterijas ugunī. Eksplozijas risks.
12. Utilizējiet baterijas saskaņā ar vietējiem noteikumiem, izmantojot tam paredzētos savākšanas punktus.

DAĻU APRAKSTS (B ATT.)

1. Galvas balsts
2. Piecu punktu jostu plecu spilventiņi
3. Piecu punktu jostas
4. Jostas sprādze
5. Jostu nospriegojuma regulēšanas poga
6. Jostu nospriegojuma regulēšanas siksna
7. Sēdekļa pagriešanas svira
8. Sēdekļa noliekuma regulēšanas svira
9. Plecu jostas vadotne
10. Ieliktnis zīdainim
11. Jostas sprādzes pārvalks
12. Jostasvietas jostas vadotne
13. Pamatne
14. Galvas balsta regulēšanas svira
15. Top Tether garuma regulētājs
16. Top Tether trauksmes ieslēgšanas/ izslēgšanas slēdzis
17. Top Tether āķis
18. ISOFIX savienotāji
19. ISOFIX regulēšanas svira
20. Instrukcijas glabāšanas nodalījums
21. ISOFIX savienotāju vadotnes

UZSTĀDĪŠANA AUTOMAŠĪNĀ

Autosēdekļa uzstādīšana	**Autosēdekļa orientācija**	**Autosēdekļa pozīcija**	**Bērna izmēri**
- Uzstādīšana, izmantojot ISOFIX un Top Tether - Bērns tiek nostiprināts ar autosēdekļa jostām **Autosēdeklim jābūt iestatītam noliektā pozīcijā (pozīcija „6").**	Ar muguru pret braukšanas virzienu		No 40 līdz 105 cm Bērna svars: līdz 18 kg
- Uzstādīšana, izmantojot ISOFIX un Top Tether - Bērns tiek nostiprināts ar autosēdekļa jostām **Autosēdeklim jābūt iestatītam vienā no 5 iespējamām pozīcijām (skat.: Noliekuma regulēšana).**	Ar seju uz priekšu		No 76 līdz 105 cm Bērna svars: līdz 18 kg

- Uzstādīšana, izmantojot ISOFIX un transportlīdzekļa drošības jostu VAI - Uzstādīšana, izmantojot tikai transportlīdzekļa drošības jostu **Autosēdeklim jābūt iestatītam vertikālā pozīcijā (pozīcija „1”).**	Ar seju uz priekšu		No 100 līdz 150 cm

AR MUGURU PRET BRAUKŠANAS VIRZIENU (40–105 CM)

BRĪDINĀJUMS! Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, ka Top Tether trauksmes sistēma ir ieslēgta (skat.: Top Tether trauksme).

1. Novietojiet autosēdekli uz transportlīdzekļa sēdekļa vietā, kas paredzēta uzstādīšanai (A att.).
2. Nospiediet ISOFIX regulēšanas sviru un izvelciet ISOFIX savienotājus (1. att.). Nostipriniet ISOFIX savienotājus transportlīdzekļa sēdeklī esošajos stiprinājuma punktos. Savienotāji nofiksēsies vietā, un jūs dzirdēsiet raksturīgu klikšķi (3. att.). Nepieciešamības gadījumā izmantojiet komplektā iekļautās plastmasas vadotnes, lai atvieglotu uzstādīšanu (2. att.).
3. Nospiediet sēdekļa pagriešanas sviru (7, B att.), pēc tam pagrieziet sēdekli pozīcijā ar muguru pret braukšanas virzienu (skat.: Sēdekļa pagriešana). Mēģiniet pakustināt sēdekli – ja tas ir pareizi nostiprināts, tas neļaus mainīt pozīciju.
4. Cieši piespiediet autosēdekli pie transportlīdzekļa sēdekļa atzveltnes. Pastumiet pamatni no vienas puses uz otru virzienā uz atzveltni, lai pārliecinātos, ka tā ir pēc iespējas ciešāk piespiesta transportlīdzekļa sēdeklim. Zaļajam indikatoram uz ISOFIX pogas jābūt redzamam abās pusēs (a, 3. att.).
5. Izmantojot noliekuma regulēšanas sviru (8, B att.), iestatiet sēdekli noliektā pozīcijā – pozīcija „6” (a, 5. att.) (skat.: Noliekuma regulēšana).
6. Attiniet Top Tether, pēc tam nospiediet garuma regulētāju (15, B att.), lai attiecīgi pagarinātu siksnu.
7. Izvadiet Top Tether starp galvas balstu un autosēdekļa atzveltnes augšdaļu (6. att.).
8. Piestipriniet Top Tether pie transportlīdzekļa stiprinājuma punkta. Stiprinājuma punkti dažādos transportlīdzekļos var atrasties dažādās vietās (7.a att.).
9. Nospriegojiet Top Tether un pārliecinieties, ka indikators ir zaļš (8. att.). Ja Top Tether nav pietiekami nospriegots, atskanēs trauksmes signāls. Skaņa apstāsies, tiklīdz siksna būs pareizi nospriegota. Sēdeklis tagad ir pareizi uzstādīts transportlīdzeklī.

BRĪDINĀJUMS! Uzstādot autosēdekli ar muguru pret braukšanas virzienu, lai saglabātu pagriešanas sistēmas funkcionalitāti un izvairītos no tās nobloķēšanas, Top Tether jāizvada gar transportlīdzekļa iekšpusi.

10. Nospiediet sēdekļa pagriešanas sviru (7, B att.), pēc tam iestatiet sēdekli sānu pozīcijā, 90° leņķī.

11. Ievietojiet bērnu sēdeklī.

12. Aizsprādzējiet autosēdekļa jostas (skat.: Jostu aizsprādzēšana un atsprādzēšana).

13. Noregulējiet galvas balstu (skat.: Galvas balsta regulēšana).

14. Nospiediet sēdekļa pagriešanas sviru (7, B att.), pēc tam iestatiet sēdekli pozīcijā ar muguru pret braukšanas virzienu. Mēģiniet pakustināt sēdekli – ja tas ir pareizi nostiprināts, tas neļaus mainīt pozīciju.

Piezīme! Bērniem līdz 75 cm garumam jālieto ieliktnis zīdainim (10, B att.). Ieliktnis zīdainim jāizņem, kad autosēdekli lietojošā bērna augums pārsniedz 75 cm.

AR SEJU UZ PRIEKŠU (76–105 CM)

BRĪDINĀJUMS! Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, ka Top Tether trauksmes sistēma ir ieslēgta (skat.: Top Tether trauksme).

1. Novietojiet autosēdekli uz transportlīdzekļa sēdekļa vietā, kas paredzēta uzstādīšanai (A att.).

2. Nospiediet ISOFIX regulēšanas sviru un izvelciet ISOFIX savienotājus (1. att.). Nostipriniet ISOFIX savienotājus transportlīdzekļa sēdeklī esošajos stiprinājuma punktos. Savienotāji nofiksēsies vietā, un jūs dzirdēsiet raksturīgu klikšķi (3. att.). Nepieciešamības gadījumā izmantojiet komplektā iekļautās plastmasas vadotnes, lai atvieglotu uzstādīšanu (2. att.).

3. Nospiediet sēdekļa pagriešanas sviru (7, B att.), pēc tam pagrieziet sēdekli pozīcijā ar seju uz priekšu (skat.: Sēdekļa pagriešana). Mēģiniet pakustināt sēdekli – ja tas ir pareizi nostiprināts, tas neļaus mainīt pozīciju.

4. Cieši piespiediet autosēdekli pie transportlīdzekļa sēdekļa atzveltnes. Pastumiet pamatni no vienas puses uz otru virzienā uz atzveltni, lai pārliecinātos, ka tā ir pēc iespējas ciešāk piespiesta transportlīdzekļa sēdeklim. Zaļajam indikatoram uz ISOFIX pogas jābūt redzamam abās pusēs (a, 3. att.).

5. Izmantojot noliekuma regulēšanas sviru (8, B att.), iestatiet sēdekli vienā no 5 iespējamām pozīcijām (b, 5. att.) (skat.: Noliekuma regulēšana).

BRĪDINĀJUMS! Jebkādas izmaiņas atzveltnes noliekumā autosēdekļa lietošanas laikā prasa Top Tether garuma atkārtotu regulēšanu.

6. Attiniet Top Tether, pēc tam nospiediet garuma regulētāju (15, B att.), lai attiecīgi pagarinātu siksnu.

7. Piestipriniet Top Tether pie transportlīdzekļa stiprinājuma punktiem. Stiprinājuma punkti dažādos transportlīdzekļos var atrasties dažādās vietās (7.b att.).
8. Nospriegojiet Top Tether un pārliecinieties, ka indikators ir zaļš (8. att.). Ja Top Tether nav pietiekami nospriegots, atskanēs trauksmes signāls. Skaņa apstāsies, tiklīdz siksna būs pareizi nospriegota. Sēdeklis tagad ir pareizi uzstādīts transportlīdzeklī.
9. Ievietojiet bērnu sēdeklī.
10. Aizsprādzējiet autosēdekļa jostas (skat.: Jostu aizsprādzēšana un atsprādzēšana).
11. Noregulējiet galvas balstu (skat.: Galvas balsta regulēšana).

AR SEJU UZ PRIEKŠU (100–150 CM)

1. Ievelciet Top Tether (skat.: Top Tether ievilkšana).
2. Ievelciet autosēdekļa jostas (skat.: Jostu ievilkšana).
3. Novietojiet autosēdekli uz transportlīdzekļa sēdekļa vietā, kas paredzēta uzstādīšanai (A att.).
4. Nospiediet sēdekļa pagriešanas sviru (7, B att.), pēc tam pagrieziet sēdekli pozīcijā ar seju uz priekšu (skat.: Sēdekļa pagriešana). Mēģiniet pakustināt sēdekli – ja tas ir pareizi nostiprināts, tas neļaus mainīt pozīciju.

Piezīme! Ja uzstādīšana notiek bez ISOFIX sistēmas izmantošanas, izlaidiet 5.–7. darbību.

5. Nospiediet ISOFIX regulēšanas sviru un izvelciet ISOFIX savienotājus (1. att.). Nostipriniet ISOFIX savienotājus transportlīdzekļa sēdeklī esošajos stiprinājuma punktos. Savienotāji nofiksēsies vietā, un jūs dzirdēsiet raksturīgu klikšķi (3. att.). Nepieciešamības gadījumā izmantojiet komplektā iekļautās plastmasas vadotnes, lai atvieglotu uzstādīšanu (2. att.).
6. Cieši piespiediet autosēdekli pie transportlīdzekļa sēdekļa atzveltnes. Pastumiet pamatni no vienas puses uz otru virzienā uz atzveltni, lai pārliecinātos, ka tā ir pēc iespējas ciešāk piespiesta transportlīdzekļa sēdeklim.
7. Zaļajam indikatoram uz ISOFIX pogas jābūt redzamam abās pusēs (a, 3. att.).
8. Izmantojot noliekuma regulēšanas sviru (8, B att.), iestatiet sēdekli vertikālā pozīcijā – pozīcija „1" (c, 5. att.) (skat.: Noliekuma regulēšana).
9. Ievietojiet bērnu sēdeklī un noregulējiet galvas balstu (skat.: Galvas balsta regulēšana).
10. Izvelciet transportlīdzekļa drošības jostu pilnā garumā un aizsprādzējiet to – jūs dzirdēsiet raksturīgu klikšķi (19. att.).
11. Izvadiet jostasvietas jostas daļu caur zaļajām jostasvietas jostas vadotnēm (12, B att.). Izvadiet plecu jostas daļu caur zaļo plecu jostas vadotni (9, B att.), kas atrodas zem galvas balsta (20. att.).
12. Nospriegojiet transportlīdzekļa drošības jostu, virzot to uz jostas satīšanas mehānismu. Transportlīdzekļa drošības jostai jābūt cieši piegulošai bērna ķermenim. Pārliecinieties, ka josta nav sagriezusies (19.a att.).

13. Pārliecinieties, ka josta ir pareizi novietota vadotnēs un nospriegota, un ka sprādze nav pārāk tuvu jostasvietas jostas vadotnei.

SĒDEKĻA PAGRIEŠANA (4. ATT.)

Nospiediet sēdekļa pagriešanas sviru (7, B att.), pēc tam pagrieziet sēdekli pozīcijā ar muguru pret braukšanas virzienu vai ar seju uz priekšu. Klikšķis norādīs uz pareizu pozīciju. Mēģiniet pakustināt sēdekli – ja tas ir pareizi nostiprināts, tas neļaus mainīt pozīciju.

NOLIEKUMA REGULĒŠANA (5. ATT.)

Lai noregulētu sēdekļa noliekumu, nospiediet noliekuma regulēšanas sviru (8, B att.) un iestatiet autosēdekli vēlamajā pozīcijā. Klikšķis norādīs uz pareizu pozīciju.
Autosēdeklim ir 5 noliekuma līmeņi pozīcijai ar seju uz priekšu (pozīcijas „1"–„5") un viens līmenis pozīcijai ar muguru pret braukšanas virzienu (pozīcija „6").

TOP TETHER TRAUKSME

Lai aktivizētu trauksmi, noņemiet aizsargplēvi, pēc tam nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (15. att.). Lai izslēgtu trauksmes sistēmu, nospiediet pogu vēlreiz.
Piezīme! Trauksmes signāls norāda, ka Top Tether nav pietiekami nospriegots. Tiklīdz siksna būs pareizi nospriegota, trauksme izslēgsies.
Baterijas ievietošana (16. att.):

- Atveriet baterijas nodalījuma vāciņu ar skrūvgriezi.
- Izņemiet izlietoto bateriju un ievietojiet jaunu. Pārliecinieties, ka baterija ir ievietota pareizi – uzrakstam jābūt vērstam uz augšu.
- Aizveriet baterijas nodalījuma vāciņu.

JOSTU AIZSPRĀDZĒŠANA UN ATSPRĀDZĒŠANA

1. Atlaidiet autosēdekļa jostas, nospiediet nospriegojuma regulēšanas pogu (5, B att.) un pavelciet plecu jostas (9. att.).
2. Atsprādzējiet jostas, nospiežot sarkano pogu uz sprādzes (10. att.).
3. Ievietojiet bērnu sēdeklī.
4. Savienojiet jostu mēlītes kopā, pēc tam ievietojiet tās sprādzē (11. att.). Jūs dzirdēsiet raksturīgu klikšķi.
5. Noregulējiet galvas balstu (skat.: Galvas balsta regulēšana).
6. Lai nospriegotu jostas, pavelciet nospriegojuma regulēšanas siksnu (14. att.). Lai atlaistu jostas, nospiediet jostu regulēšanas pogu un pavelciet plecu jostas (9. att.).

Piezīme! Pārliecinieties, ka autosēdekļa jostas ir nospriegotas, cieši piegulošas bērna

ķermenim un nav sagriezušās. Pārliecinieties, ka jostasvietas jostas iet zemu un aizsargā bērna iegurni. Jostām jābūt cieši piegulošām bērna ķermenim, taču ne tik ciešām, lai radītu diskomfortu.

GALVAS BALSTA REGULĒŠANA (12. ATT.)

Lai mainītu galvas balsta augstumu, pavelciet galvas balsta regulēšanas sviru (14, B att.) un paceliet galvas balstu vēlamajā augstumā. Autosēdekļa jostām jābūt atlaistām. Tas atvieglos galvas balsta augstuma regulēšanu.

Plecu jostu augstums ir saistīts ar galvas balsta augstumu. Regulējot galvas balsta augstumu, plecu jostu augstums tiks iestatīts automātiski.

Piezīme! Galvas balsts jānoregulē tā, lai plecu jostas nebūtu ne pārāk augstu (piemēram, ausu līmenī vai augstāk), ne pārāk zemu (piemēram, aiz bērna muguras). Plecu jostām jāatrodas bērna plecu līmenī (13. att.).

TOP TETHER IEVILKŠANA

Pārliecinieties, ka Top Tether trauksmes sistēma ir izslēgta (skat.: Top Tether trauksme). Satiniet Top Tether un nostipriniet to ar līplenti.

JOSTU IEVILKŠANA

BRĪDINĀJUMS! Tālāk sniegtā informācija attiecas uz 100–150 cm grupu. Lai ievilktu jostas, rīkojieties šādi:

1. Turot nospiestu jostu nospriegojuma regulēšanas pogu, atlaidiet jostas (9. att.).
2. Atsprādzējiet jostas, nospiežot sarkano pogu uz sprādzes (10. att.).
3. Atsprādzējiet atzveltnes pārvalku un ievietojiet plecu jostas zem pārvalka (17. att.). Aizsprādzējiet atzveltnes pārvalku atpakaļ vietā.
4. Noņemiet jostas sprādzes pārvalku (11, B att.).
5. Izvadiet sprādzi caur sēdekļa atveri un ievietojiet to glabāšanas nodalījumā, kas atrodas zem sēdekļa pārvalka (18. att.). Uzlieciet pārvalku atpakaļ vietā.

Lai atkārtoti pievienotu jostas, veiciet iepriekš minētās darbības apgrieztā secībā.

AUTOSĒDEKĻA NOŅEMŠANA – ISOFIX

Lai atvienotu ISOFIX savienotājus no stiprinājuma punktiem transportlīdzekļa sēdeklī, nospiediet ISOFIX regulēšanas sviras abās autosēdekļa pusēs (1. att.). Indikators uz ISOFIX pogas kļūs sarkans. Pavelciet ISOFIX sviras, lai ievilktu savienotājus autosēdekļa pamatnē.

AUTOSĒDEKĻA NOŅEMŠANA – TOP TETHER

Atlaidiet Top Tether un atkabiniet to no stiprinājuma punktiem transportlīdzeklī. Indikators kļūs sarkans. Izslēdziet trauksmes sistēmu.

PĀRVALKA NOŅEMŠANA UN UZLIKŠANA

1. Iestatiet galvas balstu visaugstākajā iespējamajā pozīcijā (skat.: Galvas balsta regulēšana).
2. Izņemiet ieliktni zīdainim no autosēdekļa.
3. Atsprādzējiet jostas un noņemiet plecu spilventiņus.
4. Atkabiniet elastīgās cilpas, kas nostiprina galvas balsta pārvalku. Noņemiet pārvalka augšdaļu no autosēdekļa un galvas balsta.
5. Atsprādzējiet atzveltnes pārvalku.
6. Noņemiet jostas sprādzes pārvalku. Izvadiet sprādzi caur atveri sēdekļa pārvalkā.
7. Noņemiet pārvalka galveno daļu, sākot no sēdekļa.

Lai uzliktu pārvalku atpakaļ uz autosēdekļa, veiciet iepriekš minētās darbības apgrieztā secībā.

TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

Autosēdekļa pārvalku, jostu plecu spilventiņus, sprādzes pārvalku un ieliktni zīdainim var mazgāt maksimāli 30 °C temperatūrā. Nežāvējiet veļas žāvētājā. Nežāvējiet pārvalku tiešos saules staros. Plastmasas daļas var tīrīt ar mitru drānu un maigu mazgāšanas līdzekli.
Piezīme! Nelietojiet spēcīgus mazgāšanas līdzekļus vai balinātājus.

Fotoattēli ir ilustratīvi; izstrādājumu faktiskais izskats var atšķirties no fotoattēlos redzamā.

Шановний Клієнте!
Якщо у вас є будь-які зауваження або запитання щодо товару, не соромтеся звертатися до нас: **help@lionelo.com.**

Виробник:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Польща.

Виріб відповідає вимогам стандарту R129/04.
Інформація для групи зросту від 40 до 105 см (максимальна вага дитини 18 кг)
УВАГА. Це вдосконалена система утримування дитини категорії «i-Size». Вона офіційно затверджена відповідно до Правил ООН № 129 для використання на сидячих місцях типу «i-Size», зазначених виробниками транспортних засобів в інструкції з експлуатації транспортного засобу.
У разі сумнівів зверніться до виробника або продавця вдосконаленої системи утримування дитини.
Інформація для групи зросту від 100 до 150 см
УВАГА. Це вдосконалена система утримування дитини категорії «бустер i-Size». Вона офіційно затверджена відповідно до Правил ООН № 129, головним чином для використання на сидячих місцях типу «i-Size», зазначених виробниками транспортних засобів в інструкції з експлуатації транспортного засобу.
У разі сумнівів зверніться до виробника або продавця вдосконаленої системи утримування дитини.

Виріб придатний для встановлення лише на сидячих місцях, позначених символом ✓, показаним на рис. A, і позначених як i-Size.
При встановленні спиною за напрямком руху: не використовуйте виріб на сидіннях, де активні передні подушки безпеки.
При використанні як бустер i-Size (100–150 см): виріб придатний для встановлення лише на сидіннях, обладнаних 3-точковим ременем безпеки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

1. Виріб призначений для дітей зростом від 40 до 150 см.
2. Якщо вашій дитині менше 15 місяців або її зріст менше 76 см, не використовуйте

автокрісло в положенні обличчям за напрямком руху.

3. Жорсткі елементи та пластикові деталі системи утримування дитини повинні розташовуватися та встановлюватися таким чином, щоб за звичайних умов експлуатації транспортного засобу вони не могли защемитися рухомим сидінням або дверима транспортного засобу.
4. При встановленні спиною за напрямком руху не використовуйте автокрісло на місцях, де активна передня подушка безпеки.
5. Ремені, що фіксують дитину в транспортному засобі, повинні щільно прилягати до тіла дитини. Ремені не повинні бути перекручені.
6. Ремені, що фіксують систему в транспортному засобі, повинні бути натягнуті.
7. Переконайтеся, що поясні ремені розташовані низько, щоб надійно фіксувати таз.
8. Якщо виріб зазнав значного навантаження (наприклад, удару), його необхідно замінити.
9. Забороняється вносити будь-які зміни чи доповнення до пристрою без дозволу органу з офіційного затвердження типу. Для забезпечення максимальної безпеки дитини обладнання повинно встановлюватися та використовуватися відповідно до інструкцій, наведених у цьому посібнику.
10. Пластикові деталі цього автокрісла можуть нагріватися на сонці та спричиняти опіки шкіри дитини.
11. Ніколи не залишайте дитину без нагляду в автокріслі в транспортному засобі.
12. Багаж та інші подібні предмети, що можуть спричинити травми в разі зіткнення, повинні бути належним чином закріплені.
13. Не використовуйте автокрісло без тканинного чохла.
14. Чохол не можна замінювати чохлом з іншого комплекту. Він є невід'ємною частиною системи утримування та впливає на її ефективність.
15. Завжди тримайте цю інструкцію при собі.
16. Прочитайте інструкцію з експлуатації виробника транспортного засобу.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО БАТАРЕЙКИ

1. УВАГА: цей виріб містить батарейку типу «таблетка». Проковтування батарейки типу «таблетка» може спричинити тяжкі внутрішні хімічні опіки.
2. УВАГА: негайно утилізуйте використані батарейки. Тримайте нові та використані батарейки в недоступному для дітей місці. Якщо є підозра, що батарейку проковтнули або вставили в будь-яку частину тіла, негайно зверніться за медичною допомогою.
3. Не заряджайте батарейки, не призначені для заряджання.

4. Не змішуйте батарейки різних типів або старі (використані) батарейки з новими.
5. Вставляйте батарейки у відсік відповідно до полярності (+ і –) та позначень усередині відсіку для батарейок.
6. Завжди виймайте розряджену батарейку. Батарейка, залишена у виробі, може протекти або вибухнути та пошкодити виріб.
7. Не замикайте контакти батарейки накоротко.
8. Для забезпечення правильної роботи пристрою використовуйте батарейки типу CR2032.
9. Якщо виріб не буде використовуватися протягом тривалого часу, вийміть батарейки з відсіку.
10. Тримайте батарейки в недоступному для дітей місці.
11. Не викидайте батарейки у вогонь. Ризик вибуху.
12. Утилізуйте батарейки відповідно до місцевих норм, використовуючи спеціально призначені пункти збору.

ОПИС ДЕТАЛЕЙ (МАЛ. B)

1. Підголівник
2. Плечові накладки п'ятиточкового ременя
3. П'ятиточковий ремінь безпеки
4. Пряжка ременя
5. Кнопка регулювання натягу ременів
6. Ремінь регулювання натягу ременів
7. Важіль повороту сидіння
8. Важіль регулювання нахилу сидіння
9. Напрямна плечового ременя
10. Вкладка для немовлят
11. Чохол пряжки ременя
12. Напрямна поясного ременя
13. База
14. Важіль регулювання підголівника
15. Регулятор довжини Top Tether
16. Перемикач увімкнення/вимкнення сигналізації Top Tether
17. Гачок Top Tether
18. Кронштейни ISOFIX
19. Важіль регулювання ISOFIX
20. Відділення для зберігання інструкції
21. Напрямні кронштейнів ISOFIX

ВСТАНОВЛЕННЯ В АВТОМОБІЛІ

Встановлення автокрісла	Орієнтація автокрісла	Положення автокрісла	Розміри дитини
- Встановлення за допомогою ISOFIX та Top Tether - Дитина фіксується ременями автокрісла **Автокрісло повинно бути встановлене в положення нахилу (положення «6»).**	Спиною за напрямком руху		Від 40 до 105 см Вага дитини: не більше 18 кг
- Встановлення за допомогою ISOFIX та Top Tether - Дитина фіксується ременями автокрісла **Автокрісло повинно бути встановлене в одне з 5 можливих положень (див.: Регулювання нахилу).**	Обличчям за напрямком руху		Від 76 до 105 см Вага дитини: не більше 18 кг
- Встановлення за допомогою ISOFIX та ременя безпеки транспортного засобу АБО - Встановлення лише за допомогою ременя безпеки транспортного засобу **Автокрісло повинно бути встановлене у вертикальне положення (положення «1»).**	Обличчям за напрямком руху		Від 100 до 150 см

СПИНОЮ ЗА НАПРЯМКОМ РУХУ (40–105 СМ)

УВАГА! Перед встановленням переконайтеся, що система сигналізації Top Tether увімкнена (див.: Сигналізація Top Tether).

1. Розмістіть автокрісло на сидінні транспортного засобу в місці, призначеному для встановлення (мал. A).
2. Натисніть важіль регулювання ISOFIX та витягніть кронштейни ISOFIX (мал. 1). Закріпіть кронштейни ISOFIX у точках кріплення, розташованих на сидінні

транспортного засобу. Кронштейни зафіксуються на місці, і ви почуєте характерне клацання (мал. 3). За потреби використовуйте пластикові напрямні, що входять до комплекту, для полегшення встановлення (мал. 2).

3. Натисніть важіль повороту сидіння (7, мал. B), потім поверніть сидіння в положення спиною за напрямком руху (див.: Поворот сидіння). Спробуйте посунути сидіння – якщо воно правильно закріплене, змінити положення не вдасться.
4. Щільно притисніть автокрісло до спинки сидіння транспортного засобу. Посуньте базу з боку в бік у напрямку спинки, щоб переконатися, що вона максимально щільно притиснута до сидіння транспортного засобу. Зелений індикатор на кнопці ISOFIX має бути видимим з обох боків (a, мал. 3).
5. За допомогою важеля регулювання нахилу (8, мал. B) встановіть сидіння в положення нахилу – положення «6» (a, мал. 5) (див.: Регулювання нахилу).
6. Розмотайте Top Tether, потім натисніть регулятор довжини (15, мал. B), щоб відповідно подовжити ремінь.
7. Проведіть Top Tether між підголівником і верхньою частиною спинки автокрісла (мал. 6).
8. Закріпіть Top Tether у точці кріплення транспортного засобу. Точки кріплення можуть розташовуватися в різних місцях залежно від транспортного засобу (мал. 7a).
9. Натягніть Top Tether і переконайтеся, що індикатор зелений (мал. 8). Якщо Top Tether недостатньо натягнутий, пролунає сигнал тривоги. Звук припиниться, коли ремінь буде правильно натягнутий. Тепер сидіння правильно встановлене в транспортному засобі.

УВАГА! При встановленні автокрісла спиною за напрямком руху, щоб зберегти функціональність системи повороту та уникнути її блокування, Top Tether необхідно провести вздовж внутрішньої частини транспортного засобу.

10. Натисніть важіль повороту сидіння (7, мал. B), потім встановіть сидіння в бокове положення під кутом 90°.
11. Розмістіть дитину в сидінні.
12. Застебніть ремені автокрісла (див.: Застібання та розстібання ременів).
13. Відрегулюйте підголівник (див.: Регулювання підголівника).
14. Натисніть важіль повороту сидіння (7, мал. B), потім встановіть сидіння в положення спиною за напрямком руху. Спробуйте посунути сидіння – якщо воно правильно закріплене, змінити положення не вдасться.

Примітка! Діти зростом до 75 см повинні використовувати вкладку для немовлят (10, мал. B). Вкладку для немовлят необхідно вийняти, коли зріст дитини, яка використовує автокрісло, перевищує 75 см.

ОБЛИЧЧЯМ ЗА НАПРЯМКОМ РУХУ (76–105 СМ)

УВАГА! Перед встановленням переконайтеся, що система сигналізації Top Tether увімкнена (див.: Сигналізація Top Tether).

1. Розмістіть автокрісло на сидінні транспортного засобу в місці, призначеному для встановлення (мал. A).
2. Натисніть важіль регулювання ISOFIX та витягніть кронштейни ISOFIX (мал. 1). Закріпіть кронштейни ISOFIX у точках кріплення, розташованих на сидінні транспортного засобу. Кронштейни зафіксуються на місці, і ви почуєте характерне клацання (мал. 3). За потреби використовуйте пластикові напрямні, що входять до комплекту, для полегшення встановлення (мал. 2).
3. Натисніть важіль повороту сидіння (7, мал. B), потім поверніть сидіння в положення обличчям за напрямком руху (див.: Поворот сидіння). Спробуйте посунути сидіння – якщо воно правильно закріплене, змінити положення не вдасться.
4. Щільно притисніть автокрісло до спинки сидіння транспортного засобу. Посуньте базу з боку в бік у напрямку спинки, щоб переконатися, що вона максимально щільно притиснута до сидіння транспортного засобу. Зелений індикатор на кнопці ISOFIX має бути видимим з обох боків (a, мал. 3).
5. За допомогою важеля регулювання нахилу (8, мал. B) встановіть сидіння в одне з 5 можливих положень (b, мал. 5) (див.: Регулювання нахилу).

УВАГА! Будь-яка зміна нахилу спинки під час використання автокрісла вимагає повторного регулювання довжини Top Tether.

6. Розмотайте Top Tether, потім натисніть регулятор довжини (15, мал. B), щоб відповідно подовжити ремінь.
7. Закріпіть Top Tether у точках кріплення транспортного засобу. Точки кріплення можуть розташовуватися в різних місцях залежно від транспортного засобу (мал. 7b).
8. Натягніть Top Tether і переконайтеся, що індикатор зелений (мал. 8). Якщо Top Tether недостатньо натягнутий, пролунає сигнал тривоги. Звук припиниться, коли ремінь буде правильно натягнутий. Тепер сидіння правильно встановлене в транспортному засобі.
9. Розмістіть дитину в сидінні.
10. Застебніть ремені автокрісла (див.: Застібання та розстібання ременів).
11. Відрегулюйте підголівник (див.: Регулювання підголівника).

ОБЛИЧЧЯМ ЗА НАПРЯМКОМ РУХУ (100–150 СМ)

1. Заберіть Top Tether (див.: Прибирання Top Tether).
2. Заберіть ремені автокрісла (див.: Прибирання ременів).

3. Розмістіть автокрісло на сидінні транспортного засобу в місці, призначеному для встановлення (мал. A).
4. Натисніть важіль повороту сидіння (7, мал. B), потім поверніть сидіння в положення обличчям за напрямком руху (див.: Поворот сидіння). Спробуйте посунути сидіння – якщо воно правильно закріплене, змінити положення не вдасться.

Примітка! Якщо встановлення відбувається без використання системи ISOFIX, пропустіть кроки 5–7.

5. Натисніть важіль регулювання ISOFIX та витягніть кронштейни ISOFIX (мал. 1). Закріпіть кронштейни ISOFIX у точках кріплення, розташованих на сидінні транспортного засобу. Кронштейни зафіксуються на місці, і ви почуєте характерне клацання (мал. 3). За потреби використовуйте пластикові напрямні, що входять до комплекту, для полегшення встановлення (мал. 2).
6. Щільно притисніть автокрісло до спинки сидіння транспортного засобу. Посуньте базу з боку в бік у напрямку спинки, щоб переконатися, що вона максимально щільно притиснута до сидіння транспортного засобу.
7. Зелений індикатор на кнопці ISOFIX має бути видимим з обох боків (a, мал. 3).
8. За допомогою важеля регулювання нахилу (8, мал. B) встановіть сидіння у вертикальне положення – положення «1» (c, мал. 5) (див.: Регулювання нахилу).
9. Розмістіть дитину в сидінні та відрегулюйте підголівник (див.: Регулювання підголівника).
10. Витягніть ремінь безпеки транспортного засобу на всю довжину та застебніть його – ви почуєте характерне клацання (мал. 19).
11. Проведіть поясну частину ременя через зелені напрямні поясного ременя (12, мал. B). Проведіть плечову частину ременя через зелену напрямну плечового ременя (9, мал. B), розташовану під підголівником (мал. 20).
12. Натягніть ремінь безпеки транспортного засобу, направляючи його до механізму скручування ременя. Ремінь безпеки транспортного засобу повинен щільно прилягати до тіла дитини. Переконайтеся, що ремінь не перекручений (мал. 19a).
13. Переконайтеся, що ремінь правильно розташований у напрямних і натягнутий, а пряжка не знаходиться занадто близько до напрямної поясного ременя.

ПОВОРОТ СИДІННЯ (МАЛ. 4)

Натисніть важіль повороту сидіння (7, мал. B), потім поверніть сидіння в положення спиною або обличчям за напрямком руху. Клацання вкаже на правильне положення. Спробуйте посунути сидіння – якщо воно правильно закріплене, змінити положення не вдасться.

РЕГУЛЮВАННЯ НАХИЛУ (МАЛ. 5)

Щоб відрегулювати нахил сидіння, натисніть важіль регулювання нахилу (8, мал. B) та встановіть автокрісло в бажане положення. Клацання вкаже на правильне положення. Автокрісло має 5 рівнів нахилу для положення обличчям за напрямком руху (положення «1»–«5») та один рівень для положення спиною за напрямком руху (положення «6»).

СИГНАЛІЗАЦІЯ TOP TETHER

Щоб активувати сигналізацію, зніміть захисну плівку, потім натисніть кнопку увімкнення/вимкнення (мал. 15). Щоб вимкнути систему сигналізації, натисніть кнопку ще раз.

Примітка! Звук сигналізації вказує на те, що Top Tether недостатньо натягнутий. Як тільки ремінь буде правильно натягнутий, сигналізація вимкнеться.

Встановлення батарейки (мал. 16):

- Відкрийте кришку відсіку для батарейки за допомогою викрутки.
- Вийміть використану батарейку та вставте нову. Переконайтеся, що батарейка вставлена правильно – напис має бути спрямований вгору.
- Закрийте кришку відсіку для батарейки.

ЗАСТІБАННЯ ТА РОЗСТІБАННЯ РЕМЕНІВ

1. Послабте ремені автокрісла, натисніть кнопку регулювання натягу (5, мал. B) та потягніть за плечові ремені (мал. 9).
2. Розстебніть ремені, натиснувши червону кнопку на пряжці (мал. 10).
3. Розмістіть дитину в сидінні.
4. З'єднайте язички ременів разом, потім вставте їх у пряжку (мал. 11). Ви почуєте характерне клацання.
5. Відрегулюйте підголівник (див.: Регулювання підголівника).
6. Щоб натягнути ремені, потягніть за ремінь регулювання натягу (мал. 14). Щоб послабити ремені, натисніть кнопку регулювання ременів та потягніть за плечові ремені (мал. 9).

Примітка! Переконайтеся, що ремені автокрісла натягнуті, щільно прилягають до тіла дитини та не перекручені. Переконайтеся, що поясні ремені проходять низько та захищають таз дитини. Ремені повинні щільно прилягати до тіла дитини, але не настільки туго, щоб це спричиняло дискомфорт.

РЕГУЛЮВАННЯ ПІДГОЛІВНИКА (МАЛ. 12)

Щоб змінити висоту підголівника, потягніть важіль регулювання підголівника (14, мал. B) та підніміть підголівник на потрібну висоту. Ремені автокрісла повинні бути послаблені. Це полегшить регулювання висоти підголівника.

Висота плечових ременів пов'язана з висотою підголівника. При регулюванні висоти підголівника висота плечових ременів встановлюється автоматично.

Примітка! Підголівник повинен бути відрегульований так, щоб плечові ремені не були ні занадто високо (наприклад, на рівні вух або вище), ні занадто низько (наприклад, за спиною дитини). Плечові ремені повинні знаходитися на рівні плечей дитини (мал. 13).

ПРИБИРАННЯ TOP TETHER

Переконайтеся, що система сигналізації Top Tether вимкнена (див.: Сигналізація Top Tether). Змотайте Top Tether та закріпіть його липучкою.

ПРИБИРАННЯ РЕМЕНІВ

УВАГА! Наведена нижче інформація стосується групи 100–150 см. Щоб прибрати ремені, виконайте такі дії:

1. Утримуючи натиснутою кнопку регулювання натягу ременів, послабте ремені (мал. 9).
2. Розстебніть ремені, натиснувши червону кнопку на пряжці (мал. 10).
3. Розстебніть чохол спинки та заправте плечові ремені під чохол (мал. 17). Знову застебніть чохол спинки.
4. Зніміть чохол пряжки ременя (11, мал. B).
5. Проведіть пряжку через отвір у сидінні та розмістіть її у відділенні для зберігання, розташованому під чохлом сидіння (мал. 18). Поставте чохол на місце.

Щоб знову приєднати ремені, виконайте наведені вище кроки у зворотному порядку.

ЗНЯТТЯ АВТОКРІСЛА – ISOFIX

Щоб від'єднати кронштейни ISOFIX від точок кріплення на сидінні транспортного засобу, натисніть важелі регулювання ISOFIX з обох боків автокрісла (мал. 1). Індикатор на кнопці ISOFIX стане червоним. Потягніть важелі ISOFIX, щоб втягнути кронштейни в базу автокрісла.

ЗНЯТТЯ АВТОКРІСЛА – TOP TETHER

Послабте Top Tether та від'єднайте його від точок кріплення в транспортному засобі. Індикатор стане червоним. Вимкніть систему сигналізації.

ЗНЯТТЯ ТА ОДЯГАННЯ ЧОХЛА

1. Встановіть підголівник у найвище можливе положення (див.: Регулювання підголівника).

2. Вийміть вкладку для немовлят з автокрісла.
3. Розстебніть ремені та зніміть плечові накладки.
4. Від'єднайте еластичні петлі, що фіксують чохол підголівника. Зніміть верхню частину чохла з автокрісла та підголівника.
5. Розстебніть чохол спинки.
6. Зніміть чохол пряжки ременя. Проведіть пряжку через отвір у чохлі сидіння.
7. Зніміть основну частину чохла, починаючи з сидіння.

Щоб знову одягнути чохол на автокрісло, виконайте наведені вище кроки у зворотному порядку.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Чохол автокрісла, плечові накладки ременів, чохол пряжки та вкладку для немовлят можна прати за максимальної температури 30 °C. Не сушіть у сушильній машині. Не сушіть чохол під прямими сонячними променями. Пластикові деталі можна чистити вологою ганчіркою та м'яким миючим засобом.

Примітка! Не використовуйте сильні миючі засоби або відбілювачі.

Фотографії мають ілюстративний характер; фактичний вигляд виробів може відрізнятися від зображеного на фотографіях.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:
As condições de garantia detalhadas estão disponíveis em:
Οι λεπτομερείς όροι εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:
Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:
Докладні умови гарантії доступні на вебсайті:

www.lionelo.com

lionelo